

FORD **KUGA** Manual del conductor



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2013

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3585es 03/2013 20130415131122

Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Registro de datos.....	9
Recomendación de las piezas de repuesto	10
Equipo de comunicaciones móvil.....	10

Guía rápida

Guía rápida.....	12

Seguridad infantil

Colocación de los asientos infantiles.....	19
Instalación de los asientos de niños	22
Seguros para niños.....	25

Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	28
Ayudas para aparcar.....	28

Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento.....	30
Airbag del conductor.....	30
Airbag del acompañante.....	31
Airbag de rodilla.....	32
Airbags laterales.....	32
Airbags de cortina laterales	32

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	33
Mando a distancia.....	33
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados.....	35

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	36
Tapa del maletero manual	38
Portón trasero eléctrico.....	39
Apertura sin llave.....	41

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo.....	44
Alarma antirrobo.....	44

Volante

Ajuste del volante.....	47
Mando del sistema de audio.....	47
Control por voz.....	49
Control automático de velocidad.....	49
Control de la pantalla de información.....	49

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	50
Limpiaparabrisas automáticos.....	50
Lavaparabrisas.....	51
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	52
Lavafaros.....	52

Iluminación

Información general.....	53
Control de la iluminación.....	53
Faros automáticos.....	54
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	54
Demora de salida de los faros.....	54
Luces de conducción diurna.....	55
Control de luces de carretera automáticas.....	55
Faros antiniebla delanteros.....	57
Luces antiniebla traseras.....	57
Nivelación de los faros.....	57
Luces de viraje.....	58

Índice

Intermitentes.....	59
Luces interiores.....	59
Luz ambiente.....	60

Ventanillas y retrovisores

Elevalunas eléctricos.....	62
Retrovisores exteriores.....	63
Retrovisor interior.....	64
Parasoles.....	65
Techo corredizo.....	65
Apertura y cierre globales.....	66

Cuadro de instrumentos

Indicadores.....	68
Luces de aviso y de control.....	69
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	72

Pantallas informativas

Información general.....	74
Reloj.....	79
Ordenador de a bordo.....	79
Configuración personalizada.....	79
Mensajes informativos.....	80

Climatización

Funcionamiento.....	94
Aireadores.....	94
Climatización manual.....	95
Climatización automática.....	97
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior.....	98
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	102
Calefacción adicional.....	102

Asientos

Forma correcta de sentarse.....	104
Reposacabezas.....	104
Asientos de ajuste manual.....	106
Asientos de ajuste eléctrico.....	107

Asientos traseros.....	108
Asientos calefactados.....	109
Apoyabrazos del asiento trasero.....	110

Enchufes auxiliares

Enchufes auxiliares.....	111

Compartimentos guardaobjetos

Posavasos.....	113
Consola del techo.....	113
Bandejas de los respaldos.....	113

Emergencias en carretera

Información general.....	114
Interruptor de encendido.....	114
Arranque sin llave.....	115
Bloqueo del volante.....	117
Arranque de un motor de gasolina.....	117
Arranque de un motor Diesel.....	118
Filtro de partículas Diesel.....	119
Desconexión del motor.....	120

Características únicas de conducción

Botón de arranque/parada.....	121

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad.....	123
Calidad del combustible - Gasolina.....	124
Calidad del combustible - Gasoil.....	124
Bajo nivel de combustible.....	125
Catalizador.....	126
Repostaje.....	126
Consumo de combustible.....	128
Especificaciones técnicas.....	129

Caja de cambios

Caja de cambios manual.....	131

Índice

Caja de cambios automática.....	131
Asistencia de arranque en pendientes.....	134

Tracción a las cuatro ruedas

Funcionamiento.....	136
Uso de la tracción a las cuatro ruedas	136

Frenos

Información general.....	141
Corte de combustible.....	141
Freno de estacionamiento.....	141

Control de tracción

Funcionamiento.....	143
Uso del control de tracción.....	143

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	144
Uso del control de estabilidad.....	144

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Funcionamiento.....	145
Sistema de aparcamiento por ultrasonido	145
Asistencia activa de estacionamiento.....	147
Cámara trasera	149

Control automático de velocidad

Funcionamiento.....	152
Uso del control de velocidad.....	152
Uso del control de velocidad adaptativo.....	153

Ayudas a la conducción

Sistema de control de punto ciego.....	159

Limitador de la velocidad.....	161
Alerta al conductor.....	162
Sistema de mantenimiento de carril	164

Reconocimiento de señales de tráfico.....	167
Active City Stop.....	169
Modo Eco.....	170

Transporte de carga

Información general.....	172
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	172
Cubiertas del maletero.....	173
Puntos de anclaje del equipaje.....	174
Bacas y portaequipajes.....	174

Remolcaje

Conducción con remolque.....	176
Bola de remolcaje.....	176
Control de oscilación del remolque.....	179
Puntos de remolcaje.....	179
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	180

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	181
Precauciones con bajas temperaturas.....	181
Conducción por agua.....	181
Alfombrillas.....	181

Arranque de emergencia del vehículo

Luces de emergencia.....	183
Botiquín.....	183
Triángulo reflectante de aviso.....	183
Corte de combustible	183
Arranque de emergencia del vehículo.....	184

Índice

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	186
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	187
Cambio de fusibles.....	197

Mantenimiento

Información general.....	198
Apertura y cierre del capó.....	199
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,6 l EcoBoost (132kW/180cv) - Sigma.....	200
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	201
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L EcoBoost™.....	202
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	202
Comprobación del aceite del motor.....	202
Comprobación del refrigerante del motor.....	203
Comprobación del líquido de frenos.....	204
Comprobación del líquido lavalunetas.....	204
Cambio de la batería de 12 V.....	204
Comprobación de las escobillas de los limpiialunetas.....	204
Cambio de las escobillas de los limpiialunetas.....	205
Desmontaje de un faro.....	205
Cambio de bombillas.....	206
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	212
Especificaciones técnicas.....	213

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	215
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	216
Limpieza del interior del vehículo.....	216
Limpieza de las llantas de aleación.....	216

Llantas y neumáticos

Información general.....	218
Kit de reparación de neumáticos.....	218
Cuidado de los neumáticos.....	222
Uso de neumáticos de invierno.....	223
Uso de cadenas antideslizantes.....	223
Cambio de una rueda.....	223
Especificaciones técnicas.....	230

Capacidades y especificaciones

Placa de identificación del vehículo.....	232
Número de identificación del vehículo.....	233
Especificaciones técnicas.....	233

Sistema de audio

Información general.....	236
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	237
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Radio de transmisión de audio digital (DAB)/SYNC.....	242
Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/Sistema de navegación/SYNC.....	248
Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	254
Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/Sistema de navegación/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	261
Audio digital.....	268
Toma de entrada auxiliar.....	269
Puerto USB.....	271
Localización de averías de la unidad de audio.....	271

SYNC™

Información general.....	272

Índice

Uso del reconocimiento de voz	274
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	276
Servicios y aplicaciones SYNC™.....	288
Uso de SYNC™ con el reproductor.....	291
Localización de averías de SYNC™.....	296

Navegación

Navegación	304

Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....	309
Contrato de licencia de usuario final.....	310

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor serán la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO



Conduzca siempre con precaución y la debida atención al usar y accionar los mandos y las funciones de su vehículo.

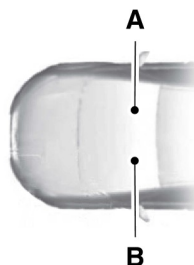
Nota: En este manual se describen características y opciones disponibles en toda la gama, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que describa opciones que no estén disponibles en su vehículo.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden usarse para distintos modelos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo. Sin embargo, la información esencial y las ilustraciones siempre son correctas.

Nota: Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

Nota: Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

En este manual se puede calificar la ubicación de un componente en el lado izquierdo o en el lado derecho. El lado se determina mirando hacia adelante en el asiento.



E154903

A Lado derecho

B Lado izquierdo

Protección del medio ambiente

Debe ser uno más en la protección del medio ambiente. Para alcanzar este objetivo es fundamental el uso correcto del vehículo y la eliminación autorizada de materiales de lubricación, limpieza y residuos.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Hay algunos símbolos que pueden visualizarse en el vehículo.



Alerta de seguridad



Remítase al manual del propietario



Sistema de frenos antibloqueo



Evite fumar, las llamas o las chispas



Pila

Introducción



Ácido de la batería



Líquido de frenos: sin base de petróleo



Sistema de frenos



Filtro del aire del habitáculo



Comprobar tapón del depósito de combustible



Bloqueo o desbloqueo de seguridad de las puertas para menores



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje del cinturón del asiento de seguridad para niños



Programador de velocidad



No abrir cuando está caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



aceite de la caja de cambios



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar el cinturón de seguridad



Airbag delantero



Antinieblas delanteros



Reajuste de la bomba de combustible



Compartimento del fusible



Luces de emergencia



Luneta térmica



Debe realizarse el %h(TSB).



Apertura interior del maletero



Gato



Control de iluminación



Testigo de presión baja de los neumáticos



Mantener el nivel de líquido correcto

Introducción



Alarma de pánico



Sistema de aparcamiento por ultrasonido



Freno de mano



Líquido de dirección asistida



Elevalunas eléctricos delanteros/traseros



Bloqueo de elevalunas eléctricos



Revisión inmediata del motor



Airbag lateral



Control de estabilidad



Lavado y secado del parabrisas



Sistema de aire acondicionado

REGISTRO DE DATOS

Un gran número de componentes eléctricos de su vehículo contiene módulos de almacenamiento de datos que almacenan temporal o permanentemente datos técnicos sobre el estado del vehículo, los eventos y los errores.

En general, esta información técnica documenta el estado de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- Condiciones de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado).
- Mensajes de estado del vehículo y sus componentes individuales (por ejemplo, número de revoluciones de las ruedas/velocidad de rotación, desaceleración, aceleración lateral).
- Avería y defectos en componentes importantes del sistema (por ejemplo, sistema de iluminación y de freno).
- Reacciones del vehículo en situaciones de conducción particulares (por ejemplo, inflado de un airbag, activación del sistema de regulación de estabilidad).
- Condiciones medioambientales (por ejemplo, la temperatura).

Estos datos son exclusivamente técnicos y ayudan a identificar y corregir errores, así como a optimizar las funciones del vehículo. Los perfiles de movimiento que indican las rutas recorridas no se pueden crear con estos datos.

Si se utilizan los servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, control de calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer esta información técnica de los módulos de almacenamiento de datos de errores y eventos mediante dispositivos de diagnóstico especiales. Si es necesario, recibirá más información. Tras corregir un error, estos datos se eliminan del módulo de almacenamiento de errores o se sobrescriben constantemente.

Introducción

Cuando se utiliza el vehículo, es posible que se produzcan situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (Informe de accidente, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se puedan asociar a una persona en concreto, posiblemente con la ayuda de un experto.

Las funciones adicionales acordadas contractualmente con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos particulares del vehículo.

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Su vehículo ha sido fabricado para satisfacer los niveles de calidad más exigentes con piezas de alta calidad. Le recomendamos que solicite el uso de piezas de Ford y Motorcraft originales cuando su vehículo deba someterse a una reparación o mantenimiento programados. Puede identificar sin problemas las piezas de Ford y Motorcraft originales mirando los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado

Una de las mejores formas de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones usando piezas que cumplan con las especificaciones indicadas en el manual del propietario. Las piezas originales de Ford y Motorcraft cumplen o superan estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Deseamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes ocurren. Las piezas de sustitución para colisiones originales de Ford cumplen los más estrictos requisitos de montaje, finalización, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a los golpes. Durante el desarrollo del vehículo, nos aseguramos de que estas piezas ofrezcan el nivel de protección deseado como sistema completo. Una forma de saber seguro que obtiene este nivel de protección es usar piezas de sustitución para colisiones originales de Ford.

Garantía para las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con garantía de Ford. El daño causado a su vehículo como resultado del fallo de piezas que no sean de Ford no lo cubriría dicha garantía. Para obtener más información, remítase a los términos y condiciones de la garantía de Ford.

EQUIPO DE COMUNICACIONES MÓVIL

La utilización de equipos móviles de comunicación está adquiriendo cada vez mayor importancia tanto en la vida personal como en la profesional. No obstante, no debe comprometer su seguridad ni la de los demás al utilizar tales equipos. De hecho, las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal si se utilizan correctamente, en particular, en situaciones de emergencia. Por tanto, la seguridad debe ser de suma importancia al utilizar los equipos móviles de comunicación a fin de no anular estos

Introducción

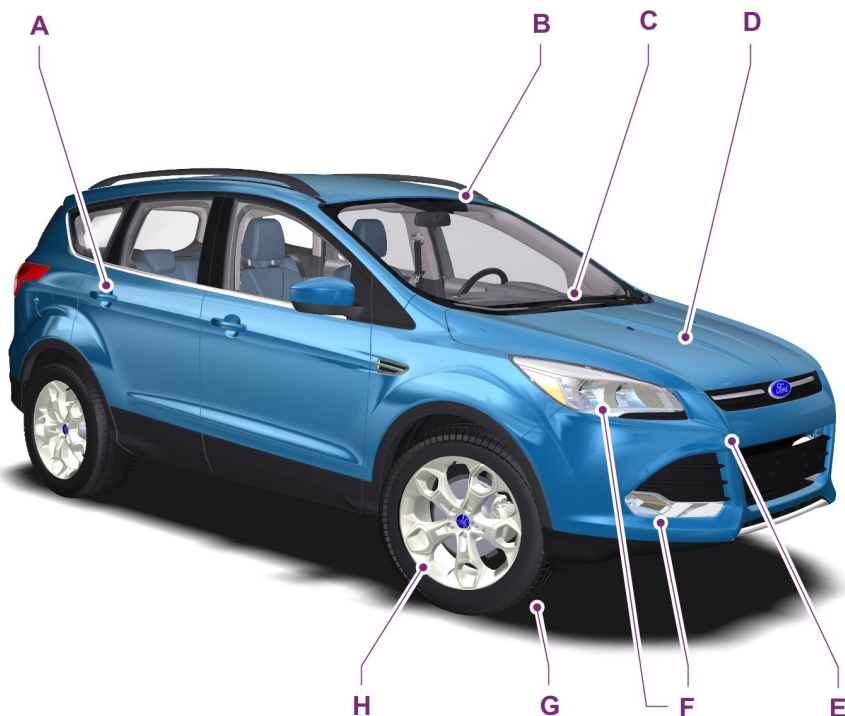
beneficios. Entre otros equipos móviles de comunicación destacan los teléfonos móviles, los buscas, los dispositivos portátiles de correo electrónico, los dispositivos de mensajes de texto y los radiotransmisores portátiles.

PELIGRO



La distracción durante la conducción puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y que cumpla con toda la legislación aplicable.

Vista general exterior de la parte delantera



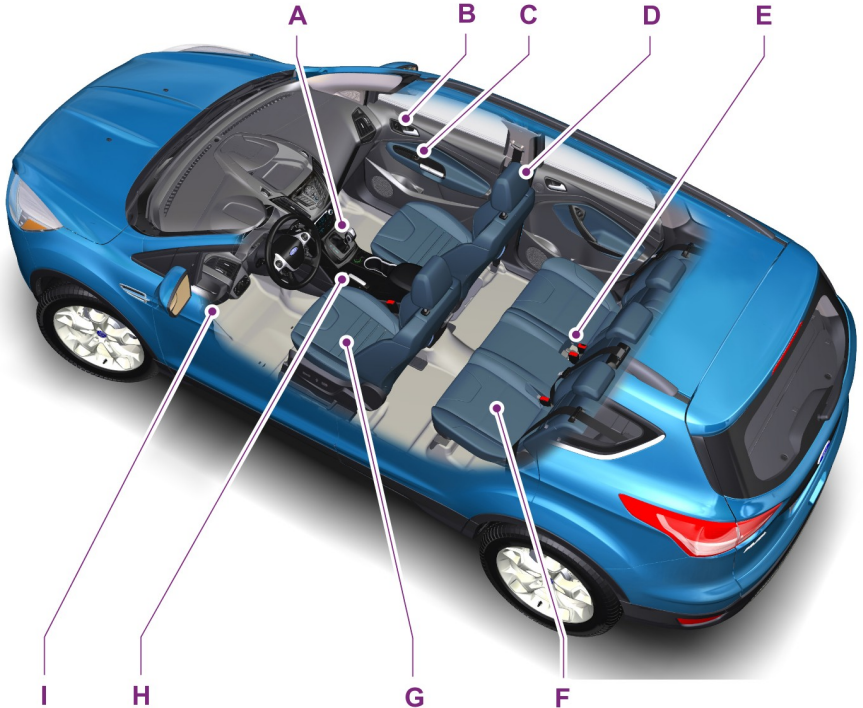
E152442

- A Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 36). Véase **Apertura sin llave** (página 41).
- B Véase **Control de luces de carretera automáticas** (página 55). Véase **Alerta al conductor** (página 162). Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 164). Véase **Reconocimiento de señales de tráfico** (página 167). Véase **Active City Stop** (página 169).
- C Véase **Cambio de las escobillas de los limpiavientos** (página 205).
- D Véase **Mantenimiento** (página 198).
- E Véase **Puntos de remolque** (página 179).
- F Véase **Cambio de bombillas** (página 206).

Guía rápida

- G Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).
H Véase **Cambio de una rueda** (página 223).

Vista general del interior del vehículo



E152443

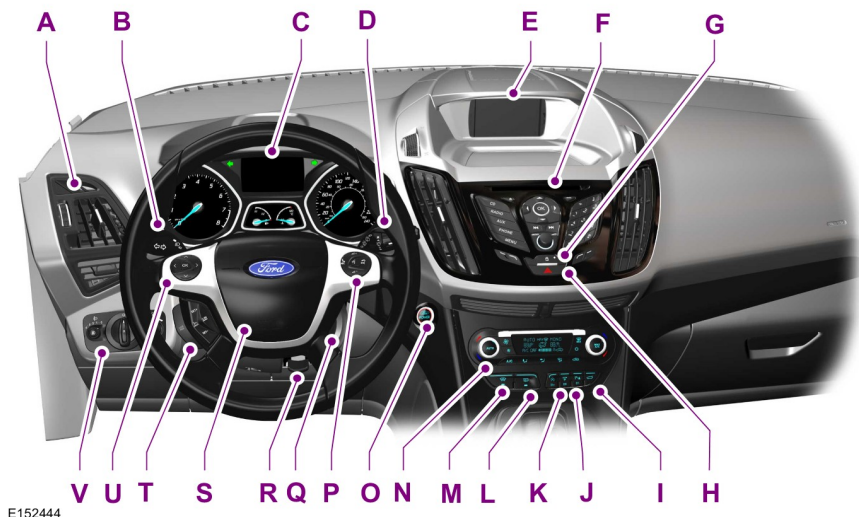
- A Véase **Caja de cambios** (página 131).
B Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 36).
C Véase **Elevalunas eléctricos** (página 62). Véase **Retrovisores exteriores** (página 63).
D Véase **Reposacabezas** (página 104).
E Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 27).

Guía rápida

- F Véase **Asientos traseros** (página 108).
- G Véase **Asientos de ajuste manual** (página 106). Véase **Asientos de ajuste eléctrico** (página 107).
- H Véase **Freno de estacionamiento** (página 141).
- I Véase **Apertura y cierre del capó** (página 199).

Vista general del salpicadero

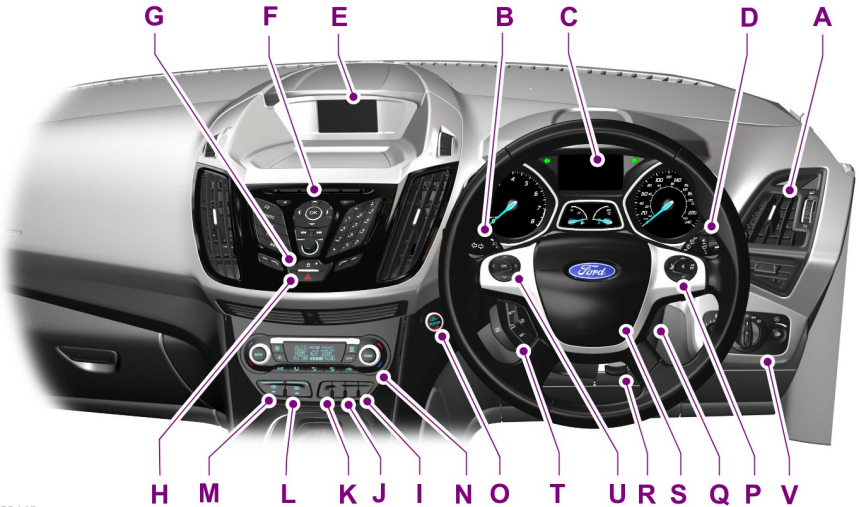
Vehículo con volante a la izquierda



E152444

Guía rápida

Vehículo con volante a la derecha



E152445

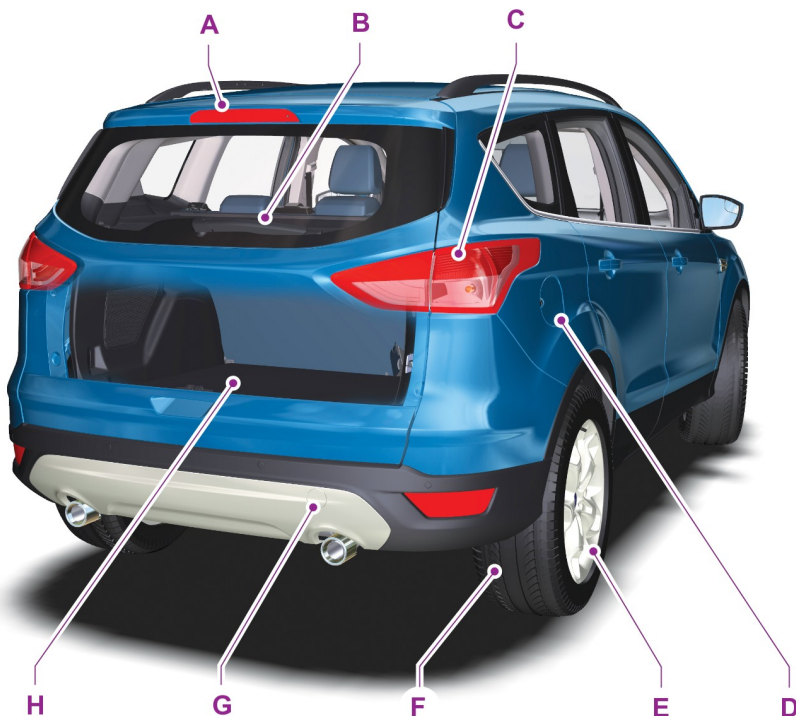
- A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 94).
- B Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 59). Luz de carretera. Véase **Control de la iluminación** (página 53).
- C Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 68). Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).
- D Palanca del limpiacristales. Véase **Limpiacristales y lavacristales** (página 50).
- E Pantalla del sistema de información y audio/vídeo.
- F Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 236).
- G Indicador de desbloqueo/bloqueo de cerraduras. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 36).
- H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 183).
- I Interruptor de la ayuda para aparcar. Véase **Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo** (página 145).
- J Interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 147).

Guía rápida

- K Interruptor de arranque/parada Véase **Botón de arranque/parada** (página 121).
- L Interruptor de la luneta trasera térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 102).
- M Interruptor del parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 102).
- N Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 94).
- O Botón de arranque. Véase **Arranque sin llave** (página 115).
- P Mando del sistema de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 47). Control por voz. Véase **Control por voz** (página 49). Control del teléfono. Véase **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 276).
- Q Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 114).
- R Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 47).
- S Bocina.
- T Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 152). Interruptores del control de velocidad adaptativo (ACC). Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 153).
- U Mandos de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).
- V Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 53). Faros antiniebla delanteros. Véase **Faros antiniebla delanteros** (página 57). Faro antiniebla trasero. Véase **Luces antiniebla traseras** (página 57). Control de ajuste de altura de los faros. Véase **Nivelación de los faros** (página 57). Reostato para iluminación de instrumentos Véase (página 94).

Guía rápida

Vista general exterior de la parte trasera



E152446

- A Véase **Cambio de bombillas** (página 206).
- B Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 205).
- C Véase **Cambio de bombillas** (página 206).
- D Véase **Repostaje** (página 126).
- E Véase **Cambio de una rueda** (página 223).
- F Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).

Guía rápida

- G Véase **Puntos de remolcaje** (página 179).
- H Véase **Botiquín** (página 183). Véase **Triángulo reflectante de aviso** (página 183). Véase **Kit de reparación de neumáticos** (página 218). Rueda de repuesto, gato y berbiquí. Véase **Cambio de una rueda** (página 223). Argolla de remolcaje. Véase **Puntos de remolcaje** (página 179). Embudo para llenado de combustible. Véase **Bajo nivel de combustible** (página 125).

Seguridad infantil

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS



Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.



¡Máximo peligro! ¡No utilice un asiento para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con airbag delantero!

AVISOS



Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, la pata de apoyo debe estar apoyada de forma segura en el piso.



Al utilizar un asiento infantil que se sujeta con el cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está suelto ni doblado.



El asiento infantil debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 104).

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 22 lbs (10 kg)	Hasta 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
Asiento del acompañante con airbag activado (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento del acompañante con airbag desactivado OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

U¹ Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. No obstante, es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

UF¹ Adecuado para los asientos infantiles orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. No obstante, es recomendable sujetar a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

Seguridad infantil

Nota: Al utilizar un asiento para niños en un asiento delantero, coloque siempre el asiento del acompañante completamente hacia atrás. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento. Véase **Asientos** (página 104).

Asientos infantiles ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso	
		0+	1
		Mirando hacia atrás	Mirando hacia delante
		Hasta 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Asiento delantero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	
	Tipo de asiento		
Asiento parte trasera exterior ISOFIX	Clase de tamaño	C, D, E*	A, B, B1*
	Tipo de asiento	IL **	IL, IUF***

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso	
		O+	1
		Mirando hacia atrás	Mirando hacia delante
		Hasta 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Asiento central trasero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	
	Tipo de asiento		

IL Adecuado para ciertos sistemas de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de vehículos recomendados de los proveedores de sistemas de asientos para niños.

IUF Adecuado para sistemas de asientos para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría universal, aprobado para su empleo en este grupo de peso y clase de tamaño ISOFIX.

¹La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de las categorías universal y semiuniversal se identifica con las letras A hasta G. Estas letras identificativas se muestran en asientos para niños con sistema ISOFIX.

^{**}En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para bebés ISOFIX del grupo O+ recomendado es el Britax Romer Baby Safe. Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

^{**}En el momento de la publicación, el asiento para niños ISOFIX del grupo 1 recomendado es el Britax Romer Duo. Póngase en contacto con un taller autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

Seguridad infantil

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS DE NIÑOS



E133140



E68916

AVISOS

-  Debe utilizar un asiento para niños homologado para llevar a niños cuya estatura sea inferior a 59 pulgadas (150 centímetros) en el asiento trasero.
-  ¡Máximo peligro! ¡No utilice un asiento para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con airbag delantero!
-  Cuando instale un asiento para niños, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.
-  No modifique los asientos para niños de ningún modo.
-  No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

AVISOS

-  No deje a los niños desatendidos en el vehículo.
-  Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que un Taller Autorizado examine los asientos para niños.

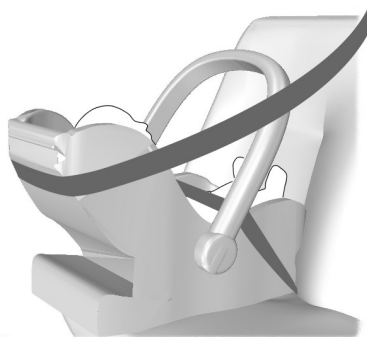
Nota: La normativa de los asientos para niños puede variar de un país a otro.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los asientos para niños certificados según ECE-R44.03 (o posterior). En su taller autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Asientos para niños para distintos grupos de peso

Utilice el asiento para niños adecuado de la forma siguiente:

Asiento de seguridad para bebés



E68918

Sujete a los niños que pesen menos de 29 libras (13 kilos) en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento trasero.

Seguridad infantil

Asiento de seguridad para niños



E68920

Sujete a los niños que pesen entre 29 y 40 libras (13 y 18 kilos) en un asiento de seguridad para niños (Grupo 1) en el asiento trasero.

Asiento elevador

AVISOS

-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad para las caderas solamente.
-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.
-  No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.
-  No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.
-  Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.

Nota: Al utilizar un asiento infantil en el asiento trasero, asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 104).

Asiento elevador (Grupo 2)



E70710

Sujete a los niños que pesen más de 33 libras (15 kilos), pero que midan menos de 59 pulgadas (150 centímetros) de altura sentados en un cojín elevador.

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar la sección superior de la correa del cinturón de seguridad para adultos en la parte central del hombro del niño y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Cojín elevador (Grupo 3)



E68924

Puntos de anclaje del sistema ISOFIX

PELIGRO

 Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Nota: Cuando vaya a adquirir un asiento ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase **Colocación de los asientos infantiles** (página 19).

Su vehículo tiene puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a asientos para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el asiento para niños que se fijan a los puntos de anclaje de los asientos traseros exteriores, donde se unen la banqueta y el respaldo. Los puntos de anclaje de las correas de sujeción se encuentran detrás de los asientos traseros exteriores para asientos para niños con correa de sujeción superior.

Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior



E142244

Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior

AVISOS

 No fije ninguna correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje correcto de la correa.

 Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

Nota: Si procede, desmonte la cubierta del maletero para facilitar el montaje. Véase **Cubiertas del maletero** (página 173).

Nota: Es posible que deba subir o bajar el reposacabezas para facilitar la instalación. Véase **Reposacabezas** (página 104).

1. Pase la correa de sujeción por debajo del reposacabezas hasta el punto de anclaje.

Seguridad infantil



E87145

2. Presione sobre el respaldo del asiento infantil firmemente para que enganchen los puntos de anclaje ISOFIX inferiores.
3. Apriete la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

SEGUROS PARA NIÑOS

Cierres de seguridad manuales para niños

Al activar estos cierres, las puertas traseras no pueden abrirse desde el interior.



E112197

Los cierres de seguridad para niños se encuentran en el borde posterior de cada puerta trasera y se deben activar por separado en cada una.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Seguridad infantil

Cierres de seguridad eléctricos para niños



E124779

Pulse el interruptor para activarlos.

Vuelva a pulsarlo para desactivarlos.

Nota: No pueden utilizarse los interruptores de los elevalunas eléctricos traseros con los cierres de seguridad para niños activados.

Cinturones de seguridad

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

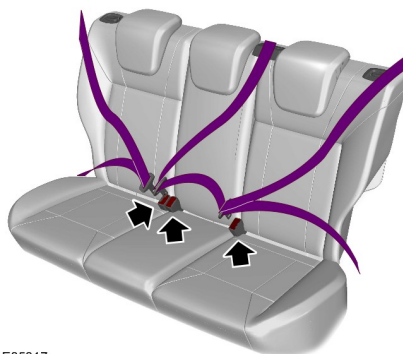
AVISOS



Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic, significa que no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentra correctamente guardado y no se queda fuera del vehículo al cerrar la puerta.



E85817

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Los cinturones de seguridad exteriores traseros se pueden bloquear si devuelve el respaldo enérgicamente de una posición abatida a la posición vertical. Si el cinturón de seguridad se bloquea, recline el asiento durante el ajuste de la inclinación. Véase **Asientos traseros** (página 108).

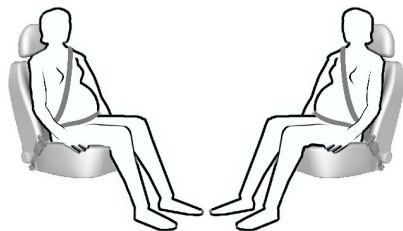
Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Sujete la lengüeta y deje que se enrolle suavemente por completo en la posición de plegado.



E74124

Cinturones de seguridad

Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo



E68587

PELIGRO

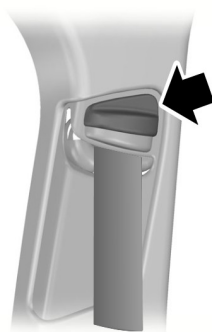
 Colóquese correctamente el cinturón de seguridad por su seguridad y la del niño. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Las mujeres embarazadas deben llevar siempre el cinturón de seguridad. La parte abdominal del cinturón de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar a una altura baja, en las caderas, debajo del ombligo y ajustarlo tanto como sea posible sin detrimento de la comodidad. La parte del cinturón para el hombro se debe colocar de modo que cruce el centro del hombro y el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

 Coloque los reguladores de altura del cinturón de seguridad de modo que quede apoyado en el centro del hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.



E87511

Para ajustar la altura del cinturón en el hombro, apriete el botón y deslice el regulador de altura hacia arriba o hacia abajo. Libere el botón y tire hacia abajo en el regulador de altura para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

AYUDAS PARA APARCAR

PELIGRO

 El sistema solo proporciona protección si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

Si se producen las siguientes condiciones, se encenderá la luz de aviso y sonará una señal acústica:

- Los cinturones de seguridad delanteros no están abrochados.
- El vehículo supera una velocidad relativamente baja.

También se encenderá la luz de aviso si alguno de los cinturones de seguridad delanteros se desabrocha con el vehículo en movimiento.

Si no se abrocha el cinturón de seguridad, la señal acústica y la luz de aviso se desactivarán automáticamente transcurridos cinco minutos.

Cinturones de seguridad

Desconexión del testigo del cinturón de seguridad

Póngase en contacto con un taller autorizado.

Testigo del cinturón de seguridad trasero

PELIGRO



Si se desabrochan varios cinturones con una diferencia de segundos, se emitirá un único sonido.

Nota: Pulse el botón **OK** del control del volante para confirmar el mensaje.

Las siguientes actualizaciones del estado aparecerán en la pantalla:

- Marca de verificación: cinturón de seguridad abrochado.
- Signo de exclamación: se ha desabrochado un cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento. También se emitirá una señal acústica.

Sistema de seguridad pasivo

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.



No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 104). Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Las reparaciones en el volante, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad se deben realizar en un Taller Autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags. En caso de colisión, los objetos contundentes pueden producir lesiones graves o la muerte.



No perforo los asientos con objetos puntiagudos. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

AVISOS

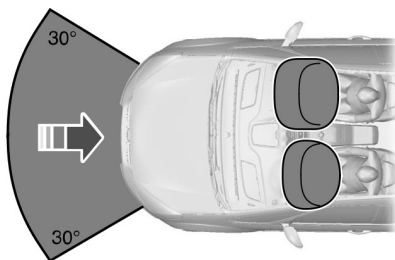


Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

AIRBAG DEL CONDUCTOR

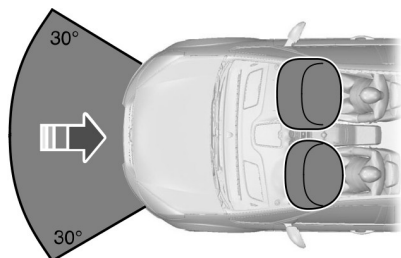


E74302

El airbag se despliega en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y laterales, el airbag no se despliega.

Sistema de seguridad pasivo

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E74302

El airbag se despliega en colisiones significativas, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se infla en milésimas de segundo y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y laterales.

Desactivación del airbag del acompañante

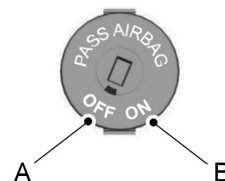
PELIGRO



Debe desactivar el airbag si se está utilizando un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero.



E71313



E71312

A Desactivación

B Activación

Gire el interruptor a la posición A.

Al dar el contacto, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag.

Nota: El interruptor de llave se encuentra al final del salpicadero, en el lado del acompañante, y la luz de aviso de desactivación del airbag está en la consola del techo.

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO



Debe activar el airbag si no se está utilizando un asiento para niños en el asiento delantero.

Gire el interruptor a la posición B.

Sistema de seguridad pasivo

AIRBAG DE RODILLA

PELIGRO



No intente abrir la tapa del airbag.

El airbag se despliega en colisiones frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, ofreciendo así un cojín entre las rodillas del conductor y la columna de dirección. Durante las vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag para las rodillas no se desplegará.

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 12).

Nota: El airbag tiene un umbral de activación inferior al de los airbags delanteros. Durante una colisión pequeña, es posible que solamente se despliegue el airbag de rodilla.

AIRBAGS LATERALES

PELIGRO



Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado.

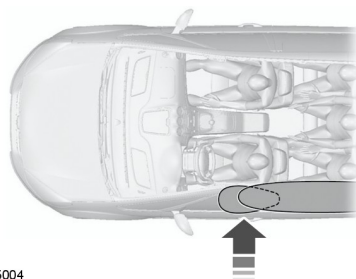


E72658

Los airbags se encuentran en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Hay una etiqueta fijada en el lateral del respaldo que lo indica.

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. El airbag no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

AIRBAGS DE CORTINA LATERALES



E75004

Los airbags se encuentran encima de las ventanillas delanteras y traseras.

El airbag se despliega en colisiones laterales considerables. También se despliega en colisiones frontales en ángulo de importancia. El airbag de cortina no se despliega en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

Llaves y mandos a distancia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento.*

El rango de funcionamiento típico del transmisor es de aproximadamente 33 pies (10 metros). La disminución del rango de funcionamiento puede ser consecuencia de:

- condiciones meteorológicas adversas;
- torres de radio cercanas;
- estructuras en torno al vehículo;
- otros vehículos estacionados junto al suyo.

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *Si se encuentra dentro del radio de alcance, el mando a distancia se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.*

MANDO A DISTANCIA

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: *Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor y el portón trasero. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.*

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el contacto quitado. Los intermitentes parpadearán dos veces para confirmar el cambio.

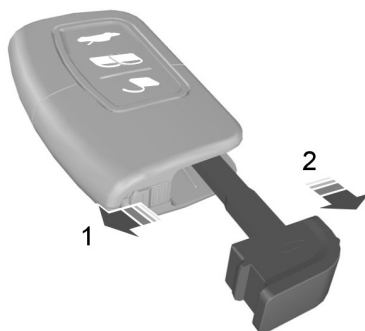
Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

Cambio de la pila del mando a distancia



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.

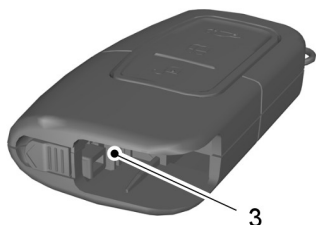
Mando a distancia con paletón plegable



E78284

Llaves y mandos a distancia

1. Deslice la guía deslizante de liberación en la dirección de la flecha.
2. Retire el paletón de la llave.



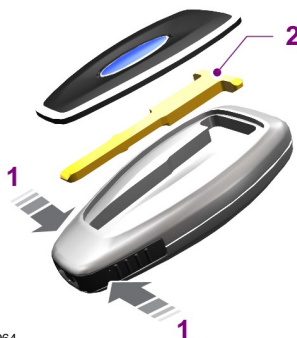
E105064

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.
4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

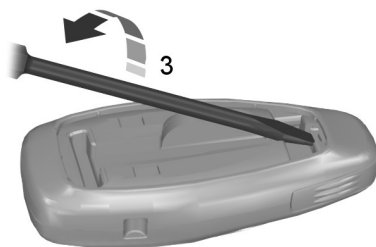
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

Mando a distancia sin paletón plegable



E87964

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave.



E105362

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para comenzar a separar las dos mitades del mando a distancia.

Llaves y mandos a distancia

SUSTITUCIÓN DE UNA LLAVE O MANDO A DISTANCIA EXTRAVIADOS

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado. Los Talleres Autorizados pueden programar los mandos a distancia de su vehículo. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 44).

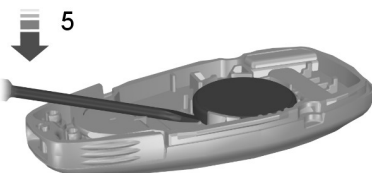
Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, póngase en contacto con un taller autorizado.



4

E119190

4. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.



5

E125860

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

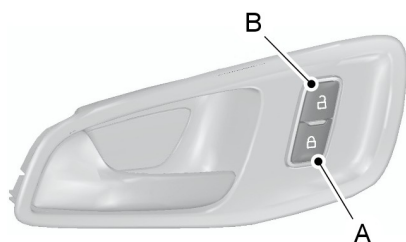
5. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
6. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
8. Introduzca el paletón de la llave.

Sistemas de bloqueo

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado de las puertas

El control de cierre centralizado de las puertas se encuentra en la puerta del conductor y la del acompañante.



E148829

- A Bloqueo
- B Desbloqueo

Mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar en cualquier momento mientras el vehículo no esté en movimiento.

Desbloqueo de las puertas



Pulse el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Vuelva a pulsar el botón en un plazo de tres segundos para confirmar que todas las puertas están cerradas. Las puertas volverán a bloquearse, el claxon emitirá un pitido y los intermitentes parpadearán si todas las puertas y el maletero están cerrados.

Nota: Puede desbloquear la puerta del conductor con la llave. Utilice la llave si el mando a distancia no funciona.

Nota: Si cierra el vehículo durante varias semanas, el mando a distancia se deshabilitará. Se debe desbloquear el vehículo y arrancar el motor con la llave. Al desbloquear y arrancar el vehículo una vez, se habilitará el mando a distancia.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor. Véase **Mando a distancia** (página 33).

Bloqueo de las puertas



Pulse el botón para bloquear todas las puertas. Se iluminarán los intermitentes.

Vuelva a pulsar el botón en un plazo de tres segundos para confirmar que todas las puertas están cerradas. Las puertas volverán a bloquearse y los intermitentes parpadearán si todas las puertas y el maletero están cerrados.

Nota: Si no se cierra alguna de las puertas o el maletero, o si no se cierra el capó en los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo o arranque a distancia, los intermitentes no parpadearán.

Bloqueo doble

PELIGRO



No utilice el bloqueo doble si hay pasajeros o animales en el interior del vehículo. Si se ha cerrado el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear las puertas desde dentro.

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro. El bloqueo doble solo puede activarse cuando están cerradas todas las puertas.

Sistemas de bloqueo



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Bloqueo repetido automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Portón trasero eléctrico

AVISOS



Asegúrese de que todos los pasajeros se encuentran fuera de la zona del portón trasero antes de utilizar el control eléctrico de éste.



Cierre el portón trasero correctamente para evitar que entren gases de escape en el vehículo. De este modo, evitará que se caigan los pasajeros y la carga. Si tiene que conducir con el portón trasero abierto, mantenga las salidas de aire abiertas para que el aire exterior entre en el vehículo.



Pulse dos veces en el plazo de tres segundos para abrir o cerrar el portón trasero, o bien para invertir el movimiento de éste. Véase **Portón trasero eléctrico** (página 39).

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje o en otras zonas cerradas para no dañarlo.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Utilice los botones de bloqueo y desbloqueo situados en la puerta del conductor y la del acompañante.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave

Nota: No olvide las llaves dentro del vehículo.

Bloqueo con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Bloqueo doble con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces en el plazo de tres segundos.

Desbloqueo

Desbloquee la puerta del conductor con la llave. Puede desbloquear todas las demás puertas individualmente tirando de la manecilla interior de las mismas.

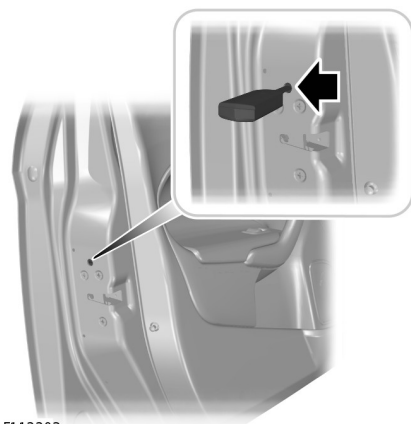
Nota: Si los bloqueos de seguridad para niños están activados y tira de la manecilla interior, solo desactivará el bloqueo de emergencia, y no el bloqueo de seguridad para niños. Solo puede abrir las puertas con la manecilla exterior de la puerta.

Nota: Si se han desbloqueado las puertas con este método, se deben bloquear de forma individual hasta que se haya reparado la función de cierre centralizado.

Bloqueo individual de las puertas con la llave

Nota: Si la función de cierre centralizado no funciona, bloquee las puertas de forma individual con la llave en la posición indicada.

Sistemas de bloqueo



E112203

Lado izquierdo

Gire a la derecha para bloquear.

Lado derecho

Gire a la izquierda para bloquear.

TAPA DEL MALETERO MANUAL

AVISOS



Es extremadamente peligroso montarse en una zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan montadas en esta zona tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves o fallecer. No permita que nadie se monte en esta zona del vehículo que carece de asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros van en un asiento y llevan abrochados correctamente los cinturones de seguridad. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

AVISOS



Asegúrese de que el portón trasero está cerrado y bloqueado para evitar que los gases de escape entren en el vehículo. De este modo, evitará asimismo que se caigan los pasajeros y la carga. Si tiene que conducir con el portón trasero abierto, mantenga el vehículo bien ventilado para que el aire exterior entre en el vehículo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves.

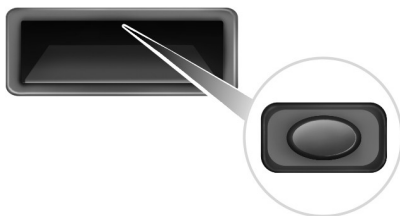
Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje o en otras zonas cerradas para no dañarlo.

Nota: No cuelgue nada, por ejemplo un portabicicletas, del cristal o el portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.

Nota: No deje abierto el portón trasero mientras conduce. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.

Apertura del portón trasero

Manual



E138632

Pulse el botón que se encuentra en la parte superior de la manecilla de apertura del portón trasero y, a continuación, tire de la manecilla exterior.

Sistemas de bloqueo

Con el mando a distancia



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Cierre del portón trasero



E155976

Para facilitar el cierre, el portón trasero dispone de una manecilla en su interior.

PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO

AVISOS



No accione el portón trasero a menos que esté libre de obstáculos.



Si se abre y se cierra el portón trasero sin cuidado, es posible que se anule la función de protección y se produzcan lesiones.



No coloque objetos sobre el portón trasero.



Asegúrese de que el portón trasero está totalmente cerrado después del uso.



Manipule el portón trasero únicamente con el vehículo parado.

Puede manipular el portón trasero con el mando a distancia, el interruptor de la consola central, el interruptor del portón trasero, la manecilla de apertura del portón trasero o la función de manos libres.

Nota: Asegúrese de que hay altura suficiente para abrir el portón trasero.

Nota: Si su vehículo tiene caja de cambios automática, asegúrese de que la palanca selectora está en posición de estacionamiento.

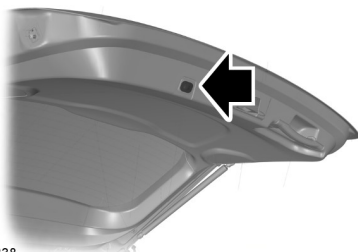
Nota: En condiciones meteorológicas extremas, el cierre y la apertura automáticos no funcionarán si el portón trasero está congelado por la junta.

Nota: La apertura del portón trasero se detendrá automáticamente e invertirá su movimiento si detecta algún obstáculo en su recorrido.

Nota: El cierre del portón trasero se detendrá automáticamente y se abrirá por completo si detecta algún obstáculo en su recorrido.

Nota: Puede manipular el portón trasero de forma manual.

Interruptor del portón trasero



E129838

Mando a distancia e interruptor de la consola central



Sistemas de bloqueo

Nota: Dé el contacto para manipular el portón trasero mediante el interruptor de la consola central.

Se emitirán tres tonos cuando empiece a cerrarse el portón trasero.

Cinco tonos breves indican una avería en la solicitud de cierre o apertura. Esta avería puede deberse a una de las siguientes causas:

- Ha dado el contacto y la palanca selectora no está en posición de estacionamiento.
- La tensión de la batería está por debajo de la tensión de funcionamiento mínima.
- La velocidad del vehículo es superior a 3 mph (5 km/h).

Para abrir el portón trasero cuando se encuentre totalmente cerrado, elija una de estas opciones:

- Pulse el botón del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.
- Pulse el interruptor de la consola central.
- Utilice la manecilla de apertura del portón trasero.
- Utilice la función de manos libres.

Para abrir por completo el portón trasero cuando se encuentra parcialmente abierto, elija una de estas opciones:

- Pulse el botón del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.
- Pulse el interruptor de la consola central o el del portón trasero.
- Utilice la manecilla de apertura del portón trasero.
- Utilice la función de manos libres.

Para detener el portón trasero, puede hacer lo siguiente:

- Pulse el botón del mando a distancia. Si se vuelve a utilizar el mando a distancia, la acción se retrasará durante tres segundos aproximadamente.
- Pulse el interruptor de la consola central o el del portón trasero.
- Utilice la manecilla de apertura del portón trasero.
- Utilice la función de manos libres.

Cierre del portón trasero

PELIGRO



La función de rebote no funciona y no detecta ningún obstáculo cuando el portón trasero está en contacto con la carrocería del vehículo.

Nota: No deje ninguna llave pasiva dentro del vehículo al cerrar el portón trasero. En la pantalla se mostrará un mensaje. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Nota: Para facilitar el cierre, el portón trasero dispone en su interior de un receso que sirve de asidero.

Puede hacer lo siguiente:

- Pulse el botón del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.
- Pulse el interruptor de la consola central o el del portón trasero.
- Utilice la manecilla de apertura del portón trasero.
- Utilice la función de manos libres.
- Cierre manual del portón trasero

Sistemas de bloqueo



E130232

El portón trasero se cierra automáticamente cuando entra en contacto con la carrocería del vehículo.

Programación del portón trasero

1. Abra el portón trasero.
2. Desplace el portón trasero manualmente a una nueva posición.
3. Mantenga pulsado el interruptor del portón trasero durante al menos tres segundos. Se emitirá una señal acústica.

Función de manos libres

Nota: Asegúrese de que dispone de un mando a distancia a tres pies (un metro) del portón trasero.

1. Coloque el pie debajo del parachoques trasero y aléjelo de éste de modo similar al movimiento de una patada.



E161602

2. El portón trasero se abrirá o se cerrará.

Nota: Al empujar el portón trasero o tirar de él manualmente, puede activarse la función de rebote y detenerse la apertura o el cierre del portón trasero.

Nota: Las salpicaduras de agua pueden hacer que el portón trasero se abra. Mantenga el mando a distancia alejado de la zona de detección del parachoques trasero cuando lave el vehículo.

Nota: Es posible que esta característica no funcione correctamente si el vehículo dispone de una bola de remolque.

APERTURA SIN LLAVE

Información general

PELIGRO



Es posible que el sistema no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

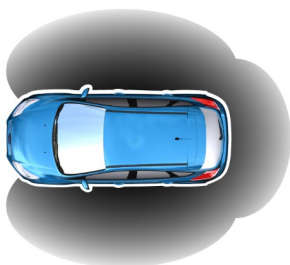
Sistemas de bloqueo

El sistema no funcionará si:

- La batería del vehículo está descargada.
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave pasiva está descargada.

Nota: Si el sistema no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

El sistema le permite hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



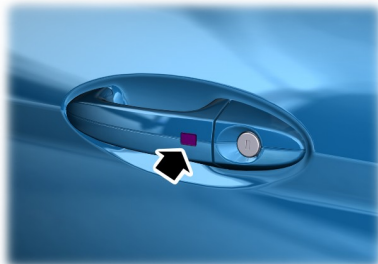
E78276

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo. Dichas áreas se encuentran aproximadamente a cinco pies (1,5 metros) de las manecillas de las puertas delanteras y del portón trasero.

Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 36).

Bloqueo del vehículo



E87384

PELIGRO



El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

Pulse el botón de bloqueo una sola vez para activar el cierre centralizado y activar la alarma.

Pulse el botón de bloqueo dos veces antes de tres segundos para activar el cierre doble y activar la alarma.

Nota: Cuando cierre el vehículo, no bloquee la manecilla de la puerta.

Nota: El vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Una vez transcurrido el periodo de retardo, puede volver a abrir las puertas siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Dos parpadeos de los intermitentes confirman que se han bloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está activada.

Sistemas de bloqueo

Portón trasero

Nota: El portón trasero no puede cerrarse y volverá a abrirse si la llave pasiva se encuentra dentro del maletero con las puertas bloqueadas.

Nota: Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección del portón trasero, sí podrá cerrarse.

Desbloqueo del vehículo

Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que se han desbloqueado las puertas y el portón trasero, y que la alarma está desactivada.

Nota: Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema entrará en el modo de ahorro de energía. Esto sirve para evitar que la batería del vehículo se descargue. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Para desactivar el modo de ahorro de energía, desbloquee el vehículo.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

Desbloqueo de la puerta del conductor solamente

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquee la puerta del conductor y el portón trasero. Véase **Mando a distancia** (página 33). Tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas permanecerán bloqueadas. Las demás puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón de desbloqueo que se encuentra en la puerta del acompañante y la del conductor. Puede desbloquearse cada puerta individualmente tirando de su empuñadura.

Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante delantero, las demás puertas y el portón trasero se desbloquearán.

Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

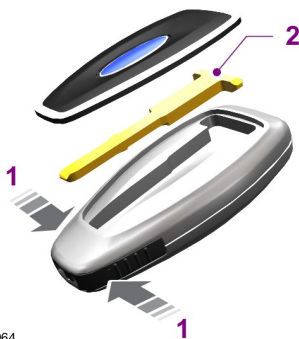
No puede utilizarse una llave desactivada para dar el contacto o arrancar el motor.

Para poderlas utilizar de nuevo, deberá reactivarlas todas.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva que no se haya desactivado o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán al dar el contacto o arrancar el vehículo con una llave válida.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave



E87964

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

Nota: Solo la manecilla de la puerta del conductor tiene un bombillo de cerradura.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Principio de funcionamiento

El sistema impide que cualquier persona con una llave codificada incorrectamente arranque el motor.

Llaves codificadas

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en un Taller Autorizado. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en un Taller Autorizado.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Las llaves de sustitución se deben codificar junto con las llaves restantes. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Eso puede impedir que el receptor reconozca una llave codificada.

Activación del inmovilizador del motor

Al quitar el contacto, el inmovilizador del motor se activará automáticamente tras un breve período de tiempo.

Desactivación del inmovilizador del motor

Al dar el contacto, el inmovilizador del motor se desactivará automáticamente si se utiliza una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise.

ALARMA ANTIRROBO

Sistema de alarma

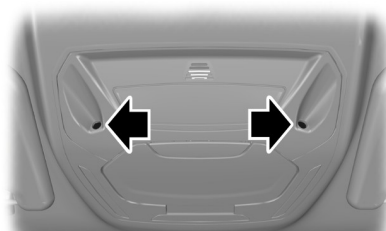
El vehículo puede disponer de uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimétrica.
- Alarma perimétrica con sensores interiores.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores interiores



E131656

AVISOS



No se deben cubrir los sensores de las luces del habitáculo.



No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se active la alarma. Al bloquear el vehículo, se activa el sistema. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si da el contacto con una llave no válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Si se activa la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Protección completa y reducida

Protección completa

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Nota: *Esto puede producir falsas alarmas si hay animales u objetos en movimiento dentro del vehículo.*

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Nota: *Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que dé el contacto, la alarma se restablecerá a protección completa.*

Consultar (si procede)

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Si selecciona **Consultar**, se mostrará el mensaje **Protecc. reducida** en la pantalla informativa cada vez que quite el contacto. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Selección de protección completa o reducida

Nota: *La selección de la protección reducida no establece la alarma de forma permanente en la protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione **Consultar**.*

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma.
Véase **Sistemas de bloqueo** (página 36).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y dé el contacto con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y dé el contacto con una llave correctamente codificada antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia.*
Véase **Apertura sin llave** (página 41).

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y dé el contacto, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y dé el contacto antes de que pasen 12 segundos, o desbloquee las puertas o el portón trasero con el mando a distancia.

AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO



No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 104).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Regule el volante hasta colocarlo en la posición deseada.



E95179

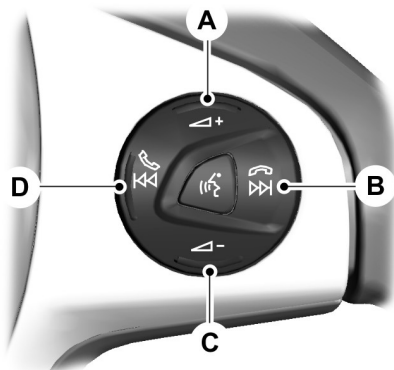
3. Bloquee la columna de la dirección.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione la fuente en la unidad de audio. Puede accionar con el mando las siguientes funciones:

Volante

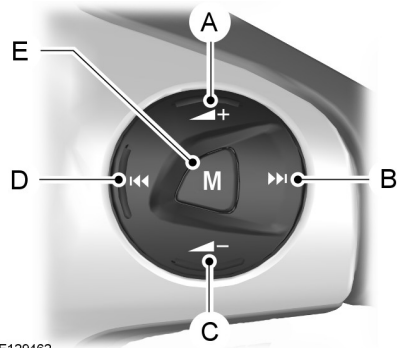
Tipo 1



E159789

- A Subir volumen
- B Buscar en sentido ascendente, siguiente o finalizar llamada
- C Bajar volumen
- D Buscar en sentido descendente, anterior o aceptar llamada

Tipo 2



E129462

- A Subir volumen
- B Buscar hacia delante o siguiente
- C Bajar volumen
- D Buscar hacia atrás o anterior
- E Modo

Pulse **M** para seleccionar la fuente de audio.

Buscar, siguiente o anterior

Pulse el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora de radio presintonizada siguiente o la anterior.
- reproducir la pista anterior o siguiente.

Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia,
- buscar en una pista.

Volante

CONTROL POR VOZ



E159531

Pulse el botón para activar o desactivar el control por voz. Véase **SYNC™** (página 272).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E130248

Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Controles multimedia (If Equipped)

CONTROL AUTOMÁTICO DE VELOCIDAD



E157482

Véase **Control automático de velocidad** (página 152).



E145434

Utilice las flechas del lado derecho del volante para navegar por los menús. Pulse **OK** para realizar una selección.

Limpialunetas y lavalunetas

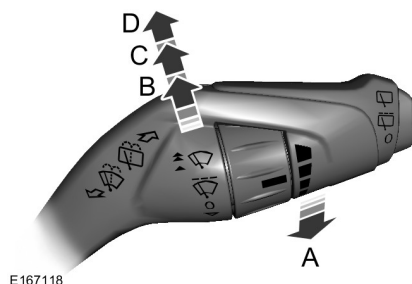
LIMPIAPARABRISAS

Nota: Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que los limpiaparabrisas estén desconectados antes de acceder a un centro de lavado.

Nota: Limpie el parabrisas y las escobillas si empiezan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas.

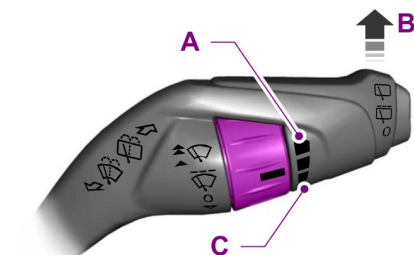
Nota: No active los limpiaparabrisas en un parabrisas seco. Podría arañar el cristal, dañar las escobillas o quemar el motor del limpiaparabrisas. Utilice siempre lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.



E167118

- A Barrido único
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido rápido

Barrido intermitente



E167119

- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

Utilice el mando giratorio para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad (si procede)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos disminuye.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS (IF EQUIPPED)

Nota: Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que los limpiaparabrisas estén desconectados antes de acceder a un centro de lavado.

Nota: Limpie el parabrisas y las escobillas si empiezan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas.

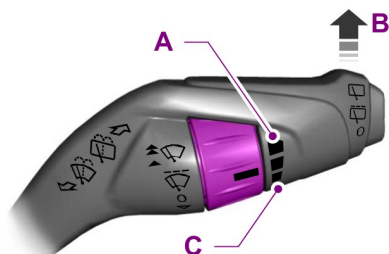
Nota: Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces de cruce se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas continuamente.

Limpialunetas y lavalunetas

Nota: Una calzada mojada puede ocasionar un barrido o manchas inesperados.

Para reducir las manchas, recomendamos lo siguiente:

- Descienda el nivel de sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos.
- Gire el interruptor a barrido normal o de alta velocidad.
- Desconecte los limpiaparabrisas automáticos.



E167119

- A Sensibilidad alta
- B Activada
- C Sensibilidad baja

Los limpiaparabrisas se ponen en funcionamiento al detectar humedad en el parabrisas. El sensor de lluvia continuará controlando la cantidad de humedad que hay en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiaparabrisas automáticamente.

Use el mando giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de humedad en el parabrisas.

Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas. El rendimiento del sensor se verá afectado si la zona alrededor del retrovisor interior está sucia. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.

LAVAPARABRISAS

Nota: No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacrystal es vacío. Esto puede producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavacrystal.



E129188

Los lavaparabrisas pulverizarán líquido mientras tire de la palanca hacia el interior del vehículo. Cuando suelte la palanca, los limpiaparabrisas funcionarán durante un breve período de tiempo.

Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Limpiaparabrisas trasero

El lavaparabrisas pulverizará líquido mientras empuje la palanca hacia el exterior del volante. Cuando suelte la palanca, el limpiaparabrisas funcionará durante un breve período de tiempo.

LAVAFAROS

Cuando los faros estén encendidos, los lavafaros funcionarán con los lavaparabrisas.

Nota: Los lavafaros no funcionarán cada vez que se utilicen los lavaparabrisas. De esta forma, se evita que el depósito del líquido lavaparabrisas se vacíe con rapidez.



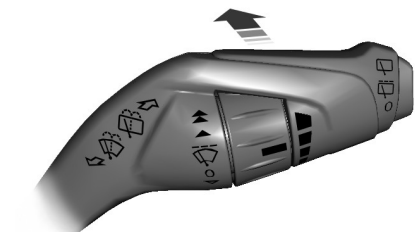
E 162735

- A Barrido intermitente
- B Barrido a baja velocidad

Pulse el botón situado al final de la palanca para cambiar de desactivado a intermitente y baja velocidad.

Si cambia la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás), el limpiaparabrisas trasero cambiará de activado a intermitente si los limpiaparabrisas delanteros están activados.

Lavaparabrisas trasero



E 162736

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en grupos ópticos

Las luces exteriores disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser una consecuencia de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en los grupos ópticos a través de los orificios de ventilación, existe la posibilidad de que se produzca condensación cuando haga frío. Cuando se produce una condensación normal, se puede formar una fina capa de vaho en el interior del cristal. El vaho acabará desapareciendo y saliendo a través de los orificios de ventilación durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede alargarse hasta 48 horas cuando se dan condiciones meteorológicas secas.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación admisible:

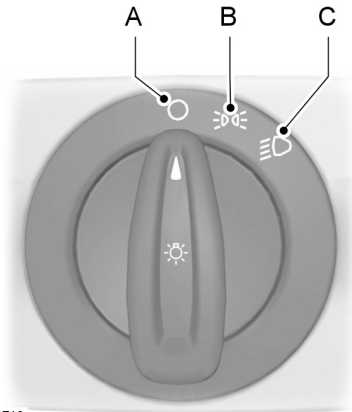
- La presencia de una fina capa de vaho (sin rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras).
- Una fina capa de vaho cubre menos del 50% del cristal.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación inadmisble:

- Un charco de agua dentro del faro.
- Rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras presentes en el interior del cristal.

Si observa una condensación inadmisble, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN



E70718

- A DESACT
- B Luces de estacionamiento, luces del salpicadero, luces de la placa de matrícula y luces de posición traseras
- C Faros

Luz de carretera



E130140

Empuje la palanca hacia delante para encender las luces de carretera.

Empuje la palanca de nuevo o tire de ella hacia usted para apagarlas.

Iluminación

Ráfagas



E142450

Empuje ligeramente la palanca hacia usted y suéltela para hacer ráfagas con las luces de carretera.

FAROS AUTOMÁTICOS



E70719

Los faros se encenderán y apagarán automáticamente en situaciones de escasa luz o durante inclemencias del tiempo.

Nota: Es posible que deba encender los faros manualmente en condiciones meteorológicas adversas.

Los faros permanecerán iluminados durante un tiempo después de desconectar el encendido. Puede ajustar el tiempo de retardo mediante los mandos de la pantalla informativa. Véase

Pantallas informativas (página 74).

Nota: Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces de cruce se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas continuamente.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E148739

DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS

Después de desactivar el encendido, tire de la palanca del intermitente hacia usted para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagaran automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta función si vuelve a tirar de la palanca del intermitente hacia usted o si desactiva el encendido.

LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA

PELIGRO

 Recuerde siempre conectar los faros en situaciones de escasa luz o durante inclemencias del tiempo. El sistema no activa las luces traseras y puede que no proporcione la iluminación apropiada con estas condiciones. El hecho de no encender los faros en estas condiciones, puede resultar en una colisión.

Para activar el sistema:

1. Dé el contacto.
2. Gire el control de iluminación a la posición de desconexión o de luces automáticas.

CONTROL DE LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS

AVISOS

 El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación manual si el sistema experimenta errores al encender o apagar las luces de carretera.

 Puede que sea necesaria una anulación manual al aproximarse a otros usuarios, como por ejemplo ciclistas.

 No utilice el sistema cuando haya niebla.

 Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. Puede que sea necesaria una anulación manual en estos casos.

AVISOS

 Si las luces de los vehículos que circulan en sentido opuesto están ocultas por obstáculos (por ejemplo, los guardarrailes), es posible que el sistema no desactive las luces de carretera.

 Compruebe y sustituya con regularidad las rasquetas del limpiaparabrisas para asegurarse de que el sensor de la cámara dispone de una visión clara a través del parabrisas. Las rasquetas de sustitución del limpiaparabrisas deben tener la longitud correcta.

Nota: Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

Nota: Es posible que las señales de tráfico reflectantes se detecten como vehículos que circulan en sentido opuesto y las luces de carretera cambien a luces de cruce.

Nota: Utilice siempre piezas oficiales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

El sistema encenderá automáticamente las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Si detecta la proximidad de los faros delanteros o las luces traseras de otro vehículo, o bien iluminación en las calles, el sistema apagará las luces de carretera antes de que puedan deslumbrar a otros conductores. Las luces de cruce seguirán encendidas.

Detrás del limpiaparabrisas del vehículo, en la parte central, se monta un sensor de cámara. Controla las condiciones de forma continua para decidir cuándo deben apagarse o encenderse las luces de carretera.

Iluminación

Cuando el sistema esté activo, las luces de carretera se encenderán si:

- es suficientemente de noche para que hagan falta las luces de carretera y
- no hay tráfico o iluminación en las calles y
- la velocidad del vehículo supera las 25 mph (40 km/h).

Las luces de carretera se apagará si:

- La luz ambiental es suficientemente intensa y las luces de carretera no son necesarias.
- Se detectan los faros de un vehículo en sentido opuesto o unas luces traseras.
- Se detecta iluminación en las calles.
- La velocidad del vehículo es inferior a las 16 mph (25 km/h).
- El sensor de la cámara está demasiado caliente o se bloquea.

Activación del sistema

Active el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 74).



E70719

Ponga el interruptor en la posición de luces automáticas. Véase **Faros automáticos** (página 54).



El testigo se encenderá para confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

Nota: El testigo solo se enciende cuando está oscuro y los faros se han conectado.

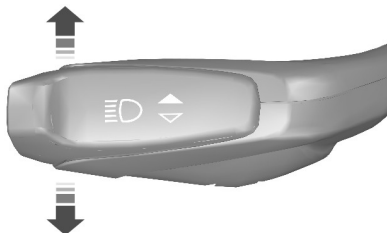
Nota: El sistema puede tardar unos minutos en inicializarse después de dar el contacto, sobre todo si está muy oscuro. Las luces de carretera no se encenderán automáticamente durante este período.

Ajuste de la sensibilidad del sistema

El sistema dispone de tres niveles de sensibilidad a los que se puede acceder a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

El nivel establecido determina la velocidad a la que se restaurarán las luces de carretera después de que el tráfico detectado abandone el campo de visión.

Anulación manual del sistema



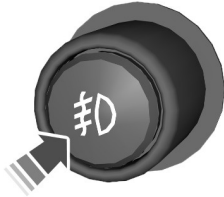
E133632

Empuje la palanca o tire de ella para alternar entre las luces de cruce y las de carretera.

Nota: Se trata de una anulación temporal, el sistema volverá a la operación automática tras un breve período.

Para desactivar el sistema permanentemente, utilice el menú de la pantalla informativa o accione el interruptor de control de las luces a posición de los faros.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E70721

Pulse el mando para encender o apagar las luces antiniebla.

Las luces antiniebla se pueden encender con el mando de la iluminación en cualquier posición, excepto en la de desconexión.

LUCES ANTINEBLA TRASERAS



E70720

AVISOS

 Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 164 pies (50 metros).

AVISOS



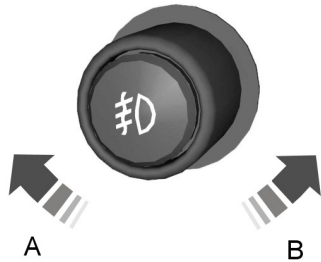
Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea superior a 164 pies (50 metros).

Pulse el mando para encender o apagar las luces antiniebla.

Puede encender las luces antiniebla cuando estén encendidas las luces antiniebla delanteras o las luces de cruce.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Nota: Los vehículos con faros de xenón disponen de un sistema de nivelación automática de los faros.



E70722

- A Haz de los faros elevado
- B Haz de los faros bajado

Puede ajustar la altura del haz de los faros de acuerdo con la carga del vehículo.

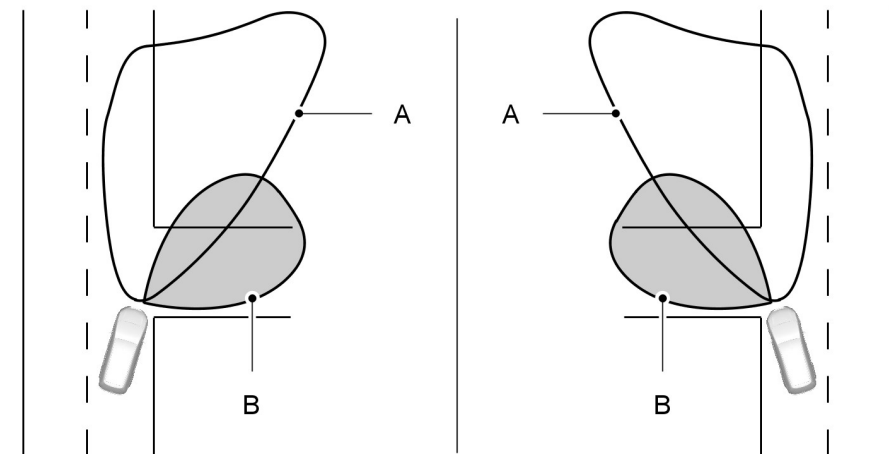
Iluminación

Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros

Carga		Carga en el maletero ¹	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Máx.	2,5
1	-	Máx.	4

* Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 232).

LUCES DE VIRAJE (IF EQUIPPED)



E72898

- A Haz de los faros
- B Haz de la luz de viraje

Iluminación

Las luces de viraje iluminan el interior de la curva al realizar un giro.

INTERMITENTES



E162681

Empuje la palanca hacia arriba o abajo para accionar los intermitentes.

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces para indicar un cambio de carril.

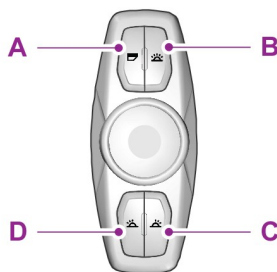
LUCES INTERIORES

Las luces se encenderán cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Abra una puerta cualquiera.
- Pulse un botón del mando a distancia.
- Pulse el interruptor B de la luz de cortesía delantera.

Luz de cortesía delantera

Sin techo solar



E161163



(A) Interruptor para el funcionamiento de las puertas. Pulse el interruptor B para desactivar las luces de cortesía. El testigo de funcionamiento de las puertas aparecerá en amarillo cuando las luces estén desactivadas. Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo las luces de cortesía. El testigo aparecerá en azul.



(B) Interruptor de conexión y desconexión de todas las luces.



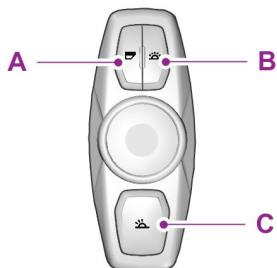
(C) Interruptor de encendido y apagado de la luz individual del acompañante.



(D) Interruptor de encendido y apagado de la luz individual del conductor.

Iluminación

Con techo solar



E142454



(A) Interruptor para el funcionamiento de las puertas. Pulse el interruptor B para desactivar las luces de cortesía. El testigo de funcionamiento de las puertas aparecerá en amarillo cuando las luces estén desactivadas. Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo las luces de cortesía. El testigo aparecerá en azul.



(B) Interruptor de conexión y desconexión de todas las luces.



(C) Interruptor de encendido y apagado de la luz individual.

Luz de cortesía trasera (If Equipped)

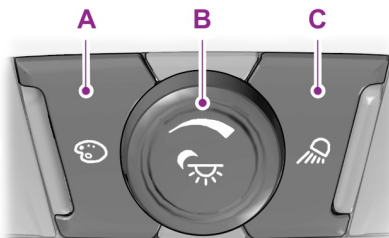


E142455

(A) Puede encender cualquier luz de mapas individual de forma independiente. Para ello, pulse el interruptor correspondiente.

LUZ AMBIENTE (IF EQUIPPED)

El sistema de detección de luz ambiente ilumina el interior con una gama de colores para elegir. El control de luz ambiente está situado en la consola del techo.



E142456

- A Gama de colores
- B Mando
- C Modo de búsqueda

Gire B hasta pasar el primer retén para encender y ajustar el brillo deseado.

Pulse A para cambiar entre las opciones de colores.

Pulse C para encender las luces de cortesía y la luz de ambiente. Vuelva a pulsar C para apagar las luces de cortesía y devolver la luz de ambiente al color seleccionado previamente.

La luz ambiente se encenderá cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Dé el contacto.
- Encienda los faros.
- El nivel de luz ambiente exterior sea bajo.

Iluminación

La luz ambiente seguirá encendida hasta que quite el contacto y se cumpla una de las condiciones siguientes:

- Bloquee el vehículo.
- El temporizador de retardo accesorio caduque.

Ventanillas y retrovisores

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS

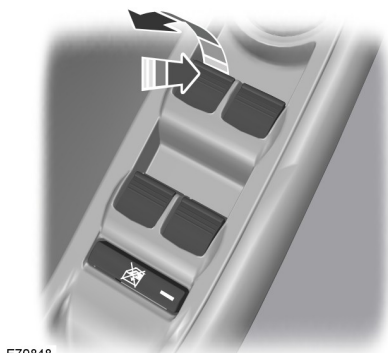
AVISOS



No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con los elevalunas eléctricos. Se podrían producir heridas graves.



Al cerrar los elevalunas eléctricos, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca de los elevalunas eléctricos.



E70848

Nota: Es posible que escuche un ruido sordo cuando una de las ventanillas se abra. Baje la otra ventanilla suavemente para reducir este ruido.

Pulse el interruptor para abrir la ventanilla.
Tire del interruptor para cerrar la ventanilla.

Un solo toque para bajar la ventanilla (If Equipped)

Pulse el interruptor hasta el fondo y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevalunas.

Un solo toque para subir la ventanilla (If Equipped)

Suba el interruptor hasta arriba y suéltelo. Pulse o tire del botón de nuevo para detener el elevalunas.

Bloqueo de la ventanilla



E70850

Pulse el mando para bloquear o desbloquear los mandos de la ventanilla trasera. Este se ilumina cuando los mandos de la ventanilla trasera están bloqueados.

Función de rebote (If Equipped)

La ventanilla se detendrá automáticamente al cerrarse. Descenderá un poco cuando se encuentre un obstáculo en el camino.

Anulación de la función de rebote

PELIGRO



Cuando anule la función de rebote, la ventanilla no descenderá si detecta un obstáculo. Para no lesionarse, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

Ventanillas y retrovisores

Realice los pasos que se indican a continuación para anular esta función de protección cuando haya una resistencia, por ejemplo, en invierno:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar el punto de resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta el punto de resistencia. La función de rebote se encuentra ahora desactivada y puede cerrar la ventanilla manualmente. La ventanilla pasará el punto de resistencia, de modo que podrá cerrarla completamente.

Póngase en contacto con su Taller Autorizado lo antes posible si la ventanilla no se cierra después del tercer intento.

Reajuste de la función de rebote

PELIGRO



La función de rebote permanece desactivada hasta que se restablezca la memoria.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote para cada ventanilla por separado.

1. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.
4. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventanilla y después intente cerrarla automáticamente.

8. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

Retardo de accesorios (If Equipped)

Puede utilizar los interruptores de la ventanilla durante varios minutos después de que haya desconectado el encendido o abierto la puerta delantera.

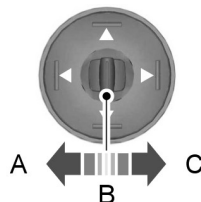
RETROVISORES EXTERIORES

Retrovisores exteriores eléctricos

PELIGRO

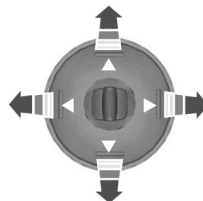


No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento.



E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B DESACT
- C Retrovisor derecho



E70847

Pulse las flechas para ajustar el retrovisor.

Ventanillas y retrovisores

Plegado y despliegue automáticos

Los retrovisores se plegan automáticamente al bloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia o al utilizar el sistema de apertura sin llave. Los retrovisores se despliegan al desbloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia, el sistema de apertura sin llave o la manecilla interior de la puerta del conductor.

Nota: Si pliega los retrovisores con el botón de plegado manual, solo se pueden desplegarse de nuevo de forma manual.

Plegado y despliegue manual

Los retrovisores eléctricos plegables funcionan con el contacto dado y durante varios minutos después de quitar el contacto.

Nota: Dejarán de funcionar si quita el contacto y abre una puerta.



E72623

Pulse el botón para plegar o desplegar los retrovisores.

Vuelva a pulsar el botón para detener e invertir la dirección del movimiento.

Nota: El plegado y despliegue continuo de los retrovisores puede producir en ellos sobrecalentamiento y su desactivación durante un breve periodo de tiempo. Esto ocurre para evitar un daño permanente.

Abatir los retrovisores exteriores

Empuje el retrovisor hacia el cristal de la ventanilla. Asegúrese de acoplar completamente el retrovisor en su soporte cuando la devuelva a la posición original.

RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO



No ajuste el retrovisor cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el cuerpo ni el cristal de ningún retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

Puede ajustar el retrovisor interior según sus preferencias.

Tire de la pestaña que hay debajo del retrovisor hacia usted para reducir el deslumbramiento por la noche.

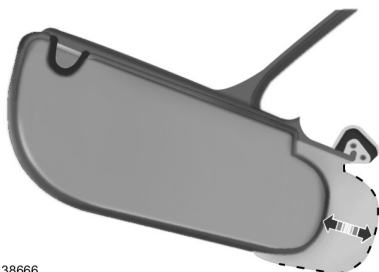
Retrovisor antideslumbrante

Nota: No bloquee los sensores de la parte delantera y trasera del retrovisor, ya que podría verse afectado el funcionamiento de éste. Si el asiento central trasero está ocupado o el reposacabezas central trasero está subido, también podría obstaculizarse el paso de la luz hasta el sensor.

Ventanillas y retrovisores

El retrovisor se regulará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detecten luces intensas por la parte trasera del vehículo. Volverá automáticamente al ajuste de reflejo normal cuando seleccione la marcha atrás para garantizar que tenga una visión clara al retroceder.

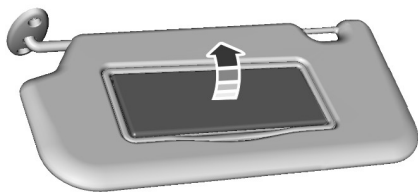
PARASOLES



E138666

Para obtener más sombra, gire el parasol hacia la ventanilla lateral y extiéndalo hacia atrás.

Espejo de cortesía iluminado (If Equipped)



E162197

Levante la cubierta para encender la lámpara.

TECHO CORREDIZO (IF EQUIPPED)

AVISOS

 No permita a los niños jugar con el techo solar y no los deje desatendidos en el vehículo. Se podrían producir heridas graves.

 Al cerrar el techo solar, debe comprobar que no existe ninguna obstrucción y asegurarse de que no hay niños ni mascotas cerca del vano del techo solar.

Los controles del techo solar y el parasol están situados en la consola del techo.

El techo solar y el parasol disponen de una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlos durante el funcionamiento, vuelva a pulsar el control.

Apertura y cierre del parasol



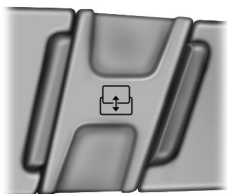
E138668

Pulse y suelte la parte trasera del control para abrir el parasol.

Pulse y suelte la parte delantera del control para cerrar el parasol. Si está abierto, el techo solar se cerrará automáticamente antes de que lo haga el parasol.

Ventanillas y retrovisores

Apertura y cierre del techo solar



E138669

Pulse y suelte la parte trasera del control para abrir el techo solar. Si está cerrado, el parasol se abrirá automáticamente antes de que lo haga el techo solar. El techo solar se detendrá un poco antes de abrirse por completo.

Nota: Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o los ruidos sordos que se pueden producir cuando el techo solar está totalmente abierto. Vuelva a mantener pulsado el control para abrir el techo solar por completo.

Pulse y suelte la parte delantera del control para cerrar el techo solar.

Función de rebote

El techo solar se detendrá automáticamente al cerrarse. Descenderá un poco cuando se encuentre un obstáculo en el camino.

Mantenga pulsada la parte delantera del control dos segundos después de un evento de rebote para anular esta función. Con el rebote activo, la fuerza de cierre aumentará en cada una de las tres veces siguientes que cierre el techo solar.

Inclinación del techo solar para ventilación

Pulse y suelte la parte delantera del control para que se incline el techo solar para permitir la ventilación. Pulse y suelte la parte trasera del control para cerrar el techo solar.

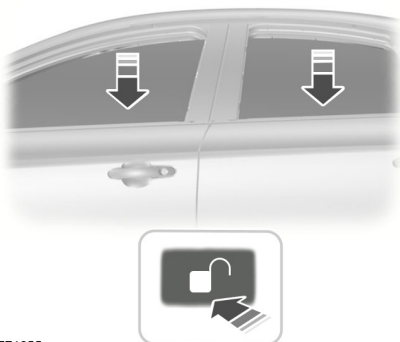
APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los elevallunas eléctricos con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

Nota: La función de apertura global solo funcionará durante un breve periodo de tiempo tras desbloquear el vehículo con mando a distancia.

Nota: El cierre general sólo funcionará si ha configurado la memoria correctamente para cada ventana. Véase **Elevallunas eléctricos** (página 62).

Apertura global



E71955

Para abrir todas las ventanillas:

1. Pulse y suelte el botón de desbloqueo del mando a distancia.
2. Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del mando a distancia durante al menos tres segundos.

Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener la función de apertura.

Ventanillas y retrovisores

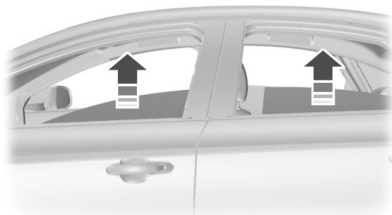
Cierre universal

Vehículos sin apertura con mando a distancia

PELIGRO



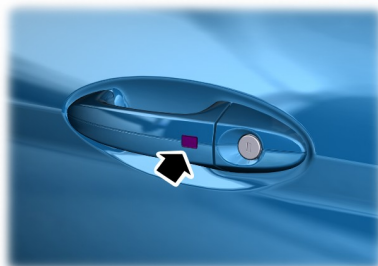
Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo inmediatamente para detener la operación.



E71956

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón de bloqueo del mando a distancia durante tres segundos como mínimo. Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener la función de cierre. La función de rebote también se encuentra activa durante el cierre global.

Vehículos con apertura con mando a distancia



E87384

PELIGRO



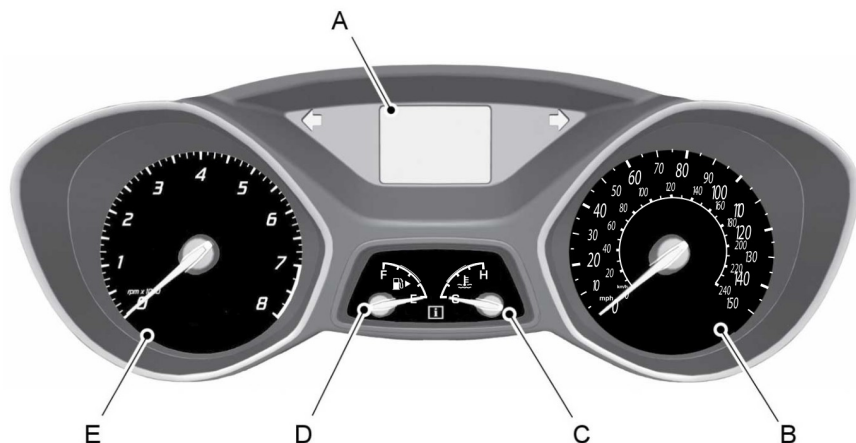
Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, toque el sensor de la cerradura de la manecilla de una puerta para detener la operación.

Nota: Puede activarse el cierre global con la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsada la manecilla de la puerta del conductor durante tres segundos como mínimo. La función de rebote también se encuentra activa durante el cierre global.

Cuadro de instrumentos

INDICADORES



E145825

- A Pantalla de información
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Indicador de combustible
- E Cuentarrevoluciones

Pantalla informativa

Cuentakilómetros

Situado en la parte inferior de la pantalla informativa, registra la distancia acumulada que haya recorrido el vehículo.

Temperatura del aire exterior

Indica la temperatura del aire exterior.

Ordenador de viaje

Véase **Ordenador de a bordo** (página 79).

Ajustes del vehículo y personalización

Véase **Información general** (página 74).

Cuadro de instrumentos

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

PELIGRO



No retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor esté en marcha o caliente.

A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.

Nota: No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, desconecte el encendido y determine la causa cuando se haya enfriado el motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 203).

Indicador de combustible

Dé el contacto. El indicador de combustible indicará la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito. El indicador de combustible puede variar ligeramente si el vehículo está en movimiento o se encuentra en una pendiente. La flecha representada junto al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito de combustible.

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y testigos le avisarán de una anomalía del vehículo que puede resultar grave. Algunas luces se encienden al arrancar el vehículo para estar seguros de que funcionan. Si alguna luz permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de aviso del sistema correspondiente para obtener más información.

Nota: Algunos testigos aparecen en la pantalla informativa y su función es la misma que la de las luces de aviso, pero no se muestran al arrancar el vehículo.

Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad (sin sistema de frenos antibloqueo) a menos que se encienda también la luz de aviso del sistema de frenos. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Luces de carretera automáticas (if

Equipped)



Se encenderán cuando esta función esté activada. Véase **Control de luces de carretera automáticas** (página 55).

Luz de aviso de la batería



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

Cuadro de instrumentos

Testigo de control de puntos ciegos (If Equipped)



Se encenderá cuando desactive esta función o cuando aparezca un mensaje. Véase **Sistema de control de punto ciego** (página 159). Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Luz de aviso del sistema de frenos



Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos está averiado. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

PELIGRO



Conducir el vehículo con la luz de aviso encendida es peligroso. El rendimiento de los frenos se puede reducir de forma significativa. Necesitará más tiempo para detener el vehículo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente. Si se conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, se puede producir una avería en los frenos con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones.

Testigo del control de velocidad (If Equipped)



Se iluminará cuando esta función esté conectada. Véase **Uso del control de velocidad** (página 152).

Testigo de intermitente



Se ilumina cuando se activan el intermitente izquierdo o el derecho o las luces de emergencia. Si los testigos se quedan encendidos o parpadean más rápido, compruebe si se ha fundido alguna bombilla. Véase **Cambio de bombillas** (página 206).

Luz de aviso del aceite del motor

PELIGRO



No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende a pesar de que el nivel es correcto. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.



Si se enciende con el motor en marcha o mientras está conduciendo, indica una avería. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).

Luces de aviso del motor



Luz de aviso de avería



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Cuadro de instrumentos

Todos los vehículos

Si alguna de las dos luces de aviso se enciende con el motor en marcha, significa que se hay producido una avería. El motor continuará funcionando, pero es posible que se reduzca la potencia. Si parpadea durante la conducción, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

PELIGRO



Hágalo revisar inmediatamente.

Si ambas luces de aviso se encienden a la vez, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo (si sigue en marcha podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor). Quite el contacto y vuelva a intentar arrancar el motor. Si el motor arranca, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema de inmediato. Si el motor no arranca, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado



Se enciende y se emite un sonido para recordarle que se abroche el cinturón de seguridad. Véase

Ayudas para aparcar (página 28).

Luz de aviso del airbag delantero



Si no se enciende al arrancar el vehículo, sigue parpadeando o permanece encendida, indicará una avería. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Testigo de faros antiniebla delanteros (If Equipped)



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Luz de aviso de escarcha

PELIGRO



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.



Se enciende en color ámbar cuando la temperatura exterior se encuentra entre 4 °C y 1 °C.

Se enciende en color rojo cuando la temperatura es inferior a 0 °C.

Testigo de calentadores



Véase **Arranque de un motor Diesel** (página 118).

Testigo de luz de carretera



Se enciende cuando conecta la luz de carretera de los faros. Parpadeará al utilizar las

ráfagas.

Testigo de información (If Equipped)



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa. Lo hace en rojo o en

ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Cuadro de instrumentos

Testigo del sistema de mantenimiento de carril



Se iluminará cuando esta función esté desconectada o cuando aparezca un mensaje.

Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 164).

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Caso de encenderse, reposte en cuanto sea posible.

Testigo de faros y luces de estacionamiento



Se enciende cuando conecta los faros o las luces de estacionamiento.

Testigo de faros antiniebla traseros



Se enciende cuando conecta los pilotos antiniebla.

Testigo de cambio



Se enciende para informarle de que cambiando a una marcha más larga o más corta, según se indique reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO₂.



No se encenderá durante periodos de mucha aceleración,

al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

Testigo de desactivación del control de estabilidad



Se enciende cuando se desactiva el sistema. Se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

Luz de aviso de control de estabilidad



Parpadea cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se enciende al dar el contacto, significa que se ha producido una avería. El sistema se desactivará mientras haya una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.

Testigo de arranque/parada



Se encenderá para informarle cuando se apague el motor o irá acompañado de un mensaje.

Véase **Botón de arranque/parada** (página 121). Véase **Mensajes informativos** (página 80).

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Tono de aviso de llave en el contacto

Suena cuando abre la puerta del conductor con la llave puesta en el contacto en la posición de apagado o accesoria.

Tono de aviso de faros encendidos

Si se quita la llave del contacto y se abre la puerta del conductor habiendo dejado los faros o las luces de estacionamiento encendidos, sonará una señal acústica.

Cuadro de instrumentos

Tono de aviso de freno de estacionamiento accionado

Emite un sonido cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo. Si el tono de aviso no desaparece después de soltar el freno de estacionamiento, lleve el vehículo de inmediato a un Taller Autorizado para que lo revise.

Tono de aviso de caja de cambios automática

Suena cuando no ha desplazado la palanca selectora de la caja de cambios a la posición de estacionamiento. En la pantalla se mostrará un mensaje.

Pantallas informativas

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y que cumpla con toda la legislación aplicable.

Controles de la pantalla informativa



E138659

Varios de los sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla informativa del volante. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

- Pulse los botones de flecha arriba o abajo para navegar y marcar las opciones de los menús.
- Pulse el botón de flecha derecha para entrar en un submenú.
- Pulse el botón de flecha izquierda para salir de un submenú.
- Mantenga pulsado el botón de flecha izquierda en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal.
- Pulse el botón **OK** para seleccionar y confirmar los ajustes o mensajes.

Estructura de menús - Pantalla informativa

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla informativa.

Nota: Algunas de las opciones mostradas pueden ser ligeramente diferentes o no estar disponibles si los componentes son opcionales.

Navegación

Navegación	
Ruta	Guía activa
	Tramos ruta
	Desvío
	Desbloq. tramo
Introducción del destino	País
	Ciudad/C. P.

Pantallas informativas

Navegación		
	Calle	
	Barrio	
	Iniciar guía	
Tráfico	TA	
	TMC de ruta	
	Todos los TMC	
	Desvío	
	Tramos ruta	
	Desbloq. tramo	
Direcc. de casa	Iniciar guía	
	Modif. dirección	
Últimos destinos		
Favoritos	Favoritos (A-Z)	
Destinos espec.	Cerca de posición	
	Cerca del destino	
	A lo largo autopista	
	Cerca de dirección	
	Buscar por nombre	
Plan de recorrido	Nuevo trayecto	
	Trayectos almacen.	
Almac. posición	Ruta	Eco
		Rápido
		Corto
		Siempre consultar
Opciones de ruta	Conductor:	Tranquilo
		Normal
		Rápido

Pantallas informativas

Navegación		
	Opcion. Eco	Remolque
		Maletero en techo
	Dinámico	
	Autopista	
	Túnel	
	Ferry	
	Peaje	
	Carr. estacionales	
	Viñeta	
Funciones espec.	Info GPS	
	Info. sistema	
	Introd. posición	
	Modo demo	

El sistema multimedia SYNC permite acceder a las funciones de SYNC.

SYNC: Teléfono	
Marcar número	
Re llamar	
Agenda	
Historial llam.	
Marcado rápido	
Msj. de texto	
Disp. Bluetooth	
Ajustes de telf.	

Pantallas informativas

Menú		
SYNC-Ajustes	Bluetooth activ.	
	Restabl. Ajustes	
	Restabl. Master	
	Instal. en SYNC	
	Info. sistema	
	Ajustes voz	
	SYNC: Aplic.	
SYNC: Aplic.		
Navegación	Opciones de ruta	Ruta
		Conductor:
		Opcion.Eco
		Dinámico
		Autopista
		Túnel
		Ferry
		Peaje
		Carr. estacionales
		Viñeta
	Opción mapa	Contenido del mapa
		Flechas en mapa:
		Durac. trayecto:
		En direcc. de viaje
		Colores alternat.
	Funciones asistente	Señales/vía
		Límites velocidad
		Flechas nav. listas

Pantallas informativas

Menú		
		Aviso de tramos de concentración de accidentes
	Datos personales	Borrar últimos dest.
		Borrar favoritos
		Borrar direcc. origen
		Borrar todos
	Borrar ajustes	
Audio	Volumen adapt.	
	Sonido	
	Audio Mix Nav.	
	Ajuste DSP	
	Ecualizador DSP	
	TA	
	Mensaje de	
	Frecuencia alt.	
	RDS regional	
	DAB Servicelink	
	Bluetooth	
Reloj	Autom. (GPS)	
	Hora	
	Fecha	
	Huso horario	
	Horario verano	
	24 horas	

Pantallas informativas

Prueba sistema

Primero se mostrarán los avisos activos, si procede. El menú de prueba del sistema puede variar en función de las opciones de equipamiento disponibles y el estado actual del vehículo. Pulse los botones de flecha arriba o abajo para desplazarse por la lista.

RELOJ

Tipo 1

Para ajustar el reloj, dé el contacto y pulse los botones H o M de la pantalla informativa y de audio/vídeo, según sea necesario.

Tipo 2

Nota: Utilice la pantalla informativa para ajustar el reloj. Véase *Información general* (página 74).

ORDENADOR DE A BORDO

Restablecimiento del ordenador de a bordo

Mantenga pulsado **OK** en la pantalla actual para restablecer la información correspondiente al trayecto, la distancia, la duración y el consumo medio de combustible.

Cta. km parcial

Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

Combustible utilizado

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Consumo med.

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Pulse el botón de flecha a la derecha de la pantalla actual para acceder al menú del modo Eco.

Ajustes de fábrica

Indica toda la información correspondiente al trayecto, la distancia y el consumo medio de combustible.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Unidades de medición

Para cambiar de unidades métricas a imperiales y viceversa, desplácese hasta esta pantalla y pulse el botón **OK**.

El cambio entre unidades imperiales y métricas afectará a las pantallas siguientes:

- Autonomía
- Consumo medio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible
- Velocidad media

Desactivación de los avisos acústicos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Mensajes de aviso.
- Mensajes informativos.

Pantallas informativas

MENSAJES INFORMATIVOS



E130248

Pulse el botón **OK** para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Es necesario confirmar determinados mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

Nota: En función de las opciones del vehículo, se mostrarán o estarán disponibles solo algunos mensajes. Algunos mensajes pueden aparecer abreviados o con una longitud más reducida en función del tipo de cuadro de instrumentos montado en su vehículo.

Indicador de mensajes (If Equipped)



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Algunos mensajes irán acompañados de un símbolo específico del sistema con un indicador de mensaje.

Active City Stop

Mensaje	Intermitente	Acción
Active City Stop Sensor bloqdo. Limpiar cristal	ámbar	Véase Active City Stop (página 169).
Active City Stop no disponible	ámbar	Véase Active City Stop (página 169).
Active City Stop Frenada automática	-	Véase Active City Stop (página 169).

Airbag

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Airbag averiado Revisión inmediata	ámbar	Se muestra cuando es necesario revisar el sistema debido a una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Pantallas informativas

Alarma

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Alarma activada Revis. vehículo	Ámbar	Se muestra cuando se ha activado una alarma debido a una entrada no autorizada. Véase Alarma antirrobo (página 44).
Sist. de alarma averiado Revisar	-	Se muestra cuando es necesario revisar el sistema debido a una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Intermitente	Acción
Cámara delantera baja visibilidad Limpiar cristal	ámbar	Se muestra cuando el sensor de la cámara delantera tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas.
Cámara delantera averiada Revisar	ámbar	Se muestra cuando el sensor de la cámara delantera está averiado. Hágalo revisar lo antes posible.
Cámara delantera temporalmente no disponible	-	Se muestra cuando el sensor de la cámara delantera está averiado. Espere un poco hasta que el sensor se enfríe.

Batería y sistema de carga

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Sistema eléctrico voltaje alto Pare lentamente	Rojo	Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Batería baja Véase manual	Rojo	Se muestra para avisar del que el nivel de batería es bajo. Desconecte todos los accesorios eléctricos que no sean necesarios. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Pantallas informativas

Sistema de control de puntos ciegos y sistema de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
BLIS Baja visibilidad Véase manual	Ámbar	Se muestra cuando los sensores del sistema informativo de puntos ciegos y del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).
BLIS: sensor izquierdo averiado Revisar	Ámbar	Se muestra cuando se produce un fallo del sistema. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
BLIS: sensor derecho averiado Revisar	Ámbar	Se muestra cuando se produce un fallo del sistema. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
BLIS no disponible por remolque	Ámbar	Se muestra cuando el sistema no está disponible debido al uso del remolque. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).
Tráfico cruzado Vehículo por la izquierda	Ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta un vehículo. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).
Tráfico cruzado Vehículo por la derecha	Ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta un vehículo. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).
Tráfico cruzado Sensor bloqueado Véase manual	Ámbar	Se muestra cuando los sensores del sistema informativo de puntos ciegos y del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).
Tráfico cruzado averiado Revisar	Ámbar	Se muestra cuando es necesario revisar el sistema debido a una avería. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Tráfico cruzado desactivado por remolque	-	Se muestra cuando el sistema no está disponible debido al uso del remolque. Véase Sistema de control de punto ciego (página 159).

Pantallas informativas

Seguro de protección para niños

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Seguro p. niños averiado Revisar	ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Sistema de control de climatización

Mensaje	Intermitente	Acción
Calefacción auxiliar activada	ámbar	Véase Calefacción adicional (página 102).
Calefacción auxiliar desactivada	-	Véase Calefacción adicional (página 102).

Control de velocidad y control de velocidad adaptativo (ACC)

Mensaje	Intermitente	Acción
Radar delantero sensor bloqueado Véase manual	ámbar	Véase Control automático de velocidad (página 152).
ACC no disponible	ámbar	Véase Control automático de velocidad (página 152).
Forward Alert averiada Revisar	ámbar	Véase Control automático de velocidad (página 152).
Forward Alert no disponible	ámbar	Véase Control automático de velocidad (página 152).
ACC / Forward alert averiado Revisar	ámbar	Véase Control automático de velocidad (página 152).

Pantallas informativas

Alerta de conducción

Mensaje	Intermitente	Acción
Advertencia Conductor cansado Descanse	rojo	Pare y descanse en cuanto sea seguro hacerlo.
Advertencia Conductor cansado Mejor descanse	ámbar	Tome un descanso.

Puertas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Puerta conductor abierta	Rojo	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta acompañante abierta	Rojo	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta trasera lado conductor abierta	Rojo	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta trasera lado acompañante abierta	Rojo	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Maletero abierto	Rojo	Se muestra cuando el maletero no está totalmente cerrado y el vehículo está en movimiento.
Capó abierto	Rojo	Se muestra cuando el capó no está totalmente cerrado y el vehículo está en movimiento.
Puerta conductor abierta	-	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada.
Puerta acompañante abierta	-	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada.
Puerta trasera lado conductor abierta	-	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada.

Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Puerta trasera lado acompañante abierta	-	Se muestra cuando la puerta no está totalmente cerrada.
Maletero abierto	-	Se muestra cuando el maletero no está totalmente cerrado.
Capó abierto	-	Se muestra cuando el capó no está totalmente cerrado.

Motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Temperatura motor elevada Pare lentamente	Rojo	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado elevada. Pare el vehículo en un lugar seguro y deje que el motor se enfríe. Si el problema persiste, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible. Véase Comprobación del refrigerante del motor (página 203).
Motor averiado Revisión inmediata	Ámbar	Es necesario revisar el motor. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Agua detectada en combustible Revisar	Ámbar	Se muestra cuando se detecta agua en el combustible. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Aceite motor nivel bajo Comprobar	-	Compruebe el nivel de aceite del motor. Véase Comprobación del aceite del motor (página 202).

Pantallas informativas

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Arr. pendiente no disponible	Ámbar	Se muestra cuando la asistencia de arranque en pendientes no está disponible. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible. Véase Asistencia de arranque en pendientes (página 134).

Vehículo con apertura con mando a distancia

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Ford KeyFree Llave no en el auto	Rojo	Se muestra cuando no se detecta una llave válida dentro del vehículo. Véase Arranque sin llave (página 115).
Ford KeyFree Llave dentro del auto	Ámbar	Se muestra para recordarle que la llave está en el maletero. Véase Arranque sin llave (página 115).
Ford KeyFree Apagar motor Pulse POWER	Rojo	Se muestra para recordarle que quite el contacto. Véase Arranque sin llave (página 115).
Para arrancar pise freno	-	Se muestra para recordarle que pise el freno al arrancar el vehículo.
Llave batería baja Cambie batería	-	Se muestra cuando el nivel de energía de la pila de la llave es bajo. Cambie la batería tan pronto como sea posible. Véase Mando a distancia (página 33).
Ford KeyFree Llave no detectada	-	Se muestra si el sistema no detecta la llave. Véase Arranque sin llave (página 115).
Ford KeyFree Colocar llave en llavero	-	Véase Arranque sin llave (página 115).
Bloqueo dirección activado Girar volante	-	Véase Bloqueo del volante (página 117).

Pantallas informativas

Ayuda para el mantenimiento de carril

Mensaje	Intermitente	Acción
Sist. mant. carril averiado Revisar	ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Luces

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Iluminación delantera averiada Revisar	Ámbar	Se muestra cuando se produce un problema en el sistema eléctrico con el sistema de faros. Véase Cambio de bombillas (página 206).
Luces de cruce Bombilla defectuosa	-	Se muestra cuando se funde la bombilla de los faros de las luces de cruce. Véase Cambio de bombillas (página 206).
Luces freno Bombilla defectuosa	-	Se muestra cuando se funde la bombilla de las luces de freno. Véase Cambio de bombillas (página 206).
Luz antiniebla tras. Bombilla defectuosa	-	Se muestra cuando se funde la bombilla de las luces antiniebla traseras. Véase Cambio de bombillas (página 206).
Luz de freno remolque Bomb. defect.	-	Se muestra cuando se funde la bombilla de las luces de freno del remolque. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Intermitente remolque Bomb. defect.	-	Se muestra cuando se funde la bombilla de las luces intermitentes del remolque. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Pantallas informativas

Mantenimiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Líquido frenos nivel bajo Revisión inmediata	Rojo	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y la necesidad de revisar inmediatamente el sistema de frenos. Véase Comprobación del líquido de frenos (página 204).
Líquido limpiapara-brisas nivel bajo	-	Se muestra cuando el nivel del líquido lavapara-brisas es bajo y es necesario rellenarlo. Véase Comprobación del líquido lavalunetas (página 204).
Revisar boca de llenado de combustible	-	Se muestra cuando la boca de llenado de combustible no está cerrada correctamente. Véase Repostaje (página 126).
Cambiar aceite motor	-	Se muestra al agotarse la vida útil del aceite del motor y es necesario cambiarlo. Véase Comprobación del aceite del motor (página 202).

Protección de los ocupantes

Mensaje	Intermitente	Acción
Revisar alerta de cinturones	-	Se muestra cuando el sistema detecta una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Pantallas informativas

Sistema de aparcamiento por ultrasonido

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Asistente de aparcam. averiado Revisar	Ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema. Véase Sistema de aparcamiento por ultrasonido (página 145).
Asis. apar. tras. desactivado por remolque	-	Se muestra cuando hay un remolque acoplado.

Freno de mano

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Freno de mano activado	Rojo	Se muestra cuando el freno de estacionamiento está puesto, el motor está en marcha y el vehículo se está moviendo a más de 3 mph (5 km/h). Si el aviso no desaparece después de soltar el freno de estacionamiento, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise lo antes posible.
Freno de mano activado	Ámbar	Véase Freno de estacionamiento (página 141).
Freno apar. averiado Revisión inmediata	Ámbar	Se muestra cuando el sistema detecta una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Pantallas informativas

Dirección asistida

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Dirección no responde Pare lentamente	Rojo	El sistema de dirección asistida no funciona. Pare el vehículo en un lugar seguro. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Dirección asistida averiada Revisar	Ámbar	El sistema de dirección asistida no funciona. Pare el vehículo en un lugar seguro. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
Dirección averiada Revisión inmediata	Ámbar	El sistema de dirección asistida ha detectado una avería en el propio sistema, en el sistema de entrada pasiva o en el sistema de arranque pasivo que debe revisarse. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.

Arranque/parada

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Auto StartStop Apagar motor	rojo	Quite el contacto antes de abandonar el vehículo si el sistema ha apagado el motor. Véase Botón de arranque/parada (página 121).
Auto StartStop averiado Revisar	ámbar	Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.
Auto StartStop Pisar un pedal para arrancar	-	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del embrague para arrancar. Véase Botón de arranque/parada (página 121).
Auto StartStop Poner cambio en neutro	-	Seleccione punto muerto para que el sistema vuelva a arrancar el motor. Véase Botón de arranque/parada (página 121).
Auto StartStop Arranque manual requerido	-	El sistema no funciona. Es necesario volver a arrancar el motor manualmente.

Pantallas informativas

Sistema de arranque

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Conducir p. limpiar filtro de escape Véase manual	Ámbar	Véase Filtro de partículas Diesel (página 119).
Limpieza del filtro de escape	-	Véase Filtro de partículas Diesel (página 119).
Limpieza del filtro de escape completada	-	Véase Filtro de partículas Diesel (página 119).
Motor precalentando	-	Véase Arranque de un motor Diesel (página 118).
Para arrancar pise freno	-	Se muestra al arrancar el vehículo para recordarle que pise el freno.
Para arrancar pise embrague	-	Se muestra al arrancar el vehículo para recordarle que pise el embrague.
Para arrancar pise freno y embrague	-	Se muestra al arrancar el vehículo para recordarle que pise el freno y el embrague.
Tiempo de arranque excedido	-	Se muestra cuando el vehículo no consigue arrancar.

Remolque

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Viraje de remolque Reduzca velocidad	Rojo	Véase Control de oscilación del remolque (página 179).

Pantallas informativas

Caja de cambios y tracción a las cuatro ruedas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Transmisión sobrecalentada Pisar freno	Rojo	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.
Transmisión sobrecalentada Pisar freno	Ámbar	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.
Transmisión recalentada Pare lentamente	Ámbar	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.
Transmisión recalentada Pare lentamente	Ámbar	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.
Transmisión Revisar	Ámbar	Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible.
AWD averiado Revisar	Ámbar	El sistema no funciona correctamente y ha cambiado a tracción delantera. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible. Véase Uso de la tracción a las cuatro ruedas (página 136).
AWD desactivado	Ámbar	Se muestra cuando el sistema se desactiva automáticamente y en modo de solo tracción delantera para proteger los componentes de la transmisión. Véase Uso de la tracción a las cuatro ruedas (página 136).
AWD recalentado Temp. desactivada	Ámbar	El sistema se ha recalentado y ha cambiado a tracción delantera. Véase Uso de la tracción a las cuatro ruedas (página 136).
AWD restablecido	-	Se muestra cuando se restablece el funcionamiento del sistema. Véase Uso de la tracción a las cuatro ruedas (página 136).

Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Cambio automático no en aparcamiento Seleccionar P	-	Se muestra para recordarle que desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento.
Transmisión recalentada Pare o acelere	-	La caja de cambios se está calentado. Pare para que se enfríe o acelere.
Transmisión recalentada Espere... .	-	La caja de cambios se ha recalentado. Espere tanto como sea necesario para que se enfríe.
Transmisión sobrecalentada Pisar freno	-	La caja de cambios se está calentado. Pare para que se enfríe.
Transmisión calentando Espere	-	A temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor, es posible que la caja de cambios necesite varios segundos para engranar la posición de marcha atrás o la de conducción. Mantenga el pedal de freno pisado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Transmisión función limitada Véase manual	-	Puede que algunas marchas no estén disponibles. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen lo antes posible. Véase Caja de cambios automática (página 131).
Pise freno para desbloquear palanca cambio	-	Se muestra para solicitar al conductor que pise el freno según sea necesario para la caja de cambios.
Palanca cambio desbloqueada	-	Se muestra cuando la palanca de cambio de la caja de cambios está desbloqueada y puede seleccionar marchas.

Control tracción

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Control de tracción desactivado	-	Se muestra al desactivar el sistema de control de tracción. Véase Uso del control de tracción (página 143).

Climatización

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga las entradas de aire situadas delante del parabrisas libres de obstrucciones (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

PELIGRO



El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entrará en el vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 39 °F (4 °C).

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

Calentamiento del interior

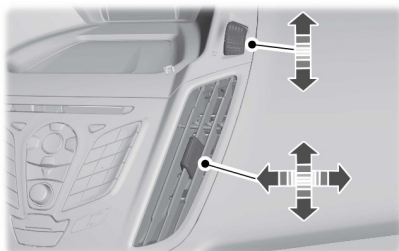
Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas.

Enfriamiento del interior

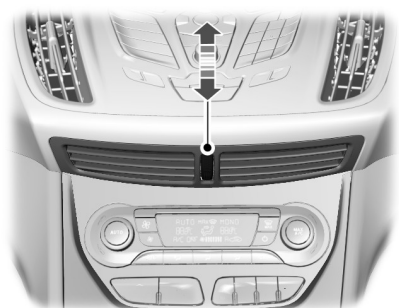
Dirija el aire hacia la cara.

AIREADORES

Salidas de aire centrales



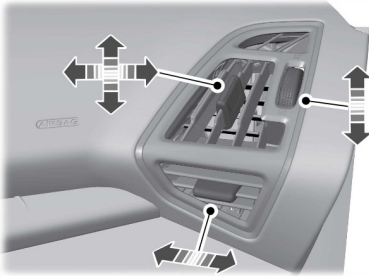
E152449



E159050

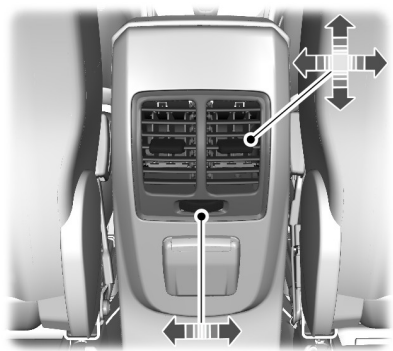
Climatización

Salidas de aire laterales



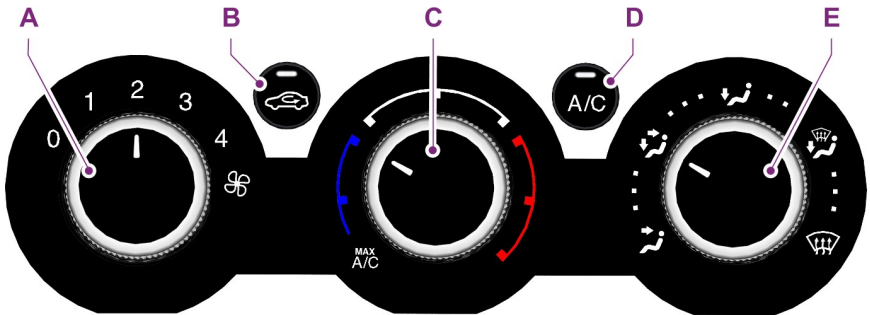
E152450

Consola central



E159049

CLIMATIZACIÓN MANUAL



E141421

- A **Control de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire circulante en el vehículo. Ajústelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o apáguelo. Si apaga el ventilador, es posible que el parabrisas se empañe.
- B **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Al seleccionar el aire recirculado, el botón se ilumina y comienza a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Climatización

- C **Control de la temperatura:** controla la temperatura del aire circulante del vehículo. Ajústelo para seleccionar la temperatura deseada. Si selecciona **MAX A/C**, el sistema distribuirá el aire recirculado por las salidas de aire del salpicadero. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal. Si el control de la temperatura está en la posición **MAX A/C**, pueden activarse o desactivarse las funciones de aire acondicionado o aire recirculado.
- D **Aire acondicionado:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior.
- E **Control de distribución del aire:** ajústelo para seleccionar la distribución del aire deseada.



Seleccione la posición para distribuir el aire por las salidas de aire del salpicadero.



Seleccione la posición para distribuir el aire por las salidas de aire del salpicadero y el hueco para los pies.



Seleccione la posición para distribuir el aire por las salidas de aire del hueco para los pies.



Seleccione la posición para distribuir el aire por las salidas de aire del parabrisas y el hueco para los pies.

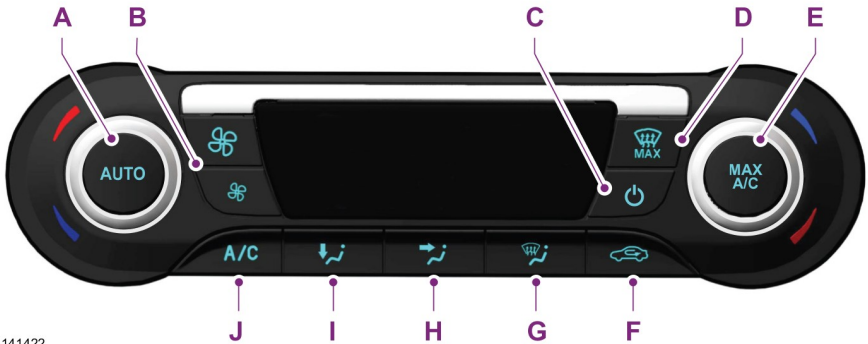


Seleccione la posición para distribuir el aire por las salidas de aire del parabrisas. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de éste. También puede aumentar la temperatura y la velocidad del ventilador para que se desempañe mejor.

Cuando la temperatura es superior a 4 °C (39 °F), el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

Climatización

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



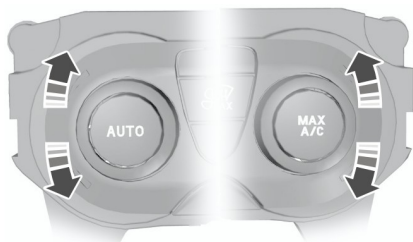
E141422

- A **AUTO:** pulse el botón para seleccionar el funcionamiento automático. El sistema controla automáticamente la temperatura, la cantidad y la distribución del flujo de aire para alcanzar y mantener la temperatura seleccionada anteriormente.
- B **Velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire circulante en el vehículo. Pulse los botones para seleccionar la velocidad del ventilador deseada. La velocidad ajustada aparece en la pantalla.
- C **Botón de encendido y apagado:** pulse el botón para encender o apagar el sistema.
- D **Deshielo MAX:** pulse el botón para distribuir el aire exterior por las salidas de aire del parabrisas. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. El ventilador está ajustado en la velocidad máxima y la temperatura en HI. Al ajustar la distribución del aire en esta posición, no podrá seleccionar la función de aire recirculado, ni ajustar manualmente la velocidad del ventilador ni la temperatura. Pulse el botón **AUTO** para volver al modo automático.
- E **MAX A/C:** pulse el botón para distribuir el volumen máximo de aire acondicionado por las salidas de aire del salpicadero. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal.
- F **Aire recirculado:** pulse el botón para cambiar entre el aire exterior y el aire recirculado. Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.
- G **Deshielo:** pulse el botón para distribuir el aire por las salidas de aire del parabrisas. También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo de éste.

Climatización

- H **Salpicadero:** pulse el botón para distribuir el aire por las salidas de aire del salpicadero.
- I **Hueco para los pies:** pulse el botón para distribuir el aire por las salidas de aire del hueco para los pies.
- J **Aire acondicionado:** pulse el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado refrigera el vehículo utilizando el aire exterior. Para optimizar el aire acondicionado al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos o tres minutos.

Control de la temperatura



E133115

Puede ajustar la temperatura entre 60 °F (15.5 °C) y 85 °F (29.5 °C) en incrementos de 1 °F (0.5 °C). En la posición LO, 59 °F (15 °C), el sistema cambia a refrigeración constante. En la posición HI, 86 °F (30 °C), el sistema cambia a calefacción constante.

Nota: Si selecciona la posición LO o HI, el sistema no regulará una temperatura estable.

Modo uniforme

En este modo, los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la configuración con el mando giratorio del lado del conductor, el sistema realizará el mismo ajuste para el lado del acompañante.

Para desactivar el modo unificado

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo unificado se desactiva automáticamente. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Los ajustes de temperatura para cada lado aparecen en la pantalla.

Para volver a activar el modo unificado

Mantenga pulsado el botón AUTO. La temperatura del lado del acompañante se ajustará a la configuración de temperatura del lado del conductor.

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Recomendaciones generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.

Nota: Puede sentirse una pequeña cantidad de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.

Climatización

Nota: Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.

Nota: No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que éstos podrían obstaculizar el flujo de aire dirigido a los asientos traseros.

Nota: Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.

Climatización manual

Nota: Para reducir el empañamiento del parabrisas en ambientes húmedos, ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del parabrisas. Aumente la temperatura y la velocidad del ventilador para que se desempañe mejor.

Climatización automática

Nota: No ajuste la configuración cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El sistema ajusta automáticamente la configuración memorizada anteriormente. Para que el sistema funcione de manera eficiente, las salidas de aire del salpicadero y las salidas laterales deben estar totalmente abiertas.

Nota: Cuando la temperatura ambiente es baja y el sistema está en modo AUTO, la corriente de aire se dirigirá hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor esté frío.

Nota: Si el sistema está apagado, el aire exterior no puede entrar en el vehículo.

Nota: Cuando el sistema está en el modo AUTO y la temperatura interior y exterior es elevada, el sistema selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para maximizar la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura del aire seleccionada, el sistema selecciona automáticamente el aire exterior.

Nota: Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, las funciones del salpicadero y del hueco para los pies se desactivan automáticamente y se enciende el sistema de aire acondicionado. A continuación, el aire del exterior fluye al interior del vehículo.

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	Pulse el botón de velocidad de ventilador alta.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición máxima.	Ajuste el control de temperatura en la posición máxima.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del hueco para los pies.	Pulse el botón del hueco para los pies para distribuir el aire por las salidas de aire de esta zona.

Climatización

Ajustes recomendados para la calefacción

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la segunda posición.	Pulse el botón de velocidad de ventilador baja.
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire caliente.	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire caliente.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del hueco para los pies y el parabrisas.	Pulse los botones de distribución de aire del parabrisas y el hueco para los pies.
4		Cierre las salidas de aire del salpicadero. Abra las salidas de aire laterales y diríjalas hacia las ventanillas.

Refrigeración rápida del interior

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	Pulse el botón AUTO.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición MAX A/C.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.	

Ajustes recomendados para la refrigeración

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ajuste la velocidad del ventilador en la segunda posición.	Pulse el botón de velocidad de ventilador baja.
2	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire frío.	Ajuste la temperatura en la posición intermedia del aire frío.
3	Ajuste el control de distribución del aire en la posición de las salidas de aire del salpicadero.	Pulse el botón de ventilación del salpicadero para distribuir el aire por las salidas de aire del salpicadero.

Climatización

Vehículo detenido durante periodos prolongados a temperaturas ambiente extremadamente altas

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ponga el freno de estacionamiento.	Ponga el freno de estacionamiento.
2	Desplace la palanca selectora a la posición P.	Desplace la palanca selectora a la posición P.
3	Ajuste el control de temperatura en la posición MAX A/C.	Pulse el botón MAX A/C.
4	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición mínima.	

Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas

	Vehículo con climatización manual	Vehículo con climatización automática
1	Ajuste el control de distribución del aire en las posiciones de las salidas de aire del salpicadero y el hueco para los pies.	Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas.
2	Pulse el botón A/C.	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.
3	Ajuste el control de temperatura en la posición deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima.	
5	Dirija las salidas de aire del salpicadero hacia las ventanillas.	
6	Cierre las salidas de aire del salpicadero.	

Climatización

Rendimiento máximo del sistema de refrigeración en las posiciones de salpicadero o salpicadero y hueco para los pies

1. Ajuste el control de temperatura en la posición mínima.
2. Pulse los botones de A/C y aire recirculado.
3. Ajuste la velocidad del ventilador en la posición máxima inicialmente y, a continuación, ajústela en la posición que le resulte más confortable.

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

Nota: Asegúrese de que el motor se arranca antes de accionar las lunas térmicas.

Parabrisas térmico



Pulse el botón para desempañar el cristal y retirar capas finas de hielo.

Luneta térmica



Pulse el botón para desempañar el cristal y retirar capas finas de hielo. Vuelva a pulsar el botón en 10 minutos para desactivarla. Se desactiva automáticamente después de 10 minutos, o bien al quitar el contacto.

Nota: No utilice cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta. Esto puede provocar daños en el entramado térmico y no quedará cubierto por la garantía.

Retrovisores exteriores térmicos

(If Equipped)

Nota: No retire el hielo de los retrovisores con un raspador ni intente reajustar el cristal de estos si está helado. Esto podría causar daños en el cristal y los retrovisores.

Nota: No limpie el cuerpo ni el cristal de ningún retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.

Ambos retrovisores se calientan para eliminar el hielo y desempañarse cuando la luneta térmica está activada.

CALEFACCIÓN ADICIONAL

Calefactor accionado por combustible

Vehículos con motor Diesel

PELIGRO



No encienda el calefactor en estaciones de servicio, espacios cerrados ni cerca de fuentes de vapores de combustible y polvo inflamables.

El calefactor auxiliar funciona independientemente del calefactor del vehículo calentando el circuito refrigerante del motor. Utiliza el combustible del depósito del vehículo.

Nota: El calefactor auxiliar solo funciona si hay 1,6 galones (7,5 litros) de combustible, como mínimo, en el depósito y la temperatura ambiente está por debajo de los 59 °F (15 °C). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baja.

Nota: Cuando el calefactor auxiliar está encendido, pueden salir gases de escape de los laterales del vehículo. Esto es normal.

Climatización

Nota: *Si su vehículo dispone de sistema de control de climatización manual, la calefacción del interior del vehículo depende de los parámetros de control de la temperatura, la distribución del aire y el ventilador.*

El calefactor ayuda a calentar el motor y el vehículo. Se enciende y se apaga automáticamente en función de la temperatura del aire exterior y la temperatura del refrigerante, a menos que el usuario lo haya apagado.

Puede apagar el calefactor mediante la pantalla informativa.

Nota: *Aparece una cruz en el cuadro cuando el calefactor está encendido.*

FORMA CORRECTA DE SENTARSE

AVISOS



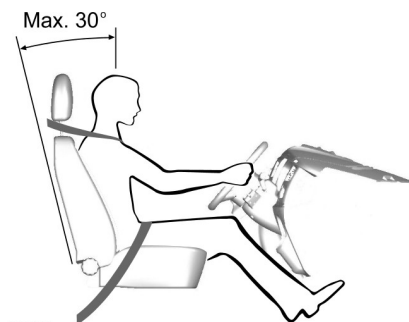
No recline el respaldo demasiado, pues el ocupante puede deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, lo cual puede producir lesiones graves en caso de colisión.



Si se sienta de forma inadecuada, fuera de posición o con el respaldo del asiento demasiado reclinado, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte en caso de colisión. Siéntese siempre en posición vertical contra el respaldo del asiento, con los pies en el suelo.



No coloque objetos que sean más altos que el respaldo a fin de reducir el riesgo de sufrir graves lesiones en caso de que se produzcan colisiones o durante un frenado brusco.



E68595

Si el equipo de seguridad se utiliza correctamente, a saber, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags, los ocupantes del vehículo podrán beneficiarse de una protección óptima en caso de que se produzca alguna colisión.

Le recomendamos que siga estas indicaciones:

- Siéntese en posición vertical con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo.
- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos una distancia mínima de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente a fin de que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el pleno control del vehículo.

REPOSACABEZAS

AVISOS



Ajuste totalmente el reposacabezas antes de montarse en su vehículo o accionarlo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión. No ajuste el reposacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Asientos

AVISOS

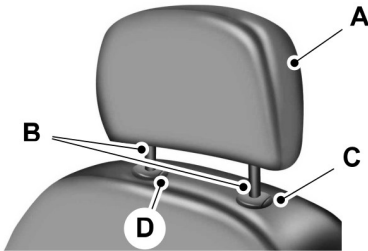


El reposacabezas es un dispositivo de seguridad. En la medida de lo posible, este debe montarse y ajustarse correctamente cuando se ocupe el asiento.



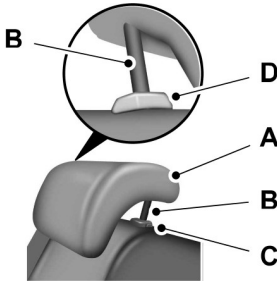
Monte el reposacabezas correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

Reposacabezas del asiento delantero



E138642

Reposacabezas traseros



E138645

Los reposacabezas cuentan con lo siguiente:

- A un reposacabezas que absorbe la energía de una colisión,
- B dos vástagos de acero,

- C botón de desbloqueo y ajuste del casquillo guía y
- D botón de desbloqueo y extracción del casquillo guía.

Nota: Ajuste el asiento hacia atrás hasta quedar en posición vertical antes de ajustar el reposacabezas. Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste el reposacabezas a la posición más alta.

Ajuste del reposacabezas

Elevación del reposacabezas

Tire del reposacabezas hacia arriba.

Bajada del reposacabezas

1. Mantenga pulsado el botón C.
2. Empuje el reposacabezas hacia abajo.

Desmontaje del reposacabezas

1. Tire hacia arriba del reposacabezas hasta que alcance la posición más alta.
2. Mantenga pulsados los botones C y D.
3. Tire del reposacabezas hacia arriba.

Instalación del reposacabezas

Ajuste los vástagos de acero en los casquillos guía y empuje el reposacabezas hacia abajo hasta que este quede bloqueado.

Inclinación del reposacabezas

Es posible que los reposacabezas delanteros tengan una función de inclinación para ofrecer un confort adicional. Para inclinar el reposacabezas, haga lo siguiente:

Asientos



E144727

1. Ajuste el asiento hacia atrás hasta quedar en posición vertical o de conducción.
2. Gire el reposacabezas hacia adelante hasta la posición deseada.

Después de que el reposacabezas alcance la posición de mayor inclinación hacia adelante, gírelo de nuevo hacia adelante para liberarlo hacia atrás hasta una posición en la que no esté inclinado.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

PELIGRO



No ajuste el asiento o el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Avance y retroceso de los asientos



E130249

PELIGRO



Balancee el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está completamente enganchado.

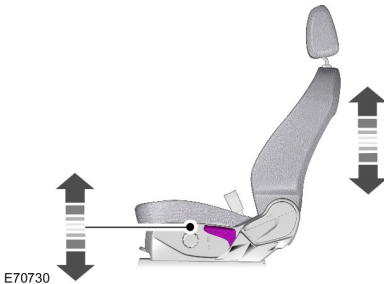
Ajuste del soporte lumbar



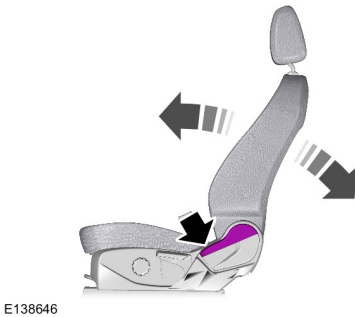
E152451

Asientos

Ajuste de la altura del asiento del conductor



Ajuste de la reclinación



PELIGRO



No coloque ninguna carga ni objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original. Tire del respaldo para asegurarse de que está completamente acoplado tras devolver el respaldo a su posición original. Un asiento mal acoplado puede ser peligroso si se detiene de repente o sufre una colisión.

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

AVISOS



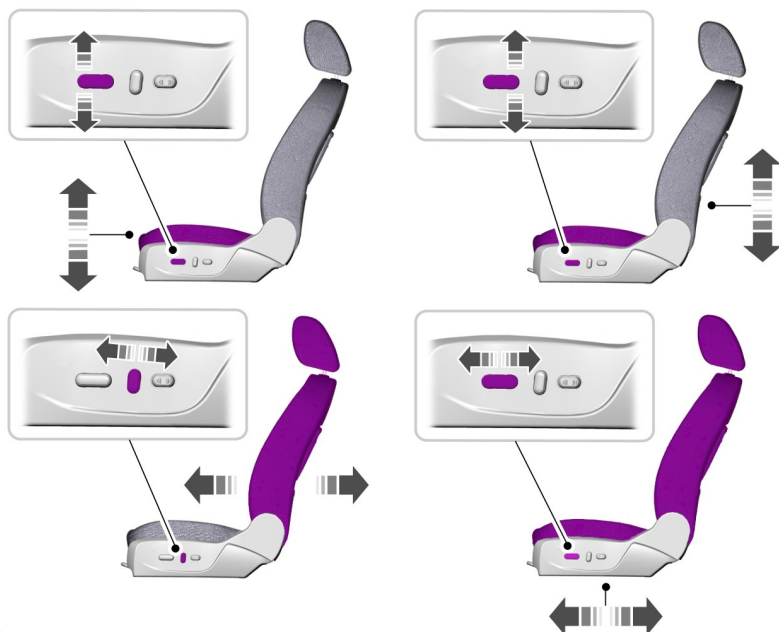
No ajuste el asiento o el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



No coloque ninguna carga ni objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original.

Asientos

Diez movimientos



E138647

Ajuste lumbar eléctrico



E138648

ASIENTOS TRASEROS

Abatimiento del respaldo

PELIGRO



Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.



E159654

Con el asiento vacío, tire de la palanca hacia arriba para inclinar el respaldo del asiento hacia adelante.

Nota: Baje los reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 104).

Plegado del respaldo

AVISOS



Al devolver el respaldo a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad están visibles y no han quedado atrapados detrás del asiento.



Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.

Ajuste de la reclinación

Con el asiento ocupado, tire de la palanca hacia arriba para reclinar el respaldo del asiento hacia atrás.

ASIENTOS CALEFACTADOS (IF EQUIPPED)

PELIGRO



Las personas que no sientan dolor en su piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas, deben tener cuidado al utilizar el asiento calefactado. El asiento calefactado puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle del calor como una manta o almohada. Esto puede llevar a que el asiento calefactado se sobrecaliente. No perforo el asiento con alfileres, agujas u otros objetos punzantes. Esto puede dañar el elemento calefactor que puede provocar que se sobrecaliente el asiento calefactado. Un asiento calefactado puede causar lesiones graves.

No haga nada de lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Accionar el asiento calefactado si se ha derramado agua o cualquier otro líquido sobre el asiento. Seque bien el asiento.
- Accionar los asientos calefactados a menos que el motor esté en marcha. De lo contrario, puede hacer que la batería pierda carga.

Asientos



E138653

Ajuste el control de calefacción en la posición deseada.

APOYABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO



E138656

Baje el reposabrazos para utilizar el reposabrazos y el posavasos.

Enchufes auxiliares

Toma de CC de 12 voltios

PELIGRO



No enchufe accesorios eléctricos opcionales en la toma del mechero. El uso indebido del encendedor puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía y puede provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: No introduzca ningún objeto en la toma de corriente que no sea el conector de accesorios. Eso dañaría la toma y fundiría el fusible.

Nota: No cuelgue ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio del enchufe.

Nota: No utilice la toma de corriente por encima de la capacidad del vehículo (12 voltios de CC y 180 vatios), ya que podría fundirse un fusible.

Nota: No utilice la toma de corriente para poner en funcionamiento un encendedor.

Nota: El uso incorrecto de la toma de corriente puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

Nota: Mantenga las tapas de las tomas de corriente cerradas en todo momento cuando no se estén usando.

Arranque el motor para un uso de capacidad máxima de la toma de corriente. Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice la toma de corriente más tiempo del necesario cuando el motor no esté en marcha.
- No deje ningún dispositivo conectado por la noche o cuando el vehículo se encuentra estacionado durante largos periodos de tiempo.

Ubicación

La toma de corriente puede ubicarse:

- en la consola central;
- en la parte posterior de la consola central
- en el maletero.

Toma de corriente alterna (If Equipped)

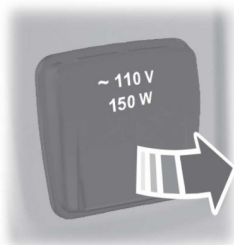
PELIGRO



No deje enchufados dispositivos eléctricos en la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. No utilice ningún cable alargador con la toma de corriente, ya que anularía la protección de seguridad. Si lo hiciera, podría causar una sobrecarga en la toma de corriente al enchufar varios dispositivos, ya que estos pueden superar el límite de carga de 150 vatios y podría provocar un incendio o causar lesiones graves.

Nota: La toma de corriente se desconectará si el contacto está quitado o si se producen caídas de tensión de la batería de 11 voltios.

Nota: Según el país en que se haya fabricado el vehículo, la tensión de alimentación será de 110 o 230 voltios.



E143941

La toma de corriente se utiliza para proporcionar alimentación a dispositivos eléctricos que requieren hasta un máximo de 150 vatios. Se encuentra en la parte posterior de la consola central.

Enchufes auxiliares

Si el testigo situado en la toma de corriente está:

- encendido, entonces la toma de corriente está en funcionamiento, el contacto está dado y hay un dispositivo enchufado.
- apagado, entonces la toma de corriente está desconectada o el contacto quitado, o bien no hay ningún dispositivo enchufado.
- parpadeando, entonces la toma de corriente está averiada.

La toma de corriente deja de suministrar alimentación temporalmente si se excede el límite de 150 vatios. También puede producirse una avería si se sobrecarga, se sobrecalienta o se produce un cortocircuito. Desenchufe el dispositivo y quite el contacto y, a continuación, vuelva a darlo si se produce una situación de sobrecarga o cortocircuito. Deje que el sistema se enfríe y, a continuación, quite el contacto y vuelva a darlo si se produce un sobrecalentamiento.

La toma de corriente no está diseñada para dispositivos eléctricos como:

- Televisiones con tubo de rayos catódicos
- Carga de motores, por ejemplo, aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, frigoríficos accionados mediante compresor, etc.
- Dispositivos de medición que procesen datos muy precisos, como equipos médicos, equipos de medición, etc.
- Otro tipo de aplicaciones que requieran una fuente de alimentación muy estable: mantas eléctricas controladas mediante microprocesadores, iluminación con sensor táctil, etc.

Compartimentos guardaobjetos

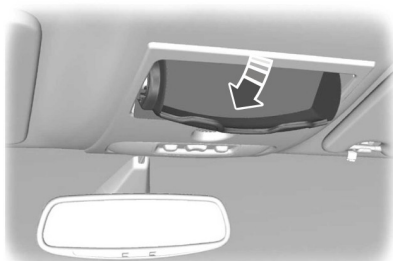
POSAVASOS

PELIGRO



No coloque bebidas calientes en los portavasos con el vehículo en marcha.

CONSOLA DEL TECHO



E75193

Pulse cerca del borde trasero de la cubierta para abrirla.

BANDEJAS DE LOS RESPALDOS

PELIGRO



No utilice las bandejas cuando el vehículo esté en movimiento.

Compruebe que las bandejas están fijadas en la posición plegada antes de iniciar la marcha.



E72630

INFORMACIÓN GENERAL

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de conducción poco usuales durante 5 millas (8 kilómetros) aproximadamente después de que vuelva a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede ignorar todas las características de conducción inusuales durante este período.

AVISOS



El ralentí prolongado a velocidades altas del motor puede generar temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, por lo que se correría el riesgo de incendios o de otros daños.



No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.



No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Si huele gases de escape en el interior del vehículo, llévalo a un taller autorizado para que revise el vehículo de inmediato. No conduzca el vehículo si huele a gases de escape.

El sistema de control del motor cumple todos los requisitos estándar de equipos que causan interferencias establecidos en Canadá y por los que se regula el ámbito del impulso eléctrico o la perturbación de la radiocomunicación.

Cuando arranque el motor, evite pisar el pedal del acelerador antes de arrancarlo o mientras lo hace. Pise el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

0 (desconectado): el contacto está desconectado.

Nota: Cuando quite el contacto y abandone el vehículo, no deje la llave en el contacto. Esto puede provocar que la batería del vehículo se descargue.

I (accesorios): permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen cuando el motor no está en marcha.

Nota: No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería del vehículo.

II (conectado): todos los circuitos eléctricos se encuentran operativos. Todas las luces de aviso y control están encendidas.

III (arranque): arranca el motor. Suelte la llave en cuanto el motor arranque.

ARRANQUE SIN LLAVE

PELIGRO



Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado antes de intentar mover el vehículo. Si se produce un fallo al intentar desactivar el bloqueo de la dirección asistida, podría producirse una colisión.

Nota: Es posible que el sistema no funcione si el control remoto se encuentra cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos, como los teléfonos móviles.

Nota: El contacto se desconectará automáticamente si deja el vehículo desatendido. Esto sirve para evitar que se gaste batería del vehículo.

Nota: Debe colocarse una llave pasiva válida dentro del vehículo para dar el contacto y arrancar el motor.

Activación del contacto (modo accesorio)



E85766

Pulse el botón una vez sin el pie en el pedal del freno o el embrague. Está situado en el salpicadero, cerca del volante. Se activan todos los circuitos eléctricos y accesorios y se encenderán las luces de aviso y los testigos.

Pulse el botón una vez sin el pie en el pedal del freno ni del embrague para apagar el vehículo por completo.

Arranque del vehículo

Caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse brevemente el botón.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

Caja de cambios automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse brevemente el botón.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

Motor Diesel

Nota: El motor no arrancará hasta que los calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

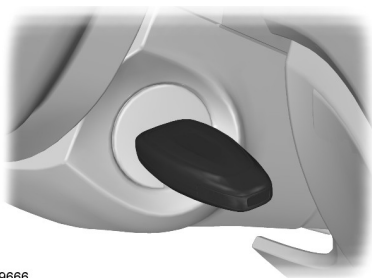
Fallo de arranque

El sistema no funciona si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar el vehículo, siga estos pasos.

Emergencias en carretera



E99666

1. Sujete la llave pasiva junto al símbolo de la columna de la dirección.
2. Con la llave pasiva en esta posición, puede utilizar el botón para dar el contacto y arrancar el vehículo.

Caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón:

1. Pise a fondo tanto el pedal del embrague como el del freno.
2. Pulse el botón hasta que arranque el motor.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado. En la pantalla se mostrará un mensaje.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Nota: Se desconectará el contacto y se apagarán todas las luces de aviso y control de los circuitos eléctricos.

Caja de cambios manual

Pulse brevemente el botón.

Caja de cambios automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento.

2. Apriete el botón.

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO



Si se para el motor mientras el vehículo está en movimiento, se perderá la asistencia a la frenada y a la dirección. La dirección no se bloqueará, pero su manejo requerirá un mayor esfuerzo. Cuando el contacto está quitado, puede que algunos circuitos eléctricos, luces de aviso y testigos también se apaguen.

1. Mantenga pulsado el botón durante un momento, o púselo tres veces en dos segundos.
2. Desplace la palanca selectora a la posición de punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
3. En cuanto se haya detenido el vehículo, desplace la palanca selectora a la posición de estacionamiento y quite el contacto.

Nuevo arranque rápido

La función de nuevo arranque rápido le permite volver a arrancar el vehículo diez segundos después de pararlo o menos, incluso aunque no se detecta una llave pasiva válida.

En el plazo de diez segundos después de apagar el motor del vehículo, pise el pedal del freno y pulse el botón. Cuando hayan pasado diez segundos, ya no podrá arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida.

Emergencias en carretera

Cuando haya arrancado el vehículo, este permanecerá en marcha hasta que pulse el botón, incluso aunque no se haya detectado una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en marcha, el sistema buscará una llave pasiva válida. No puede arrancar el vehículo si no se detecta ninguna llave pasiva válida en un plazo de diez segundos.

Caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón:

1. Pise a fondo tanto el pedal del embrague como el del freno.
2. Pulse el botón hasta que arranque el motor.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado. En la pantalla se mostrará un mensaje.

BLOQUEO DEL VOLANTE

PELIGRO



Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

Vehículos sin arranque sin llave

Para bloquear el volante:

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire ligeramente el volante para activar el bloqueo.

Vehículos con arranque sin llave

Nota: El bloqueo del volante no se activa cuando el contacto está dado o si el vehículo se está moviendo.

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa transcurrido un corto periodo de tiempo tras haber estacionado el vehículo y con la llave pasiva fuera de él.

Desbloqueo del volante

Vehículos con caja de cambios automática

Dé el contacto o pise el pedal del freno.

Vehículos con caja de cambios manual

Dé el contacto o pise el pedal del embrague.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Nota: El motor de arranque solo se puede accionar durante un periodo limitado de tiempo, por ejemplo de 10 segundos. El número de intentos de arranque está limitado aproximadamente a seis. Si supera este límite, el sistema no le permitirá intentarlo de nuevo hasta que no haya transcurrido un periodo de tiempo, por ejemplo de 30 minutos.

Motor frío o caliente

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Emergencias en carretera

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca en 10 segundos, espere durante un corto periodo de tiempo y vuelva a intentarlo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para motor ahogado.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura es inferior a -13°F (-25°C), pise el pedal del acelerador hasta la mitad de su recorrido e inténtelo de nuevo.

Motor inundado

Vehículos con caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento motor frío/caliente.

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar se ha optimizado para minimizar tanto las emisiones del vehículo como el consumo de combustible y maximizar la comodidad del habitáculo.

El régimen de ralentí variará en función de determinados factores. Estos incluyen tanto temperaturas de componentes del vehículo y temperatura ambiente como demandas del sistema eléctrico y el sistema de climatización.

Fallo de arranque

Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y girar la llave de contacto a la posición **III**.

1. Pise a fondo los pedales del freno y del embrague.
2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

Nota: Si la temperatura es inferior a 5°F (-15°C), es posible que tenga que accionar el motor de arranque durante un máximo de 10 segundos.

Nota: El motor de arranque solo se puede accionar durante un periodo limitado de tiempo.

Emergencias en carretera

Nota: Una vez realizados los intentos de arranque permitidos, el sistema no le permitirá intentarlo de nuevo hasta que no haya transcurrido un periodo de tiempo, por ejemplo de 30 minutos.



Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si se deja de pisar el pedal del freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el contacto dado.

1. Desplace la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

Fallo de arranque

Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no arranca al pisar a fondo el pedal del embrague y girar la llave de contacto a la posición **III**.

1. Pise a fondo los pedales del freno y del embrague.
2. Gire la llave a la posición **III** hasta que arranque el motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El filtro forma parte del sistema de reducción de emisiones del vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

AVISOS



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.



Procure no quedarse sin combustible.

Nota: Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración y es normal.

Nota: Después de apagar el motor, los ventiladores pueden continuar funcionando durante un breve periodo de tiempo.

Un filtro normal se debe sustituir periódicamente. El filtro de partículas Diesel del vehículo requiere una regeneración periódica para mantener su funcionamiento correcto. El vehículo realizará automáticamente este procedimiento.

Emergencias en carretera

Si en sus trayectos cumple una de las condiciones siguientes:

- Únicamente recorre distancias cortas.
- Pone y quita a menudo el contacto.
- En sus trayectos acelera y desacelera con mucha frecuencia.

Debe realizar viajes ocasionales con las siguientes condiciones para ayudar al proceso de regeneración:

- Conduzca su vehículo en condiciones más favorables, que encontrará a velocidades más elevadas en condiciones normales de conducción, en una carretera principal o autopista durante un mínimo de 20 minutos. Este trayecto puede incluir paradas breves que no afectarán al proceso de regeneración.
- Evite tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.
- No quite el contacto.
- Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad ideal, situada entre 1.500 y 3.000 RPM.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

PELIGRO



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Características únicas de conducción

BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA

Nota: En el caso de los vehículos con sistema de arranque/parada, los requisitos de la batería son diferentes. Se debe reemplazar por otra con exactamente las mismas especificaciones que la original.

El sistema reduce el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ parando el motor cuando el vehículo está a ralentí, por ejemplo, en los semáforos. El motor volverá a arrancar automáticamente cuando pise el pedal del embrague o cuando así lo requiera un sistema del vehículo, por ejemplo, para recargar la batería.

Para obtener las máximas ventajas del sistema, desplace la palanca selectora a la posición de punto muerto y suelte el pedal del embrague durante cualquier parada que dure más de 3 segundos.

Uso del sistema de arranque/parada

AVISOS



El motor puede volver a arrancar automáticamente si lo requiere el sistema.



Quite el contacto antes de abrir el capó o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.



Desconecte el encendido siempre antes de abandonar el vehículo, ya que es posible que el sistema haya apagado el motor pero que el encendido esté conectado todavía.

Nota: El sistema solamente funciona con el motor caliente y a una temperatura exterior entre 32 °F (0 °C) y 86 °F (30 °C).

Nota: Si se cala el motor y, a continuación, se pisa el pedal del embrague poco tiempo después, el sistema vuelve a arrancarlo automáticamente.

Nota: El indicador de arranque/parada se encenderá y se pondrá de color verde cuando se apague el motor. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).



Nota: Si el indicador de arranque/parada parpadea en color ámbar, coloque la palanca selectora en la posición de punto muerto o pise el pedal del embrague.

Nota: Si el sistema detecta una avería, este se desactivará. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Nota: Si se desactiva el sistema, se encenderá el interruptor.

Nota: El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto. Para desconectar el sistema pulse el interruptor en el salpicadero. El sistema se desconectará únicamente durante el ciclo de encendido actual. Para conectarlo, pulse de nuevo el interruptor. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 12).

Parada del motor

1. Detenga el vehículo.
2. Desplace la palanca selectora a la posición de punto muerto.
3. Suelte el pedal de embrague.
4. Suelte el pedal del acelerador.

Es posible que el sistema no pare el motor si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Para mantener la climatización interior.
- Cuando la tensión de la batería es baja.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.

Características únicas de conducción

- Se ha abierto la puerta del conductor.
- Con temperatura de funcionamiento del motor baja.
- Cuando el vacío del sistema de frenos está bajo.
- Si no se supera una velocidad de 3 mph (5 km/h).
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

Arranque del motor

Nota: *La palanca selectora debe estar en la posición de punto muerto.*

Pise el pedal del embrague.

El sistema puede volver a arrancar el motor automáticamente en determinadas circunstancias, por ejemplo:

- Cuando la tensión de la batería es baja.
- Para mantener la climatización interior.

Combustible y repostaje

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.



Es posible que el combustible esté a presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la tapa del depósito de combustible (sistema de llenado fácil sin tapa), no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.



Los combustibles de automoción pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si su utilización o manipulación son inadecuadas.



El flujo de combustible por la boquilla de la bomba de combustible puede provocar electricidad estática, de forma que se puede producir un incendio si se bombea hacia el interior de un contenedor de combustible sin conexión a tierra.



El combustible de etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca del dispensador de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

- Apague los cigarrillos y las llamas expuestas antes de repostar su vehículo.
- Apague siempre el vehículo antes de repostar.
- Los combustibles de automoción pueden ser dañinos o fatales en caso de que se ingieran. El combustible como la gasolina puede ser muy tóxico y, en caso de que se ingiera, puede provocar la muerte o lesiones permanentes. En caso de ingestión, llame a un médico inmediatamente, incluso aunque los síntomas no se manifiesten de inmediato. Es posible que el efecto tóxico del combustible no se perciba durante algunas horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de cantidades excesivas de vapor de combustible puede causar una irritación de los ojos y de las vías respiratorias. En casos extremos, la respiración excesiva o prolongada de vapores de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si el combustible le salpica a los ojos, quítese las lentillas (si las lleva), enjuáguelas con agua durante 15 minutos y acuda al médico. En caso de que no se busque la atención médica oportuna, se podrían producir lesiones permanentes.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al manipular el combustible:

Combustible y repostaje

- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible se salpica sobre la piel, sobre la ropa, o en ambos sitios, quítese rápidamente la ropa manchada y lave la piel profundamente con agua y jabón. La piel también puede irritarse si esta se expone a un contacto repetido o prolongado con el líquido o el vapor del combustible.
- Preste especial atención si está tomando "Antabuse" u otras formas de disulfiram para tratar el alcoholismo. Respirar vapores de gasolina o el contacto con la piel podría producir alguna reacción adversa. Incluso se podrían producir lesiones graves o enfermedades en personas sensibles. Si el combustible se salpica sobre la piel, lave la piel profundamente y de inmediato con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente si experimenta alguna reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

AVISOS



No mezcle gasolina con aceite, gasoil u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contenga otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Nota: Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.

Utilice gasolina sin plomo de 95 octanos como mínimo que cumpla las especificaciones establecidas en EN 228 o las equivalentes en su país.

Su vehículo es adecuado para el uso de combustibles mezclados con etanol en hasta un 10% (E5 y E10)

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de las gasolinas contienen etanol. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga etanol si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte a un taller autorizado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

AVISOS



No mezcle diesel con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.



No añada queroseno, parafina o gasolina al diesel. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.



Utilice diesel que cumpla la especificación EN 590, o la equivalente en su país.

Nota: Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales u otros tratamientos de motor para un uso normal del vehículo.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.

Combustible y repostaje

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de combustibles diesel contienen biodiesel. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga biodiesel si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses. De forma alternativa, se recomienda que consulte al taller autorizado.

BAJONIVEL DE COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que puede causar efectos negativos sobre los componentes del motor y la caja de cambios.

En el caso de que se haya quedado sin combustible:

- Quizá tenga que quitar y dar el contacto varias veces después de repostar para que el sistema de alimentación de combustible bombee el combustible desde el depósito al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de arrancado llevará algunos segundos más de lo normal. En el caso de encendido sin llave, simplemente arranque el motor. El tiempo de arranque será mayor de lo normal.
- Normalmente, añadir 1 galón (4,6 litros) de combustible es suficiente para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se ha quedado sin combustible y se encuentra en una pendiente pronunciada, puede necesitarse más de 1 galón (4,6 litros).

Repostaje con una lata portátil de combustible

AVISOS



No introduzca la boquilla de las latas portátiles de combustible ni los embudos de posventa en el sistema de alimentación de combustible sin tapón, ya que podrían atascarse. Esto puede dañar el sistema de combustible y su junta, y puede ocasionar que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el depósito, lo cual puede producir lesiones graves.



No intente abrir el sistema de alimentación de combustible sin tapón para curiosear o empujándolo con cuerpos extraños. Esto puede dañar el sistema de alimentación de combustible y su junta, y causarle lesiones tanto a usted como a otras personas.

Nota: *No utilice embudos de posventa, estos no funcionan con el sistema de alimentación de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo que se incluye ha sido diseñado especialmente para funcionar de un modo seguro con el vehículo.*

Al llenar el depósito de combustible del vehículo con una lata portátil de combustible, use el embudo que se incluye en su vehículo.

Combustible y repostaje



E157452

1. Coloque el embudo de plástico en la caja de espuma del hueco de la rueda de repuesto.
2. Introduzca el embudo lentamente en el sistema de alimentación de combustible sin tapón.
3. Llene el vehículo con combustible de la lata portátil de combustible.
4. Cuando termine, limpie el embudo o deséchelo adecuadamente. Se pueden comprar embudos adicionales en el Taller Autorizado, si decide desechar el embudo.

CATALIZADOR

PELIGRO

 No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Conducción con un convertidor catalítico

AVISOS

-  Procure no quedarse sin combustible.
-  No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.
-  No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
-  No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 184).
-  No apague el encendido durante la conducción.

REPOSTAJE

AVISOS

-  No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema inmediatamente.
-  No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.
-  Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 8 pulgadas (200 milímetros) y durante un periodo de tiempo corto.

Combustible y repostaje

AVISOS

 Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de llenado de combustible, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

 Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.

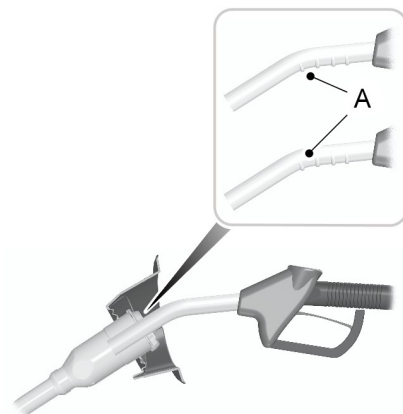
 No retire la boquilla de llenado de combustible de la posición de inserción completa durante todo el proceso de llenado de combustible.

Nota: El vehículo no dispone de un tapón de llenado de combustible.



E135934

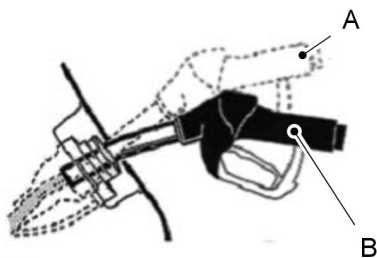
1. Presione la tapa para abrirla. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.



E139202

Nota: Al introducir la boquilla de llenado de combustible del tamaño correcto, se abrirá un dispositivo de seguridad con resorte. Este dispositivo ayuda a evitar que se reposte con combustible incorrecto.

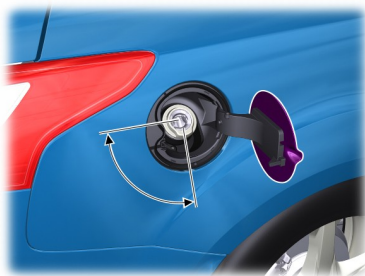
2. Introduzca la boquilla de llenado de combustible hasta la primera muesca incluida A. Manténgala apoyada en la cubierta de la abertura del tubo de combustible.



E139203

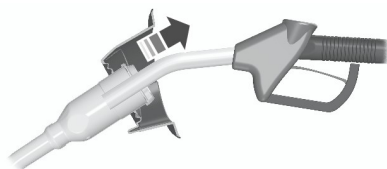
3. Mantenga la boquilla en la posición B durante el repostaje. Dejar la boquilla en la posición A puede afectar al flujo del combustible y hacer que la boquilla se bloquee antes de que se llene el depósito de combustible.

Combustible y repostaje



E152137

4. Accione la boquilla de llenado de combustible en la zona que se muestra.



E119081

5. Levante ligeramente la boquilla de llenado de combustible para retirarla.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: La cantidad de combustible utilizable de la reserva de vacío puede variar y no se debe depender de ella para aumentar la autonomía. Al repostar el vehículo, después de que el indicador de combustible indique que el depósito está vacío, es posible que no pueda repostar la cantidad entera de la capacidad anunciada del depósito de combustible debido a la reserva de vacío que todavía queda en el depósito.

Las cantidades de CO₂ y consumo de combustible proceden de pruebas de laboratorio de acuerdo con la normativa (CE) 715/2007 y las modificaciones posteriores las cumplen todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo real de combustible es consecuencia de muchos factores como: el estilo de conducción, la conducción a velocidades elevadas o con muchos arranques y paradas, el uso del aire acondicionado, los accesorios instalados, la carga, el remolque, etc.

La capacidad anunciada es la suma de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad indicada es la diferencia entre la cantidad de combustible de un depósito lleno y un depósito cuando el indicador del nivel de combustible indica que está vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible del depósito una vez que el indicador del nivel de combustible indica que está vacío.

Llenado del depósito

Para obtener resultados más precisos al repostar:

- Quite el contacto antes de repostar. Se obtiene una lectura imprecisa si se deja el motor en marcha.
- Utilice la misma cantidad de llenado (alta-media-baja) cada vez que llene el depósito.
- Al repostar, no permita más de dos cortes del flujo automáticos.

Se obtienen unos resultados más precisos cuando el método de repostaje es constante.

Combustible y repostaje

Cálculo del consumo de combustible

No mida el consumo de combustible durante las primeras 1.000 millas (1.600 km) de conducción (se trata del periodo de adaptación del motor). Se obtiene una medida más precisa después de 2.000 - 3.000 millas (3.200 - 4.800 km). Del mismo modo, el gasto de combustible, la frecuencia de los repostajes o las lecturas del indicador de nivel de combustible no constituyen las maneras más precisas para medir el consumo de combustible.

1. Llene por completo el depósito de combustible y registre la lectura inicial del cuentakilómetros.
2. Cada vez que rellene el depósito, registre la cantidad de combustible añadida.
3. Después de tres a cinco llenados del depósito como mínimo, llene el depósito de combustible y registre la lectura actual del cuentakilómetros.

4. Reste la lectura inicial del cuentakilómetros a la lectura actual del cuentakilómetros.
5. Calcule el consumo de combustible dividiendo las millas recorridas por los galones consumidos (en el sistema métrico, multiplique los litros consumidos por 100 y divídalos después por los kilómetros recorridos).

Lleve un registro durante al menos un mes y registre el tipo de conducción (ciudad o autopista). Esto proporciona un cálculo preciso del consumo de combustible del vehículo en las condiciones de conducción actuales. Adicionalmente, el mantenimiento de los registros durante el verano y el invierno muestra cómo influye la temperatura en el consumo de combustible. En general, unas temperaturas más bajas suponen un consumo más bajo de combustible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO ₂
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,6 l EcoBoost con caja de cambios manual y sistema de arranque/parada	8,3 (34)	5,6 (50,4)	6,6 (42,8)	154
1,6 l EcoBoost con caja de cambios manual, sin sistema de arranque/parada	9,7 (29,1)	5,7 (49,6)	6,8 (41,5)	159
1,6 l EcoBoost con caja de cambios automática	10,2 (27,7)	6,3 (44,8)	7,7 (36,7)	179

Combustible y repostaje

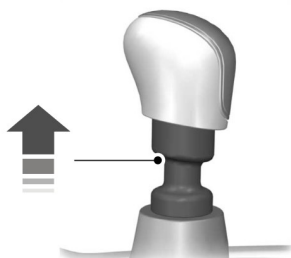
Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) con caja de cambios manual y tracción delantera	6,3 (44,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	139
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) con caja de cambios manual y tracción a las cuatro ruedas	7,2 (39,2)	5,1 (55,4)	5,9 (47,9)	154
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) con caja de cambios automática	7,4 (38,2)	5,5 (51,4)	6,2 (45,6)	162

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Selección de la marcha atrás

No engrane la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.



E99067

Tire hacia arriba del anillo para seleccionar la marcha atrás.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

PELIGRO



Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de colocar la palanca selectora en la posición de estacionamiento. Quite el contacto y extraiga la llave siempre que abandone el vehículo.

Posiciones de la palanca selectora



E133124

P	Parque
R	Marcha atrás
N	Punto muerto
D	Conducción
S	Modo deportivo o cambio manual
+	Cambio manual ascendente
-	Cambio manual descendente

PELIGRO



Pise el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo pisado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Pulse el botón de la palanca selectora para cambiar a cada posición.

La posición de la palanca selectora de la caja de cambios aparecerá en la pantalla.

Caja de cambios

P (estacionamiento)

AVISOS



Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de estacionamiento cuando el vehículo esté parado.



Accione siempre el freno de estacionamiento y coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento antes de abandonar el vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

Nota: Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora en la posición de estacionamiento.

R (Marcha atrás)

AVISOS



Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de marcha atrás cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.



Espere a que el vehículo se detenga por completo antes de quitar la palanca selectora de la posición de marcha atrás.

Solo debe colocar la palanca selectora en la posición de marcha atrás para permitir que el vehículo retroceda.

N (Punto muerto)

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

D (Conducción)

Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: Puede anular temporalmente la marcha seleccionada en ese momento mediante los botones **+** o **-**.

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo en función de la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Modo deportivo y cambio manual

Modo deportivo

Nota: En el modo deportivo, la caja de cambios funciona de forma normal, pero las marchas se seleccionan más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Nota: En el modo deportivo, se mostrará **S** en la pantalla.

Active el modo deportivo desplazando la palanca selectora a la posición deportiva. El modo deportivo permanecerá activo hasta que se cambie de marcha manualmente mediante los botones **+** o **-**, o bien hasta que desplace la palanca selectora a la posición de conducción.

Caja de cambios

Cambio manual

AVISOS



No mantenga pulsados permanentemente los botones + o -.



La caja de cambios cambiará a una marcha inferior automáticamente cuando la velocidad del motor sea demasiado baja.

Pulse el botón - para cambiar a una marcha inferior y el botón + para cambiar a una marcha superior.

Las marchas pueden saltarse pulsando los botones repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual también proporciona una función de kickdown. Remítase a Cambio forzado.

Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática

PELIGRO



No mantenga el motor a ralentí durante períodos largos de tiempo con los frenos aplicados.

Inicio de la marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno y pise el acelerador.

Para detener el vehículo

1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Desplace la palanca selectora a la posición de punto muerto o de estacionamiento.

Cambio forzado

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve, se puede liberar cambiando entre marchas de avance y retroceso a la vez que se frena de un modo constante entre los cambios. Pise suavemente el acelerador en cada marcha.

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás si el motor no está a una temperatura normal de funcionamiento, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios.

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios y los neumáticos, o se puede sobrecalentar el motor.

Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia

AVISOS



No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.



Si el freno de estacionamiento está totalmente desbloqueado, pero la luz de aviso del sistema de frenos permanece encendida, puede que los frenos no funcionen correctamente. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Caja de cambios

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca una avería eléctrica o si se ha descargado la batería del vehículo.

1. Ponga el freno de estacionamiento y quite el contacto antes de realizar este procedimiento.



E161476

2. Retire el panel lateral de la consola central.



E142627

Nota: La palanca es rosa.

3. Pise el pedal del freno. Con ayuda de una herramienta adecuada, gire la palanca hacia delante mientras tira de la palanca selectora desde la posición de estacionamiento hasta la posición de punto muerto.

Nota: Póngase en contacto con un taller autorizado lo antes posible si recurre a este procedimiento.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS

⚠ El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento y coloque la palanca selectora en la posición **P** (estacionamiento).

⚠ Deberá permanecer en el vehículo una vez que haya activado el sistema.

⚠ En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

⚠ Si se revoluciona demasiado el motor o se detecta una anomalía, se desactivará el sistema.

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo no se moverá en la pendiente durante dos o tres segundos después de soltar el pedal de freno. Esto le dará tiempo para cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás con el vehículo cuesta arriba para aparcar).

El sistema se activará automáticamente si el vehículo se encuentra en una pendiente, lo que puede conllevar que el vehículo ruede hacia atrás considerablemente.

Uso de la asistencia de arranque en pendientes

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos. Este tiempo de retención se prolongará automáticamente si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.
4. Arranque de la forma habitual. Los frenos se soltarán automáticamente.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El sistema solo se puede activar y desactivar si el vehículo dispone de caja de cambios manual.*

Nota: *El sistema permanecerá activado o desactivado dependiendo de cómo se ajustara la última vez.*

El vehículo se entrega con esta función previamente activada. Si es necesario, puede desactivar esta función a través de la pantalla informativa. Véase

Información general (página 74).

Tracción a las cuatro ruedas (If Equipped)

FUNCIONAMIENTO

Este sistema es proactivo. Tiene la capacidad de anticiparse a los movimientos de las ruedas cuando los neumáticos patinan y transfiere un par de rotación a las ruedas traseras antes de que estas patinen. Incluso aunque las ruedas no patinen, el sistema realiza ajustes continuamente en la distribución del par para intentar mejorar la conducción en línea recta y el comportamiento en las curvas, ambos en carretera y fuera de ella.

El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Todos los componentes del sistema están sellados y no requieren mantenimiento.

USO DE LA TRACCIÓN A LAS CUATRO RUEDAS

Nota: Cuando el sistema detecta una anomalía, se muestra un mensaje de aviso en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 80). Esto significa que el sistema no funciona correctamente y ha cambiado a solo tracción delantera. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que revise el sistema.

Nota: Cuando el sistema se sobrecalienta y cambia a tracción delantera, se muestra un mensaje de aviso en la pantalla informativa. Esto puede suceder si se conduce el vehículo con una carga extremadamente alta o si las ruedas resbalan demasiado (por ejemplo, arena profunda). Para reanudar la función de tracción a las cuatro ruedas cuanto antes, detenga el vehículo en un lugar seguro y quite el contacto. Cuando el sistema se enfríe y se reanude la funcionalidad de tracción a las cuatro ruedas normal, se mostrará un mensaje durante cinco segundos aproximadamente.

Nota: Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla informativa al utilizar la rueda de repuesto, este debe desaparecer tras volver a instalar o sustituir el neumático y dar el contacto.

Nota: Se recomienda volver a instalar el neumático reparado o sustituir el neumático cuanto antes. Si existe mucha diferencia de tamaño entre los neumáticos de los ejes delantero y trasero, el sistema podría verse dañado o cambiar a tracción delantera.

El sistema proporciona a su vehículo capacidades todoterreno limitadas. El vehículo está diseñado para su conducción con poca arena, nieve, barro o por carreteras dañadas. Si conduce en condiciones más extremas, someterá al vehículo a demasiado estrés y calor, lo que podría dañar el sistema. Estos daños no están cubiertos por la garantía.



E142669

Se mostrará un gráfico en la pantalla informativa para advertir al conductor de la distribución de potencia entre las ruedas traseras y delanteras. Cuanto más llena esté la zona, más potencia se distribuye a esa rueda.

Tracción a las cuatro ruedas (If Equipped)

Conducción en condiciones especiales con tracción a las cuatro ruedas

Los vehículos con tracción a las cuatro ruedas están diseñados para su conducción con arena, nieve, barro y por carreteras en mal estado. Además, disponen de características de funcionamiento diferentes de los vehículos convencionales, tanto dentro como fuera de las autopistas.

Nota: *Puede resultar útil desactivar el control de tracción. Esto permite un mayor derrapaje de las ruedas y par motor en determinadas condiciones fuera de carreteras o si el vehículo se queda atrapado.*

Cuando conduzca a baja velocidad fuera de carreteras en condiciones de carga elevada, utilice una marcha baja cuando sea posible. La conducción con marcha baja maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y la caja de cambios.

En condiciones de funcionamiento adversas, el aire acondicionado puede encenderse y apagarse para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios básicos de funcionamiento

- Conduzca más lento con viento lateral fuerte, pues puede afectar a las características de dirección del vehículo.
- Conduzca con cuidado en superficies deslizantes por la arena, agua, grava, nieve o hielo.

Si el vehículo se sale de la carretera

Si el vehículo se sale de la carretera, reduzca la velocidad y evite frenar con brusquedad. Cuando la velocidad del vehículo se haya reducido, vuelva a incorporarse a la carretera con suavidad. Al incorporarse a la carretera, no gire el volante con brusquedad.

Es posible que sea más seguro circular por el arcén y reducir la velocidad gradualmente antes de incorporarse a la carretera. Puede perder el control si no reduce la velocidad o gira el volante muy rápida o bruscamente.

Es posible que sea menos arriesgado chocar contra objetos pequeños, como los reflectores de las autopistas, lo que causará menos daños al vehículo, que intentar incorporarse a la carretera repentinamente, lo que podría hacer que el vehículo se deslice lateralmente, pierda el control o vuelque. Recuerde que su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Maniobras de emergencia

Si en una situación de emergencia inevitable se debe realizar un giro brusco, recuerde no sobrecargar el vehículo (por ejemplo, gire el volante solo lo rápido que sea necesario para evitar la emergencia). Girar el volante de forma excesiva puede provocar la pérdida del control del vehículo. Pise con suavidad el pedal del acelerador o el pedal del freno cuando sea necesario cambiar la velocidad del vehículo. Evite girar el volante, acelerar y frenar con brusquedad. Esto podría aumentar el riesgo de volcar el vehículo, perder el control de este y sufrir lesiones graves. Utilice toda la superficie de la carretera disponible para llevar al vehículo a una dirección del recorrido segura.

Tracción a las cuatro ruedas (If Equipped)

En caso de parada de emergencia, evite que los neumáticos patinen y no realice movimientos bruscos con el volante.

Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otro (ej: de hormigón a grava), el vehículo responderá de forma diferente a las maniobras (ej: dirección, aceleración o frenado).

Arena

Cuando conduzca sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida del sendero. Evite reducir la presión de los neumáticos. En su lugar, cambie a una marcha más baja y conduzca de manera continua por el terreno. Pise el acelerador con suavidad y evite que las ruedas resbalen demasiado.

No conduzca el vehículo por zonas con arena profunda durante un periodo de tiempo prolongado. Si lo hace, el sistema se recalientará. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Para reanudar la operación, quite el contacto y deje que el sistema se enfríe durante 15 minutos como mínimo. Cuando el sistema se haya enfriado, se mostrará un mensaje en la pantalla informativa durante un breve periodo de tiempo. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

Cuando conduzca a baja velocidad por zonas con arena profunda con temperatura exterior elevada, utilice una marcha baja cuando sea posible. La conducción con marcha baja maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y la caja de cambios.

Evite conducir a velocidad excesiva, pues el impulso del vehículo actuará contra usted y se quedará atrapado hasta el punto de necesitar asistencia de otro vehículo. Recuerde que es posible que pueda salir de la misma forma que llegó si actúa con cautela.

Barro y agua

Barro

Conduzca sobre barro, tenga cuidado con los cambios bruscos de la dirección o velocidad del vehículo cuando. Incluso los vehículos de tracción a las cuatro ruedas pueden perder tracción con barro resbaladizo. Si el vehículo se desliza, gire hacia la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control del vehículo.

Tras conducir sobre barro, limpie los residuos que queden en los neumáticos y árboles de transmisión. El exceso de barro en los neumáticos y árboles de transmisión puede provocar un desequilibrio que podría dañar los componentes del sistema.

Agua

Conduzca con cuidado por carreteras con gran cantidad de agua. La capacidad de frenado o tracción puede estar limitada.

Cuando conduzca sobre agua, evalúe la profundidad y evite zonas de agua que sobrepasen la parte inferior de las llantas. Si el sistema de encendido se moja, el vehículo puede calarse.

Cuando haya pasado el tramo con agua, pruebe los frenos. Los frenos mojados no detendrán al vehículo de forma tan efectiva como los frenos secos. Para mejorar el secado, pise ligeramente el pedal del freno a medida que circula con lentitud.

Tracción a las cuatro ruedas (If Equipped)

Nota: La conducción sobre zonas con aguas profundas puede dañar la caja de cambios. Si los ejes delantero y trasero se sumergen en agua, se debe comprobar el lubricante del eje y el de la unidad de transferencia de potencia y cambiarlos si es necesario.

Conducción en terrenos con rampas o pendientes pronunciadas

Aunque los obstáculos naturales hacen que sea necesario conducir de forma diagonal cuando se sube o se baja una pendiente pronunciada, intente conducir con las ruedas apuntando hacia arriba o hacia abajo.

Nota: Evite girar en pendientes pronunciadas. Existe el peligro de perder tracción, resbalar lateralmente y volcar el vehículo. Cuando conduzca por una pendiente, establezca de antemano la ruta que utilizará. No conduzca por la cima de una pendiente sin ver las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás por una pendiente sin la ayuda de un observador.

Cuando suba por una pendiente pronunciada, comience con una marcha baja en lugar de disminuir de marcha desde una más alta una vez empezado el ascenso. De esta forma se reducirá la tensión del motor y la posibilidad de que el vehículo se cale.

Si el vehículo se cala, no intente dar la vuelta, pues podría volcar. Es más conveniente dar marcha atrás hasta una ubicación segura.

Aplique a las ruedas la potencia necesaria para subir la pendiente. Demasiada potencia provocará que los neumáticos resbalen, derrapen o pierdan tracción, lo que hará que se pierda el control del vehículo.



E143949

Descienda por la pendiente con la misma marcha que utilizaría para subirla para evitar frenar demasiado y que se sobrecalienten los frenos. No descienda en punto muerto. Desacople la supermarcha o desplace la palanca selectora a una marcha más baja. Cuando descienda por una pendiente pronunciada, evite frenar con rapidez y brusquedad, pues perderá el control. Para poder realizar maniobras, las ruedas delanteras deben estar girando.

El vehículo dispone de frenos antibloqueo. Por tanto, pise los frenos de forma continua. No pise a fondo el pedal del freno.

Conducción con hielo y nieve

PELIGRO



Conduzca con cuidado sobre firmes deslizantes que necesiten el uso de cables o cadenas de neumáticos.

Circule a baja velocidad, aumente la distancia de frenado y evite dar volantazos para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza al tomar una curva, gire hacia la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control del vehículo.

Tracción a las cuatro ruedas (If Equipped)

Nota: El derrapaje excesivo de los neumáticos puede causar daños en la caja de cambios.

Los vehículos de tracción a las cuatro ruedas presentan ventajas frente a los de tracción a dos ruedas a la hora de conducir sobre hielo o nieve, pero pueden patinar como cualquier otro vehículo. Si empieza a deslizarse cuando conduzca en carreteras con hielo o nieve, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control.

Cuando conduzca sobre hielo y nieve, evite aplicaciones repentinas de potencia y cambios rápidos en la dirección. Pise el acelerador despacio y de forma continua cuando inicie la marcha tras una parada.

Evite frenar con brusquedad. Aunque los vehículos de tracción a las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción a dos ruedas sobre hielo y nieve, no se detendrán más rápido, pues el frenado se produce en las cuatro ruedas. No confíe demasiado en las condiciones de la carretera.

Asegúrese de dejar suficiente distancia de frenado entre su vehículo y los demás. Conduzca más despacio de lo normal y utilice una de las marchas más bajas. En situaciones de frenado de emergencia, pise el freno de forma continua. El vehículo dispone de un sistema de frenos antibloqueo en las cuatro ruedas. Por tanto, no pise a fondo el pedal del freno. Véase **Corte de combustible** (página 141).

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve

Si el vehículo queda atrapado en barro o nieve, se puede liberar cambiando entre marchas de avance y retroceso a la vez que se frena de un modo constante entre los cambios. Pise suavemente el acelerador en cada marcha.

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás si el motor no está a una temperatura normal de funcionamiento, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios.

Nota: No mueva el vehículo hacia delante y atrás durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la caja de cambios y los neumáticos, o se puede sobrecalentar el motor.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento efectivo, tanto si el vehículo está vacío como si transporta carga. Por ello, recomendamos encarecidamente que no realice modificaciones, como añadir o retirar piezas (ej: kits de elevación o barras estabilizadoras) ni utilice piezas de repuesto que no sean equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga cuidado cuando su vehículo lleve una carga o dispositivo (ej: escalera o portaequipajes) en la parte superior. Cualquier modificación del vehículo que eleve el centro de gravedad puede provocar el volcado del mismo al perder el control.

Si no realiza un correcto mantenimiento del vehículo, se podría anular la garantía, aumentar los costes de reparación, reducir el rendimiento y las capacidades operativas y afectar de forma negativa a su seguridad y la de sus acompañantes. Recomendamos que examine con frecuencia los componentes del chasis del vehículo cada vez que conduzca fuera de carreteras.

Frenos

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

Nota: Si el freno genera un ruido con carácter ocasional, se trata de algo normal. Si se escucha un ruido continuo de rechinar, de metal contra metal, puede que los forros de freno estén desgastados. Si el vehículo presenta un temblor continuo en el volante al frenar, realice la revisión del vehículo en el Taller Autorizado.

Nota: El polvo de freno puede acumularse en las ruedas, incluso en condiciones normales de conducción. Es inevitable que se acumule algo de polvo conforme se van desgastando los frenos. Véase **Limpieza de las llantas de aleación** (página 216).

Nota: En función de las leyes y normativas correspondientes del país en que se haya fabricado el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen si se frena con fuerza. A continuación, es posible que también comiencen a parpadear las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.

Con los frenos mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Pise varias veces con suavidad el pedal del freno cuando salga de un centro de lavado o pase por un charco de agua para secar los frenos.

Asistencia en frenadas de emergencia

La asistencia en frenadas de emergencia detecta si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporciona la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema antibloqueo de frenos

Este sistema le ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante paradas de emergencia, evitando el bloqueo de los frenos.

CORTE DE COMBUSTIBLE

Nota: Cuando el sistema está en funcionamiento, el pedal de freno sufre una pulsación y puede que tenga más recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- conduce demasiado cerca del vehículo que le precede
- el vehículo experimenta aquaplaning
- toma las curvas demasiado rápido
- la superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO



Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y deje el vehículo con la palanca selectora en la posición **P**.

Frenos

Nota: No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.

Para poner el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta arriba, desplace la palanca selectora a la posición **P** y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta abajo, desplace la palanca selectora a la posición **P** y gire el volante hacia el bordillo.

Para soltar el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Levante ligeramente la palanca hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción.

Si el vehículo empieza a derrapar, el sistema acciona los frenos en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies deslizantes o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

El control de tracción forma parte del sistema de control de estabilidad.

Nota: *El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.*

En algunos casos (por ejemplo, al quedar atrapado en nieve o barro), será útil desactivar el sistema ya que permitirá que las ruedas giren con la máxima potencia del motor.

Puede conectar y desconectar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

Programa electrónico de estabilidad

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

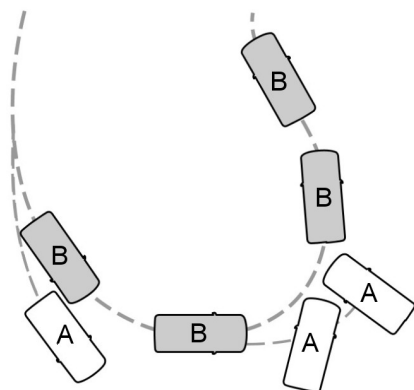
Luz de aviso de control de estabilidad

Al conducir, parpadea cuando el sistema está funcionando. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).



E72903

- A Sin ESP
- B Con ESP

El sistema proporciona estabilidad cuando el vehículo derrapa y se sale del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinan al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



Si el vehículo tiene un módulo de remolque no aprobado por Ford, es posible que el sistema no detecte los obstáculos correctamente.



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



El sistema no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo.

Solamente se detectarán instantes después de que se empiecen a desplazar hacia el vehículo.



Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolcaje o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas, puesto que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solamente indicará la distancia entre el parachoques y el obstáculo.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 8 pulgadas (20 centímetros) durante un periodo de tiempo breve.

Nota: Si el vehículo está equipado con un brazo de remolcaje, el sistema se desactivará automáticamente cuando se conecte cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolque homologado.

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Nota: El sistema puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO

AVISOS



Para evitar lesiones graves, lea detenidamente las limitaciones del sistema de esta sección. El sistema de alerta solo es una ayuda para algunos objetos (normalmente de gran tamaño y fijos) cuando el vehículo se desplaza marcha atrás en una superficie plana a una velocidad baja. Los sistemas de control del tráfico, las inclemencias del tiempo, los frenos neumáticos y los motores externos y ventiladores también pueden afectar al funcionamiento del sistema de alerta; esto podría provocar incluso una reducción del rendimiento o una activación incorrecta.



Para evitar lesiones, exteme siempre las precauciones con la marcha atrás y el sistema de alerta.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

AVISOS



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para advertirle y ayudarlo a detectar objetos grandes y fijos con el fin de evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.



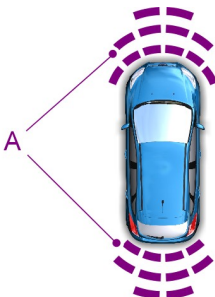
Algunos dispositivos complementarios como bolas de remolque grandes, soportes de bicicletas o tablas de surf y cualquier otro dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema pueden dar lugar a pitidos falsos.

Nota: Mantenga los sensores ubicados en el parachoques o en el salpicadero sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se podría ver afectada la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre daños en el parachoques o en el salpicadero y lo deja desalineado o doblado, la zona de detección se podría ver alterada y provocar una medición imprecisa de los obstáculos o dar lugar a pitidos falsos.

El sistema le avisa cuando hay obstáculos dentro del ámbito del parachoques. El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto. Éste se activará cuando pulse el botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido o desplace la palanca selectora de la caja de cambios a la posición de marcha atrás y la velocidad de su vehículo sea inferior a 8 mph (12 km/h).

Cuando recibe un aviso de detección, baja el volumen de la radio a un nivel predeterminado. Cuando termina el aviso, el volumen de la radio vuelve al nivel anterior.



E130382

- A Zona de cobertura de hasta 31 pulgadas (80 centímetros) desde la parte delantera del vehículo; hasta 72 pulgadas (183 centímetros) desde el parachoques trasero y entre 6 y 14 pulgadas (entre 15 y 35 centímetros) hasta el lateral del extremo delantero del vehículo.

El sistema emite un aviso acústico cuando los obstáculos están cerca del parachoques de la siguiente forma:

- Se indican los objetos detectados por los sensores delanteros mediante un tono más alto procedente de los altavoces delanteros.
- Se indican los objetos detectados por los sensores traseros mediante un tono más bajo procedente de los altavoces traseros. Conforme el vehículo se acerca al obstáculo, aumenta el nivel del aviso acústico.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

- El sistema de alerta informa de que hay un obstáculo que está cerca de la parte delantera o trasera del vehículo. Por ejemplo, si un obstáculo se encuentra a 24 pulgadas (60 centímetros) de la parte delantera del vehículo y, al mismo tiempo, otro obstáculo solo se encuentra a 16 pulgadas (40 centímetros) de la parte trasera del vehículo, suena el tono más bajo.
- Se escuchará un sonido de aviso alterno desde la parte delantera y trasera si hay objetos en los dos parachoques que están situados a una distancia inferior a 12 pulgadas (30 centímetros).
- Si se detecta un objeto fijo o retrocediendo a más de 12 pulgadas (30 centímetros) del lateral del vehículo, el aviso acústico solo dura tres segundos. Cuando el sistema detecta que un objeto se está acercando, el aviso vuelve a sonar.

El sistema detecta algunos objetos cuando la palanca selectora de la caja de cambios se encuentra en posición de marcha atrás:

- y el vehículo se desplaza hacia un objeto fijo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o inferior;
- pero el vehículo no se desplaza y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o inferior;
- y el vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera a una velocidad inferior a 3 mph (5 km/h).

Pulse el botón para desconectar el sistema. Permanecerá desconectado durante todo el ciclo de encendido.

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 12).

ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO (IF EQUIPPED)

AVISOS



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Mientras realiza una maniobra, debe observar que el espacio seleccionado está libre de obstáculos en todo momento.



Es posible que el sistema no detecte vehículos estacionados con cargas que sobresalgan, mobiliario urbano u otros objetos. Debe asegurarse de que el espacio seleccionado es apto para aparcar.



No utilice el sistema si el vehículo lleva carga que sobresale del techo.



No utilice el sistema en caso de que el vehículo lleve un remolque.



No utilice el sistema si el vehículo lleva portabicicletas trasero.



Si se interrumpe la maniobra antes de terminar, se desactivará el sistema. La posición del volante no indicará la posición real de la dirección y deberá asumir el control del vehículo.



Asegúrese de que las manos, los brazos y la ropa no se enganchen en el volante mientras lo gira.

Nota: Después de cambiar una rueda, el sistema realizará un procedimiento de aprendizaje. Es posible que el sistema se deteriore durante dicho procedimiento.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

El sistema detectará un espacio de estacionamiento paralelo adecuado y realizará las maniobras necesarias para estacionar el vehículo en el interior de ese espacio. El sistema controla la dirección mientras el conductor controla el acelerador, la caja de cambios y los frenos. Para detener la maniobra en cualquier momento, sujete el volante o pulse el interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Guía rápida** (página 12).

El sistema proporciona indicaciones visuales y verbales al conductor durante toda la maniobra para aparcar el vehículo de forma segura.

Empleo del sistema

Nota: En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.

Nota: Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.

Nota: Es posible que los sensores no detecten el bordillo.

Nota: Si el sistema de control de tracción está desactivado, la asistencia activa de estacionamiento no estará disponible.

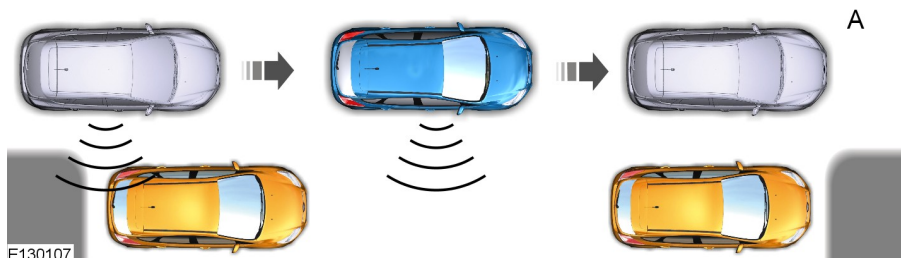
Es posible que el sistema no alinee el vehículo correctamente si:

- se utiliza una rueda de repuesto o un neumático significativamente más gastado que los demás;
- utiliza un neumático de tamaño no recomendado;
- los neumáticos patinan;
- las condiciones meteorológicas son adversas (lluvia intensa, nieve, niebla, etc.).

Avance a una velocidad máxima de 22 mph (35 km/h) y mantenga una distancia de entre 1,3 y 6,6 pies (0,4-2 metros) de los vehículos u objetos estacionados. Pulse el interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Guía rápida** (página 12). Utilice el intermitente para indicar si busca estacionamiento a la izquierda o a la derecha del vehículo.

Nota: Si no indica ninguna dirección, el sistema asumirá por defecto el lado del acompañante.

Nota: El sistema no ofrecerá ningún espacio de estacionamiento adecuado, si no detecta una distancia de seguridad al otro objeto. Por ejemplo, los vehículos estacionados demasiado cerca en el lado opuesto.



Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Nota: Puede desactivar las señales acústicas mediante la pantalla informativa. Véase **Configuración personalizada** (página 79).

La pantalla informativa y de audio/vídeo le indicará cuando se encuentre un espacio apropiado, y también se emitirá un sonido. Para estacionar el vehículo, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla informativa y de audio/vídeo.



PELIGRO

 Deberá tomar el control del vehículo cuando la velocidad supere las 6 mph (10 km/h), ya que el sistema se desactivará.

Desplace el vehículo hacia atrás con cuidado mediante los pedales del acelerador y el freno. Se podrán oír los pitidos del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Detenga el vehículo cuando el tono sea continuo.

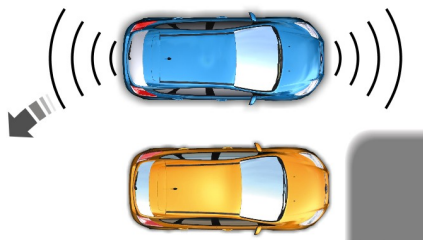
Para asumir el control de la maniobra, sujete el volante. Si aparece un mensaje en la pantalla, pulse el interruptor de asistencia activa de estacionamiento para reanudarla. Véase **Guía rápida** (página 12).

Desplace el vehículo hacia adelante. Detenga el vehículo cuando el tono sea continuo.

La pantalla indicará el momento en que el sistema concluya la maniobra.

Nota: Los símbolos de flecha o los gráficos que aparecen en la pantalla indican a qué lado del vehículo estacionará el sistema. La pantalla también le indicará cuándo debe poner marcha atrás.

Conduzca lentamente, deténgase aproximadamente en la posición **A** y, a continuación, siga las instrucciones del sistema.



CÁMARA TRASERA

AVISOS

-  El funcionamiento de la cámara puede variar dependiendo de la temperatura ambiente, el vehículo y las condiciones de la carretera.
-  Las distancias indicadas en la pantalla pueden diferir de la distancia real.
-  No coloque objetos delante de la cámara.

La cámara se encuentra en el portón trasero, junto a la manecilla.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo



E147796

Activación de la cámara retrovisora

PELIGRO



Es posible que la cámara no detecte objetos situados cerca del vehículo.

Dé el contacto y encienda la unidad de audio.

Pulse el interruptor del sistema de aparcamiento por ultrasonido del salpicadero, o bien desplace la palanca selectora a la posición de marcha atrás.

La imagen aparece en la pantalla.

El testigo del interruptor se ilumina cuando el sistema está activado.

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Zonas oscuras.
- Luz intensa.
- Si la temperatura ambiente aumenta o disminuye bruscamente.
- Si la cámara está húmeda, por ejemplo, debido a lluvia o una humedad elevada.
- Si la vista de la cámara está obstruida, por ejemplo, por barro.

Uso de la pantalla

AVISOS



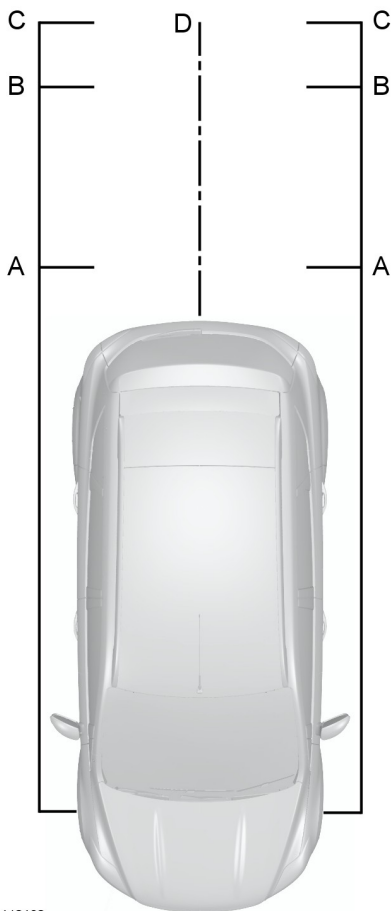
No se mostrarán los obstáculos situados por encima de la posición de la cámara. Si es necesario, examine la zona de detrás del vehículo.



Las marcas de distancia son solo orientativas y están calculadas para vehículos en condiciones de carga máxima y sobre un firme plano.

Las líneas muestran la distancia entre el borde exterior del neumático delantero más 2 pulgadas (51 milímetros) y el parachoques trasero.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo



E142132

- A Rojo: hasta 12 pulgadas (0,3 metros)
- B Ámbar: 12 a 24 pulgadas (0,3 a 0,6 metros)

- C Verde: 24 a 35 pulgadas (0,6 a 0,9 metros)
- D Negro: línea central del trazado estimado del vehículo

Nota: La línea verde se extiende desde 35 pulgadas (0,9 metros) hasta una distancia de 126 pulgadas (3,2 metros).

Nota: Al dar marcha atrás con remolque, no se muestran las líneas en la pantalla. La cámara mostrará la dirección del vehículo, no del remolque.

Desactivación de la cámara retrovisora

Nota: El sistema se desactivará automáticamente cuando el vehículo alcance una velocidad de aproximadamente 7 mph (12 km/h).

Pulse el botón de función 4. Ubicación de componentes: Véase **Sistema de audio** (página 236).

Vehículos con sistema de aparcamiento por ultrasonido

La pantalla muestra adicionalmente una barra de distancia en color. Esta guía indica la separación entre el parachoques trasero y el obstáculo detectado.

El significado de los colores es el siguiente:

- Verde: 24 a 71 pulgadas (0,6 a 1,8 metros).
- Ámbar: 12 a 24 pulgadas (0,3 a 0,6 metros).
- Rojo: 12 pulgadas (0,3 metros) o menos.

Control automático de velocidad

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de pisar el pedal del acelerador.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

AVISOS



No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchas curvas o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta para que el sistema pueda mantener la velocidad ajustada. De no ser así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Nota: El control de velocidad se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 10 mph (16 km/h) por debajo de la velocidad ajustada al subir una pendiente.



E157482

Los interruptores del control de velocidad están situados en el volante.

Activación del control de velocidad

Pulse y suelte el botón **ON**.



Se mostrará el indicador en el cuadro de instrumentos.

Ajuste de una velocidad

1. Acelere para alcanzar la velocidad deseada.
2. Pulse y suelte el botón **SET+**.
3. Levante el pie del pedal del acelerador.

Cambio de la velocidad ajustada

- Pulse y mantenga pulsado el botón **SET+** o **SET-**. Suelte el control una vez alcanzada la velocidad deseada.
- Pulse y suelte el botón **SET+** o **SET-**. La velocidad ajustada cambiará en intervalos de 1 mph (2 km/h) aproximadamente.
- Pise el pedal del acelerador o del freno para alcanzar la velocidad ajustada. Pulse y suelte el botón **SET+**.

Anulación de la velocidad ajustada

Tire de la pestaña **CAN** hacia usted y suéltela, o bien pise el pedal del freno. La velocidad ajustada no se borrará.

Reactivación de la velocidad ajustada

Tire de la pestaña **RES** hacia usted y suéltela.

Desactivación del control de velocidad

Nota: Si desactiva el sistema, borrará la velocidad ajustada.

Pulse y suelte el botón **OFF** o quite el contacto.

Control automático de velocidad

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO

AVISOS



El sistema no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas. Deberá intervenir si el sistema no detecta que le precede un vehículo.



Cuando utilice el sistema, será su responsabilidad mantener la distancia y velocidad adecuadas. Preste atención a las condiciones del tráfico e intervenga cuando el sistema no mantenga una distancia o velocidad adecuadas.



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



El sistema no frena ante vehículos lentos o parados, peatones, objetos en la calzada, o ante vehículos que se acercan o se cruzan.



No utilice el sistema con visibilidad reducida, en especial si hay niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.



No utilice el sistema cuando circule por carreteras deslizantes o heladas.



No utilice el sistema en incorporaciones o salidas de autopistas.

Nota: Cuando active el sistema, es posible que escuche sonidos anómalos durante el frenado automático. Esto es normal y lo produce el sistema de frenado automático.

Nota: Evite que en la parte delantera del vehículo se acumulen suciedad, distintivos metálicos u objetos. Esto incluye las luces adicionales y protectores delanteros del vehículo, que pueden interferir en el funcionamiento del sensor.

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a mantener una separación con el vehículo que le precede. Si no le precede ningún vehículo, el sistema mantendrá una velocidad fija. El sistema está diseñado para que el vehículo responda mejor cuando sigue a otros vehículos en el mismo carril y la misma dirección.

El funcionamiento del sistema se basa en un sensor por radar que proyecta un haz hacia delante. Este haz detecta los vehículos que circulen por delante dentro de la zona de alcance del sistema.

El sensor por radar está situado detrás de la rejilla del radiador.

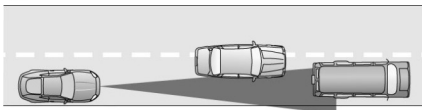
Nota: Utilice el sistema cuando las condiciones sean favorables, por ejemplo, en autopistas y carreteras principales con tráfico fluido constante.

Nota: El sensor de radar tiene un campo de visión limitado. Es posible que en determinadas situaciones detecte un vehículo que no es el que se espera o que no detecte ningún vehículo en absoluto.

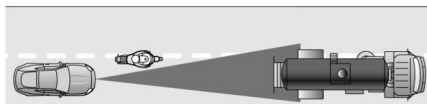
Control automático de velocidad

Anomalías del haz de detección

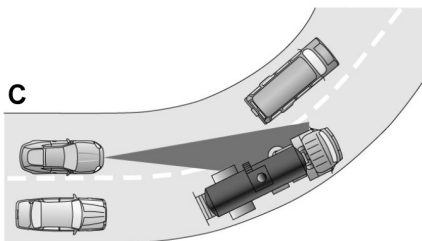
A



B



C



E71621

Se pueden producir problemas de detección:

- Cuando los otros vehículos avanzan ligeramente para incorporarse al carril por el que usted conduce: solo pueden detectarse una vez que se han incorporado totalmente al carril **(A)**. Puede que el sistema detecte tarde o no detecte a los motociclistas. **(B)**
- Con los vehículos de delante, al entrar o salir de una curva **(C)**. El haz de detección no sigue las curvas pronunciadas que haya en la carretera.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe estar alerta e intervenir si es necesario.

Frenado automático

AVISOS



Ante una situación de alerta, debe actuar de inmediato, ya que el frenado del control de velocidad adaptativo no será suficiente para mantener la distancia de seguridad con respecto al vehículo de delante.



En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Debe utilizar el freno siempre que sea necesario.



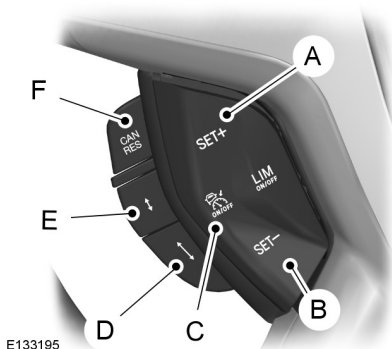
Al ir justo detrás de un vehículo, el sistema no reducirá la velocidad hasta detenerse de forma automática.

Si es necesario, el sistema frenará por usted automáticamente para mantener la distancia establecida entre su vehículo y el vehículo que detecte delante. Para mantener una conducción cómoda y suave, esta capacidad de frenado se limita a aproximadamente el 30% del total de la capacidad de frenado manual. Si el vehículo necesita frenar con más fuerza y no interviene con un frenado manual, sonará una alarma y aparecerá un testigo en la pantalla.

Control automático de velocidad

Empleo del sistema

Para utilizar el sistema, utilice los controles del volante.



- A Ajustar aumento de velocidad
- B Ajustar disminución de velocidad
- C Conexión y desconexión
- D Aumento de la separación
- E Disminución de la separación
- F Anulación y reanudación

Conexión del sistema

Pulse el interruptor C. El sistema se ajusta al modo de espera.

Ajuste de una velocidad

Nota: El sistema debe estar en modo de espera.

Pulse el interruptor A o B para seleccionar la velocidad deseada. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.

Cambio de la velocidad ajustada

Nota: La velocidad del vehículo se puede aumentar y disminuir en intervalos de 5 mph o km/h, en función de la configuración de las unidades de medida.

Nota: Si el sistema no reacciona ante estos cambios es posible que se deba a que la separación con respecto al vehículo que circula por delante impide que se aumente la velocidad.

Pulse el interruptor A para aumentar la velocidad ajustada o el interruptor B para reducirla hasta que aparezca la que desee en la pantalla informativa. La velocidad cambiará gradualmente hasta alcanzar la velocidad seleccionada.

Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante

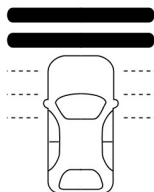
Nota: Utilice el ajuste de la separación adecuado cumpliendo las leyes de tráfico vigentes.

Nota: El ajuste de la separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se adaptará automáticamente a su velocidad. Por ejemplo, en un ajuste de la separación de cuatro barras, la separación temporal es de 1,8 segundos. Esto significa que, a una velocidad de 62 mph (100 km/h), se mantendrá una distancia de 164 pies (50 metros) con el vehículo de delante.

Nota: Si el acelerador se pisa durante un periodo de tiempo corto, por ejemplo al adelantar, el sistema se desconectará de forma temporal. Se volverá a conectar cuando suelte el pedal del acelerador. En la pantalla se mostrará un mensaje.

Nota: El ajuste de la separación no cambiará cada vez que dé el contacto.

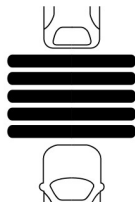
Control automático de velocidad



E82311

La distancia entre su vehículo y el que circula por delante se mantiene por medio de un ajuste variable. Esta configuración se muestra con barras horizontales en la pantalla informativa. Si selecciona una barra, se mostrará la separación más pequeña y si lo hace con todas, se indicará la más grande. Estas barras se muestran vacías en el modo de espera y rellenas cuando se está utilizando el sistema.

Si el sistema no detecta ningún vehículo por delante solo su vehículo aparecerá en la pantalla informativa debajo de las barras. El sistema mantendrá la velocidad ajustada cuando las condiciones lo permitan. El sistema también mantiene la separación fija y la muestra en la pantalla informativa.



E82312

Cuando el sistema detecta un vehículo por delante, este se muestra en la pantalla encima de las barras horizontales.

Este es el modo de seguimiento. El sistema acelerará o decelerará según sea necesario para mantener la separación seleccionada. La separación seleccionada determinará el comportamiento de aceleración del sistema.

Pulse el interruptor E para reducir la separación o el interruptor D para aumentarla. El número de barras de la pantalla informativa representa la separación seleccionada.

Nota: El ajuste de separación recomendado es de cuatro barras.

Modo de espera

Nota: El sistema se desactiva cuando se desplaza la palanca de cambio a posición de punto muerto o bien si se pisa el embrague o el pedal del acelerador durante un periodo de tiempo largo.

Pise el pedal del freno o pulse el interruptor F para desactivar el sistema. El sistema regresará al modo de espera y el conductor tendrá control manual absoluto del vehículo. Los ajustes de velocidad y separación definidos se guardarán en memoria.

Pulse el interruptor F de nuevo para reanudar el sistema. El sistema se reactivará con los ajustes de velocidad y separación definidos previamente, si las condiciones lo permiten.

Desconexión del sistema

Pulse el interruptor C.

Nota: La velocidad almacenada no se conservará.

Desactivación automática

Nota: Si la velocidad del motor disminuye demasiado, aparecerá un mensaje en la pantalla. Indicaré al conductor que debe reducir de marcha (solo caja de cambios manual). Si no se sigue esta recomendación, el sistema se desactivará automáticamente.

Nota: El sistema no funciona si se ha desactivado el control de tracción.

Control automático de velocidad

El sistema depende de otros sistemas, como por ejemplo el sistema de frenos antibloqueo y el programa electrónico de estabilidad. Si un sistema de seguridad tiene un fallo de funcionamiento o reacciona ante una emergencia, el sistema se desactivará automáticamente.

Escuchará un tono y aparecerá un mensaje en la pantalla. Deberá intervenir y adaptar la conducción y la velocidad a los vehículos de delante.

Se puede producir una desactivación automática si:

- La velocidad del vehículo es inferior a 17 mph (25 km/h) aproximadamente.
- Las ruedas pierden tracción.
- La temperatura de los frenos es demasiado elevada; por ejemplo, cuando se conduce por carreteras de montaña o pendientes pronunciadas.
- La velocidad del motor es demasiado baja.
- El sensor por radar está tapado.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Función de alerta de alcance

AVISOS



No espere a una advertencia de colisión. Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el sistema.



El sistema solo reaccionará ante los vehículos que le precedan que circulen en la misma dirección. No reaccionará ante vehículos lentos o parados.



No conduzca nunca para hacer que el sistema entre en funcionamiento. El sistema solo está diseñado para ayudar en situaciones de emergencia.

AVISOS



Es posible que los avisos se activen tarde, que no se activen en absoluto o que lo hagan innecesariamente, debido a anomalías del haz de detección. Véase **Funcionamiento** (página 153).

Nota: El sistema de asistencia a la frenada solo reduce la velocidad de colisión si el conductor frena inmediatamente después de la alerta.

Nota: Si el conductor pisa el pedal del freno lo suficientemente rápido, se mantendrá la frenada completa. Esto es independiente de la fuerza con la que se pise el pedal.

Nota: La asistencia a la frenada prepara al sistema de frenado para un frenado rápido al pisar el pedal con suavidad. Es posible que se note un ligero tirón.

Nota: Las alertas de colisión solo se producirán si el sistema está activado. La asistencia a la frenada siempre está activada y no es posible desactivarla.

Nota: El sistema se puede utilizar con o sin la activación del sistema de control de velocidad adaptativo.

Nota: El sistema utiliza los mismos sensores por radar que el control de velocidad adaptativo y, por lo tanto, tiene las mismas limitaciones. Véase **Funcionamiento** (página 153).

El sistema está diseñado para ayudar al conductor emitiendo un aviso ante el riesgo de colisión con el vehículo de delante.

El sistema está diseñado para avisar al conductor con señales acústicas y avisos visuales en la pantalla informativa.

La asistencia a la frenada se activa para permitir una eficacia de frenado completa y reducir la intensidad de una posible colisión con el vehículo de delante.

Control automático de velocidad

Activación y desactivación del sistema

Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Nota: *Al desactivar el sistema, permanecerá iluminado un testigo en la pantalla informativa. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).*

Nota: *Los ajustes y el estado del sistema no cambiarán cada vez que dé el contacto.*

Ajuste de la sensibilidad de las alertas

Permite determinar con qué anticipación alertará el sistema al conductor. Puede ajustar la sensibilidad mediante los controles del volante. Véase **Información general** (página 74).

Ayudas a la conducción

SISTEMA DE CONTROL DE PUNTO CIEGO

Sistema de información de puntos ciegos

AVISOS

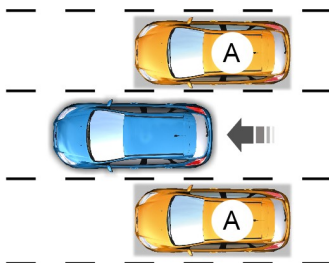


El sistema no evitará la colisión ni el contacto con otros vehículos u objetos. Está diseñado para emitir avisos a fin de ayudarlo a detectar vehículos en las zonas de puntos ciegos. No detectará obstáculos, peatones, motociclistas ni ciclistas.



No utilice el sistema en sustitución de los retrovisores ni para evitar mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. Solo deberá utilizar el sistema a modo de ayuda. No le exime de conducir de forma responsable.

El sistema es una cómoda función que lo ayudará a detectar vehículos que se encuentren en la zona de puntos ciegos (A). La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo partiendo de los retrovisores hasta aproximadamente diez pies (tres metros) hacia atrás más allá del parachoques trasero. El sistema está diseñado para avisarle si algún vehículo entra en la zona de puntos ciegos mientras está conduciendo.



E124788

Empleo del sistema

El sistema muestra una luz de aviso amarilla situada en los retrovisores exteriores. Se atenúa cuando la luz ambiente se reduce.



E124736

Nota: Ambas luces de aviso se encienden brevemente al dar el contacto para confirmar que el sistema funciona.

Nota: Si el vehículo dispone de una caja de cambios automática, el sistema solo funciona al mover la palanca selectora a las posiciones deportiva, de conducción o de punto muerto.

El sistema solo funciona cuando el vehículo supera las 6 mph (10 km/h). El sistema se desactivará temporalmente al seleccionar la marcha atrás.

Detección del sistema y alertas

AVISOS



No coloque elementos, como pegatinas del parachoques, en esta zona.



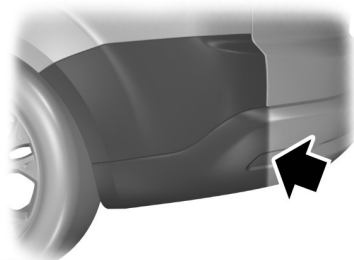
Las reparaciones que se realicen en esta zona con tapapores de la carrocería afectarán al rendimiento del sistema.

Ayudas a la conducción

El sistema está diseñado para activar la alerta en caso de que algún vehículo entre en la zona de puntos ciegos desde atrás o desde el lateral. Los vehículos a los que adelante o aquellos que entren en la zona de puntos ciegos desde delante solo activarán la alerta si permanecen en la zona de puntos ciegos durante un breve periodo de tiempo.

Nota: Los vehículos que pasen por la zona de puntos ciegos rápidamente (normalmente menos de dos segundos) no activarán la alerta.

El sistema consta de dos sensores de radar, cada uno colocado detrás de las ruedas traseras y ocultos detrás de los parachoques.



E124741

Limitaciones en la detección

Puede haber casos en los que puede que el sistema no siempre detecte los vehículos que entren y salgan de la zona de puntos ciegos.

Casos en los que pueden no detectarse otros vehículos:

- Acumulación de suciedad en la zona de los sensores de los paneles de los parachoques traseros.
- Ciertas maniobras de los vehículos que entren y salgan de la zona de puntos ciegos.
- Vehículos que atraviesen la zona de puntos ciegos a gran velocidad.

- Condiciones meteorológicas adversas.
- Varios vehículos que atraviesen la zona de puntos ciegos muy juntos.

Falsas alertas

Nota: Las falsas alertas son temporales y se autocorregirán.

Puede haber ciertos casos en los que el sistema alerte cuando no haya ningún vehículo en la zona de puntos ciegos.

Circunstancias en las que pueden producirse las falsas alertas:

- Guardarraíles.
- Paredes de cemento de la autopista.
- Zonas en obras.
- Curvas cerradas rodeando un edificio.
- Arbustos y árboles.
- Detención del vehículo cuando otro va detrás muy cerca.

Conexión y desconexión del sistema

Puede conectar y desconectar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Al desactivar el sistema, no se recibirán más alertas. Se encenderá la luz de aviso del cuadro de instrumentos. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).

Nota: El estado del sistema seguirá siendo el mismo a menos que lo cambie manualmente.

Errores de detección

Nota: La luz de aviso del retrovisor exterior no se encenderá.

Si el sistema detecta una avería en alguno de los sensores, la luz de aviso del cuadro de instrumentos se iluminará y permanecerá encendida. Aparecerá un mensaje en la pantalla para confirmar la avería e indicar cuál es el sensor averiado.

Ayudas a la conducción

Sensor bloqueado

AVISOS



Antes de que el sistema reconozca un estado bloqueado y emita un aviso, aumentará el número de objetos que no se han detectado.



Es posible que los sensores no detecten vehículos con lluvia intensa u otras condiciones que causen reflejos molestos.

Nota: Mantenga la zona del parachoques trasero alrededor de los sensores sin suciedad, hielo o nieve.

Si se bloquea un sensor, puede verse afectado el rendimiento del sistema. Puede aparecer un mensaje para advertir sobre el bloqueo del sensor.

El sistema volverá automáticamente a un funcionamiento normal cuando se produzca una de las siguientes situaciones:

- Se han detectado otros dos vehículos a ambos lados.
- Se da y se quita el contacto.

Si el sensor permanece bloqueado después de que haya dado y quitado el contacto, el sistema volverá a detectar el bloqueo y le avisará.

Falsas alertas en caso de conducción con remolque

Si el vehículo lleva un módulo de remolque autorizado por Ford, el sistema detectará que hay un remolque acoplado y se desactivará. En la pantalla informativa se mostrará un mensaje de confirmación.

Véase **Mensajes informativos** (página 80). Se encenderá la luz de aviso del cuadro de instrumentos. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).

Nota: Si el vehículo tiene un módulo de remolque no autorizado por Ford, es posible que el sistema no detecte que hay un remolque acoplado. Desconecte el sistema para evitar falsas alertas. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

Principio de funcionamiento

PELIGRO



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad ajustada. El sistema no aplicará los frenos pero se emitirá una advertencia.

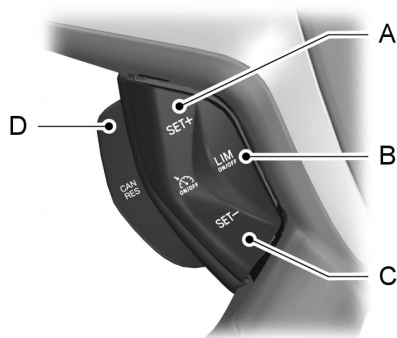
Este sistema le permitirá establecer un límite de velocidad máxima del vehículo. La velocidad fijada se convertirá en la velocidad máxima efectiva del vehículo, pero tendrá la opción de superar temporalmente este límite si es necesario.

Empleo del sistema

Nota: El límite de velocidad establecido puede superarse intencionadamente durante un breve periodo de tiempo si es necesario, como por ejemplo, al adelantar.

Ayudas a la conducción

El límite de velocidad establecido se puede superar intencionadamente durante un breve periodo de tiempo en caso necesario, por ejemplo, al adelantar.



E133198

- A Ajustar aumento de velocidad
- B Conexión y desconexión
- C Ajustar disminución de velocidad
- D Anulación y reanudación

Activación y desactivación del sistema

Pulse el interruptor B. La pantalla informativa aparecerá para que se establezca una velocidad.

Ajuste del límite de velocidad

Utilice los interruptores del sistema de control de velocidad para modificar el ajuste de velocidad máximo.

Pulse el interruptor A o el interruptor C para seleccionar el límite de velocidad deseado. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.

Tire del interruptor D para cancelar el limitador y ponerlo en modo de espera. La pantalla informativa confirmará la desactivación mostrando la velocidad establecida tachada.

Tire del interruptor D de nuevo para reanudar el limitador. La pantalla informativa confirmará la activación mostrando de nuevo la velocidad establecida.

Superar el límite de velocidad fijado intencionadamente

Pise el acelerador completamente para desactivar el sistema de forma temporal. El sistema se volverá a activar una vez que la velocidad del vehículo descienda por debajo de la velocidad fijada.

Advertencias del sistema

Si supera el límite de velocidad establecido por accidente, dicho límite aparecerá parpadeando en la pantalla informativa junto con la emisión de una señal acústica.

Si supera el límite de velocidad de forma intencionada, este parpadeará en la pantalla informativa.

ALERTA AL CONDUCTOR

Principio de funcionamiento

AVISOS



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

Ayudas a la conducción

AVISOS



Tome los descansos necesarios y no espere a que el sistema le avise si siente cansancio.



Tome los descansos únicamente donde sea seguro hacerlo.



Ciertos estilos y comportamientos al volante pueden provocar que el sistema emita un aviso incluso si no se siente cansado.



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.



El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras donde se realicen obras.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras con curvas pronunciadas o carriles estrechos.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



Si el vehículo dispone de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

Nota: Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

Nota: El sistema puede serle de ayuda al circular por vías rápidas y autopistas.

Nota: El sistema calcula un nivel de alerta a velocidades superiores a 40 mph (65 km/h), aproximadamente.

El sistema supervisa automáticamente el comportamiento al volante.

El sistema está diseñado para emitir las correspondientes advertencias si detecta que tiene somnolencia o que hay un deterioro en su estilo de conducción.

Uso de la alerta al conductor

Activación y desactivación del sistema

Nota: El sistema permanecerá activado o desactivado dependiendo de cómo se ajustara la última vez.

Active el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

El sistema calculará el nivel de alerta en base a su comportamiento al volante en relación con las marcas de carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: El sistema no emite mensajes de aviso cuando se circula a velocidades inferiores a 40 mph (65 km/h).

El sistema de aviso se compone de dos fases:

1. Un aviso temporal que se emite para indicarle que se tome un descanso. Este mensaje se muestra solamente durante un breve lapso de tiempo.
2. Si no descansa y el sistema continúa detectando que la conducción empeora, emitirá otro aviso. Éste permanecerá en la pantalla informativa hasta que lo cancele. Véase **Mensajes informativos** (página 80).

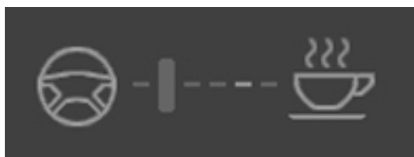
Pulse el botón **OK** del control del volante para eliminar el mensaje.

Ayudas a la conducción

Pantalla del sistema

Cuando el sistema esté activo, se ejecutará automáticamente en segundo plano y sólo emitirá mensajes de aviso cuando sea necesario. Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

El nivel de alerta se muestra en seis pasos en forma de barra coloreada.



E131358

El nivel de alerta es correcto, no es necesario descansar.



E131359

El nivel de alerta es crítico, lo que indica que se debe tomar un descanso en cuanto sea seguro hacerlo.

La barra de estado se desplazará de izquierda a derecha a medida que el nivel de alerta calculado disminuya. A medida que se aproxime al icono de descanso, el color cambiará de verde a amarillo y finalmente a rojo cuando sea necesario descansar.

- Verde: no es necesario descansar.
- Amarillo: primer aviso (temporal).
- Rojo: segundo aviso.

El nivel de alerta se mostrará en gris si:

- el sensor de la cámara no puede localizar las marcas de carril,
- la velocidad del vehículo es inferior a 40 mph (65 km/h) aproximadamente.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema:

- quitando y dando el contacto,
- deteniendo el vehículo, y abriendo y cerrando la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

Sistema de alerta para el mantenimiento de carril

Principio de funcionamiento

AVISOS



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



El sensor puede localizar incorrectamente las marcas de carril, confundiéndolos con otras estructuras u objetos. Como consecuencia, se podría generar un aviso falso u omitirlo.



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.

Ayudas a la conducción

AVISOS



El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras donde se realicen obras.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras con curvas pronunciadas o carriles estrechos.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



Si el vehículo dispone de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

Nota: Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

Nota: El sistema puede ser de ayuda al circular por vías rápidas y autopistas.

Nota: El sistema puede dejar de funcionar si se frena o se acelera bruscamente y cuando se dirige el vehículo intencionadamente.

Nota: El sistema funcionará si localiza al menos una marca de carril.

Nota: El sistema únicamente funcionará cuando el vehículo circule a velocidades superiores a 40 mph (65 km/h) aproximadamente.

El sensor se encuentra detrás del retrovisor interior. Supervisa las condiciones de forma continua para alertar al conductor ante un desvío de carril involuntario a gran velocidad.

El sistema detectará automáticamente las marcas de carril y realizará el correspondiente seguimiento. Si su vehículo se desvía intencionadamente hacia las marcas de carril, aparecerá un aviso en la pantalla. También se emitirá un aviso vibratorio que podrá percibirse en el volante.

Uso del sistema de alerta para el mantenimiento de carril

Activación y desactivación del sistema

Nota: Al desactivar el sistema, permanecerá iluminado un testigo en la pantalla informativa. Véase **Luces de aviso y de control** (página 69).

Nota: El estado y los ajustes del sistema no cambiarán al dar o quitar el contacto.



E132099

Active y desactive el sistema mediante el botón de la palanca del intermitente.

Pulse dos veces el botón para activar el sistema. Púlselo una vez para desactivarlo.

Ajuste del nivel de vibraciones del volante

El sistema dispone de tres niveles de intensidad que puede ajustar utilizando la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Ayudas a la conducción

Ajuste de la sensibilidad del sistema

Puede ajustar la velocidad con la que el sistema le avisará de una situación peligrosa. El sistema dispone de dos niveles de sensibilidad que puede ajustar utilizando la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Advertencias del sistema



E132851

Se muestra una hilera de marcas de carril a cada lado del gráfico del vehículo.

Las marcas de carril están codificadas por colores, como se indica a continuación:

- Verde: el sistema está listo para advertirle ante cualquier cambio de carril involuntario.
- Rojo: el vehículo se aproxima o está demasiado cerca del límite del carril detectado. Tome medidas de seguridad inmediatamente para centrar el vehículo.
- Gris: se suprimirá el límite del carril pertinente.

Ejemplos en los que se suprime un límite de carril:

- Es posible que el sensor no detecte las marcas de carril de la calzada.
- Si enciende el intermitente de ese lado del vehículo.

- Si dirige el vehículo de forma manual, acelere o frene bruscamente.
- La velocidad del vehículo está fuera de los límites de funcionamiento.
- Ante la intervención del sistema de frenos antibloqueo o del control de estabilidad.
- En carriles estrechos.

Si las marcas de carril mostradas en la pantalla cambian a color rojo o aprecia una vibración a través del volante, se debe actuar inmediatamente y de forma segura para alinear el vehículo. Corrija cualquier desvío de carril involuntario.

Ayuda para el mantenimiento de carril

Activación y desactivación del sistema

Nota: El sistema no se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Nota: Al activar el sistema, se activará automáticamente el sistema de alerta para el mantenimiento de carril.



E132099

Active o desactive el sistema mediante el botón de la palanca del intermitente.

Pulse el botón tres veces para conectar el sistema. Vuelva a pulsar el botón para desactivar el sistema.

Ayudas a la conducción

Ajuste de la sensibilidad del sistema

Puede ajustar la velocidad con la que el sistema le avisará de una situación peligrosa. El sistema dispone de dos niveles de sensibilidad que puede ajustar utilizando la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Advertencias del sistema



E132651

Se muestra una hilera de marcas de carril a cada lado del gráfico del vehículo.

Las marcas de carril están codificadas por colores, como se indica a continuación:

- Verde: el sistema está listo para advertirle ante cualquier cambio de carril involuntario.
- Amarillo: el sistema aplicará automáticamente un par de rotación a la dirección para alinear la trayectoria del vehículo y corregir cualquier desvío de carril involuntario.
- Rojo: el vehículo se aproxima o está demasiado cerca del límite del carril detectado. El volante emitirá un aviso en forma de vibración. Tome medidas de seguridad inmediatamente para centrar el vehículo.

Ejemplos en los que se suprime un límite de carril:

- Es posible que el sensor no detecte las marcas de carril de la calzada.
- Si enciende el intermitente de ese lado del vehículo.
- Si dirige el vehículo de forma manual, acelere o frene bruscamente.
- La velocidad del vehículo está fuera de los límites de funcionamiento.
- Ante la intervención del sistema de frenos antibloqueo o del control de estabilidad.
- En carriles estrechos.

Nota: Durante su funcionamiento, puede anular el sistema en cualquier momento girando el volante.

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO

Principio de funcionamiento

AVISOS



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

Nota: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, el rocío y los cambios radicales de iluminación pueden impedir que el sensor funcione correctamente.

Ayudas a la conducción

Nota: No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

Nota: Si el vehículo dispone de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

Nota: Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

Nota: Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

Nota: Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico y lea señales de forma incorrecta.

Nota: El sistema está diseñado para detectar automáticamente las señales de tráfico que cumplen el Convenio de Viena.

Nota: Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Éste supervisa las señales de tráfico de forma continua para informar al conductor del límite de velocidad en vigor y las normas para adelantamientos.

El sistema detecta automáticamente las señales de tráfico que sean reconocibles, como:

- Señales de límite de velocidad
- Señales de prohibido adelantar
- Señales de fin de límite de velocidad

Cuando el sistema reconoce una señal de tráfico, ésta se mostrará en la pantalla.

Empleo del sistema

Activación y desactivación del sistema

Nota: El estado y los ajustes del sistema no cambiarán durante los ciclos de encendido.

Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Ajuste del aviso de velocidad del sistema

El sistema tiene varios niveles de aviso de velocidad que se pueden ajustar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Pantalla del sistema



E132994

El sistema puede mostrar dos señales de tráfico en paralelo.

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa.

La pantalla del sistema consta de las cuatro fases siguientes:

1. Todas las señales de tráfico nuevas reconocibles se mostrarán con mayor intensidad que las demás en la pantalla.
2. Transcurrido un tiempo predeterminado, se mostrarán de la forma normal.

Ayudas a la conducción

3. Una vez recorrida una distancia predeterminada, se mostrarán atenuadas.
4. Cuando se haya recorrido otra distancia predeterminada, se eliminarán.

Si se detecta una señal de tráfico complementaria, se indicará como un cuadro bajo la señal correspondiente. Por ejemplo, al pasar un límite de velocidad reducida cuando la calzada esté mojada.

Si el vehículo dispone de un sistema de navegación, los datos de las señales de tráfico almacenados pueden influir en el valor del límite de velocidad indicado.

ACTIVE CITY STOP

Principio de funcionamiento

AVISOS

 El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Si no cumple con dicha responsabilidad, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. Si no cumple con dicha responsabilidad, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 No mire nunca directamente al sensor con ningún tipo de objeto, ya que existe el riesgo de lesión ocular.

 Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

 Debe realizar un periodo de rodaje del sistema de frenos para conseguir el máximo rendimiento del sistema.

Véase **Rodaje** (página 181).

AVISOS

 El funcionamiento del sistema puede variar en función del vehículo y las condiciones de la calzada.

 El sistema no reaccionará ante vehículos que se aproximen en sentido contrario.

 El sistema no reaccionará ante ciclistas, motociclistas, personas ni animales.

 Cuando el encendido está conectado, el sensor transmite un haz de láser constantemente.

 El sistema no funcionará durante aceleraciones y giros bruscos.

 Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y el hielo pueden influir en el sensor.

 No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

 Si el vehículo está provisto de un parabrisas no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.

 Cuando el sistema está activo, si se para el motor, se encenderán las luces de emergencia.

 El sistema puede dejar de funcionar al circular en curvas cerradas.

Nota: Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

Nota: Mantenga el capó libre de hielo y nieve; de lo contrario, puede que el sistema no funcione correctamente.

Ayudas a la conducción

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Supervisa las condiciones de forma continua para decidir cuándo debe intervenir.

El sistema reduce el riesgo de colisión a poca velocidad contra la parte trasera de otro vehículo. También ayudará a mitigar los daños por impacto o, posiblemente, a evitar la colisión por completo.

El sistema funciona a velocidades inferiores a 19 mph (30 km/h) aproximadamente y frena cuando el sensor detecta la probabilidad de una colisión.

El conductor debe pisar el pedal del freno para conseguir una fuerza de frenado completa.

Cuando el sistema frena o se accionan los frenos automáticamente, aparece un mensaje en la pantalla.

Conexión y desconexión del sistema

Nota: El sistema está conectado por defecto.

En algunos casos, es recomendable desactivar el sistema; por ejemplo:

- Al iniciar la marcha cuando puede haber objetos sobre el parabrisas.
- Al pasar el vehículo por un centro de lavado.

Puede conectar y desconectar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

MODO ECO

Este sistema le ayuda a circular de un modo eficiente, supervisando constantemente los hábitos de cambio de marchas, la anticipación a las condiciones del tráfico y la velocidad en autopistas y carreteras mientras conduce.

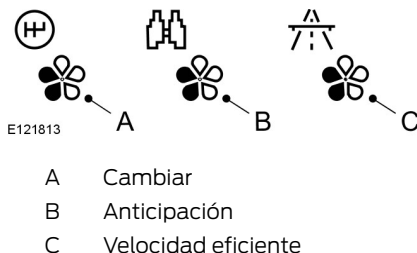
La puntuación de estos hábitos de conducción se representa en forma de pétalos en el indicador, siendo los cinco pétalos la eficiencia máxima. Cuanto más eficiente sea su conducción, mejor será la puntuación y mayor el ahorro de combustible global.

Nota: Estos valores de eficiencia no dan como resultado una cifra de consumo definida. Puede variar ya que no está relacionada solo con estos hábitos de conducción ya que también influyen otros muchos factores como trayectos cortos y arranques en frío.

Nota: Los trayectos cortos y frecuentes, en los que el motor no llega a calentarse completamente, también aumentan el consumo de combustible.

Puede acceder al sistema mediante el control de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

Tipo 1



Cambiar

Utilice la marcha más alta posible para las condiciones del firme a fin de rentabilizar al máximo el consumo de combustible.

Anticipación

Ajuste la velocidad del vehículo y la distancia respecto a otros vehículos para evitar frenar o acelerar bruscamente, se reducirá el consumo de combustible.

Ayudas a la conducción

Velocidad eficiente

Reduzca la velocidad de conducción en carreteras abiertas para reducir el consumo de combustible. Para circular a alta velocidad se utiliza más combustible.

Tipo 2 y 3

La información importante se muestra en la pantalla.

Restablecimiento del modo Eco

Restablezca el consumo medio de combustible utilizando el control de la pantalla informativa.

Nota: *Es posible que los valores nuevos tarden un breve periodo de tiempo en calcularse*

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.



Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.



Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.



No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.



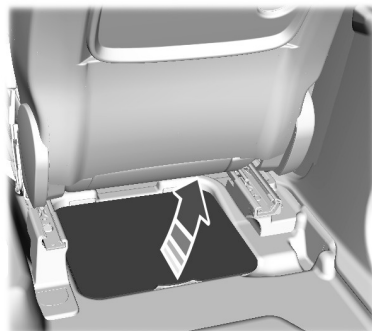
No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 232).



No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

Suelo del habitáculo



E159047

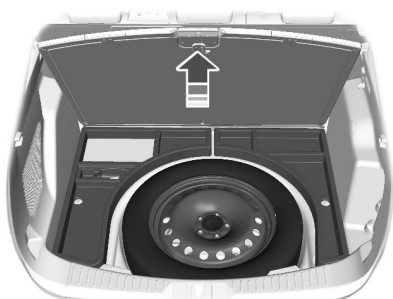
El compartimento guardaobjetos bajo el suelo está situado detrás del asiento delantero del acompañante.

Sistema de gestión de la carga

El sistema se encuentra en el suelo de la zona de carga. Levante la manecilla para abrirla.

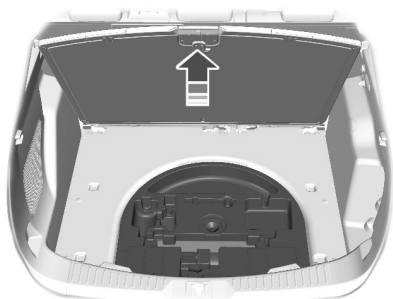
Transporte de carga

Vehículos con rueda de repuesto provisional



E159408

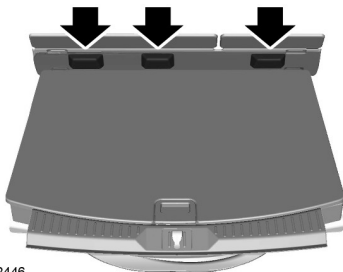
Vehículos con kit de carácter temporal



E159043

Suelo ajustable del maletero

Vehículos con rueda de repuesto provisional



E142446

La parte delantera del suelo del maletero se puede colocar por encima (en la posición alta) o por debajo (en la posición baja) de los salientes posteriores de los asientos traseros.

Vehículos con kit de carácter temporal

La parte delantera del suelo del maletero se puede colocar en el saliente posterior de los asientos traseros (en la posición alta) o en la superficie negra aislante de la carga (en la posición baja).

CUBIERTAS DEL MALETERO

AVISOS



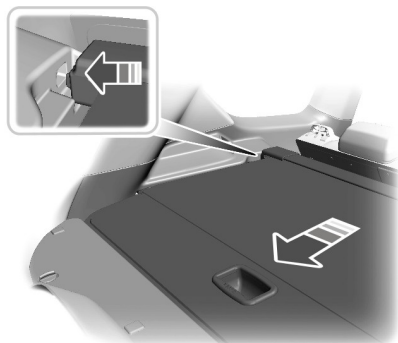
Asegúrese de que los soportes están correctamente bloqueados en los accesorios de montaje. La cubierta puede causar lesiones en caso de parada repentina o colisión si no está colocada de forma segura.



No coloque ningún objeto sobre la cubierta para ocultar la carga. Dichos objetos podrían impedirle una correcta visión o golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión o parada repentina.

Transporte de carga

Utilice la cubierta para ocultar la carga para cubrir los objetos de la zona de carga del vehículo.



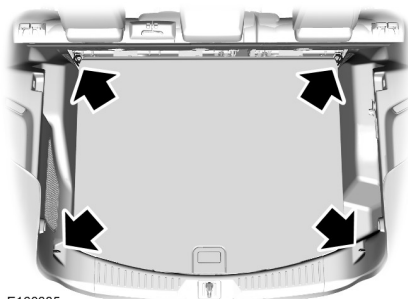
E159183

Introduzca los extremos de la cubierta para ocultar la carga en los accesorios de montaje situados detrás del asiento trasero, en los guarnecidos traseros para colocarla.

Para manipular la cubierta para ocultar la carga:

1. Tire del extremo posterior de la cubierta para ocultar la carga hacia atrás hasta que encaje en su sitio.
2. Para cerrar la cubierta para ocultar la carga, toque el borde posterior y esta se deslizará hacia adelante.

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE



E160685

Redes de sujeción del equipaje

Nota: El vehículo carece de puntos de anclaje para la red de sujeción del equipaje detrás de los asientos de la primera o la segunda fila.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES

AVISOS



Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.



Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.



Al cargar la baca, se recomienda que distribuya la carga uniformemente y mantenga un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe tomar medidas de precaución adicionales, como reducir la velocidad y aumentar la distancia de frenado.

Transporte de carga

Las cargas máximas recomendadas, distribuidas uniformemente en la baca, son las siguientes:

- 165 libras (75 kilogramos) para vehículos sin techo solar,
- 132 libras (60 kilogramos) para vehículos con techo solar.

Nota: *No coloque nunca cargas directamente sobre el techo solar. El techo solar no está diseñado para llevar una carga directamente.*

Para que el sistema de guías para la baca funcione correctamente, debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales fijadas a los carriles laterales de la baca. Cuando utilice el sistema de guías para la baca, se recomienda que utilice las barras transversales accesorias originales de Ford diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que la carga esté segura antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Remolcaje

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No conduzca a más de 62 mph (100 km/h). No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 3 psi (0,2 bares) por encima de la especificación. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230). Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 232). Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



No supere el peso máximo permitido sobre la punta, como por ejemplo, el peso vertical sobre la bola de remolque. Véase **Especificaciones técnicas** (página 233). Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre los ejes del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo sin carga, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada, por encima de los 3.281 pies (1.000 metros), debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 3.281 pies (1.000 metros) de altitud.

Nota: El sistema eléctrico no es apto para remolcar remolques con más de un piloto antiniebla.

Nota: No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Pendientes pronunciadas

PELIGRO



El sistema antibloqueo de frenos no controla el freno de inercia del remolque. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

Utilice una marcha corta al descender por una pendiente pronunciada.

BOLA DE REMOLCAJE

AVISOS



Cuando no se utilice, transporte siempre el brazo de remolcaje firmemente sujeto en el maletero.



Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolcaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.



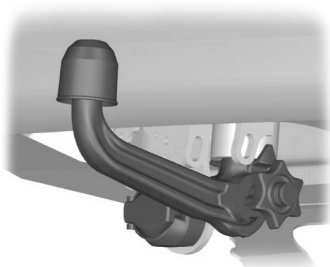
No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolcaje.

Remolcaje

AVISOS

 No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque.

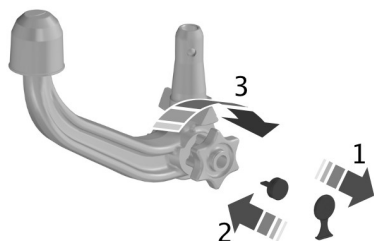
 No desarme ni repare el brazo de remolcaje.



E71328

Debajo del parachoques trasero hay una toma de remolque de 13 terminales y el asiento del brazo de remolcaje. Gire la toma de remolque 90 grados hacia abajo hasta que se acople en la posición definitiva.

Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje



E71329

1. Retire la tapa de protección.
2. Introduzca la llave y gírela hacia la izquierda para desbloquearlo.

3. Sujete el brazo de remolcaje. Saque la rueda de ajuste y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga "clic".

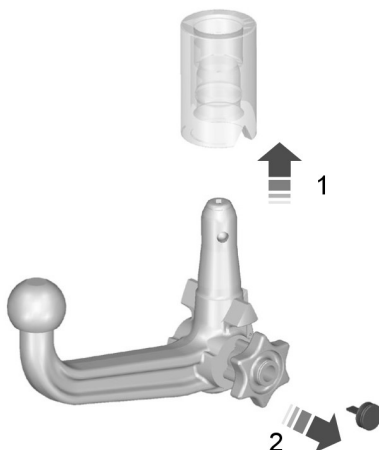
Nota: La marca roja de la rueda de mano debe alinearse con el punto blanco de la bola de remolque.

4. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje queda desbloqueado.

Colocación del brazo de remolcaje

PELIGRO

 El brazo de remolcaje solamente se puede colocar si está completamente desbloqueado.



E71330

Nota: Quite el tapón.

1. Introduzca el brazo de remolque verticalmente y presiónelo hacia arriba hasta que se acople.

Nota: No mantenga la mano cerca de la rueda de mano.

Remolcaje

Nota: La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con el punto blanco de la bola de remolque.

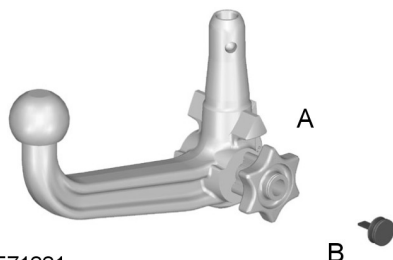
2. Gire la llave hacia la derecha y retírela para bloquear la bola de remolque.
3. Presione el tapón protector sobre la cerradura.

Conducción con remolque

PELIGRO



Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la barra de remolque y haga que la revise un taller autorizado.

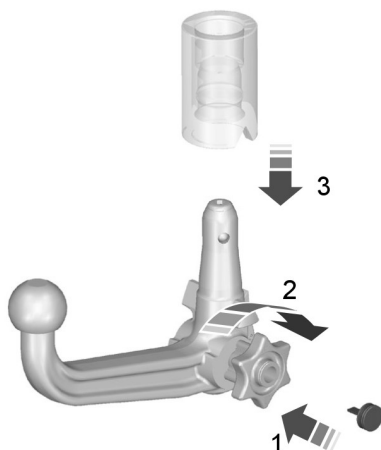


E71331

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Compruebe que:

- la marca verde de la rueda de mano está alineada con el punto blanco de la bola de remolque;
- la rueda de mano (A) está correctamente montada en el brazo de remolcaje
- ha retirado la llave (B)
- el brazo de remolcaje queda colocado de forma segura.

Desmontaje del brazo de remolcaje



E71332

Nota: Desenganche el remolque.

1. Retire la tapa de protección. Introduzca la llave y desbloquee.
2. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano y gírela hacia la derecha hasta el tope.
3. Desmonte el brazo de remolcaje.
4. Suelte la rueda de mano.

Si se desbloquea de este modo, el brazo de remolcaje de puede volver a insertar en todo momento.

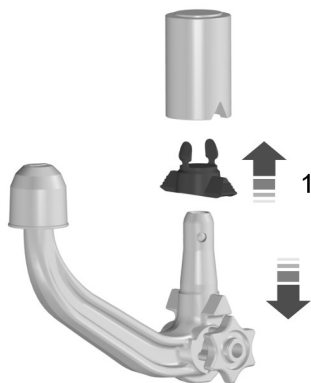
Conducción sin remolque

PELIGRO



No desbloquee nunca el brazo de remolcaje por remolque.

Remolcaje



E94771

Desmonte el brazo de remolcaje.
Introduzca el tapón en su posición (1).

Mantenimiento

PELIGRO



Retire el brazo de remolcaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, superficies deslizantes y bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite y la cerradura con grafito.

En caso de pérdida, dispone de llaves de sustitución del fabricante indicando el número en el bombillo de la cerradura.

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE

Nota: Esta función no evita el balanceo del remolque, pero lo reduce una vez que comienza.

Nota: Esta función no puede detener el balanceo de todos los remolques.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado elevada, el sistema puede activarse varias veces y reducirá gradualmente la velocidad del vehículo.

Esta función acciona los frenos del vehículo en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a ladearse, la luz de control de estabilidad parpadeará. Lo primero que se debe hacer es reducir la velocidad del vehículo; a continuación, apartarse a un lado de la carretera de forma segura y comprobar que la carga vertical y la distribución de carga del remolque son correctas. Véase

Transporte de carga (página 172).

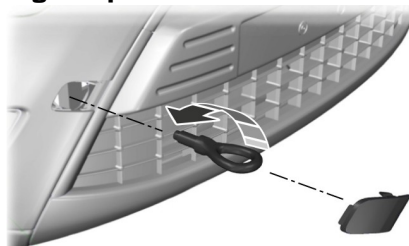
PUNTOS DE REMOLCAJE

PELIGRO



La argolla de remolque tiene una rosca a izquierdas. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

Argollas para remolcar



E99490

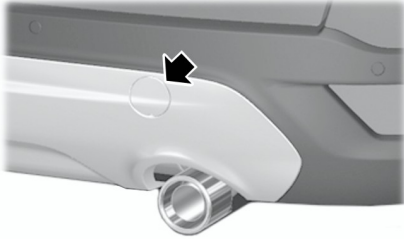
Dispone de espacio en el hueco de la rueda de repuesto.

Remolcaje

Debe llevar siempre la argolla de remolque en el vehículo.

Retire la tapa y monte la argolla de remolque.

Argolla de remolque trasero



E152139

Nota: Si el vehículo tiene una barra de remolque, no puede instalar la argolla de remolque en la parte trasera del vehículo. Utilice la barra de remolque para remolcar otros vehículos.

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Todos los vehículos

AVISOS

-  Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo.
-  La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.
-  Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

AVISOS

-  No utilice una barra rígida de remolque en la argolla de remolque frontal.
-  Al remolcar el vehículo, debe seleccionar punto muerto.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Vehículos con caja de cambios automática

AVISOS

-  Si se va a superar una velocidad de 12 mph (20 km/h) y una distancia de 12 millas (20 kilómetros), es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
-  Se recomienda no remolcar el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a 12 mph (20 km/h) ni recorra una distancia superior a 12 millas (20 kilómetros).
-  No remolque el vehículo hacia atrás.
-  En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
-  No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 32 °F (0 °C).

Recomendaciones para la conducción

RODAJE

Es necesario efectuar un periodo de adaptación del vehículo de unas 300 millas (480 kilómetros) aproximadamente para los neumáticos nuevos. Durante este tiempo, es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

Evite conducir demasiado rápido durante las primeras 1.000 millas (1.600 kilómetros). Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

Evite utilizar el remolque durante las primeras 1.000 millas (1.600 kilómetros).

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores a -25°C.

CONDUCCIÓN POR AGUA

AVISOS



Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.



El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

En caso de emergencia, puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 8 pulgadas (200 milímetros) y a una velocidad máxima de 6 mph (10 km/h). Debe extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pisar el pedal del freno ligeramente para comprobar que los frenos funcionan correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- Comprobar la servodirección.

ALFOMBRILLAS



E142666

AVISOS



Utilice siempre alfombras diseñadas para ajustarse al hueco para los pies del vehículo. Utilice solo alfombras que no obstruyan el área del pedal. Utilice solo alfombras que se fijen firmemente a los soportes de sujeción de manera que no se puedan deslizar fuera de su posición ni interfieran con los pedales o afecten al funcionamiento seguro del vehículo de otra manera.



Los pedales que no se pueden mover libremente pueden provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves.

Recomendaciones para la conducción

AVISOS



Asegúrese siempre de que las alfombras estén correctamente enganchadas en los soportes de sujeción de la moqueta que se facilitan con el vehículo. Las alfombras deben estar correctamente fijadas a ambos soportes de sujeción para garantizar que no se salgan de su sitio.



No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento en el hueco para los pies que no se puedan fijar correctamente para evitar que se muevan o interfieran con los pedales o la capacidad de control del vehículo.



No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento encima de las alfombras ya colocadas. Las alfombras deben colocarse siempre encima de la superficie enmoquetada del vehículo y no encima de otra alfombra o revestimiento. Las alfombras adicionales o cualquier otro tipo de revestimiento reducirán el espacio del pedal y podrían interferir en su funcionamiento.



Compruebe la fijación de las alfombras con regularidad. Siempre vuelva a colocar y fije correctamente las alfombras que se hayan retirado para su limpieza o sustitución.



Asegúrese siempre de que no caigan objetos en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo esté en movimiento. Los objetos que estén sueltos pueden quedarse atrapados debajo de los pedales y provocar la pérdida de control del vehículo.



En el caso de no seguirse correctamente las instrucciones de colocación y fijación de las alfombras, estas podrían interferir en el funcionamiento del pedal y provocar la pérdida de control del vehículo.

AVISOS



Para colocar las alfombras, sitúe la alfombra de manera que el ojal esté sobre el soporte de sujeción y presione hacia abajo para bloquearlo.



Para retirar la alfombra, invierta el procedimiento de colocación.

Arranque de emergencia del vehículo

LUCES DE EMERGENCIA



El botón de advertencia de peligros está situado en el salpicadero. Utilícelo cuando el vehículo suponga un peligro de seguridad para otros motoristas.

Pulse el botón para activar la función de advertencia de peligros. Los intermitentes traseros y delanteros parpadearán.

Pulse el botón de nuevo para desconectarlos.

Nota: Si se utilizan cuando el motor no está en marcha, la batería perderá carga. Puede que no haya potencia suficiente para volver a arrancar el motor.

Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.

BOTIQUÍN

Hay espacio en el compartimento guardaobjetos bajo el suelo en la parte trasera. Véase **Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero** (página 172).

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO



Si no se revisan y, si es necesario, se reparan las fugas de combustible tras una colisión, puede aumentar el riesgo de incendios y lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible se revise en un taller autorizado tras cualquier colisión.

En caso de una colisión de moderada a grave, este vehículo está equipado con una función de bloqueo de la bomba de combustible que detendrá el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos provocan un bloqueo.

Si el vehículo se bloquea tras una colisión, el conductor puede volver a ponerlo en marcha. Para ello, realice los siguientes pasos:

1. Quite el contacto.
2. Gire el contacto a la posición de arranque.
3. Quite el contacto.
4. Vuelva a dar el contacto para reactivar la bomba de combustible.

En los vehículos equipados con un sistema de arranque por botón:

1. Pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
2. Pulse el pedal del freno y el botón **START/STOP** (intento de arranque).
3. Retire el pie del pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** (motor apagado).

Arranque de emergencia del vehículo

4. Vuelva a pulsar el botón **START/STOP** para reactivar el sistema de combustible.

AVISOS



No utilice los conductos de combustible, las cubiertas de balancines del motor ni el colector de admisión como conexiones a masa.



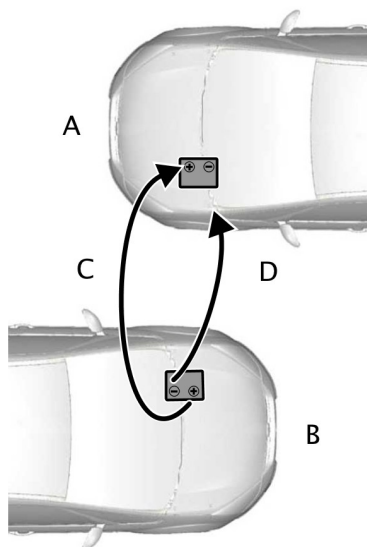
Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.



Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.

Nota: No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Conexión de los cables de emergencia

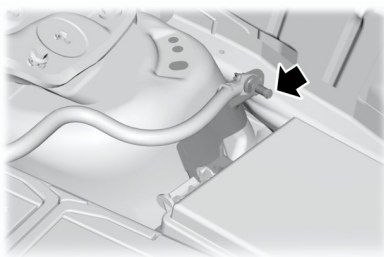


E102925

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo B con el borne positivo (+) del vehículo A (cable C).

Arranque de emergencia del vehículo



E152134

4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo B a la conexión de masa del vehículo A (cable D).

AVISOS



No conecte directamente al borne negativo (-) de la batería descargada.



Cerciórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo B a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo A.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

PELIGRO



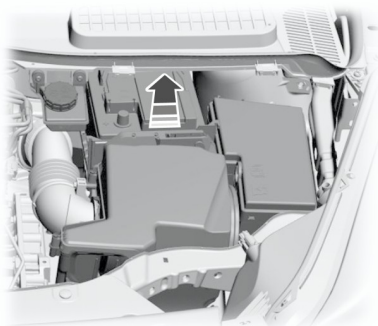
No encienda los faros al desconectar los cables. El pico de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

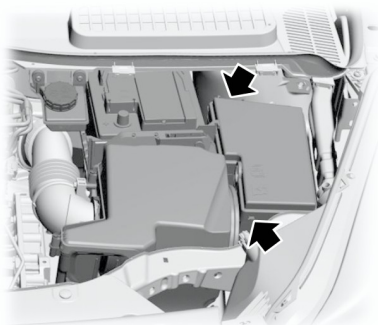
Caja de fusibles primaria



E152422

Su vehículo tiene una caja de fusibles primaria situada en el compartimento del motor junto al borne positivo de la batería. Esta caja contiene varios fusibles de alta corriente. Si es necesario sustituir estos fusibles de alta corriente, consulte con un Taller Autorizado.

Caja de fusibles del compartimento motor



E152423

AVISOS



Desconecte siempre la batería antes de realizar cualquier operación con los fusibles de alta corriente.



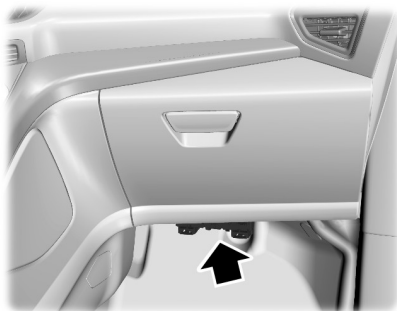
Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, vuelva a colocar siempre la tapa en la caja de fusibles del compartimento del motor antes de volver a conectar la batería o rellenar los depósitos de líquido.

La caja de fusibles del compartimento del motor contiene fusibles de alta corriente que protegen de sobrecargas los principales sistemas eléctricos del vehículo.

Si desconecta y vuelve a conectar la batería, deberá restablecer algunas funciones. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 204).

Levante la palanca de apertura situada en la parte posterior de la tapa para retirarla.

Caja de fusibles del habitáculo

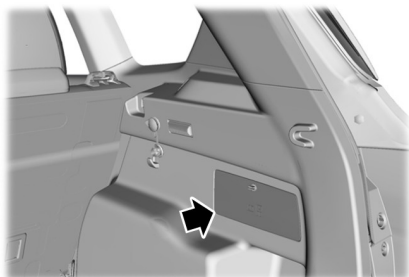


E159113

La caja de fusibles se encuentra debajo de la guantera.

Fusibles

Caja de fusibles del maletero

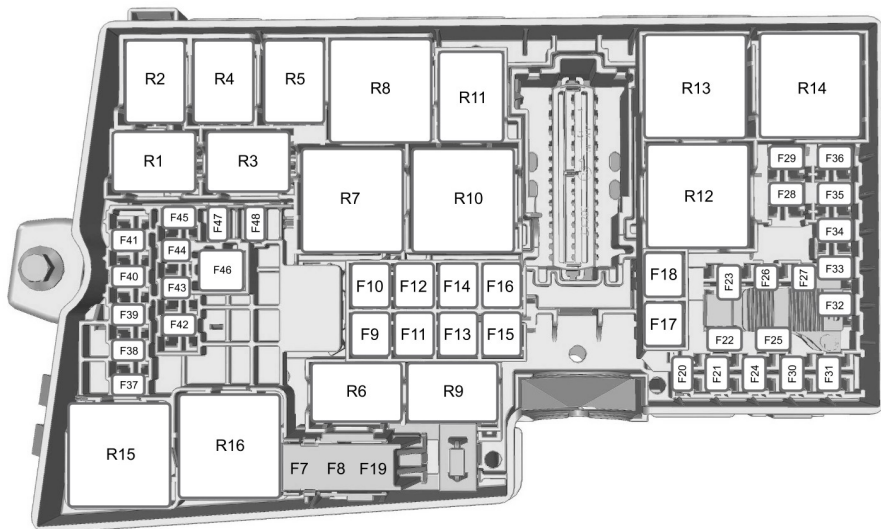


E152425

La caja de fusibles se encuentra en el maletero, detrás del hueco de la rueda en el lado del acompañante. Retire la tapa del panel de fusibles para acceder a los fusibles.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimento motor



E157389

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F1	-	Sin uso
F2	-	Sin uso
F3	-	Sin uso
F4	-	Sin uso
F5	-	Sin uso
F6	-	Sin uso
F7	40A**	Sistema de frenos antibloqueo y programa electrónico de estabilidad
F8	30A**	Programa electrónico de estabilidad
F9	20A**	Lavafaros
F10	40A**	Motor del ventilador de la calefacción
F11	30A**	Módulos de calidad de tensión y de control de la carrocería
F12	30A**	Módulo de control del sistema de transmisión
F13	30A**	Relé de arranque
F14	40A**	Parabrisas térmico, lado derecho
F15	20A**	Encendedor delantero y tomas de corriente auxiliares
F16	40A**	Parabrisas térmico del lado izquierdo
F17	20A**	Calefacción adicional
F18	-	Sin uso
F19	5A*	Sistema de frenos antibloqueo y programa electrónico de estabilidad
F20	15A*	Bocina
F21	5A*	Interruptor de la luz de freno
F22	15A*	Sistema de control de la batería
F23	5A*	Bobinas de relé

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F24	5A*	Control de iluminación
F25	-	Sin uso
F26	5A*	Alimentación de la bobina del relé de control del motor (vehículos con motor de gasolina)
F26	15A*	Alimentación de la bobina del relé de control del motor (vehículos con motor Diesel) y control de la caja de cambios (vehículos con motor Diesel)
F27	15A*	Embrague del aire acondicionado
F28	5A*	Control de velocidad adaptativo (vehículos con sistema de arranque/parada)
F29	25A*	Dispositivo de deshielo de la luneta
F30	-	Sin uso
F31	-	Sin uso
F32	15A*	Módulo de control del motor
F33	10A*	Módulo de control del motor
F34	10A*	Módulo de control del motor
F35	15A*	Módulo de control del motor
F36	5A*	Rejillas activas
F37	5A*	Alimentación del testigo de desactivación del airbag del acompañante
F38	5A*	Módulo de control del motor, módulo de control de la caja de cambios
F39	5A*	Faros y su alineación
F40	5A*	Servodirección eléctrica
F41	20A*	Módulo de control de la carrocería
F42	15A*	Limpialuneta
F43	15A*	Faros

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F44	5A*	Control de velocidad adaptativo (vehículos sin sistema de arranque/parada)
F45	10A*	Boquilla del lavacristales térmica
F46	40A**	Limpiaparabrisas automáticos
F47	-	Sin uso
F48	15A*	Evaporador de combustible Diesel
R1	-	Sin uso
R2	Microrrelé	Bocina
R3	Microrrelé	Relé del evaporador de combustible Diesel
R4	-	Sin uso
R5	-	Sin uso
R6	-	Sin uso
R7	Relé de alimentación	Dispositivo de deshielo del parabrisas
R8	-	Sin uso
R9	Microrrelé	Lavafaros
R10	Minirrelé	Relé de arranque
R11	Microrrelé	Embrague del aire acondicionado
R12	Relé de alimentación	Ventilador de refrigeración
R13	Minirrelé	Ventilador de calefacción
R14	Minirrelé	Relé de control del motor

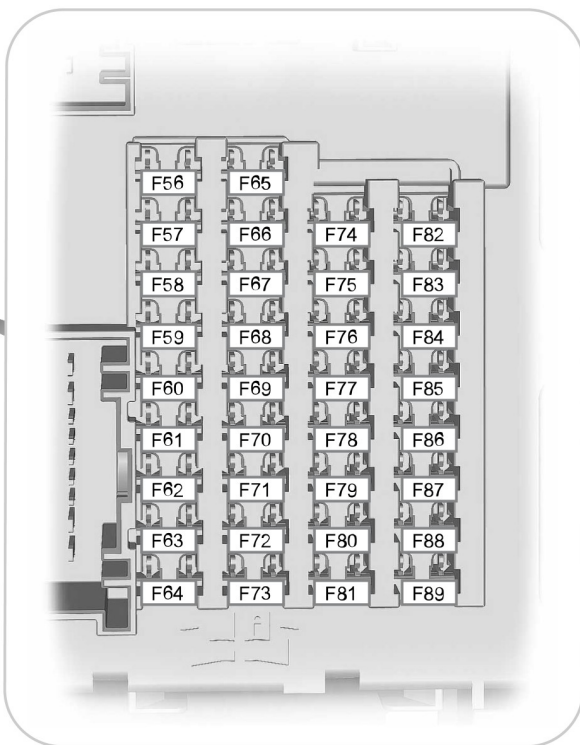
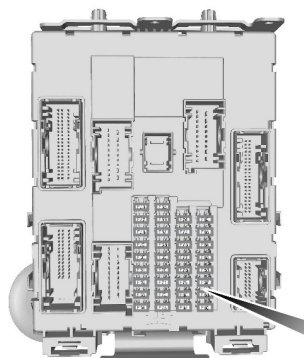
Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
R15	Relé de alimentación	Luneta térmica
R16	Relé de alimentación	Encendido

*Minifusibles **Fusibles de cartucho

Fusibles

Caja de fusibles del habitáculo



E129926

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
56	20A	Bomba del combustible
57	-	Sin uso
58	-	Sin uso
59	5A	Transceptor del sistema antirrobo pasivo

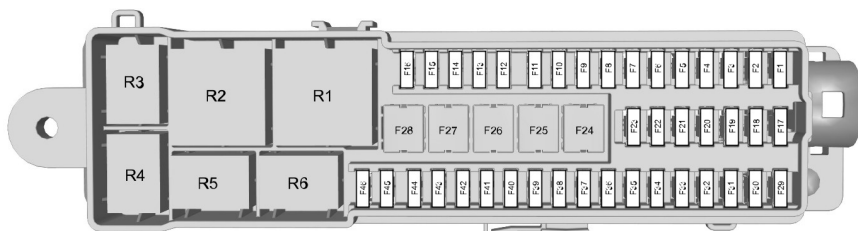
Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
60	10A	Luz de cortesía, bloque de interruptores de la puerta del conductor, iluminación de la guantera y bloque de interruptores de la consola del techo
61	-	Sin uso
62	5A	Limpiaparabrisas automáticos y retrovisor antideslumbrante
63	10A	Control de velocidad adaptativo (módulo de detección delantero)
64	-	Sin uso
65	10A	Apertura del portón trasero
66	-	Sin uso
67	7,5A	SYNC, pantalla multifuncional, módulo del sistema de posicionamiento global
68	15A	Bloqueo de la columna de la dirección eléctrica
69	5A	Cuadro de instrumentos
70	-	Sin uso
71	10A	Cabezal de control de la calefacción (aire acondicionado manual) y control de climatización eléctrico y automático bizona
72	7,5A	Módulo del volante
73	5A	Conector de transmisión de datos y sirena autoalimentada
74	15A	Faros de las luces de carretera
75	15A	Luces antiniebla
76	10A	Luz de marcha atrás
77	20A	Bomba del lavacristales
78	5A	Interruptor de encendido y botón de arranque
79	15A	Unidad de audio, sistema de navegación, reproductor de DVD, pantalla táctil, interruptor de las luces de emergencia e interruptor de bloqueo de las puertas
80	20A	Techo solar

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
81	5A	Receptor de radiofrecuencia y sensor de movimiento en el habitáculo
82	20A	Bomba del lavacristales
83	20A	Cierre centralizado
84	-	Sin uso
85	7,5A	Interruptor de encendido
86	10A	Módulo de airbag, sistema de clasificación de los ocupantes y testigo de desactivación del airbag del acompañante
87	-	Sin uso
88	-	Sin uso
89	-	Sin uso

Caja de fusibles del maletero



E129927

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F1	5A	Portón trasero con función de manos libres
F2	10A	Módulo del sistema de apertura y arranque sin llave
F3	5A	Manecillas de las puertas de vehículos con apertura con mando a distancia
F4	25A	Unidad de control de la puerta delantera izquierda
F5	25A	Unidad de control de la puerta delantera derecha
F6	25A	Unidad de control de la puerta trasera izquierda
F7	25A	Unidad de control de la puerta trasera derecha
F8	-	Sin uso
F9	25A	Motor del asiento del conductor
F10	-	Sin uso
F11	5A	Alimentación de la bobina del relé de encendido trasera
F12	10A	Sistema de control de climatización (vehículos con sistema de arranque/parada)
F13	5A	Cuadro de instrumentos (vehículos con sistema de arranque/parada)
F14	7,5A	Pantalla informativa y de audio/vídeo, SYNC y módulo del sistema de posicionamiento global (vehículos con sistema de arranque/parada)
F15	15A	Unidad de audio (vehículos con sistema de arranque/parada)
F16	-	Sin uso
F17	-	Sin uso
F18	-	Sin uso
F19	-	Sin uso
F20	-	Sin uso
F21	-	Sin uso
F22	-	Sin uso

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F23	-	Sin uso
F24	30A	Tomas de corriente de CA y CC auxiliares
F24	20A	Tomas de corriente auxiliares traseras
F25	25A	Portón trasero
F26	40A	Accesorios y módulo de remolque
F27	20A	Tomas de corriente auxiliares del maletero
F28	-	Sin uso
F29	5A	Sistema de control de puntos ciegos, sensor de la cámara delantera, control de velocidad adaptativo, cámara retrovisora con asistencia para el estacionamiento y señal de encendido del módulo de calidad de tensión
F30	5A	Ayuda para aparcar
F31	-	Sin uso
F32	5A	Señal de encendido de las tomas de corriente de CA y CC auxiliares
F33	-	Sin uso
F34	20A	Asiento térmico del conductor
F35	20A	Asiento térmico del acompañante
F36	-	Sin uso
F37	-	Sin uso
F38	-	Sin uso
F39	-	Sin uso
F40	-	Sin uso
F41	-	Sin uso
F42	-	Sin uso
F43	-	Sin uso
F44	-	Sin uso

Fusibles

Número de fusible o relé	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
F45	-	Sin uso
F46	10A	Sistema de control de puntos ciegos, sensor de la cámara delantera, control de velocidad adaptativo y cámara retrovisora con asistencia para el estacionamiento (vehículos con sistema de arranque/parada)
R1	Relé de alimentación	Interruptor de encendido
R2	-	Sin uso
R3	-	Sin uso
R4	-	Sin uso
R5	-	Sin uso
R6	-	Sin uso

CAMBIO DE FUSIBLES

AVISOS



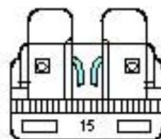
No modifique el sistema eléctrico del vehículo de ningún modo. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que se encargue de las reparaciones del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alta corriente.



Quite el contacto y desconecte todos los equipos eléctricos antes de intentar cambiar un fusible.



Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.



E142430

Si no funcionan los componentes eléctricos del vehículo, puede que se haya fundido un fusible. La rotura del filamento del fusible indicará que está fundido. Compruebe que los fusibles son adecuados antes de sustituir cualquier componente eléctrico.

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de talleres autorizados de Ford que le ayudarán gracias a su experiencia profesional de servicio. Nuestros talleres autorizados son los mejor cualificados para realizar operaciones de servicio de forma adecuada y experta con una amplia gama de herramientas altamente especializadas.

Además de las operaciones de servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones.

AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.



Asegúrese de ajustar bien los tapones de llenado tras realizar comprobaciones de mantenimiento.

Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Comprobación al repostar

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).
- Nivel de líquido de frenos.
- Nivel de líquido lavacrystales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 204).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 218).

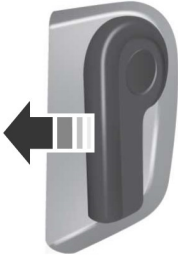
Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 203).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).

Mantenimiento

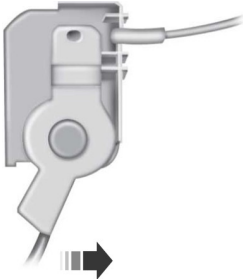
APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó



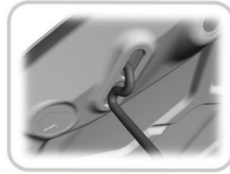
E142457

1. Tire de la manecilla de apertura del capó.



E142458

2. Mueva el fiador a la derecha.



E87786

3. Abra el capó y apóyelo en la varilla de sujeción.

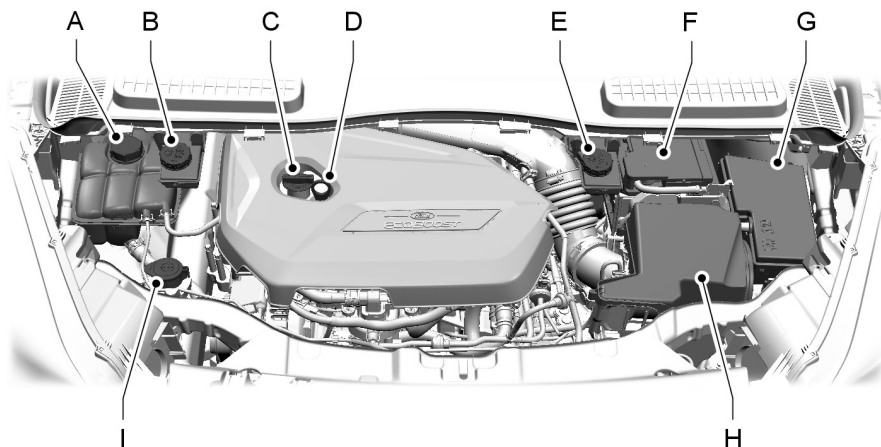
Cierre del capó

1. Extraiga la varilla de sujeción del capó del fiador y asegúrela correctamente después de su uso.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso las últimas 8-11 pulgadas (20 – 30 centímetros).

Nota: Asegúrese de haber cerrado el capó correctamente.

Mantenimiento

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,6 L ECOBOOST (132KW/180CV) - SIGMA



E158410

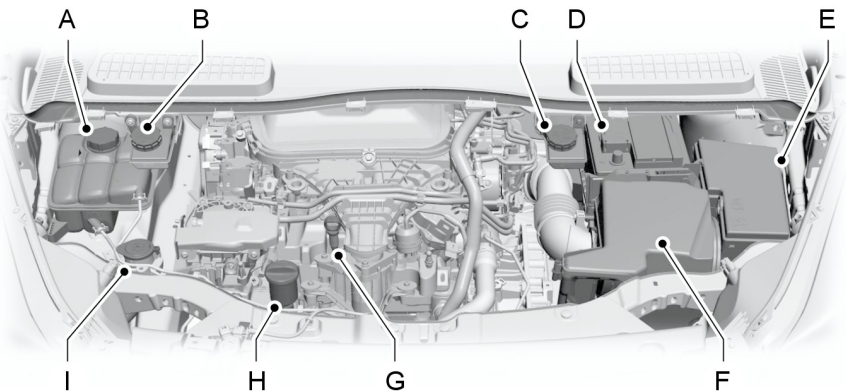
- A Depósito de refrigerante del motor*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 203).
- B Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la derecha)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 204).
- C Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).
- D Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).
- E Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 204).
- F Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 204).
- G Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 186).

Mantenimiento

- H Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- I Depósito del líquido del lavaparabrisas y lavalunetas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 204).

* Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E152530

- A Depósito de refrigerante del motor*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 203).
- B Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la derecha)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 204).
- C Depósito del líquido de frenos (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 204).
- D Batería: Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 204).
- E Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 186).
- F Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- G Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).

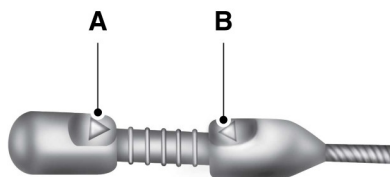
Mantenimiento

H Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 202).

I Depósito del líquido del lavaparabrisas y lavalunetas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 204).

* Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

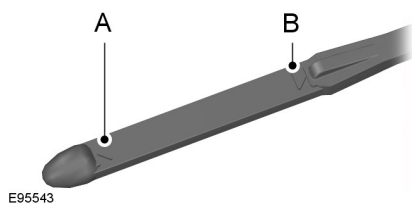
VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L ECOBOOST™



E146020

A MÍN.
B MÁX.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



A Mínimo
B Máximo

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.
2. Apague el motor y espere 10 minutos para que el aceite caiga en el cárter de aceite.
3. Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extraígalas de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Mantenimiento

Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de mínimo, reponga aceite inmediatamente. Véase

Especificaciones técnicas (página 213).

Nota: Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de mínimo y máximo.

Nota: No use aditivos de aceite u otras substancias para el motor. En determinadas condiciones, pueden dañar el motor.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unas 3.000 millas (5.000 kilómetros).

Adición de aceite

AVISOS



Añada el aceite cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor. En caso de no tener cuidado, podrían producirse lesiones físicas.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha. En caso de no tener cuidado, podrían producirse lesiones físicas.

1. Retire el tapón de llenado.
2. Debe añadir únicamente aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 213).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

Nota: No añada aceite por encima de la marca de máximo. Si el nivel de aceite está por encima de la marca de máximo, pueden producirse daños en el motor.

Nota: Seque inmediatamente cualquier salpicadura con un paño absorbente.

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Nota: Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, reponga refrigerante inmediatamente.

Adición de refrigerante del motor

AVISOS



Añada refrigerante solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.



No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.



El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si se salpica sobre un escape caliente.

Nota: En caso de emergencia, puede añadir agua al sistema de refrigeración hasta llegar a la gasolinera. Lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema lo antes posible.

Nota: El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar en el motor daños por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.

Mantenimiento

Nota: No añada refrigerante por encima de la marca **MAX**.

1. Retire el tapón de llenado. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.
2. Añada una mezcla de refrigerante y agua del 50/50 con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 213).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Los niveles de líquido entre las líneas MIN y MAX se encuentran dentro del intervalo de funcionamiento normal, por lo que no es necesario añadir líquido. Si los niveles de líquido están fuera del intervalo de funcionamiento normal, el rendimiento del sistema podría verse comprometido. El vehículo debe llevarse inmediatamente a un taller autorizado.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Nota: El depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavalunetas.

Para añadirlo, utilice una mezcla de líquido lavacristales y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Recomendamos que se utilice únicamente líquido lavacristales de alta calidad.

Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

PELIGRO



En el caso de los vehículos con sistema de arranque/parada, los requisitos de la batería son diferentes. Debe sustituir la batería por otra de exactamente las mismas especificaciones.

Nota: Debe programar de nuevo el sistema de audio con el código de seguridad, si procede.

La batería está situada en el compartimento motor. Véase **Mantenimiento** (página 198).

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E142463

Deslice la punta de sus dedos sobre el filo de la escobilla para comprobar si está rugosa.

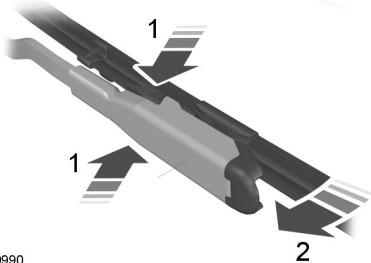
Limpie las escobillas con líquido lavacristales o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

Mantenimiento

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

Los brazos del limpiaparabrisas se pueden mover de forma manual al quitar el contacto. Esto facilita la sustitución de las escobillas y el limpiado debajo de estas.

1. Separe la escobilla y el brazo del limpiaparabrisas del cristal.



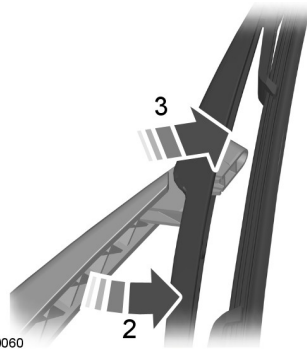
E129990

2. Pulse todos los botones de bloqueo a la vez.
3. Gire y retire la rasqueta.
4. Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente. Vuelva a colocar la escobilla y el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas. Los brazos del limpiaparabrisas volverán automáticamente a su posición normal cuando se dé el contacto.

Para cambiar las escobillas del limpiaparabrisas trasero, realice los siguientes pasos:

1. Levante el brazo del limpialunetas.



E130060

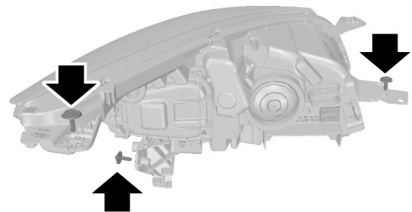
2. Gire la rasqueta ligeramente para extraerla del brazo del limpialunetas.
3. Suelte la escobilla del brazo.
4. Retire la escobilla.
5. Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

Para conseguir el máximo rendimiento, sustituya las escobillas del limpiaparabrisas al menos una vez al año.

Para mejorar el funcionamiento del limpiaparabrisas, limpie las escobillas y el parabrisas.

DESMONTAJE DE UN FARO



E159160

Mantenimiento

1. Asegúrese de que el control de iluminación está en la posición de apagado y abra el capó.
2. Quite los tres tornillos del conjunto de faro.
3. Tire cuidadosamente del conjunto de faro lo más lejos posible hacia la parte delantera del vehículo para desacoplarlo del punto de fijación inferior.
4. Levante con cuidado el lateral exterior del faro para retirarlo.
5. Desenchufe el conector.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS



Encienda las luces y quite el contacto.



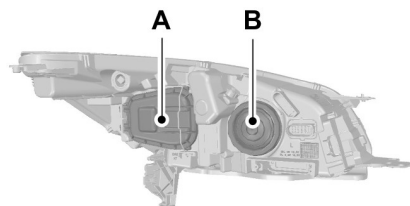
Deje que se enfríe la bombilla antes de extraerla.

Nota: Monte solamente bombillas del tipo correcto.

Nota: En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Monte las bombillas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro

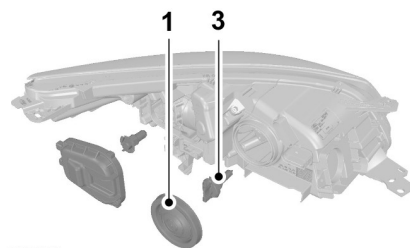
Tipo 1



E159161

- A Faro de la luz de cruce
- B Luz de carretera y luz de conducción diurna

Luz de carretera de los faros



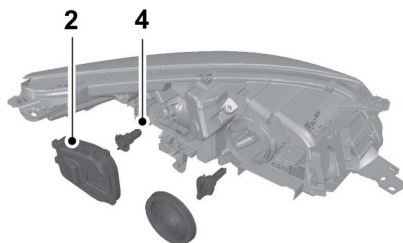
E159163

1. Retire la tapa.
2. Desenchufe el conector.
3. Gire la bombilla hacia la izquierda y tire de ella hacia fuera para quitarla.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Mantenimiento

Luz de cruce de los faros

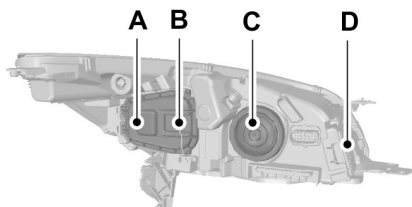


E159179

1. Suelte el clip de fijación de metal.
2. Retire la tapa.
3. Desenchufe el conector.
4. Retire la bombilla.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

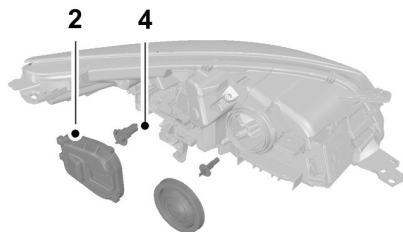
Tipo 2



E159162

- A Faro de la luz de cruce
- B Faro de la luz de carretera
- C Luz de curva fija
- D Luz de conducción diurna y posición de estacionamiento

Luz de carretera de los faros

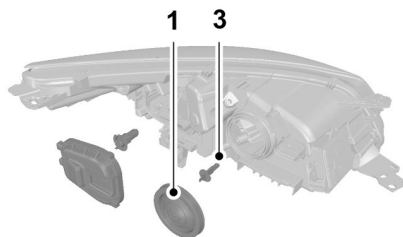


E159180

1. Suelte el clip de fijación de metal.
2. Retire la tapa.
3. Desenchufe el conector.
4. Retire la bombilla.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Bombilla de la luz de curva fija del faro



E159164

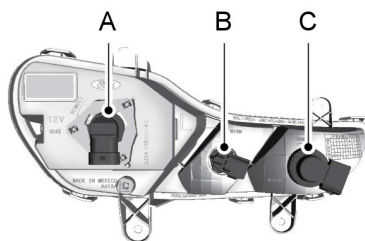
1. Retire la tapa.
2. Desenchufe el conector.
3. Gire la bombilla hacia la izquierda y tire de ella hacia fuera para quitarla.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Intermitente, luz antiniebla delantera y luz de posición

Nota: Las bombillas de la luz de posición y los intermitentes no se pueden reparar. Consulte con un Taller Autorizado en caso de fallo.

Mantenimiento



E142797

- A Luz antiniebla
- B Luz de estacionamiento
- C Luz intermitente



E142798

1. Gire el volante hasta el tope.
2. Quite los clips de fijación del protector contra salpicaduras de la rueda delantera para poder acceder al conjunto de luces.



E159629

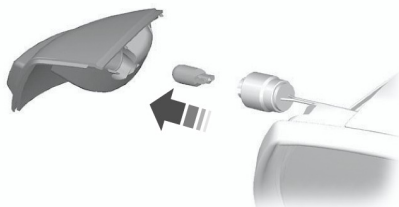
3. Retire el portalámparas del conjunto de luces girándolo hacia la izquierda.
4. Desenchufe el conector.
5. Quite la bombilla del portalámparas tirando de ella hacia fuera.

Intermitente lateral



E72263

1. Desmonte con cuidado el intermitente lateral.



E72291

2. Desmonte el portalámparas.
3. Retire la bombilla.

Luz de proximidad

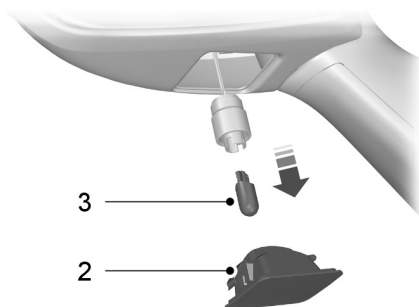
Nota: Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.

Mantenimiento



E72264

1. Introduzca un destornillador en el hueco entre la carcasa del retrovisor y el cristal del retrovisor y suelte el clip de fijación de metal.



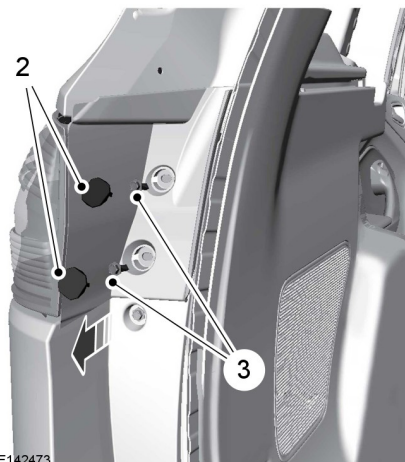
E72265

2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Luces traseras

Tipo 1

Intermitente, luz de posición trasera y luz de freno



E142473

1. Asegúrese de que el mando de la iluminación está en la posición de apagado y abra el portón trasero.
2. Quite las dos tapas de los tornillos con un destornillador de punta plana estándar.
3. Quite los dos tornillos del conjunto de luces.
4. Retire con cuidado el conjunto de luces del vehículo.

Tipo 2

Testigo de intermitente

Para quitar la bombilla del intermitente, siga el mismo procedimiento que en los faros de tipo 1.

Mantenimiento

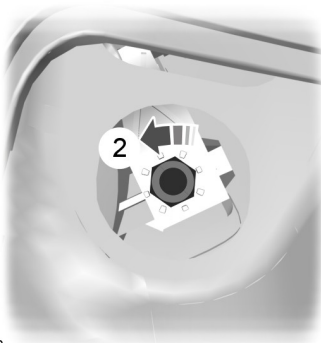
Nota: Las bombillas de las luces traseras y la luz de freno no se pueden reparar. Consulte con un Taller Autorizado en caso de fallo.

Luz de marcha atrás



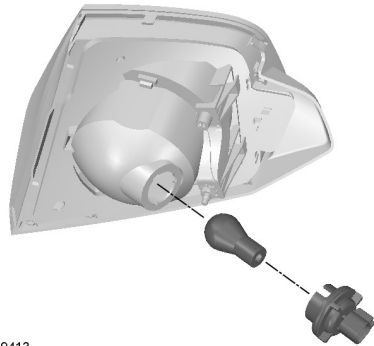
E159417

1. Inserte un objeto apropiado para abrir el guarnecido.



E99412

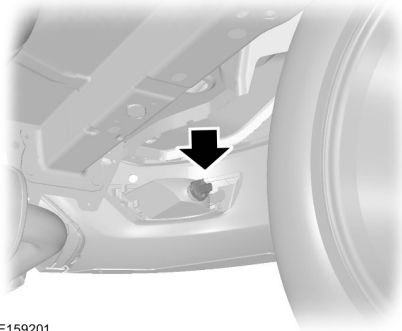
2. Quite la tuerca del conjunto de luces.
3. Retire con cuidado el conjunto de luces del vehículo.



E99413

4. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela hacia la izquierda y retírela.

Luz antiniebla trasera



E159201

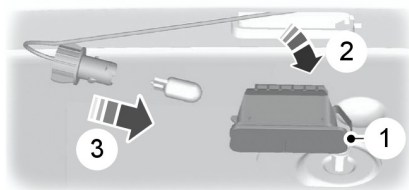
1. Desenchufe el conector.
2. Gire la bombilla hacia la izquierda y tire de ella hacia fuera para quitarla.

Tercera luz de freno

Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con un taller autorizado en caso de fallo.

Mantenimiento

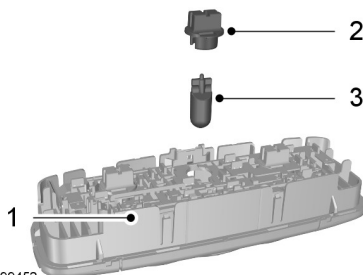
Luz de matrícula



E72789

1. Con cuidado suelte el clip.
2. Desmonte la luz.
3. Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela.

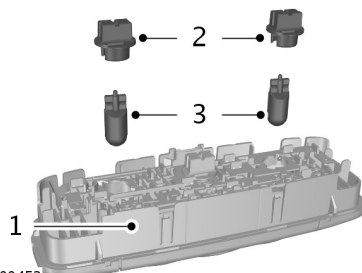
Luz interior



E99452

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

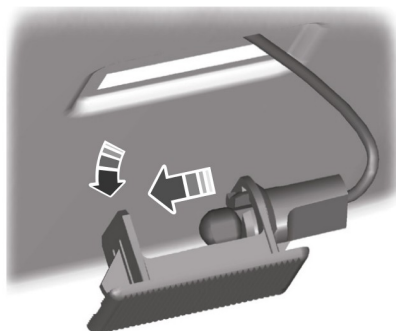
Luces de lectura



E99453

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Luz del maletero, luz del hueco para los pies y luz del portón trasero



E72784

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Mantenimiento

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Función	Modelo
Luz de carretera de los faros (halógena)	9005LL
* Luz de carretera de los faros (HID)	H1
Luz de cruce de los faros (halógena)	H11LL
* Luz de cruce de los faros (HID)	D3S
Luz de posición lateral delantera	168
Luz de estacionamiento delantera (gama alta)	WY5W
Luz de estacionamiento delantera (gama baja)	194
Luz intermitente delantera (gama alta)	WY21W
Luz intermitente delantera (gama baja)	W21W
Luces antiniebla	H10 (9145)
Luz trasera y de freno	3157K
Luz intermitente trasera	T20
Luz de marcha atrás	921
Luz de matrícula	W5W
* Tercera luz de freno	LED
* Luces interiores	LED

* Para sustituir estas luces, consulte con un Taller Autorizado.

Para sustituir todas las luces del salpicadero, consulte con un Taller Autorizado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Líquidos del vehículo

Nota: Utilice líquidos que cumplan las especificaciones o requisitos indicados. El uso de otros líquidos puede producir daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

Elemento	Especificación	Grado de viscosidad	Líquido recomendado
Aceite de motor, solo para motores de gasolina	WSS-M2C948-B	5W-20	Aceite de motor Castrol o Ford
Aceite de motor alternativo: todos los motores de gasolina	WSS-M2C913-C	5W-30	Aceite de motor Castrol o Ford
Aceite de motor, para motores diésel	WSS-M2C913-C	5W-30	Aceite de motor Castrol o Ford
Refrigerante del motor	WSS-M97B44-D	-	Anticongelante Super-Plus de Motorcraft
Líquido de frenos	WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6	-	Líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft o Ford DOT 4 LV

El motor se ha diseñado para utilizar aceite de motor Castrol y Ford, que ofrecen la ventaja del ahorro de combustible a la vez que prolongan la vida útil del motor.

Adición de aceite: si no encuentra aceite que cumpla la especificación indicada por WSS-M2C913-C o WSS-M2C948-B (solo motores de gasolina), debe utilizar SAE 5W-30, según la especificación definida por ACEA A5/B5.

Si utiliza aceites distintos de los especificados, podría ocasionar períodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones de escape.

Aceite de motor Castrol recomendado.



Mantenimiento

Versión	Elemento	Capacidad en galones (litros)
Todos	Sistema lavacrís- tales del parabrisas y la luneta (lava- faros incluidos)	1,2 (4,5)
Todos	Sistema lavacrís- tales del parabrisas y la luneta (lava- faros no incluidos)	0,8 (3)
1,6 l EcoBoost	Sistema de refrigera- ción del motor	1,7 (6,3)
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistema de refrigera- ción del motor	2,2 (8,5)
Vehículos con motor de gasolina	Depósito de combustible	13,2 (60)
Vehículos con motor diesel	Depósito de combustible	13,2 (60)
1,6 l EcoBoost	Sistema de lubrica- ción del motor, filtro de aceite incluido	1 (3,8)
1,6 l EcoBoost	Sistema de lubrica- ción del motor, filtro de aceite excluido	0,8 (3)
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistema de lubrica- ción del motor, filtro de aceite incluido	1,5 (5,7)
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistema de lubrica- ción del motor, filtro de aceite excluido	1,4 (5,4)

Volúmenes de adición de aceite del motor

Motor	Capacidad en galones (litros)
1,6 l EcoBoost	0,1 (0,5)
2,0 l Duratorq-TDCi (DW) Diesel	0,4 (1,8)

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Se recomienda que lave el vehículo con cierta regularidad con una esponja y agua tibia con jabón para coche con pH neutro.

No utilice nunca detergentes ni jabones fuertes de uso doméstico, como líquido para lavavajillas o lavadora. Estos productos pueden decolorar las superficies y hacer que aparezcan manchas en las superficies pintadas.

No lave nunca el vehículo cuando la carrocería esté caliente al tacto ni mientras esté expuesto a la luz del sol directa e intensa.

Seque el vehículo con una gamuza o una toalla suave para eliminar las gotas de agua.

Elimine de inmediato las partículas de gasolina, el combustible Diesel, los excrementos de pájaros y los restos de insectos, pues pueden causar daños en la pintura del vehículo y el guarnecido con el tiempo.

Las lociones bronceadoras y los repelentes de insectos pueden dañar cualquier superficie pintada. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, elimínelas lo antes posible.

Uso del túnel de lavado

AVISOS



Si selecciona un ciclo de lavado con cera, asegúrese de que retira la cera del parabrisas.



Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Antes de utilizar una instalación de lavado de vehículo se debe comprobar si es adecuada para su vehículo.

Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.

Retire todos los accesorios exteriores, incluida la antena, antes de utilizar un túnel de lavado automático.

Limpieza de los faros

AVISOS



No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

Limpieza del embellecedor cromado

No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

No aplique ningún producto de limpieza en superficies calientes.

No deje los productos de limpieza en superficies cromadas más tiempo del recomendado.

Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden ocasionar daños después de un determinado periodo de tiempo.

Bajos del vehículo

Lave los bajos del vehículo por completo con frecuencia. Mantenga los huecos de drenaje de las puertas y de la carrocería sin restos de suciedad acumulada.

Limpieza de las partes exteriores de plástico

Utilice únicamente productos autorizados para limpiar las partes de plástico.

Cuidados del vehículo

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Retire partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial antes de reparar los desperfectos de la pintura.

Lea y cumpla siempre las instrucciones del fabricante antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: Evite que los ambientadores y geles antisépticos se derramen en las superficies interiores. Si este ocurre, límpielo inmediatamente. Puede que los daños no estén cubiertos por la garantía.

Cinturones de seguridad

AVISOS



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del cinturón de seguridad.

Límpielos con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Déjelos secar de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

PELIGRO



No utilice abrasivos, ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlas.

Ventanillas traseras

PELIGRO



No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.

Nota: No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.

LIMPIEZA DE LAS LLANTAS DE ALEACIÓN

Nota: No aplique ningún producto químico de limpieza para calentar los embellecedores y las cubiertas de las ruedas.

Nota: Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con el uso de cepillos para eliminar el polvo y la suciedad de los frenos, pueden desgastar el acabado claro del revestimiento con el tiempo.

Nota: No utilice productos de limpieza para las ruedas que se basen en ácido fluorhídrico o que tengan un alto contenido cáustico, lana de acero, combustibles o detergentes fuertes para el hogar.

Cuidados del vehículo

Nota: Si tiene pensado aparcarse su vehículo durante un periodo prolongado de tiempo después de limpiar las ruedas con un producto de limpieza de ruedas, circule con su vehículo durante varios minutos antes de aparcarlo. Eso reducirá el riesgo en el aumento de la corrosión de los discos, pastillas y forros de freno.

Nota: Cabe la posibilidad de que algunos túneles de lavado automáticos ocasionen daños en el acabado de los embellecedores y las cubiertas de sus ruedas.

Las llantas de aleación y las cubiertas de las ruedas están cubiertas con una capa clara de pintura. Para mantener su estado le recomendamos que:

- Limpie semanalmente con el producto de limpieza recomendado para las ruedas y los neumáticos.
- Use una esponja para eliminar los depósitos pesados de suciedad y los cúmulos de polvo de freno.
- Límpielos a fondo con un chorro de agua a presión cuando haya completado el proceso de limpieza.

Recomendamos que utilice para las ruedas el producto de limpieza de servicio de Ford. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

El uso de productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños estéticos severos y permanentes.

Llantas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos a la misma temperatura ambiente en la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

Nota: Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.

Nota: Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

Nota: Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo a un taller autorizado para que se re programe el sistema de control del motor.

Nota: Si tiene previsto cambiar el tamaño de las ruedas por otro distinto del montado en producción, consulte la compatibilidad en un taller autorizado.

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

Es posible que su vehículo no esté equipado con rueda de repuesto. En ese caso, contará con un kit de carácter temporal que se podrá utilizar para reparar un solo neumático dañado.

El kit se encuentra en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Información general

AVISOS



Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se repararán o lo harán sólo en parte. La pérdida de presión de los neumáticos puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.



No utilice el kit en un neumático dañado con anterioridad, por ejemplo cuando se ha conducido con él excesivamente desinflado. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



No utilice el kit en neumáticos antipinchazo. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.



No intente reparar el neumático si el pinchazo está en un lateral. El neumático podría reventar y provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El kit permite reparar la mayoría de pinchazos (con un diámetro máximo de $\frac{1}{4}$ de pulgada (seis milímetros) para recuperar temporalmente la movilidad.

Debe tener en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit:

- Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- El kit le permitirá hacer una reparación temporal de emergencia para que pueda continuar su viaje hasta el siguiente taller autorizado. La distancia máxima que se puede recorrer en estas condiciones es de 125 millas (200 kilómetros).
- No supere una velocidad máxima de 50 mph (80 km/h).

Llantas y neumáticos

- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -40 °F (-40 °C) y +158 °F (+70 °C).

Uso del kit

AVISOS



El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor, que podría causar graves lesiones personales.



No deje nunca el kit desatendido cuando esté usándolo.



No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo o lesiones personales.

Nota: *Solamente debe utilizar el kit con el vehículo con el que se suministró.*

- Aparque el vehículo a un lado de la carretera. De esta forma no obstruirá el tráfico y podrá usar sin peligro el kit.
- Ponga el freno de estacionamiento, aunque haya estacionado en una carretera de firme nivelado, para asegurarse de que el vehículo no se va a mover.
- No intente sacar ningún objeto, como clavos o tornillos, que haya atravesado el neumático.
- Deje el motor en marcha mientras utiliza el kit, salvo si el vehículo está en un lugar cerrado o mal ventilado (por ejemplo, dentro de un edificio). En esas circunstancias, conecte el compresor con el motor parado.

- Debe sustituir la botella de obturador por una nueva antes de que alcance la fecha de caducidad (véase la parte superior de la botella).
- Informe a todos los demás usuarios del vehículo que el neumático se ha sellado temporalmente con el kit. Explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Inflado del neumático

AVISOS



Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar. Esto podría provocar lesiones personales.



No permanezca junto al neumático mientras esté funcionando el compresor. Esto podría provocar lesiones personales si el neumático revienta.



Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad B. No siga conduciendo con ese neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.



El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua y póngase en contacto con un médico.



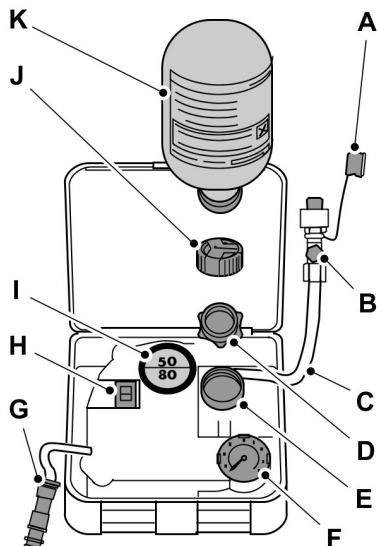
Si la presión de inflado del neumático no alcanza los 1,8 bares (26 psi) en diez minutos, es posible que el neumático esté demasiado dañado para que pueda repararse siquiera temporalmente. No siga conduciendo con ese neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.

Llantas y neumáticos

AVISOS



El cierre de la botella se perfora al enroscar la botella en la sujeción. No desenrosque la botella del sujetabotellas ya que el obturador se saldrá, lo que podría provocar graves lesiones personales.



E94973

- A Capuchón de protección
- B Válvula de seguridad
- C Tubo
- D Tapón naranja
- E Sujetabotellas
- F Manómetro
- G Enchufe de alimentación con cable
- H Interruptor del compresor

- I Etiqueta
- J Tapón de la botella
- K Botella de obturador

1. Abra la tapa del kit.
2. Despegue la etiqueta I que indica la velocidad máxima permitida de 50 mph (80 km/h) de la envoltura y péguela en el salpicadero, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible C y el enchufe con el cable G del kit.
4. Desenrosque el tapón naranja D y la tapa de la botella J.
5. Enrosque por completo la botella de obturador K en sentido de las agujas del reloj en la sujetabotellas E.
6. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
7. Retire el capuchón de protección A del tubo flexible C y enrosque este firmemente en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que el interruptor del compresor H está en la posición O.
9. Introduzca el enchufe G en la toma del encendedor o en la toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 111).
10. Arranque el motor.
11. Mueva el interruptor del compresor H a la posición I.
12. Infle el neumático durante un máximo de diez minutos para obtener una presión de inflado mínima de 1,8 bares (26 psi) y una presión máxima de 3,5 bares (51 psi). Coloque el interruptor del compresor H en la posición O y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro F.

Llantas y neumáticos

Nota: Cuando se bombea el obturador por la válvula del neumático, la presión puede subir hasta los 6 bares (87 psi), pero volverá a disminuir al cabo de unos 30 segundos.

Nota: Una vez apagado el compresor, puede que escuche aire que se escapa del neumático dañado. Esto es normal y se puede ignorar siempre que se haya alcanzado la presión mínima del neumático especificada.

13. Retire el enchufe G de la toma del encendedor o de la toma auxiliar.
14. Desenrosque rápidamente el tubo flexible C de la válvula del neumático y vuelva a colocar el capuchón de protección A. Apriete de nuevo la caperuza de la válvula.

Nota: Puede que gotee o se rocíe algo de líquido obturador residual del tubo C al desconectarlo. Esto es normal.

15. Deje la botella de obturador K en el sujetabotellas E.
16. Guarde el kit, la tapa de la botella y el tapón naranja de forma segura y accesible fácilmente en el vehículo. Tendrá que volver a utilizar el kit cuando compruebe la presión del neumático.
17. Conduzca lo antes posible unas dos millas (tres kilómetros) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

PELIGRO



Si nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos durante la conducción, reduzca la velocidad gradualmente y detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bares (19 psi) o si este presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con este neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.

Comprobación de la presión de los neumáticos

PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión de inflado recomendada.

Véase **Especificaciones técnicas** (página 230). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

1. Detenga el vehículo después de conducir unas dos millas (tres kilómetros). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
2. Conecte el kit y compruebe la presión del neumático con el manómetro F.
3. Si la presión del neumático llenado con el obturador es de 1,3 bares (19 psi) como mínimo, ajústela hasta que alcance la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).
4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para inflar el neumático.

Llantas y neumáticos

5. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro F. Si la presión del neumático es demasiado alta, desinfe el neumático hasta alcanzar la presión especificada mediante la válvula de seguridad B.
6. Cuando la presión de inflado del neumático sea la correcta, coloque el interruptor del compresor H en la posición O, retire el enchufe G de la toma, desenrosque el tubo flexible C, apriete el tapón de la válvula y vuelva a colocar el capuchón de protección A.
7. Deje la botella de obturador K en el sujetabotellas E y guarde el kit de forma segura en su ubicación original.
8. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al personal del Taller Autorizado que el neumático contiene obturador. Debe renovar la botella de obturador K y el tubo flexible C en cuanto sea posible una vez usados.

Nota: Recuerde que este kit solo ofrece una solución de carácter temporal. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al Taller Autorizado el líquido obturador sobrante, o bien, elimínelo cumpliendo la legislación local sobre eliminación de residuos.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros atrás y viceversa a intervalos regulares de 3.000 a 6.000 millas (de 5.000 a 10.000 kilómetros).

PELIGRO



Al aparcarse junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

Llantas y neumáticos

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

PELIGRO



Si utiliza neumáticos de invierno en el vehículo, asegúrese de utilizar el tipo correcto de tuercas de rueda.

Si utiliza neumáticos de invierno, asegúrese de que la presión de estos es correcta. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS



No conduzca a más de 30 mph (50 km/h).



No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.



Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase

Especificaciones técnicas (página 230).



Si el vehículo tiene embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: El sistema antibloqueo de frenos continuará funcionando con normalidad.

Utilice solamente cadenas antideslizantes con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Vehículos con control de estabilidad

Si el control de estabilidad está activado, es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular. Para reducir este comportamiento, desactive el control de tracción. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 144).

CAMBIO DE UNA RUEDA

Tuercas de rueda

En su Taller Autorizado puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Vehículos con rueda de repuesto

Si la rueda de repuesto es exactamente del mismo tipo y tamaño que las otras ruedas montadas, puede sustituir la rueda existente con la rueda de repuesto y continuar conduciendo de la manera habitual.

Si la rueda de repuesto es distinta de las otras ruedas montadas, contará con una etiqueta amarilla que indique el límite de velocidad adecuado.

Consulte la información a continuación antes de cambiar la rueda.

AVISOS



Conduzca la menor distancia posible.



No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.



No repare el neumático de las ruedas de repuesto.



No entre en un túnel de lavado automático.

Llantas y neumáticos

AVISOS



Si no está seguro del tipo de rueda de repuesto que tiene, no supere las 50 mph (80 km/h).



Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase

Especificaciones técnicas (página 230).



Se podría reducir la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Nota: *Es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.*

Elevación forzada del vehículo

AVISOS



El gato entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.



Antes de utilizar el gato del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo o entre el gato y el vehículo.

Nota: *Los vehículos con un kit de carácter temporal no llevan gato ni berbiquí.*

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un gato hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

Nota: *Utilice gatos con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 3,1 pulgadas (80 milímetros) de diámetro como mínimo.*

Vehículos sin kit de carácter temporal

En el hueco de la rueda de repuesto se colocan el gato elevador, el berbiquí, la argolla de remolcaje roscada y el extractor de tapacubos

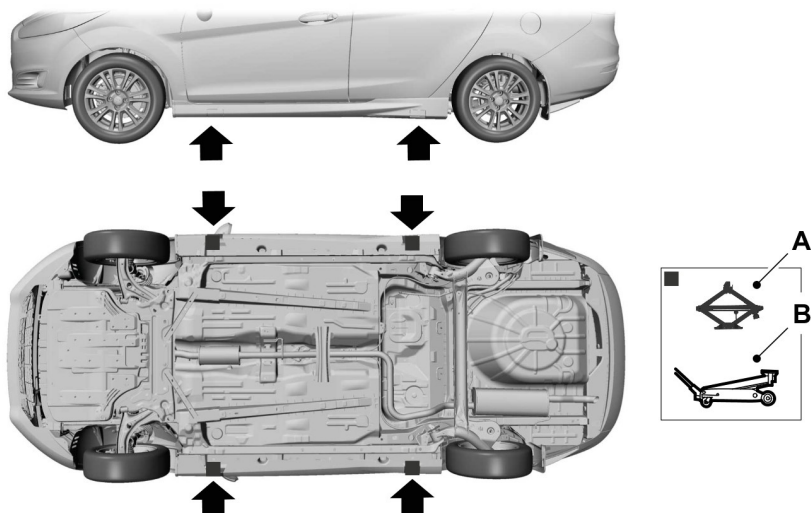
Puntos de elevación del vehículo

PELIGRO



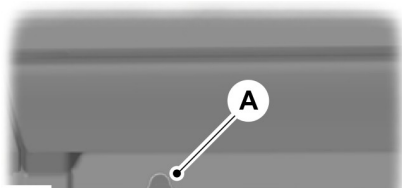
Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.

Llantas y neumáticos



E92658

- A Solo para emergencias
- B Mantenimiento



E93184

Las pequeñas hendiduras de los estribos indican dónde se encuentran los puntos de elevación.



E142553

Llantas y neumáticos



E93020

Nota: Puede utilizar el berbiquí para subir y bajar el gato.

Montaje del berbiquí

Tipo uno

PELIGRO



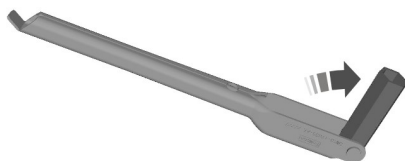
La argolla de remolcaje roscada tiene rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.



E122502

Introduzca la argolla de remolcaje roscada en el berbiquí.

Tipo dos



E159432

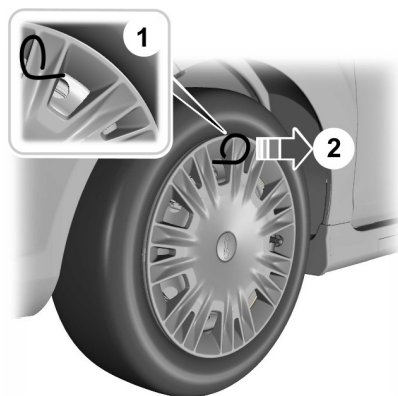
Nota: Cuando coloque el gato en el vehículo, deberá girar el berbiquí 180 grados y, a continuación, volver a girarlo hasta su posición original antes de hacerlo de nuevo.

Uso del berbiquí como manivela del gato

1. Sujete el berbiquí al gato en posición horizontal.
2. Gire el berbiquí 180 grados.
3. Devuelva el berbiquí a la posición original y repita el giro si es necesario.

Desmontaje de tapacubos

Tipo uno



E122314

1. Introduzca el extractor de tapacubos.
2. Desmonte el tapacubos.

Llantas y neumáticos

Nota: Asegúrese de que tira del extractor de tapacubos cuando está colocado en ángulo recto con la llanta.

Tipo dos

Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y desmonte con cuidado el tapacubos.

Desmontaje de una rueda

AVISOS



Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.



Coloque un triángulo de emergencia.



Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.



Quite el contacto y accione el freno de estacionamiento.



Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione estacionamiento (P).



Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.



Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda adecuado.



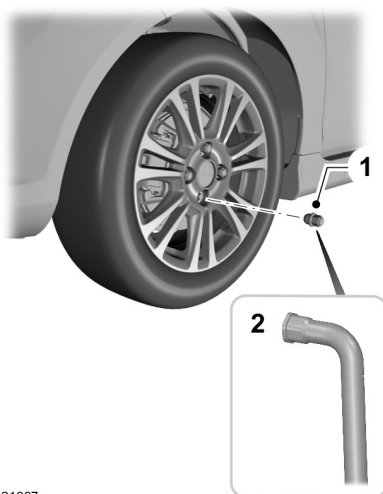
No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en un gato.



Asegúrese de que el gato está vertical con respecto al punto de apoyo del gato y que la base está plana sobre el suelo.

Nota: La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

1. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E 121887

2. Afloje las tuercas de rueda.
3. Levante el vehículo hasta que el neumático quede separado del suelo.
4. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Nota: No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

Montaje de una rueda

AVISOS



Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un taller autorizado monte el neumático en la dirección correcta.

Llantas y neumáticos

AVISOS



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).



No monte neumáticos antipinchazos en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Consulte con un Taller Autorizado para obtener más información sobre la compatibilidad.

AVISOS



No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.



Las tuercas de rueda pueden variar. Asegúrese de utilizar el tipo específico de tuercas de rueda y ruedas suministradas con el vehículo. Si tiene dudas, consulte con un Taller Autorizado.



Asegúrese de que no haya lubricante (grasa o aceite) en las roscas o en la superficie de contacto entre las tuercas de rueda. Esto puede provocar que las tuercas de rueda se aflojen durante la conducción.

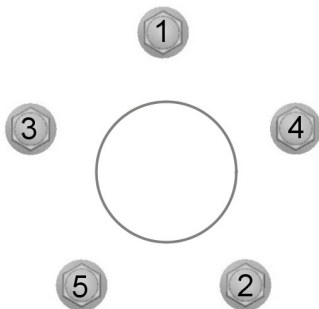
Nota: Las tuercas de rueda de las llantas de aleación ligera y de las llantas de acero con radios también pueden usarse para la llanta de acero de la rueda de repuesto (dos semanas como máximo).

Nota: Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias de material extraño.

Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

1. Monte la rueda.
2. Monte las tuercas de rueda a mano.

3. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E154985

4. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
5. Baje el vehículo y retire el gato.
6. Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Especificaciones técnicas** (página 230).
7. Monte el tapacubos golpeando con la mano.

PELIGRO



Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

Almacenamiento del neumático antipinchazos

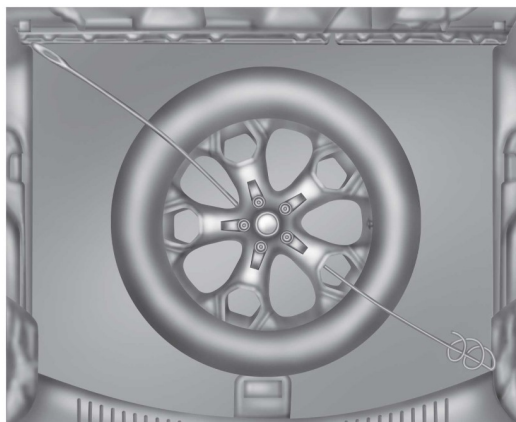
1. Desbloquee las ruedas.
2. Coloque el neumático antipinchazos en el suelo del maletero.

Llantas y neumáticos



E142906

3. Localice el punto de fijación de la carga cerca del respaldo del asiento. Pase la correa de fijación a través del punto de fijación. Introduzca el otro extremo por el bucle.

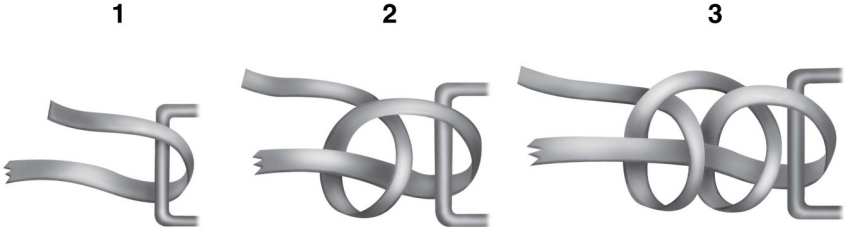


E142985

4. Entrelace la correa de fijación a través de las aberturas de la rueda.

5. Localice el punto fijación de la carga delantero en la esquina opuesta del maletero. Introduzca la correa de fijación a través del punto de fijación y tire de ella para ajustarla.

Llantas y neumáticos



E143746

6. Asegúrela con dos nudos de tipo medio ballestrinque.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Libras-pie (Nm)
Todos	100 (135)

Presión de los neumáticos (en frío)

Hasta 50 mph (80 km/h)

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar	bar	bar	bar
Rueda de repuesto de uso temporal cuando es distinta de las otras ruedas montadas	155/70 R17	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar

Llantas y neumáticos

Hasta 100 mph (160 km/h)

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar	bar	bar	bar
Todos los motores	235/55 R17 *	2,4 bar	2,4 bar	2,4 bar	2,8 bar
Todos los motores	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar
Todos los motores	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar

*Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados.

Velocidad continua superior a 100 mph (160 km/h)

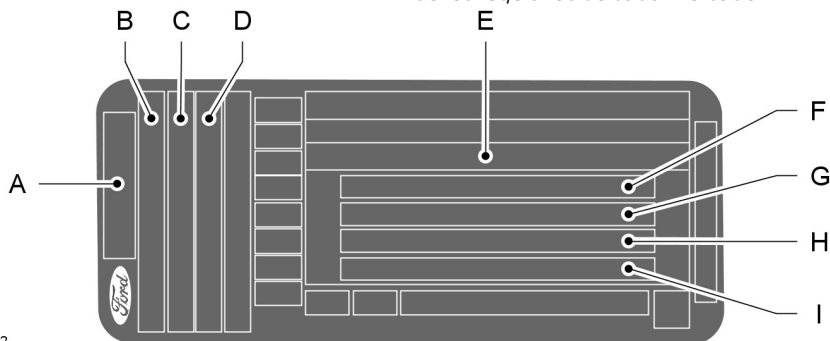
Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar	bar	bar	bar
Todos los motores	235/55 R17	2,4 bar	2,4 bar	2,5 bar	2,8 bar
Todos los motores	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar
Todos los motores	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar

Capacidades y especificaciones

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: El diseño de la placa de identificación del vehículo puede ser distinto del que se muestra.

Nota: La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.



E135662

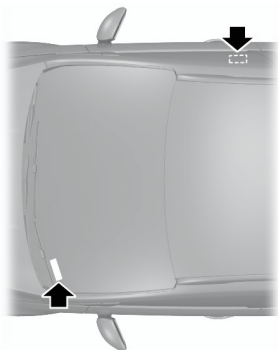
- A Modelo
- B Versión
- C Denominación del motor
- D Potencia del motor y nivel de emisiones
- E Número de identificación del vehículo
- F Peso bruto autorizado
- G Peso bruto de vehículo y remolque
- H Peso máximo sobre el eje delantero
- I Peso máximo sobre el eje trasero

El número de bastidor y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior del lado de la cerradura del vano de la puerta derecha.

Capacidades y especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.



E87496

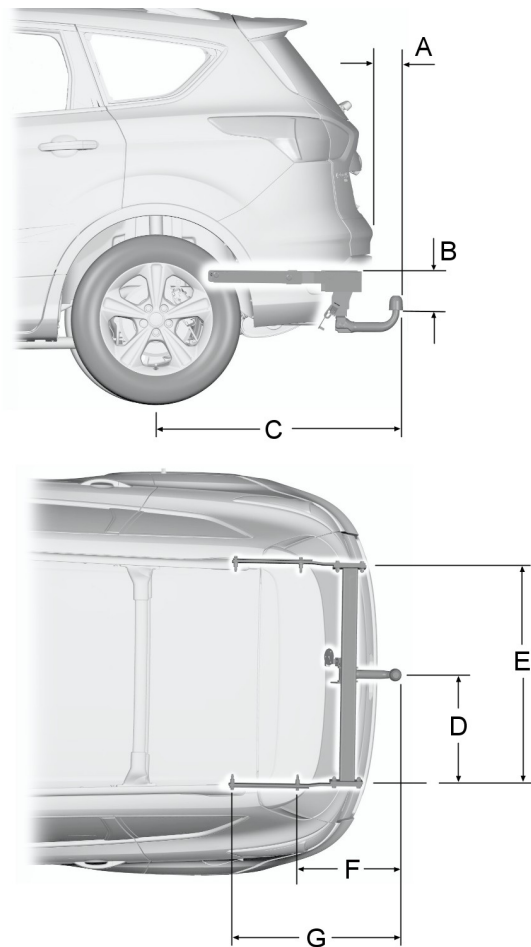
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones del vehículo

Descripción de dimensiones	Dimensión en pulgadas (mm)
Longitud máxima	178 (4524)
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	82 (2086)
Altura total - peso en orden de marcha CE	66 - 67 (1680 - 1702)
Batalla	106 (2690)
Ancho de vía delantero	61 - 62 (1554 - 1574)
Ancho de vía trasero	61 - 62 (1554 - 1574)

Capacidades y especificaciones

Dimensiones del equipo de remolque



E152457

Capacidades y especificaciones

Elemento	Descripción de dimensiones	Dimensión en pulgadas (mm)
A	Parachoques – extremo de la bola de remolcaje	4 (100)
B	Punto de fijación – centro de la bola de remolcaje	4 (104)
C	Centro de la rueda – centro de la bola de remolcaje	39 (985)
D	Centro de la bola de remolcaje – larguero longitudinal	20 (517)
E	Distancia entre largueros	41 (1035)
F	Centro de la bola de remolcaje – centro del primer punto de fijación	18 (449)
G	Centro de la bola de remolcaje – centro del segundo punto de fijación	29 (749)

Peso máximo permitido sobre la punta

libras (kg)
220 (100)

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Factores de recepción de radio	
Distancia y potencia	Cuanto más se aleje de una emisora FM, más se debilita la señal y la recepción.
Terreno	Las cuestas, las montañas, los edificios altos, los túneles, los pasos elevados, los garajes de aparcamiento, las arboledas densas y los temporales pueden interferir en la recepción.
Emisora sobrecargada	Al pasar cerca de una torre de radiotransmisión, una señal más fuerte puede anular una señal más débil y provocar interferencias en el sistema de audio.

Información sobre los CD y el reproductor de CD

Nota: Todas las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos originales de audio de 4,75 pulgadas (12 centímetros). Debido a la incompatibilidad técnica, es posible que determinados discos compactos grabables y regrabables no funcionen correctamente al usarlos en reproductores de CD de Ford.

Nota: No deben insertarse los CD con etiquetas de papel hechas en casa (adhesivos) en los reproductores de CD, ya que la etiqueta puede desprenderse y provocar que se atasque el CD. Se recomienda identificar los CD elaborados en casa con rotuladores permanentes, y no con etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: No use discos con irregularidades o discos recubiertos con una película de protección contra arañazos.

Maneje los discos siempre por los filos. Limpie el disco solo con un limpiador de CD autorizado, haciéndolo desde el centro del disco hacia el filo. No limpie realizando movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz solar o fuentes de calor durante periodos prolongados de tiempo.

Sistema de audio

Estructura de las pistas MP3 y WMA y carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir estructuras de pistas individuales de MP3 y WMA y carpetas trabajan del siguiente modo:

- Existen dos modos diferentes de reproducción de discos MP3 y WMA: modo pistas MP3 y WMA (sistema por defecto) y modo carpetas MP3 y WMA.
- El modo pistas MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas del disco MP3 y WMA. El reproductor numera todas las pistas MP3 y WMA del disco (registrado por la extensión del archivo .mp3 o .wma) desde T001 hasta un máximo de T255. El número máximo de archivos MP3 y WMA que se pueden reproducir pueden ser menos en función de la estructura del CD y el modelo exacto de radio existentes.
- El modo carpetas MP3 y WMA representa una estructura de carpetas que consiste en un nivel de carpetas. El reproductor de CD numera todas las pistas MP3 y WMA del disco (registrado por la extensión del archivo .mp3 o .WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (pista) a F253 T255.
- Crear discos con solo un nivel de carpetas ayuda a navegar a través de los archivos de discos.

Si crea sus propios discos MP3 y WMA, es importante entender cómo lee el sistema las estructuras que usted crea. Si existen diferentes archivos, (archivos cuya extensión es diferente a mp3 y WMA), solo se reproducen los archivos con extensión

.mp3 y WMA; el sistema ignora todos los demás archivos. Esto hace que no pueda usar el mismo disco MP3 y WMA para varias tareas diferentes en su ordenador de trabajo, ordenador doméstico y el sistema existente en el vehículo.

En modo pistas, el sistema muestra en la pantalla y reproduce la estructura obedeciendo a un solo nivel (se reproducen todos los archivos .mp3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta concreta). En modo carpetas, el sistema reproduce solo los archivos .mp3 o WMA de la carpeta actual.

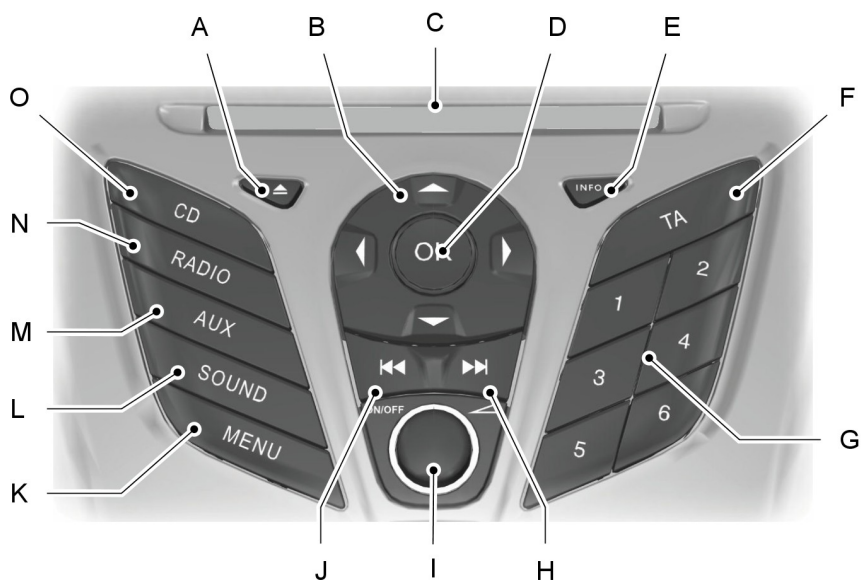
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

PELIGRO



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Sistema de audio



E130324

- A **Expulsar:** pulse el botón para extraer un CD.
- B **Flechas del cursor:** pulse uno de estos botones para desplazarse por las opciones de la pantalla.
- C **Ranura de CD:** donde se inserta un CD.
- D **OK:** pulse el botón para confirmar las selecciones de la pantalla.
- E **INFO:** pulse el botón para acceder a la información de radio, CD, USB y iPod.
- F **TA:** pulse el botón para activar o desactivar los boletines de tráfico y cancelar los boletines durante su emisión.
- G **Teclado numérico:** pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente. Para memorizar una emisora favorita, mantenga pulsada la tecla correspondiente del teclado numérico hasta que se restablezca el sonido.
- H **Búsqueda ascendente:** pulse el botón para ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD.
- I **Encendido, apagado y volumen:** pulse el botón para encender o apagar el sistema de audio. Gire el dial para ajustar el volumen.

Sistema de audio

- J **Búsqueda descendente:** pulse el botón para ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD.
- K **MENU:** pulse el botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- L **SOUND:** pulse el botón para ajustar la configuración de sonido para los bajos, los agudos, los medios, el equilibrio y la atenuación.
- M **AUX:** pulse el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- N **RADIO:** pulse el botón para seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- O **CD:** pulse el botón para cambiar la fuente a CD o cancelar la navegación por una lista o un menú.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione el modo **RADIO** y, a continuación, **SINTON. MANUAL**.
3. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
4. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

Sistema de audio

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione el modo **RADIO** y, a continuación, **EXPLORAR**.
3. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
4. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: De este modo se guardarán hasta seis de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras memorizadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

- Mantenga pulsado el botón **RADIO**.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, **TP** también aparecerá en la pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece **Mensaje de tráfico (TA)**.

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA** o **TRAFFIC**.

Sistema de audio

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** o **TRAFFIC** durante la emisión.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón **MENU** y seleccione **AUDIO** o **AJUSTES DE AUDIO**.
2. Seleccione **AVC LEVEL** o **VOLUMEN ADAPT**.

3. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
5. Pulse el botón **MENU** para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AJUSTES DE AUDIO**.
3. Vaya a **NEWS** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Sistema de audio

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hay disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra **AF** cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AJUSTES DE AUDIO**.
3. Vaya a **FREC. ALTERNATIVA** o **ALTERNATIVE FREQ. (frecuencia alternativa)** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AJUSTES DE AUDIO**.
3. Vaya a **RDS REGIONAL** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

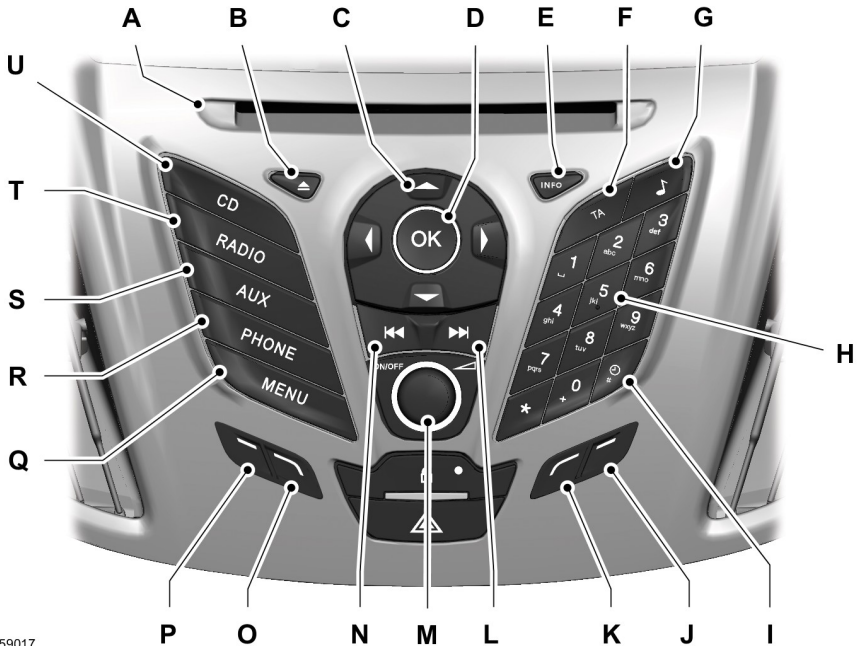
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/RADIO DE TRANSMISIÓN DE AUDIO DIGITAL (DAB)/SYNC

PELIGRO



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Sistema de audio



E159017

- A **Ranura de CD:** donde se inserta un CD.
- B **Expulsar:** pulse el botón para extraer un CD.
- C **Flechas del cursor:** pulse uno de estos botones para desplazarse por las opciones de la pantalla.
- D **OK:** pulse el botón para confirmar las selecciones de la pantalla.
- E **INFO:** pulse el botón para acceder a la información de radio, CD, USB y iPod.
- F **TA:** pulse el botón para activar o desactivar los boletines de tráfico y cancelar los boletines durante su emisión.
- G **SOUND:** pulse el botón para ajustar la configuración de sonido para los bajos, los agudos, los medios, el equilibrio y la atenuación.
- H **Teclado numérico:** pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente. Para memorizar una emisora favorita, mantenga pulsada la tecla correspondiente del teclado numérico hasta que se restablezca el sonido.
- I **Reloj:** pulse el botón para seleccionar los ajustes del reloj.

Sistema de audio

- J **Botón de función 4:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- K **Botón de función 3:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- L **Búsqueda ascendente:** pulse el botón para ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD.
- M **Encendido, apagado y volumen:** pulse el botón para encender o apagar el sistema de audio. Gire el dial para ajustar el volumen.
- N **Búsqueda descendente:** pulse el botón para ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD.
- O **Botón de función 2:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- P **Botón de función 1:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- Q **MENU:** pulse el botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- R **PHONE:** pulse este botón para acceder a la función del teléfono del sistema SYNC y, **a continuación,** pulse **MENU**.
- S **AUX:** pulse el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- T **RADIO:** pulse el botón para seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- U **CD:** pulse el botón para cambiar la fuente a CD o cancelar la navegación por una lista o un menú.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón de sonido.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.

4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Sistema de audio

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
3. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
3. Vuelva a pulsar el botón de función 3 o pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: De este modo se guardarán hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras almacenadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

- Mantenga pulsado el botón **RADIO**.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Sistema de audio

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, **TP** también aparecerá en la pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece **Mensaje de tráfico (TA)**.

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA** o **TRAFFIC**.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** o **TRAFFIC** durante la emisión.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón **MENU** y seleccione **AUDIO** o **Audio**.
2. Seleccione **Volumen adapt.**
3. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
5. Pulse el botón **MENU** para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Sistema de audio

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya a **Mensaje de** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra AF cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.

3. Vaya a **Frec. alternativa** o **FREC. ALTERNATIV**, y active o desactive la función con el botón **OK**.

4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya a **RDS regional** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

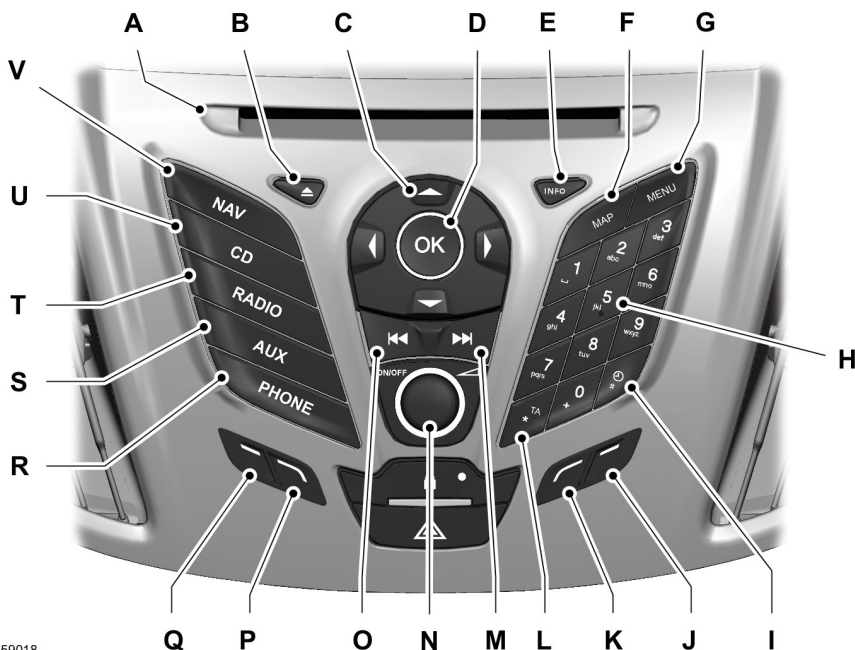
Sistema de audio

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: RADIO DE TRANSMISIÓN DE AUDIO DIGITAL (DAB)/SISTEMA DE NAVEGACIÓN/SYNC

PELIGRO



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.



E159018

Sistema de audio

- A **Ranura de CD:** donde se inserta un CD.
- B **Expulsar:** pulse el botón para extraer un CD.
- C **Flechas del cursor:** pulse uno de estos botones para desplazarse por las opciones de la pantalla.
- D **OK:** pulse el botón para confirmar las selecciones de la pantalla.
- E **INFO:** pulse el botón para acceder a la información de radio, CD, USB y iPod.
- F **MAP:** pulse el botón para acceder a las funciones de mapas.
- G **MENU:** pulse el botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- H **Teclado numérico:** pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente. Para memorizar una emisora favorita, mantenga pulsada la tecla correspondiente del teclado numérico hasta que se restablezca el sonido.
- I **Reloj:** pulse el botón para seleccionar los ajustes del reloj.
- J **Botón de función 4:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- K **Botón de función 3:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- L **TA:** pulse el botón para activar o desactivar los boletines de tráfico y cancelar los boletines durante su emisión.
- M **Búsqueda ascendente:** pulse el botón para ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para comenzar una llamada telefónica. También permite rechazar una llamada entrante.
- N **Encendido, apagado y volumen:** pulse el botón para encender o apagar el sistema de audio. Gire el dial para ajustar el volumen.
- O **Búsqueda descendente:** pulse el botón para ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para finalizar una llamada telefónica. También permite aceptar una llamada telefónica.
- P **Botón de función 2:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- Q **Botón de función 1:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- R **PHONE:** pulse este botón para acceder a la función del teléfono del sistema SYNC y, **a continuación,** pulse **MENU**.

Sistema de audio

- S **AUX:** pulse el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- T **RADIO:** pulse el botón para seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- U **CD:** pulse el botón para cambiar la fuente a CD o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- V **NAV:** pulse el botón para acceder al sistema de navegación.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón de sonido.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

DAB link servicio

Nota: Esta función no se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Nota: DAB link servicio permite el cambio a las frecuencias correspondientes de la misma emisora, por ejemplo FM y otros conjuntos DAB.

Nota: El sistema cambia automáticamente a la emisora correspondiente si la actual deja de estar disponible porque, por ejemplo, se salga del radio de alcance de la señal.

Activación y desactivación de DAB link servicio Véase **Información general** (página 236).

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
3. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sistema de audio

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
3. Vuelva a pulsar el botón de función 3 o pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: De este modo se guardarán hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras almacenadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

Nota: Debe seleccionar **FM-AST** o **AM-AST** para utilizar esta función.

- Mantenga pulsado el botón **RADIO**.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, **TP** también aparecerá en la pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece Boletín de tráfico.

Sistema de audio

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA** o **TRAFFIC**.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** o **TRAFFIC** durante la emisión.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón **MENU** y seleccione **AUDIO**.
2. Seleccione **Volumen adapt**.
3. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
5. Pulse el botón **MENU** para volver.

Procesamiento digital de señales

Ocupación del procesamiento digital de señales

Esta función tiene en cuenta las diferencias de distancia desde los diversos altavoces del vehículo a cada asiento. Debe seleccionar la posición de asiento adecuada para que el audio se ajuste correctamente.

Ecualizador de procesamiento digital de señales

Seleccione la categoría de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

Cambio de los ajustes de procesamiento digital de señales

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya hasta la función de procesamiento digital de señales correspondiente.
4. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.

Sistema de audio

5. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
6. Pulse el botón **MENU** para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya a **Mensaje de** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra AF cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya a **Frec. alternativa** o **FREC. ALTERNATIV**, y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Sistema de audio

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas "aleatorios" si no lo hacen.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **Audio**.
3. Vaya a **RDS regional** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: RADIO DE TRANSMISIÓN DE AUDIO DIGITAL (DAB)/SYNC/SONY AM/FM/CD

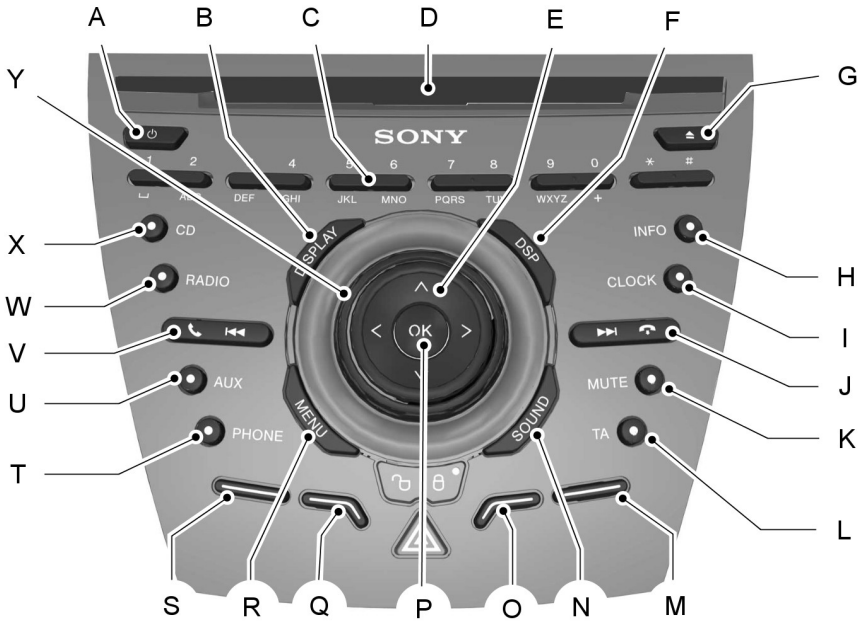
PELIGRO



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o prestación que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: Hay una pantalla multifuncional integrada encima de la unidad. En ella se muestra información importante relativa al control del sistema. Además, hay varios iconos alrededor de la pantalla que se iluminan cuando la función correspondiente está activa (por ejemplo, CD, Radio o Aux.)

Sistema de audio



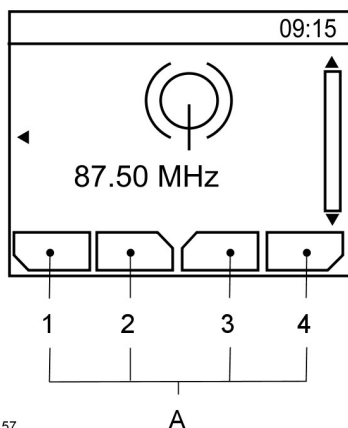
E129074

- A **Encendido, apagado:** pulse el botón para encender o apagar el sistema de audio.
- B **DISPLAY:** pulse el botón para configurar la pantalla en modo inactivo.
- C **Teclado numérico:** pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente. Para memorizar una emisora favorita, mantenga pulsada la tecla correspondiente del teclado numérico hasta que se restablezca el sonido.
- D **Ranura de CD:** donde se inserta un CD.
- E **Flechas del cursor:** pulse uno de estos botones para desplazarse por las opciones de la pantalla.
- F **Procesamiento digital de señales (DSP):** pulse el botón para acceder a las funciones de procesamiento de señales digitales.
- G **Expulsar:** pulse el botón para extraer un CD.
- H **INFO:** pulse el botón para acceder a la información de radio, CD, USB y iPod.
- I **CLOCK:** pulse el botón para acceder a las funciones del reloj.

Sistema de audio

- J **Búsqueda ascendente:** pulse el botón para ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para finalizar una llamada telefónica. También permite rechazar una llamada entrante.
- K **MUTE:** pulse el botón para desactivar el sonido y vuelva a pulsarlo para activarlo.
- L **TA:** pulse el botón para activar o desactivar los boletines de tráfico y cancelar los boletines durante su emisión.
- M **Botón de función 4:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- N **SOUND:** pulse el botón para ajustar la configuración de sonido para los bajos, los agudos, los medios, el equilibrio y la atenuación.
- O **Botón de función 3:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- P **OK:** pulse el botón para confirmar las selecciones de la pantalla.
- Q **Botón de función 2:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- R **MENU:** pulse el botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- S **Botón de función 1:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- T **PHONE:** pulse este botón para acceder a la función del teléfono del sistema SYNC y, **a continuación,** pulse **MENU.** Consulte el manual correspondiente.
- U **AUX:** pulse el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- V **Búsqueda descendente:** pulse el botón para ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para comenzar una llamada telefónica. También permite aceptar una llamada telefónica.
- W **RADIO:** pulse el botón para seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- X **CD:** pulse el botón para cambiar la fuente a CD o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- Y **Volumen:** gire el dial para ajustar el volumen.

Sistema de audio



E104157

A Descripciones de los botones de función 1-4

Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto, y cambian según el modo activo en la unidad. En la pantalla se muestra la descripción de la función activa en ese momento.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

DAB link servicio

Nota: El sistema no se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Nota: DAB link servicio permite el cambio a las frecuencias correspondientes de la misma emisora, por ejemplo FM y otros conjuntos DAB.

Nota: El sistema cambia automáticamente a la emisora correspondiente si la actual deja de estar disponible porque, por ejemplo, se salga del radio de alcance de la señal.

Activación y desactivación de DAB link servicio Véase **Información general** (página 74).

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.

Sistema de audio

3. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
3. Vuelva a pulsar el botón de función 3 o pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: De este modo se guardarán hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras almacenadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

Nota: Debe seleccionar **FM-AST** o **AM-AST** para utilizar esta función.

- Mantenga pulsado el botón **RADIO**.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, **TP** también aparecerá en la pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece Boletín de tráfico.

Sistema de audio

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA** o **TRAFFIC**.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** o **TRAFFIC** durante la emisión.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Seleccione **AVC LEVEL** o **VOLUMEN ADAPT**.
4. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
5. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
6. Pulse el botón **MENU** para volver.

Procesamiento digital de señales

Ocupación del procesamiento digital de señales

Esta función tiene en cuenta las diferencias de distancia desde los diversos altavoces del vehículo a cada asiento. Debe seleccionar la posición de asiento adecuada para que el audio se ajuste correctamente.

Ecualizador de procesamiento digital de señales

Seleccione la categoría de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

Cambio de los ajustes de procesamiento digital de señales

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya hasta la función de procesamiento digital de señales correspondiente.
4. Pulse el botón **OK**.

Sistema de audio

5. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
6. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
7. Pulse el botón **MENU** para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM, emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **MENSAJE DE** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra AF cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **FREC. ALTERNATIVA** o **FREC. ALTERNATIV** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Sistema de audio

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativos aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **RDS REGIONAL** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: RADIO DE TRANSMISIÓN DE AUDIO DIGITAL (DAB)/SISTEMA DE NAVEGACIÓN/SYNC/SONY AM/FM/CD

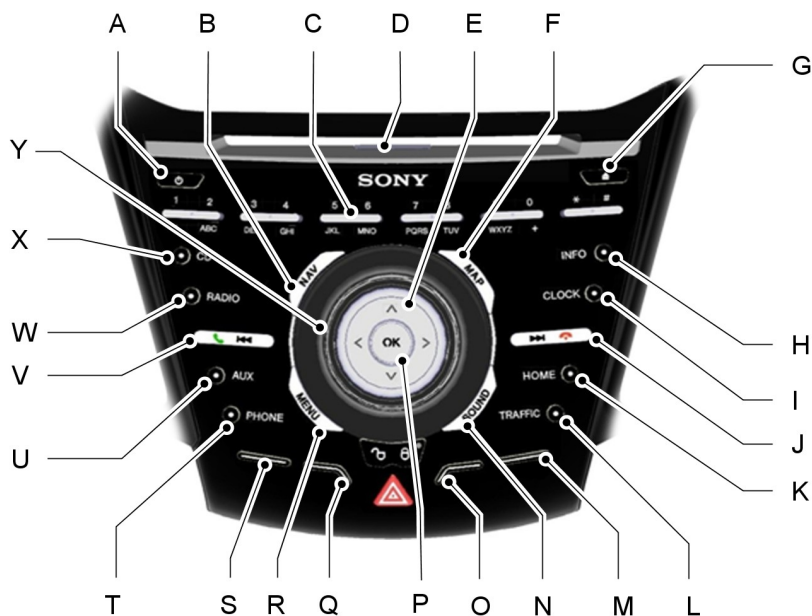
PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: Hay una pantalla multifuncional integrada encima de la unidad. En ella se muestra información importante relativa al control del sistema. Además, hay varios iconos alrededor de la pantalla que se iluminan cuando la función correspondiente está activa (por ejemplo, CD, radio o Aux.)

Sistema de audio



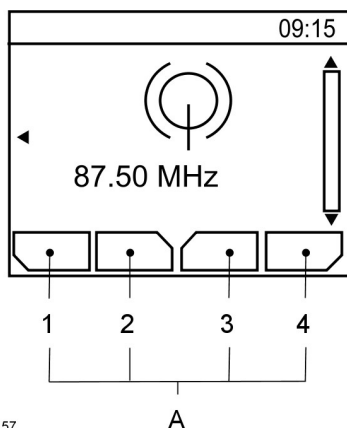
E156660

- A Encendido, apagado:** pulse el botón para encender o apagar el sistema de audio.
- B NAV:** pulse el botón para acceder al sistema de navegación.
- C Teclado numérico:** pulse el botón para recuperar una emisora memorizada previamente. Para memorizar una emisora favorita, mantenga pulsada la tecla correspondiente del teclado numérico hasta que se restablezca el sonido.
- D Ranura de CD:** donde se inserta un CD.
- E Flechas del cursor:** pulse uno de estos botones para desplazarse por las opciones de la pantalla.
- F MAP:** pulse el botón para acceder a las funciones de mapas.
- G Expulsar:** pulse el botón para extraer un CD.
- H INFO:** pulse el botón para acceder a la información de radio, CD, USB, iPod y navegación. Si se ha seleccionado la navegación, al pulsar este botón se mostrarán detalles de su ubicación o itinerario actual.
- I CLOCK:** pulse el botón para acceder a las funciones del reloj.

Sistema de audio

- J **Búsqueda ascendente:** pulse el botón para ir a la siguiente emisora de la banda de radiofrecuencias o a la siguiente pista de un CD cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para finalizar una llamada telefónica. También permite rechazar una llamada entrante.
- K **HOME:** pulse el botón para acceder al menú de direcciones, para iniciar la navegación a su casa o para cambiar la dirección de su hogar.
- L **TRAFFIC:** pulse el botón para activar o desactivar los boletines de tráfico y cancelar los boletines durante su emisión. Si se ha seleccionado la navegación, al pulsar este botón accederá al menú de tráfico.
- M **Botón de función 4:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- N **SOUND:** pulse el botón para ajustar la configuración de sonido para los bajos, los agudos, los medios, el equilibrio y la atenuación.
- O **Botón de función 3:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- P **OK:** pulse el botón para confirmar las selecciones de la pantalla.
- Q **Botón de función 2:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- R **MENU:** pulse el botón para acceder a las diferentes funciones del sistema de audio.
- S **Botón de función 1:** pulse el botón para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio, en función del modo en el que se encuentre (es decir, radio o CD).
- T **PHONE:** pulse este botón para acceder a la función del teléfono del sistema SYNC y, **a continuación,** pulse **MENU.** Consulte el manual correspondiente.
- U **AUX:** pulse el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- V **Búsqueda descendente:** pulse el botón para ir a la emisora anterior de la banda de radiofrecuencias o a la pista anterior de un CD, cuando se encuentre en el modo CD. En el modo teléfono, utilice este botón para comenzar una llamada telefónica. También permite aceptar una llamada telefónica.
- W **RADIO:** pulse el botón para seleccionar bandas de radio diferentes o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- X **CD:** pulse el botón para cambiar la fuente a CD o cancelar la navegación por una lista o un menú.
- Y **Volumen:** gire el dial para ajustar el volumen.

Sistema de audio



E104157

A Descripción de los botones de función 1-4

Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto, y cambian según el modo activo en la unidad. En la pantalla se muestra la descripción de la función activa en ese momento.

Botón de sonido

Este botón le permitirá ajustar la configuración de sonido (por ejemplo, bajos, medios y agudos).

1. Pulse el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

Puede utilizar el selector para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Desplácese hasta la banda deseada y pulse **OK**.

Control de sintonización de emisoras

DAB link servicio

Nota: El sistema no se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.

Nota: DAB link servicio permite el cambio a las frecuencias correspondientes de la misma emisora, por ejemplo FM y otros conjuntos DAB.

Nota: El sistema cambia automáticamente a la emisora correspondiente si la actual deja de estar disponible porque, por ejemplo, se salga del radio de alcance de la señal.

Activación y desactivación de DAB link servicio Véase **Información general** (página 74).

Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.

Sistema de audio

3. Pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

1. Pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
3. Vuelva a pulsar el botón de función 3 o pulse **OK** para seguir escuchando una emisora.

Botones de presintonización de emisoras

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas. Posteriormente, podrá recuperarlas seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la emisora para esa zona.

Control de memorización automática

Nota: De este modo se guardarán hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras almacenadas previamente. También puede utilizarlo para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

Nota: Debe seleccionar **FM-AST** o **AM-AST** para utilizar esta función.

- Mantenga pulsado el botón **RADIO**.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

Control de información sobre el tráfico

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación y desactivación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA** o **TRAFFIC**. La opción de TA aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, **TP** también aparecerá en la pantalla. En caso contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece Boletín de tráfico.

Sistema de audio

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA** o **TRAFFIC**.

Nota: Si se activa la función de boletines de tráfico y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora de boletines de tráfico, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Nota: Cuando se está escuchando una emisora que no es de boletines de tráfico y se desactivan y se vuelven a activar los boletines de tráfico, se produce una sintonización TP.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el control del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico que se estén recibiendo. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

Finalización de los boletines de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** o **TRAFFIC** durante la emisión.

Nota: Si pulsa **TA** o **TRAFFIC** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines.

Control automático del volumen

El control automático del volumen, si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Seleccione **AVC LEVEL** o **VOLUMEN ADAPT**.
4. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
5. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
6. Pulse el botón **MENU** para volver.

Procesamiento digital de señales

Ocupación del procesamiento digital de señales

Esta función tiene en cuenta las diferencias de distancia desde los diversos altavoces del vehículo a cada asiento. Debe seleccionar la posición de asiento adecuada para que el audio se ajuste correctamente.

Ecualizador de procesamiento digital de señales

Seleccione la categoría de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

Cambio de los ajustes de procesamiento digital de señales

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya hasta la función de procesamiento digital de señales correspondiente.
4. Pulse el botón **OK**.

Sistema de audio

5. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
6. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.
7. Pulse el botón **MENU** para volver.

Emisión de noticias

La unidad de audio puede interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de emisoras de FM y emisoras del Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o de la Red ampliada (EON) asociadas.

Durante la emisión de noticias, la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Si la unidad de audio interrumpe una emisión de noticias, el volumen predeterminado será el mismo que el de los boletines de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **MENSAJE DE** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa que las unidades de audio pueden reconocer.

Si el vehículo se desplaza de una zona de emisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la emisora con la señal más potente.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización de frecuencias alternativas puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si es necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra **AF** cuando está seleccionada esta función.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **FREC. ALTERNATIVA** o **FREC. ALTERNATIV**, y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla los cambios de frecuencias alternativas entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional activado: con esta opción se evitan los cambios de frecuencias alternativas aleatorios si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Sistema de audio

Modo regional desactivado: con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de frecuencias alternativas aleatorios si no lo hacen.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **AUDIO** o **AUDIO**.
3. Vaya a **RDS REGIONAL** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MENU** para volver.

AUDIO DIGITAL

Nota: La cobertura varía de una región a otra y afecta a la calidad de recepción. Se transmite a nivel nacional, regional y local.

El sistema le permite escuchar emisoras de radio de Radiodifusión de audio digital (DAB).

Se admiten los siguientes formatos:

- DAB
- DAB+
- DMB-Audio

Conjuntos

Nota: Al sintonizar de un grupo a otro, el sistema puede tardar cierto tiempo en realizar la sincronización con el otro conjunto. El sonido se silencia durante la sincronización.

Las emisoras se agrupan dentro de estos conjuntos. Cada conjunto consta de diversas emisoras distintas.

Al escuchar una emisora, también puede visualizar el nombre del conjunto si lo desea pulsando el botón de función 2. El nombre de la emisora se muestra debajo del nombre del conjunto.

Selección de una banda de radio

DAB1 y DAB2 funcionan de la misma forma. Puede memorizar hasta 10 emisoras presintonizadas diferentes en cada banda.

1. Pulse el botón **RADIO**.
2. Pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles.
3. Seleccione **DAB1** o **DAB2**.

Control de sintonización de emisoras

Nota: Al llegar a la primera o a la última emisora de un conjunto, si sigue sintonizando saltará al siguiente conjunto. Este cambio puede demorar un poco y el sonido se silenciará brevemente.

Pulse el botón **RADIO** y seleccione **DAB1** o **DAB2**. Los dos bancos de emisoras presintonizadas funcionan del mismo modo y pueden memorizar hasta 10 emisoras presintonizadas distintas.

Sintonización automática

1. Seleccione una emisora.
2. Pulse un botón de búsqueda. La radio se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Lista de emisoras de radio

Nota: En la pantalla solo se mostrarán las emisoras que pertenezcan al conjunto actual.

Esta función permite mostrar todas las emisoras disponibles en una lista.

1. Seleccione una emisora.
2. Pulse el botón de función 1.
3. Pulse los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse hasta la emisora deseada.
4. Pulse **OK** para confirmar la selección.

Sistema de audio

Sintonización manual

1. Seleccione una emisora.
2. Pulse el botón de función 2.
3. Pulse los botones de flecha izquierda y derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia en intervalos pequeños. Manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente por la banda.
4. Pulse **OK** para confirmar la selección.

Sintonización por exploración

Esta función le permite escuchar los primeros segundos de cada emisora al realizar búsquedas en una banda.

1. Seleccione una emisora.
2. Pulse el botón de función 3.
3. Pulse el botón de búsqueda para comenzar la exploración.
4. Pulse el botón de función 3 u **OK** para seguir escuchando la emisora sintonizada actualmente.

Botones de presintonización de emisoras

Nota: Es posible que las emisoras memorizadas en los botones de presintonización no siempre estén disponibles si ha salido de la zona de cobertura. Si esto sucede, el sonido quedará silenciado.

Esta función le permite memorizar hasta 10 emisoras favoritas de cualquier conjunto de un banco de emisoras presintonizadas. Estas emisoras se pueden recuperar seleccionando la banda digital y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una emisora.

2. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Radio texto

Nota: Es posible que no siempre haya información adicional disponible.

Tiene la posibilidad de visualizar información adicional, por ejemplo, el nombre del artista, noticias, etc. Para activar esta función, seleccione una emisora y pulse el botón de función 4.

Link servicio

Nota: Si una emisora digital no está vinculada a una emisora de FM específica, el sonido se silenciará al intentar cambiarla.

Nota: Si está vinculada a una emisora de FM específica, se mostrará un símbolo de FM debajo del nombre de la estación.

Si abandona la zona de cobertura de una frecuencia, esta función permite al sistema cambiar automáticamente a la frecuencia correspondiente, por ejemplo, de Digital a FM.

Puede activar o desactivar esta función a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 74).

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR

AVISOS



La distracción al volante puede provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo o función que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad

Sistema de audio

AVISOS

principal consiste en utilizar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción; le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible, y que tenga en cuenta la normativa aplicable a nivel estatal y local relacionada con el uso de dispositivos electrónicos al volante.



Por motivos de seguridad, no conecte ni ajuste la configuración de su reproductor de música portátil con el vehículo en movimiento.



Guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro, como por ejemplo, en la consola central o en la guantera, cuando el vehículo esté en movimiento. Los objetos duros pueden convertirse en proyectiles en caso de colisión o parada brusca y aumentar, por tanto, el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable alargador de audio debe tener la longitud suficiente para poder guardar el reproductor de música portátil de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



El conector de entrada auxiliar (AIJ) permite conectar y reproducir música desde el reproductor de música portátil a través de los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para utilizarlo con auriculares. El cable alargador de audio debe tener conectores macho de un octavo de pulgada (3,5 milímetros) en cada extremo.

1. Asegúrese de que el motor del vehículo, la radio y el reproductor de música portátil están apagados y la caja de cambios se encuentra en la posición **P**.
2. Enchufe el cable alargador del reproductor de música portátil al conector AIJ.
3. Encienda la radio. Seleccione una emisora FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen como desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad del nivel máximo.
6. Pulse **AUX** hasta que aparezca **LINE** o **LINE IN** en la pantalla. Debería poder escuchar música del dispositivo aunque el volumen esté bajo.
7. Ajuste el volumen del reproductor de música portátil hasta alcanzar el nivel de volumen de la emisora FM o el CD. Para ello, vaya alternando entre los controles AUX y FM o CD.

E149149

Sistema de audio

PUERTO USB



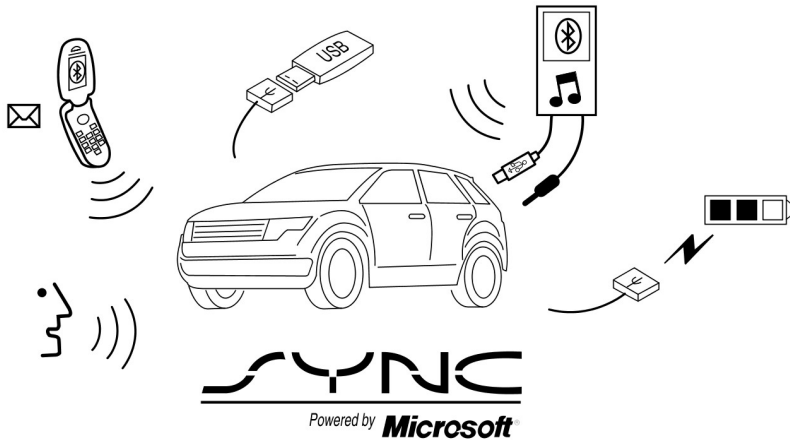
El puerto USB le permite enchufar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria y dispositivos de carga (si son compatibles). Véase **SYNC™** (página 272).

E142604

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Pantalla de unidad de audio	Rectificación
COMPRUEBE CD	Mensajes de error general relacionado con errores del CD, como por ejemplo si no se puede leer el CD, CD de datos, etc. Compruebe que el disco se ha cargado correctamente mirando hacia arriba. Limpie el CD y vuelva a intentarlo, o sustitúyalo por uno que sepa que es de música. Si el error persiste contacte con su Taller Autorizado.
ERROR EN LA UNIDAD	Mensaje de error general para anomalías del CD, como un mecanismo defectuoso.
ALTA TEMP. UNIDAD CD	La temperatura ambiente es demasiado elevada. La unidad no funcionará hasta que disminuya la temperatura.

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones montado en el vehículo que funciona con su teléfono móvil con Bluetooth y el reproductor multimedia portátil.

Esto le permite:

- realizar y recibir llamadas;
- acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia;
- utilizar asistencia de emergencia;
- acceder a los contactos de la agenda y a la música mediante comandos de voz;
- transmitir música desde su teléfono móvil conectado;
- seleccionar mensajes de texto predefinidos;

- usar el sistema avanzado de reconocimiento de voz;
- cargar su dispositivo USB (si su dispositivo es compatible).

Repase el manual de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Asistencia técnica

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener más ayuda. Visite el sitio web de Ford local para obtener más información.

Información sobre la seguridad

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción; le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible, y que tenga en cuenta la normativa aplicable a nivel nacional y local relacionada con el uso de dispositivos electrónicos al volante.

Al utilizar SYNC:

- No utilice dispositivos de reproducción si los cables de alimentación están rotos, divididos o dañados. Coloque con cuidado los cables donde no se puedan pisar o no interfieran con el manejo de los pedales, asientos, compartimentos o las capacidades seguras de conducción.
- No deje ningún dispositivo de reproducción en el vehículo en situaciones extremas; pueden sufrir daños. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo.
- No intente inspeccionar ni reparar el sistema. Póngase en contacto con un taller autorizado.

Información sobre la privacidad

Cuando se conecta un teléfono móvil al SYNC, el sistema crea un perfil que está vinculado a dicho teléfono móvil. El sistema crea el perfil con el fin de ofrecerle un mayor número de funciones para el teléfono móvil y para operar de manera más eficiente. Entre otra información, este

perfil puede contener datos sobre su agenda, mensajes de texto (leídos y no leídos) y el historial de llamadas. Incluso el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no ha sido conectado al sistema. Si conecta un reproductor multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de los contenidos de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de desarrollo de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil de registro y los demás datos del sistema se pueden utilizar para mejorar el sistema y ayudar a diagnosticar cualquier problema que pueda tener lugar.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el sistema, a no ser que los elimine. Normalmente, solo puede accederse a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o reproductor multimedia está conectado. Si está pensando en no utilizar más el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice un reinicio maestro para eliminar toda la información guardada. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Para acceder a los datos del sistema se necesita un equipo especial. También es necesario contar con acceso al módulo SYNC del vehículo. No accederemos a los datos del sistema con ninguna finalidad que no sea la descrita sin consentimiento. Entre los supuestos de acceso a los datos del sistema, se encuentran una orden judicial, o cuando se requiera por ley, por otras autoridades del gobierno, u otras terceras partes que actúen con autoridad legal. Puede ocurrir que otras partes traten de acceder a la información independientemente de nosotros. Si lo desea, puede obtener más información sobre la privacidad. Véase **Servicios y aplicaciones SYNC™** (página 288).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar muchas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay a su alrededor.

Recomendaciones útiles

Asegúrese de que el interior del vehículo sea lo más silencioso posible. El ruido del viento procedente de las ventanillas abiertas y las vibraciones de la carretera pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.

Antes de proporcionar un comando de voz, espere a que finalice el mensaje del sistema y se oiga un pitido. El sistema no registra ningún comando pronunciado con anterioridad.

Hable con naturalidad y sin pausas prolongadas entre las palabras.

En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras este esté hablando, pulsando el botón de voz. También puede cancelar una sesión de voz en cualquier momento si mantiene pulsado el botón de voz.

Iniciar una sesión de voz



Pulse el botón de voz. A continuación, aparecerá en la pantalla una lista de los comandos disponibles.

Diga	Si desea
"Audio Bluetooth"	Transmitir por audio desde su teléfono móvil.
"Cancelar"	Cancelar la acción requerida.
"Puerto de entrada"	Acceder al dispositivo conectado a la entrada auxiliar.
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"SYNC"	Volver al menú principal.
"USB"	Acceder al dispositivo conectado a su puerto USB.
"Ajustes de voz"	Ajustar el nivel de interacción de la voz y la información.
"Ayuda"	Escuchar una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

Interacción del sistema e información

El sistema proporciona información a través de tonos, indicaciones, preguntas y confirmaciones pronunciadas en función de la situación y el nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento por voz para proporcionar más o menos instrucciones e información.

La configuración por defecto es de un nivel de interacción más alto para ayudarle a aprender a usar el sistema. Puede modificar la configuración en cualquier momento.

Ajuste del nivel de interacción



Pulse el botón de voz. Diga "Ajustes de voz" cuando el sistema lo solicite, y luego una de las siguientes opciones:

Cuando dice	El sistema
"Modo de interacción avanzado"	Proporciona una interacción sonora menor y más instrucciones de tono.
"Modo de interacción estándar"	Proporciona una interacción más detallada y más instrucciones.

El sistema está conectado por defecto según el modo de interacción estándar.

Las indicaciones de confirmación equivalen a preguntas breves que plantea el sistema cuando no está seguro de su solicitud o cuando existe más de una respuesta posible para su solicitud. Por ejemplo, el sistema puede preguntar si el comando del teléfono es correcto.

Pulse el botón de voz para cambiar la configuración de las indicaciones de confirmación. Diga "Ajustes de voz" cuando el sistema lo solicite, y luego una de las siguientes opciones:

Cuando dice	El sistema
"Mensajes de confirmación desactivados"	Realiza la mejor valoración del comando. Es posible que en ocasiones le pida que confirme la configuración.
"Mensajes de confirmación activados"	Aclara su comando de voz mediante una breve pregunta.

El sistema crea diferentes listas de sugerencias cuando tiene el mismo nivel de confidencialidad para varias opciones, basadas en su comando de voz. Cuando está conectado, se le pueden realizar hasta cuatro instrucciones para llevar a cabo la aclaración.

Por ejemplo, diga "uno" después de escuchar el tono para llamar a John Doe a casa. Diga "dos" después del tono para llamar a Johnny Doe a su móvil. Por ejemplo, diga "tres" después del tono para llamar a Jane Doe a casa.

Esta misma lógica puede aplicarse al contenido multimedia. Por ejemplo, diga "uno" después del tono para reproducir

John Doe. Diga "dos" después del tono para reproducir Johnny Doe. Diga "tres" después del tono para reproducir Jane Doe.

Cuando dice	El sistema
"Lista de candidatos de medios desactivada"	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de medios. Es posible que en ocasiones le formule alguna pregunta.
"Lista de candidatos de medios activada"	Aclara su comando de voz para las sugerencias de medios.
"Lista de candidatos de teléfono desactivada"	Realiza la mejor valoración de la lista de sugerencias de teléfonos móviles. Es posible que en ocasiones le formule alguna pregunta.
"Lista de candidatos de teléfono activada"	Aclara su comando de voz para las sugerencias de teléfonos móviles.

Cambio de los ajustes de voz

Puede cambiar los ajustes de voz a través de la pantalla del sistema de información y audio/vídeo.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Seleccione **SYNC: Ajustes**.
3. Seleccione **Ajustes de voz**.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

El sistema de teléfono móvil manos libres constituye una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema es compatible con distintas funciones, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono móvil.

La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth son compatibles, como mínimo, con las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada

- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Notificación de llamada en espera
- Identificación de llamadas

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son funciones que dependen del propio teléfono móvil. Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, consulte el manual del dispositivo o visite el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

Nota: Debe dar el contacto y encender la radio.

Nota: Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.

Al enlazar de manera inalámbrica su teléfono móvil con el sistema, podrá enviar y recibir llamadas mediante el sistema manos libres.

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de audio indique que no hay ningún teléfono enlazado, seleccione la opción de adición.
3. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su teléfono móvil para iniciar el proceso de enlace.
4. Cuando se muestre en la pantalla de su teléfono móvil, introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

En función de la capacidad de su teléfono móvil y su mercado, el sistema puede formularle diversas preguntas, como por ejemplo, si desea configurar el teléfono móvil actual como teléfono principal (el teléfono móvil al que el sistema intenta conectarse automáticamente en primer lugar cuando se da el contacto), descargar la agenda, etc.

Enlace de teléfonos móviles adicionales

Nota: Debe dar el contacto y encender la radio.

Nota: Pulse las flechas arriba o abajo de su sistema de audio para desplazarse a través de los menús.

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está activada antes de iniciar la búsqueda. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Pulse el botón **PHONE**.
3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la opción de adición. Con esto comenzará el proceso de enlace.
6. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su dispositivo para iniciar el proceso de enlace.
7. Cuando se muestre en la pantalla de su teléfono móvil, introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente.

El sistema puede formularle varias preguntas, como si desea establecer el teléfono móvil actual como teléfono móvil principal, descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono móvil

"Teléfono"	
"Llamar <nombre>" ¹	"Modo de privacidad"
"Llamar <nombre> a casa" ¹	"En espera"
"Llamar <nombre> al trabajo" ¹	"Juntar"

"Teléfono"	
"Llamar <nombre> a la oficina" ¹	"Menu" ^{2,4}
"Llamar <nombre> al móvil" ¹	"Agenda <nombre>" ²
"Llamar <nombre> a otro número" ¹	"Agenda <nombre> a casa" ²
"Historial de llamadas entrantes" ²	"Agenda <nombre> a la oficina" ²
"Historial de llamadas perdidas" ²	"Agenda <nombre> al trabajo" ²
"Historial de llamadas salientes" ²	"Agenda <nombre> al móvil" ²
"Conexiones" ²	"Agenda <nombre> a otro número" ²
"Marcar" ^{1,3}	-

¹ No es necesario que diga "Teléfono" antes de estos comandos.

² Estos comandos no estarán disponibles hasta que haya finalizado la descarga de la información del teléfono por Bluetooth.

³ Consulte la tabla **Marcar**.

⁴ Consulte la tabla **Menú**.

Comandos de la agenda

Cuando solicita al sistema acceso a un nombre, número, etc., de la agenda, la información requerida aparece en la pantalla de audio. Pulse el botón de voz y diga "Llamar" para llamar al contacto.

"Marcar"
"112" (uno-uno-dos), etc.
"700" (setecientos)
"800" (ochocientos)
"900" (novecientos)
"Numeral", (#)
"Número <0-9>"

"Marcar"
"Asterisco" (*)
"Elimin." (borra todos los dígitos introducidos)
"Borrar" (borra un dígito)
"Más"
"Estrella"

Nota: Para abandonar el modo de marcación, mantenga pulsado el botón de teléfono o cualquier otro botón de la unidad de audio.

"Menu"
"Conexiones (de teléfono)"
"Ajustes (de teléfono) desactivar notificación (de mensajes)"
"Ajustes (de teléfono) activar notificación (de mensajes)"
"Ajustes (de teléfono) (fijar) timbre del teléfono"
"Ajustes (de teléfono) (fijar) timbre 1"
"Ajustes (de teléfono) (fijar) timbre 2"
"Ajustes (de teléfono) (fijar) timbre 3"
"Ajustes (de teléfono) timbre desactivado"
"Nombre del teléfono"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"

Las palabras entre paréntesis son opcionales y no se tienen que pronunciar para que el sistema entienda el comando.

Cómo hacer una llamada

1. Pulse el botón de voz y, cuando se le solicite, diga "Llamar <nombre>" o "Marcar" y un número.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga de nuevo "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito pronunciado, diga "Borrar" o pulse el botón de flecha a la izquierda de la unidad de audio. Para borrar todos los dígitos pronunciados, diga "Elimin." o mantenga pulsado el botón de flecha a la izquierda de la unidad de audio.

Para finalizar la llamada, pulse el botón de fin de llamada del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio y pulse **OK**.

Recepción de llamadas

Cuando reciba una llamada, puede:

- Para responder a la llamada, pulse el botón de aceptación de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio. Pulse el botón **OK**.
- Para rechazar la llamada, pulse el botón de rechazo de llamadas del volante o seleccione la opción correspondiente de la pantalla de audio. Pulse el botón **OK**.
- Ignorar la llamada, no realizando ninguna acción.

Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de un menú de funciones adicionales tales como poner una llamada en espera, unirse a llamadas, etc.

Para acceder a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione la opción para ver más ajustes.

Cuando selecciona	Puede
Mic. off	Se desactiva el micrófono del vehículo. Para activar el micrófono, seleccione de nuevo la opción.
Privac.	Enlazar una llamada desde un entorno activo de manos libres hacia su teléfono móvil para una conversación más privada. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada es privada.
En espera	Poner una llamada activa en espera. Al seleccionar esta opción, la pantalla de audio indicará que la llamada está en espera.
Marcar número	Introducir números con el teclado numérico del sistema de audio; por ejemplo, números de contraseñas.
Juntar llamadas	Juntar dos llamadas separadas. El sistema admite un máximo de tres llamadas entrantes en una llamada multilateral o de conferencia. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Acceda al contacto deseado a través del sistema o use comandos de voz para realizar la segunda llamada. Una vez se encuentre de forma activa en la segunda llamada, seleccione la opción para ver más ajustes.

Cuando selecciona	Puede
	3. Vaya a la opción para unir llamadas y pulse el botón OK .
Agenda	Acceder a los contactos de su agenda. 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Vaya a la opción de la agenda y pulse el botón OK . 3. Desplácese por los contactos de su agenda. 4. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Historial llam.	Acceder al registro de su historial de llamadas 1. Seleccione la opción para ver más ajustes. 2. Vaya a la opción de historial de llamadas y pulse el botón OK . 3. Desplácese a través de las opciones de su historial de llamadas (recibidas, realizadas o perdidas). 4. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 5. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.

Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil

Puede acceder a su historial de llamadas, a su agenda, a los mensajes de texto enviados y a la configuración del teléfono móvil y el sistema. También puede acceder a funciones avanzadas, como la asistencia de emergencia.

1. Pulse el botón **PHONE** para acceder al menú del teléfono móvil.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

Cuando selecciona	Puede
Marcar número	Marcar un número con el teclado numérico del sistema de audio.
Rellamar	Remarcar el último número al que se ha llamado (si procede). Pulse el botón OK para seleccionar.
Agenda ^{1,2}	Acceder a su agenda descargada.

Cuando selecciona	Puede
	1. Pulse el botón OK para confirmar y acceder al menú. Puede utilizar las opciones de la parte inferior de la pantalla para acceder de forma rápida a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado para saltar elementos de la lista. 2. Desplácese por los contactos de su agenda. 3. Pulse de nuevo el botón OK cuando aparezca en la pantalla de audio la selección deseada. 4. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado.
Historial llam. ¹	Acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. 1. Pulse el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la opción de llamadas entrantes, llamadas salientes o llamadas perdidas. Pulse el botón OK para activar la opción seleccionada. 3. Pulse el botón OK o el botón de marcación para llamar al contacto que haya seleccionado. El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Debe activar la función de descarga automática si el teléfono móvil la admite.
Marcado rápido	Seleccionar una de las 10 entradas de marcado rápido. Para especificar una entrada de marcado rápido, vaya a la agenda y mantenga pulsado un número entre 0 y 9 en el teclado numérico del sistema de audio.
Mensaje de texto ¹	Enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Disposit. BT	Acceder a la opción de listas del menú del dispositivo Bluetooth (añadir, conectar, ajustar como principal, activar/desactivar, eliminar).
Ajustes del telf. ¹	Ver varios ajustes y funciones de su teléfono móvil.
Asist. de emergencia	Activar o desactivar la función de asistencia de emergencia de SYNC.

¹ Esta es una función que depende del teléfono móvil.

Mensajes de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono móvil.

El sistema le permite recibir, enviar, descargar y borrar mensajes de texto. El sistema puede leer también mensajes de texto entrantes, de modo que no tiene que quitar la vista de la carretera.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto.

Nota: Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Cuando llega un nuevo mensaje, se emite un tono sonoro y la pantalla de audio indica que tiene un nuevo mensaje.

Cuenta con las opciones siguientes:

- Seleccione la opción de escucha para que el sistema lea el mensaje.
- Seleccione la opción de visualización para abrir el mensaje de texto. Seleccione la opción de omisión o no realice ninguna acción y el mensaje de texto se enviará a su bandeja de entrada. Una vez seleccionado, tiene la opción de que el sistema lea el mensaje, ver otros mensajes o seleccionar la opción para ver más ajustes.
- Pulse el botón de voz y diga "Leer mensaje de texto".
- Seleccione la opción para ver más ajustes y utilice los botones de flecha para desplazarse por más opciones. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Responder:** pulse el botón **OK** para acceder y, a continuación, desplácese por la lista de mensajes predefinidos para enviar.
 - **Llamar remit.:** pulse el botón **OK** para llamar al remitente del mensaje.
 - **Enviar msj.:** pulse el botón **OK** para enviar el mensaje a cualquier persona de su agenda o historial de llamadas. También tiene la posibilidad de introducir un número.

Enviar, descargar y borrar sus mensajes de texto

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Seleccione la opción de mensajes de texto y pulse el botón **OK**.

A continuación, aparecerá en la pantalla una lista de todos los mensajes de texto disponibles.

Puede seleccionar una de las opciones siguientes:

- **Nuevo** le permite enviar un nuevo mensaje de texto basado en un conjunto de 15 mensajes predefinidos.
- **Ver** le permite leer el mensaje entero y, además, ofrece la opción de que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción para ver más ajustes. Esto le permite responder al remitente, llamarle o reenviar el mensaje.
- **Elimin.** le permite borrar los mensajes de texto actuales desde el sistema (no desde el teléfono móvil). La pantalla de audio indica que se han borrado todos sus mensajes de texto.
- **Más** le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga de todos los mensajes no leídos del teléfono móvil.

Al seleccionar la opción de envío de mensajes, aparece una lista de mensajes predefinidos en la pantalla de audio.

Envío de un mensaje de texto

1. Seleccione la opción de envío cuando la selección deseada aparezca resaltada en la pantalla de audio.
2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto y pulse de nuevo el botón **OK** para confirmar cuando el sistema pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto se envía con una firma predefinida.

Nota: Puede enviar mensajes de texto si selecciona un contacto de la agenda y elige la opción de texto en la pantalla de audio, o bien, respondiendo a un mensaje recibido en la bandeja de entrada.

Acceso a la configuración del teléfono móvil

Estas son funciones que dependen del teléfono móvil. La configuración de su teléfono móvil le permite acceder y ajustar funciones como su tono de llamada, la notificación de mensajes de texto, modificar su agenda y ajustar también la descarga automática.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de ajustes del teléfono y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Cuando selecciona	Puede
Est. favorito	Si esta opción está seleccionada, el sistema utilizará este teléfono móvil como principal cuando haya más de un teléfono móvil enlazado al sistema. Esta opción se puede cambiar para usarse con todos los teléfonos móviles enlazados (no solo con el que esté activo) a través del menú de dispositivos Bluetooth.
Estado del telf.	Consultar el nombre del teléfono móvil, el nombre del proveedor, el número de teléfono móvil, la cobertura y el nivel de carga de la batería, Cuando haya terminado, pulse el botón de la flecha izquierda para volver al menú de estado del teléfono móvil.
Timbre fijado	Seleccionar el tono de llamada para las llamadas entrantes (uno procedente del sistema o de su teléfono móvil). 1. Pulse el botón OK para seleccionar y desplácese para oír cada tono de llamada. 2. Pulse el botón OK para seleccionar. Si su teléfono móvil dispone de señalización intrabanda, el tomo de llamada de este sonará al seleccionar la opción de tonos de llamada del teléfono móvil.
Notificar msj.	Disponer de la opción de escuchar un tono para notificarle que le está llegando un nuevo mensaje de texto. 1. Pulse el botón OK para activar o desactivar el tono.
Ajustes agenda	Modificar el contenido de su agenda (es decir, añadir, borrar o descargar). Pulse el botón OK para seleccionar y desplácese entre:

Cuando selecciona	Puede
	Añadir contacto: pulse el botón OK para añadir más contactos de la agenda. Puede transferir los contactos que desee de su teléfono. Consulte el manual del dispositivo para aprender a transferir los contactos. Elimin.: pulse el botón OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca el mensaje de eliminación, seleccione la opción de confirmación. El sistema volverá al menú de ajustes del teléfono. Descargar ahora: pulse el botón OK para realizar la selección y descargar su agenda en el sistema. Autodescarga: active o desactive esta opción para descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono móvil se conecte al sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono móvil y del tamaño de la descarga. Si la función de descarga automática está activada, se borrarán todos los cambios, contenidos añadidos o eliminados guardados en el sistema desde la última descarga. Cuando la descarga automática esté desactivada, su agenda no se descargará cuando su teléfono móvil se conecte al sistema. Solo se puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto si su teléfono móvil enlazado está conectado al sistema.

Disposit. BT

Este menú proporciona el acceso a sus dispositivos Bluetooth. Utilice los botones de las flechas para desplazarse por las opciones del menú. Este permite añadir, conectar y eliminar dispositivos y definir un teléfono móvil como principal.

Bluetooth Devices Opciones del menú

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de dispositivos Bluetooth y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Desplácese por las siguientes opciones para seleccionar:

Cuando selecciona	Puede
Añadir	Enlazar teléfonos móviles adicionales al sistema. 1. Seleccione la opción de adición para comenzar el proceso de enlace. 2. Cuando aparezca un mensaje sobre el inicio del proceso de enlace en la pantalla de audio, busque SYNC en su teléfono móvil. Si es necesario, consulte el manual del dispositivo.

Cuando selecciona	Puede
	3. Cuando se muestre en la pantalla de su teléfono móvil, introduzca el PIN de seis dígitos proporcionado por el sistema en la pantalla de audio. La pantalla indica si el enlace se ha realizado correctamente. 4. Cuando aparezca la opción para establecer el teléfono móvil como teléfono móvil principal, seleccione si desea o no establecerlo. 5. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono móvil, es posible que el sistema le formule preguntas adicionales (por ejemplo, si desea descargar su agenda). Seleccione si desea o no para confirmar su respuesta.
Elimin.	Eliminar un teléfono móvil enlazado. Seleccione la opción de eliminación y confirme cuando el sistema le pregunte si desea eliminar el dispositivo seleccionado. Tras eliminar un teléfono móvil de la lista, este solo se podrá volver a conectar repitiendo todo el proceso de enlace.
Favorit.	Ajustar un teléfono móvil enlazado previamente como su teléfono móvil principal. Seleccione la opción de favoritos para confirmar el teléfono móvil principal. El sistema intentará conectarse con el teléfono móvil principal cada vez que se dé el contacto. Cuando se selecciona un teléfono móvil como principal, este aparece el primero en la lista y marcado con un asterisco.
Enlace	Conectar un teléfono móvil enlazado previamente. Solo puede tener un teléfono móvil conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono móvil. Cuando se conecte otro teléfono móvil, el anterior se desconectará del sistema telefónico. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth para la funcionalidad de su teléfono móvil y la función de reproducción de música por Bluetooth a la vez. Seleccione esta opción para conectar el sistema al teléfono móvil enlazado previamente que se ha seleccionado.
Desctr.	Desconectar el teléfono móvil seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando el sistema se lo pregunte. Tras desconectar un teléfono móvil, este podrá volver a conectarse sin necesidad de repetir el proceso de enlace completo.

Systemindstillinger

1. Pulse el botón **MENU**.

2. Seleccione la opción de ajustes de SYNC y pulse el botón **OK**.

Cuando selecciona	Puede
Bluetooth activ.	Activar o desactivar esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y, a continuación, pulse el botón OK para cambiar el estado de la opción.
Restabl. ajustes	Regresar a la configuración de fábrica. Esta selección no elimina su información indizada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados). Seleccione esta opción y confirme cuando Restabl. ajustes aparezca en la pantalla de audio.
Restabl. master	Eliminar completamente toda la información almacenada en el sistema (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos enlazados) y regresar a la configuración de fábrica. Seleccione esta opción y confirme cuando Restabl. master aparezca en la pantalla de audio. Una vez finalizada la acción, la pantalla lo indica y el sistema vuelve al menú SYNC: Ajustes .
Instal. en SYNC	Instalar aplicaciones o actualizaciones de software que haya descargado. Seleccione esta opción y confirme cuando Instal. en SYNC aparezca en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC disponible en el dispositivo USB para poder finalizar la instalación correctamente.
Info. sistema	Visualizar los números de versión del sistema y el número de serie correspondiente. Pulse el botón OK para seleccionar.

Cuando selecciona	Puede
Ajustes de voz	El submenú de ajustes de voz contiene varias opciones. Véase Uso del reconocimiento de voz (página 274).
Navegar USB	Navegar por la estructura de menús real del dispositivo USB conectado. Pulse el botón OK y utilice las flechas arriba o abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice las flechas izquierda o derecha para acceder a una carpeta o salir de ella. El contenido multimedia se puede seleccionar directamente en esta carpeta para reproducirlo.
Asist. de emergencia	Activar o desactivar la función de asistencia de emergencia. Véase Servicios y aplicaciones SYNC™ (página 288).

SERVICIOS Y APLICACIONES SYNC™

1. Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del sistema.
2. Desplácese hasta seleccionar **SYNC: Aplic.** y, a continuación, pulse **OK**.

Aparecerá una lista de las aplicaciones disponibles. Cada aplicación puede tener su propia configuración específica.

Asistencia de emergencia de SYNC

AVISOS



Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.



Coloque siempre su teléfono móvil en un lugar seguro dentro del vehículo. De no ser así, puede causar lesiones graves a alguien o dañar el teléfono móvil y provocar que esta función no funcione correctamente.

AVISOS



A menos que la configuración de la función se haya activado antes de una colisión, el sistema no intentará realizar una llamada de emergencia, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, de modo que aumentaría drásticamente el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso la muerte. No espere a que el sistema realice una llamada de emergencia si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye la asistencia de emergencia en un plazo de cinco segundos después de la colisión, es posible que el sistema o el teléfono móvil estén dañados o no estén operativos.

Nota: Antes de seleccionar esta función, debe leer el aviso de privacidad de la asistencia de emergencia más adelante en esta sección para obtener información importante sobre esta función.

Nota: Al activar o desactivar esta función, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si ha desactivado esta función y se conecta un teléfono móvil enlazado previamente al arrancar, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o icono en la pantalla, o bien, sucederán ambas cosas.

Nota: Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque esta función se pueda utilizar con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizarla.

Nota: Familiarícese con la información relacionada con el despliegue del airbag. Véase **Sistema de seguridad pasivo** (página 30).

En caso de que se produzca una colisión en la que se despliegue un airbag o se active el bloqueo de la bomba de combustible, es posible que el sistema se ponga en contacto con los servicios de emergencia marcando el 112 (número de emergencia para llamadas inalámbricas que se utiliza en la mayoría de países europeos) a través de un teléfono móvil enlazado y conectado. Para obtener más información sobre el sistema y la asistencia de emergencia, visite el sitio web de Ford local.

Activación y desactivación de la función de asistencia de emergencia

1. Pulse el botón **PHONE** para acceder al menú del teléfono móvil.
2. Seleccione la opción de asistencia de emergencia y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione la opción que desee y pulse el botón **OK**.

Opciones en pantalla

Si activa esta función, aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.

Si desactiva esta función, aparecerá un cuadro de diálogo en la pantalla que le permitirá definir un recordatorio por voz.

Si la función está desactivada con un recordatorio por voz, aparecerá una pantalla al conectar el teléfono móvil y arrancar el vehículo.

Si la función está desactivada sin dicho recordatorio, aparecerá únicamente un recordatorio en la pantalla sin un recordatorio por voz al conectarse el teléfono móvil.

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.
- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y un estado de señal adecuados.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: La función solo estará disponible en una región o un país europeo donde la asistencia de emergencia de SYNC pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

En el supuesto de una colisión

Nota: No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible (lo que sí es posible que active la asistencia de emergencia). No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si se daña un teléfono móvil conectado o pierde la conexión con el sistema, éste último buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad e intentará conectarse a éste. El sistema intentará marcar el 112.

Antes de realizar una llamada:

- Si no se ha cancelado la llamada y se realiza una llamada con éxito, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. A continuación, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema intentará marcar el 112.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el icono apropiado en la pantalla o pulse el botón para colgar en su teléfono móvil.

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio, en el que pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: Mientras proporciona esta información al operador de emergencia, el sistema reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. Después le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.

Nota: Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles. Estas coordenadas serán las mismas que las proporcionadas al operador de emergencia en el mensaje introductorio.

Nota: El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia de SYNC.

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no dispone de potencia.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en una región o un país europeo en el que no se puede llevar a cabo la llamada de asistencia de emergencia de SYNC. Visite el sitio web de Ford local para obtener información detallada.

Información importante sobre la función de asistencia de emergencia

Actualmente, la función de asistencia no realiza llamadas de emergencia en los siguientes mercados: Albania, Bielorrusia, Bosnia y Herzegovina, Macedonia, Países Bajos, Ucrania, Moldavia y Rusia.

Visite el sitio web de Ford local para obtener información actualizada.

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelarles a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de

combustible. Esta función tiene la capacidad de revelar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para que se le proporcionen los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no conecte esta función.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR

Puede acceder y reproducir música desde su reproductor multimedia a través del sistema de altavoces del vehículo mediante el menú de medios del sistema o los comandos de voz. También puede ordenar y reproducir su música ordenada por categorías específicas como artistas, álbumes, etc.

SYNC es capaz de albergar casi cualquier reproductor multimedia, incluidos: reproductores iPod®, Zune™, "Plays from device" y la mayoría de los dispositivos USB. SYNC es compatible asimismo con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB

Nota: Si su reproductor multimedia posee un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo está conectado.

Conectarse mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse el botón de voz y cuando el sistema lo solicite diga "USB".
3. Ahora puede reproducir música diciendo uno de los siguientes comandos de voz apropiados. Consulte los comandos de voz multimedia.

Conectarse mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Pulse el botón **AUX** hasta que aparezca un mensaje de inicialización en la pantalla.
3. En función de la cantidad de archivos multimedia que se encuentren en su dispositivo conectado, puede aparecer un mensaje de indicación en la pantalla. Una vez finalizada la indicación, la pantalla regresa al menú **Play**.

Pulse **Naveg**. A continuación, podrá desplazarse por las siguientes opciones de la lista:

- **Reproducir todo**
- **Listas de repr.**
- **Pistas**

- **Artistas**
- **Álbumes**
- **Géneros**
- **Navegar USB**
- **Reiniciar USB**
- **Salir**

¿Qué está sonando?

En cualquier momento durante la reproducción, puede pulsar el botón de voz y preguntar al sistema qué está sonando. El sistema lee las etiquetas de metadatos (si están rellenas) de la pista que se está reproduciendo.

Comandos de voz multimedia



Pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga "USB" y a continuación una de las siguientes opciones:

"USB"	
"Pausa"	
"Reproducir"	"Repetición desactivada"
"Reproducir álbum <nombre>" ^{1,2}	"Repetición activada"
"Reproducir todo"	"Buscar álbum <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir artista <nombre>" ^{1,2}	"Buscar artista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir género <nombre>" ^{1,2}	"Buscar género <nombre>" ¹
"Reproducir la carpeta siguiente" ³	"Buscar canción <nombre>" ¹
"Reproducir la pista siguiente"	"Buscar pista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir lista de reproducción <nombre>" ^{1,2}	"Reproducción aleatoria desactivada"
"Reproducir la carpeta anterior" ³	"Reproducción aleatoria activada"

"USB"	
"Reproducir la pista anterior"	"Música similar"
"Reproducir canción <nombre>" ¹	"¿Qué es eso?"
"Reproducir pista <nombre>" ^{1,2}	

¹ <nombre> es un listado dinámico, lo que significa que puede tratarse del nombre de cualquier grupo, artista, canción, etc. deseados.

² Comandos de voz que no están disponibles hasta que no se haya completado la indización.

³ Comandos de voz que solo están disponibles en modo directorio.

Guía de comandos de voz	
"Buscar género" o "Reproducir género"	El sistema busca todos los datos de su música indizada y, si está disponible, comienza a reproducir el tipo de música seleccionado. Solo puede reproducir géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de género que tiene en su reproductor multimedia.
"Música similar"	El sistema recopila una lista de reproducción y reproduce a continuación música similar a la que se está reproduciendo en este momento desde el puerto USB, utilizando la información de metadatos indizada.
Buscar o Reproducir "artista", "pista" o "álbum"	El sistema busca un artista, una pista o un álbum específicos de la música indizada a través del puerto USB.

El sistema también puede reproducir música de su teléfono móvil por Bluetooth.

Para activar la función Audio Bluetooth, utilice los botones **AUX** o **Source** o pulse el botón de voz y, cuando el sistema se lo pida, diga "Audio Bluetooth" y, a continuación, cualquiera de las opciones siguientes:

"Audio Bluetooth"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir la pista siguiente"
"Reproducir la pista anterior"

Funciones del menú de medios

El menú de medios le permite seleccionar la forma en que desea que se reproduzca la música (por artista, género, orden aleatorio, repetición, etc.) y buscar música similar o restablecer el índice de sus dispositivos USB.

1. Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción de un dispositivo USB y, a continuación, **Opciones** para acceder al menú **Medios**.
2. Desplácese por:

Cuando selecciona	Puede
Lista repr. aleat. y Repetir pista	Elegir entre reproducir la música de forma aleatoria o repetir las canciones. Una vez realizadas estas selecciones, permanecerán activadas hasta que no se desactiven.
Música similar	Reproducir un tipo de música similar a la música de la lista de reproducción que esté sonando actualmente desde el puerto USB. El sistema utiliza la información de los metadatos de cada pista para recopilar una lista de reproducción. A continuación, el sistema crea una lista nueva de pistas similares y comienza a reproducirla. Cada pista debe tener las etiquetas de metadatos rellenas para esta función. Con determinados dispositivos de reproducción, si sus etiquetas de metadatos no están rellenas, las pistas no estarán disponibles para las opciones de reconocimiento por voz, el menú de reproducción o música

Cuando selecciona	Puede
	similar. Sin embargo, si ubica estas pistas en su dispositivo de reproducción en modo de almacenamiento masivo, sí estarán disponibles para el reconocimiento por voz, navegar por el menú de reproducción o música similar. Lo desconocido se ubica en cualquier etiqueta de metadatos sin rellenar.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos multimedia por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista, o explorar el contenido de su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo está enchufado al puerto USB del vehículo y encendido.
2. Pulse **AUX** para seleccionar la reproducción del dispositivo USB y, a continuación, **Naveg.**

Si no existen archivos multimedia a los que acceder, la pantalla indicará que no hay ningún medio. Si hay archivos de medios, dispone de las siguientes opciones para desplazarse y seleccionar entre:

Cuando selecciona	Puede
Reproducir todo	Reproducir todos los archivos multimedia indizados de su dispositivo de reproducción de uno en uno, en orden numérico. . Pulse OK para realizar la selección. Aparece en la pantalla el título de la primera pista.
Listas de repr.	Acceder a sus listas de reproducción (de formatos como . ASX, .M3U, . WPL o . MTP). . 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y, a continuación, pulse OK .
Pistas	Buscar y reproducir una pista en particular que ha sido indizada. . 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse OK .

Cuando selecciona	Puede
Artistas	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por artista. Una vez seleccionados, el sistema enumera y, a continuación, reproduce todos los artistas y pistas por orden alfabético. . 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y, a continuación, pulse OK.
Álbumes	Ordenar todos los archivos multimedia indizados por álbumes. . 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar los álbumes deseados y, a continuación, pulse OK.
Géneros	Ordenar la música indizada por tipo de género (categoría). * 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para seleccionar el género deseado y, a continuación, pulse OK.
Navegar USB	Navegar por todos los archivos multimedia que se encuentren en su reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede visualizar archivos multimedia que sean compatibles con SYNC; los demás archivos guardados no son visibles. 1. Pulse OK para realizar la selección. 2. Desplácese para navegar por los archivos multimedia indizados en su unidad flash y, a continuación, pulse OK.
Reiniciar USB	Restablecer el índice del dispositivo USB. Una vez finalizado el nuevo índice, podrá seleccionar lo que desea reproducir en la biblioteca de canciones del dispositivo USB.

.Puede utilizar los botones de la parte inferior de la pantalla de audio para saltar de forma rápida a una categoría alfabética determinada. También puede utilizar las letras del teclado numérico para saltar elementos de la lista.

Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema

Puede acceder a estos menús a través de la pantalla de audio. Véase **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 276).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. No obstante, en caso de surgir dudas, consulte las tablas de más abajo.

Para comprobar la compatibilidad de su teléfono móvil, visite el sitio web de Ford local.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
Mucho ruido de fondo durante una llamada de teléfono.	Los ajustes relativos al control de audio de su teléfono móvil pueden afectar al funcionamiento del sistema SYNC.	Consulte la sección sobre los ajustes de audio del manual del dispositivo.
Durante una llamada, soy capaz de escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	Posible fallo del teléfono móvil.	Intente desconectar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo. Asegúrese de que la opción de micrófono para SYNC está desactivada.
SYNC no es capaz de descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono móvil. Posible fallo del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil. Intente desconectar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo. Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición. Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.
El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC está vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono móvil.	Intente transferir los contactos de su agenda a SYNC seleccionando la opción de adición. Si los contactos que faltan están guardados en su tarjeta SIM, intente moverlos a la memoria de su teléfono móvil. Retire cualquier imagen o tono de llamada especial que esté asociado con el contacto que falte. Debe encender su teléfono móvil y conectar la función de descarga automática de la agenda en SYNC.

Anomalías relacionadas con el teléfono móvil		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
Tengo problemas para conectar mi teléfono móvil a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil. Posible fallo del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil. Intente desconectar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo. Intente borrar su dispositivo de SYNC y SYNC de su dispositivo; a continuación, inténtelo de nuevo. Compruebe siempre la seguridad y acepte automáticamente los ajustes relativos a la conexión por Bluetooth de SYNC en su teléfono móvil. Actualice el firmware de su teléfono móvil. Desactive la opción de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono móvil. Posible fallo del teléfono móvil.	Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil. Intente desconectar su teléfono móvil, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo.
El tono de aviso de los mensajes de texto no funciona en mi teléfono móvil.	Se trata de una limitación del teléfono móvil. Esta es una función que depende del teléfono móvil.	Su teléfono móvil debe contar con la función de descarga de mensajes de texto mediante Bluetooth para recibir mensajes de texto. Vaya al menú de mensajes de texto de SYNC para comprobar si la función es compatible con su teléfono móvil. Pulse el botón PHONE y, a continuación, desplácese y seleccione la opción de mensajes de texto y, a continuación, pulse OK . Puesto que cada teléfono móvil es diferente, consulte el manual del teléfono móvil específico que se vaya a enlazar. De hecho, puede haber diferencias entre teléfonos móviles en función de la marca, el modelo, el proveedor de servicios y la versión de software.

Anomalías relacionadas con USB y medios		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible dispositivo averiado.	Intente desconectar el dispositivo, reiniciarlo o extraer la batería del dispositivo e inténtelo de nuevo. Asegúrese de que está utilizando el cable del fabricante. Asegúrese de que el cable USB está insertado correctamente en el dispositivo y el puerto USB del vehículo. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Se trata de una limitación del dispositivo.	Asegúrese de que no deja el dispositivo en su vehículo con temperaturas muy altas o bajas.
Bluetooth audio no transmite.	Esta es una función que depende del dispositivo. El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo está conectado a SYNC y que ha pulsado reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que se encuentra en mi dispositivo.	Es posible que sus archivos de música no contengan la información correcta del artista, el título de la canción, el álbum o el género.	Asegúrese de que estén rellenos todos los detalles de las canciones.

Anomalías relacionadas con USB y medios

Anomalía	Causa posible	Solución posible
	El archivo puede estar dañado. La canción puede contar con protección de copyright, que impide reproducirla.	Algunos dispositivos necesitan que modifique la configuración del USB de almacenamiento masivo a clase Protocolo de Transferencia de Medios.
Cuando mi iPhone o iPod Touch está conectado a través del puerto USB y con Audio Bluetooth a la vez, hay ocasiones en las que no escucho nada.	Se trata de una limitación del dispositivo.	En la pantalla de música en reproducción de su iPhone o iPod Touch, seleccione el icono AirPlay del dispositivo de audio que se encuentra en la parte inferior de la pantalla del iPhone o iPod Touch. Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través de Audio Bluetooth, seleccione SYNC. Para escuchar el iPhone o iPod Touch a través del puerto USB, seleccione Conector Dock.

Anomalías de comandos de voz

Anomalía	Causa posible	Solución posible
SYNC no entiende lo que estoy diciendo.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados. Puede que esté hablando demasiado rápido o en el momento equivocado.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil y de medios al comienzo de sus respectivas secciones. Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa, ya que en ella podrá encontrar una lista de comandos de voz. El micrófono del sistema se encuentra en su retrovisor o en el guarnecido del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de la canción o el artista.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados. Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como se ha guardado.	Revise los comandos de voz de los medios al comienzo de la sección multimedia. Diga la canción o el artista exactamente como están guardados. Si dice "Play Artist Prince", el sistema no reproduce la música por Prince and the Revolution o Prince and the New Power Generation. Asegúrese de que está diciendo el título completo como "California remix featuring Jennifer Nettles".

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
	Es posible que el sistema no esté leyendo el nombre del mismo modo en que lo está diciendo.	Si las canciones se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe pronunciarlas. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". No utilice caracteres especiales en el título, ya que el sistema no los reconoce.
SYNC no entiende o está llamando al contacto equivocado cuando quiero realizar la llamada.	Puede que esté utilizando los comandos de voz equivocados. Puede que no esté diciendo el nombre exactamente como se ha guardado. Puede que los contactos de su agenda sean muy cortos y guarden una similitud o puede que contengan caracteres especiales. Puede que los contactos de su agenda se hayan guardado con letras mayúsculas.	Revise los comandos de voz del teléfono móvil al comienzo de la sección sobre teléfonos móviles. Asegúrese de que dice el nombre exactamente como se ha guardado. Por ejemplo, si un contacto se ha guardado como Joe Wilson, diga "Llamar Joe Wilson". El sistema funciona mejor si lista nombres completos como "Joe Wilson" en lugar de "Joe". No utilice caracteres especiales como 123 o ICE, ya que el sistema no los reconoce. Si los contactos se han guardado con todas las letras mayúsculas, debe deletrearlos. JAKE requiere que diga "Llamar J-A-K-E". También puede utilizar las listas de sugerencias de teléfonos móviles y medios para obtener una lista de sugerencias posibles cuando el sistema no le pueda entender bien. Véase Uso del reconocimiento de voz (página 274).
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros guardados en mi teléfono móvil.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos guardados en su teléfono móvil. Recomendación útil: puede seleccionar el contacto manualmente Pulse PHONE para seleccionar la opción de agenda y, a continuación, el nombre del contacto. Pulse la tecla multifunción para escucharlo. SYNC leerá el nombre del contacto, proporcionándole de este modo una idea de la pronunciación que espera.

Anomalías de comandos de voz		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
El sistema de control por voz de SYNC tiene problemas para reconocer nombres extranjeros de pistas, artistas, álbumes, géneros y listas de reproducción de mi reproductor multimedia o unidad flash USB.	Los nombres extranjeros deben pronunciarse en el idioma que esté seleccionado en ese momento para SYNC.	SYNC aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres guardados en su reproductor multimedia o unidad flash USB. El sistema puede hacer ciertas excepciones con nombres de artistas muy famosos (por ejemplo, U2) y podrá, por tanto, utilizar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
Las indicaciones de voz se generan de forma electrónica y algunas palabras no se pronuncian correctamente en mi idioma.	SYNC utiliza la tecnología de texto a voz para las indicaciones de voz.	SYNC utiliza una voz generada sintéticamente en lugar de una voz humana previamente grabada. SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").
El sistema de control por voz Bluetooth que tenía antes me permitía controlar los sistemas de radio, CD y climatización. ¿Por qué no puedo controlar estos sistemas con SYNC?	SYNC está diseñado para controlar sus dispositivos móviles y el contenido almacenado en estos.	SYNC ofrece nuevas funciones muy útiles que se suman a las del sistema anterior, por ejemplo, Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Anomalías generales		
Anomalía	Causa posible	Solución posible
El idioma seleccionado para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo (radio, CD, ajustes del menú, etc.) no coincide con el idioma de SYNC (teléfono, USB, Audio Bluetooth, control por voz e indicaciones de voz).	El idioma seleccionado actualmente para el cuadro de instrumentos y la pantalla informativa y de audio/vídeo no es compatible con SYNC.	SYNC solo admite cuatro idiomas en cada módulo para la visualización de texto, el control por voz y las indicaciones de voz. Los cuatro idiomas de cada paquete se seleccionan teniendo en cuenta los idiomas que más se hablen en el país donde se haya vendido el vehículo. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC seguirá configurado con el idioma que se encuentre activo en ese momento. SYNC ofrece varias funciones nuevas de control por voz para diversos idiomas. Ahora puede marcar el nombre de un contacto directamente desde la agenda sin grabarlo previamente (por ejemplo, "llamar John Smith") o seleccionar directamente una pista, un artista, un álbum, un género o una lista de reproducción directamente desde el reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Navegación

Uso del sistema de navegación

AVISOS



Puede que la velocidad máxima indicada no sea aplicable a su vehículo. Siempre es su responsabilidad controlar el vehículo, supervisar cualquier sistema y respetar el límite de velocidad correcto. De no ser así, podría provocar la pérdida del control del vehículo.



El cristal frontal de la pantalla de cristal líquido podría romperse si se golpea con un objeto duro. Si se rompe el cristal, no toque el cristal líquido. En caso de que entre en contacto con la piel, lave la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

Nota: No dé el contacto ni intente arrancar el motor durante la actualización del software.

Nota: No limpie la unidad con disolventes ni aerosoles. Use solamente un paño húmedo.

Nota: La tarjeta de navegación SD debe estar insertada en la ranura para tarjetas SD para que funcione el sistema de navegación. En caso de que necesite una tarjeta SD de sustitución, consulte a un Taller Autorizado.

Nota: La ranura para tarjetas SD se acciona por resorte. Para extraer la tarjeta SD, presiónela y se expulsará. No intente extraer la tarjeta sin haberla presionado antes. Esto podría causar daños.



E129900

El sistema de navegación cuenta con dos funciones principales: el modo de destino y el modo de mapa.

Seguridad en carretera

PELIGRO



Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Navegación

Nota: El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las sugerencias de ruta. El sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. No siga las sugerencias de la ruta si pueden desembocar en una maniobra insegura o ilegal, en una situación insegura o si le pueden dirigir a una zona que considera insegura. Los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a errores, cambios en las carreteras, condiciones de tráfico o conducción.

Información sobre la seguridad

Si necesita observar las indicaciones de la asistencia en ruta con más detenimiento, sálgase de la vía cuando sea posible hacerlo con seguridad y estacione el vehículo.

Menú Opciones de ruta

Puede seleccionar hasta tres tipos de ruta distintos:

- **Deportivo:** permite utilizar la ruta más rápida posible.
- **Corto:** permite elegir la menor distancia posible.
- **Eco:** permite seguir la ruta con mayor ahorro de combustible.

Puede seleccionar **Siempre consultar** para asegurarse de que siempre se le ofrece la posibilidad de elegir la opción de tipo de ruta para el viaje.

Conductor

Tranquilo

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para una conducción tranquila.

Normal

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para una conducción normal.

Rápido

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para una conducción rápida.

Opcion.Eco

Remolque

Utilice esta función para cambiar los ajustes de consumo del viaje en función de si se lleva remolque y, en ese caso, el tamaño de remolque utilizado.

Maletero en techo

Utilice esta función para cambiar los ajustes de consumo del viaje en relación con el uso de un maletero en techo.

Dinámico

Cuando está activada y la unidad está recibiendo una señal de canales de mensajes de tráfico válida, la ruta se actualizará de forma automática según las incidencias de tráfico o los atascos en tiempo real.

Nota: Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.

Autopista

Cuando se activa, el sistema busca las autopistas de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

Nota: Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.

Navegación

Ferry

Cuando se activa, el sistema busca los ferries y los trenes con capacidad para transportar vehículos de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

Peaje

Cuando se activa, el sistema busca las autopistas de peaje de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

Carr.estacionales

Cuando se activa, el sistema busca las carreteras estacionales de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

Nota: Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.

Peaje

Cuando se activa, el sistema selecciona automáticamente las autopistas de peaje y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

Información

Pulse el botón de información para ver los detalles de su ubicación o itinerario actual.

Configuración de las preferencias de navegación

Seleccione los ajustes que desea que el sistema tenga en cuenta al planificar la ruta. Pulse **MENU** y seleccione la opción de navegación.

Cuando selecciona	Puede
Ruta	Evitar autopistas, autopistas de peaje, ferries y trenes para transporte de vehículos al planificar la ruta. Configurar el sistema para que siempre seleccione la distancia más corta, el trayecto más rápido o la ruta más económica.
Introd. destino	Introducir los detalles del destino (por ejemplo, introducir nombres de ciudades o calles, o elegir un lugar en un mapa).
Tráfico	Seleccionar cómo desea que el sistema aborde los problemas de tráfico a lo largo de la ruta. Automático: el sistema cambiará la ruta para evitar las incidencias de tráfico que surjan y afecten a la ruta actual (sin mostrar ninguna notificación). Manual: el sistema mostrará una alerta de tráfico cada vez que surja una incidencia de tráfico a lo largo de la ruta planificada. Antes de que se efectúe el cambio de ruta, podrá aceptar o ignorar cada notificación.
Direcc. de casa	Ver la ubicación en el mapa guardada actualmente como dirección de casa. Solamente se puede guardar como dirección de casa una entrada de la libreta de direcciones.

Navegación

Cuando selecciona	Puede
Últimos destinos	Acceder de forma rápida a un historial con los destinos que se han introducido anteriormente en el sistema. La información completa almacenada, incluido un mapa, aparecerá en la pantalla de detalles. Seleccione el destino repetido correspondiente de la lista.
Favoritos	Guardar la ubicación actual en sus favoritos.
Punt. de interés	Ver puntos de interés visualizados en el mapa, así como activar y desactivar esta opción. Existen unas 56 subcategorías de puntos de interés que se pueden visualizar en el mapa al mismo tiempo.
Plan de recorrido	Introducir una serie de destinos distintos y seleccionar el orden en que desea visitarlos. También puede modificar un recorrido existente o recuperar un recorrido anterior. El sistema calculará automáticamente el itinerario y lo mostrará en pantalla.
Almac. posición	Almacenar y dar nombre a su posición actual.
Opciones de ruta	Almacenar y dar nombre a su posición actual.
Funciones espec.	Seleccionar información del sistema y GPS, o bien una demostración de la funcionalidad del sistema.
Funciones asistente	Personalizar la información de la pantalla para un viaje (por ejemplo, señales, calles y límites de velocidad).
Datos personales	Modificar y eliminar datos personales (por ejemplo, la dirección de su domicilio).
Borrar ajustes	Restaurar la configuración de navegación.

Pantallas de ruta

Pantalla del mapa

Pulse **MAP** para visualizar el modo de mapa. Esta vista le mostrará su ubicación actual, con el vehículo en el centro como una flecha rodeada por un círculo. La flecha apuntará hacia la dirección del recorrido.

La información de la línea superior proporciona el nombre de la carretera en la que se encuentra, o el nombre de la carretera siguiente cuando se aproxima el curso.

Puede modificar la forma de visualizar el mapa modificando los ajustes del zoom y de la orientación. Pulse los botones de función correspondientes para cambiar la escala del mapa y utilice los botones de flecha izquierda y derecha para acercar o alejar la vista. En la pantalla aparece la escala de mapa actual.

Navegación

Los ajustes de la escala del mapa se pueden definir entre 0,05 y 500 millas o entre 50 y 500 km con un ajuste automático en el extremo izquierdo. El ajuste automático modifica la escala del mapa según el tipo de carretera en el que se encuentra.

Zoom cruce

Esta función aumenta automáticamente el zoom en el mapa cuando se debe realizar un giro o una maniobra más compleja. Poco después la escala del zoom vuelve al nivel anterior.

Seleccione la opción automática para activar el zoom cruce.

Pantalla de navegación

Después de comenzar una ruta de navegación, aparece de forma predeterminada la pantalla principal de navegación.

Una vez que se ha iniciado una ruta activa, las instrucciones se proporcionarán por medio de información en pantalla y de mensajes de voz. Con independencia de la fuente de audio que deje en la unidad, la información básica de giros y de distancia permanecerá en la pantalla en forma de detalle gráfico. No es necesario que deje la unidad en la pantalla principal de navegación cuando esté realizando una ruta. Pulse **MAP** en cualquier momento para volver a la pantalla principal de navegación. En la pantalla principal de navegación puede encontrar información ligeramente más detallada sobre la ruta si la necesitara.

Aviso de tramos de concentración de accidentes

El sistema ofrece la función de aviso de tramos de concentración de accidentes que le informa mediante información visual y acústica sobre zonas de tráfico peligrosas. El sistema no se activa automáticamente cada vez que se da el contacto. Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Actualizaciones de mapas de navegación

En un Taller Autorizado se pueden adquirir actualizaciones anuales de mapas de navegación. Para determinar si hay alguna actualización disponible, debe especificar el fabricante y el modelo del vehículo.

Aprobaciones de tipo



El logo SD es una marca comercial.

El software de navegación se basa en parte en el trabajo del equipo FreeType © 2006

El software de navegación se basa en parte en el trabajo del Grupo JPEG independiente.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AVISOS



Su vehículo ha sido probado y certificado de acuerdo con la legislación relativa a compatibilidad electromagnética (72/245/CEE, regulación UN ECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un Taller Autorizado.



Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (p. ej., teléfonos móviles, transmisores de radioaficionados, etc.) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.

AVISOS



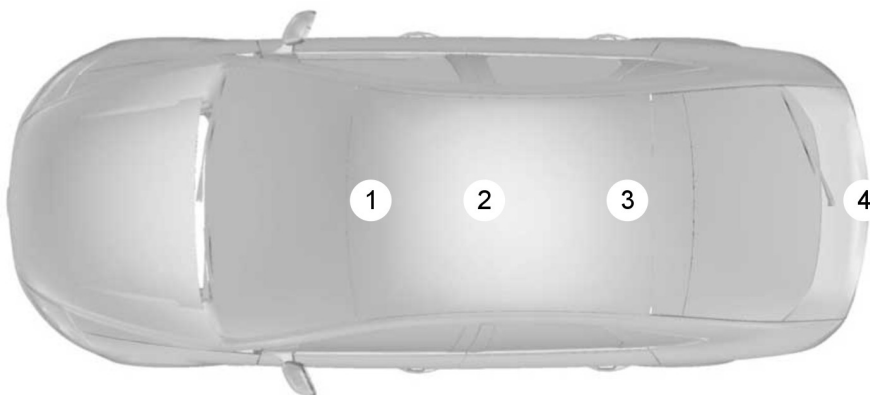
No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.



No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.



Mantenga los cables de la antena y de alimentación a 4 pulgadas (10 centímetros) de separación como mínimo de los módulos electrónicos y los airbags.



E85998

Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida vatios (pico RMS)	Posiciones de la antena
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- con el encendido conectado
- con el motor en marcha
- en una prueba de conducción circulando a varias velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor instalado no superen los criterios de exposición aplicables al hombre.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de SYNC®

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software concedido bajo licencia por Ford Motor Company y sus filiales ("FORD MOTOR COMPANY") a través de una filial de Microsoft Corporation ("MS"). Esos productos de software instalados suministrados por MS, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE MS") asociados

Apéndices

están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE MS se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE DE MS puede interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los productos de software y sistemas adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE FORD") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE FORD se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE DE MS y/o el SOFTWARE DE FORD pueden interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los productos de software y servicios adicionales suministrados por terceros, así como los medios, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica ("SOFTWARE DE TERCEROS") asociados están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de derechos de propiedad intelectual. El SOFTWARE DE TERCEROS se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE DE MS, el SOFTWARE DE FORD y el SOFTWARE DE TERCEROS se denominará en adelante, tanto de forma colectiva como individual, "SOFTWARE".

EN CASO DE NO ACEPTAR ESTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL ("EULA"), NO PODRÁ UTILIZAR EL DISPOSITIVO, NI COPIAR EL SOFTWARE. CUALQUIER USO QUE SE HAGA DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, ENTRE OTROS, CONSTITUIRÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE: este EULA le concede la siguiente licencia:

Apéndices

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como se haya instalado en el DISPOSITIVO y del modo previsto para interactuar con sistemas y/o servicios proporcionados por FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores de software y servicios, o a través de estos.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE contiene componentes de reconocimiento de voz, debe tener en cuenta que el reconocimiento de voz es un procedimiento esencialmente estadístico y que los errores de reconocimiento forman parte de éste. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna por los posibles daños derivados de errores en el procedimiento de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje:** no puede descompilar, desensamblar ni someter a ningún otro proceso de ingeniería inversa, ni permitir a otras personas que descompilen, desensamblen o sometan a procesos de ingeniería inversa el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.
- **Limitaciones relativas a la distribución, copia, modificación y creación de trabajos derivados:** no puede distribuir, copiar, realizar modificaciones ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación.

- **Único EULA:** la documentación destinada al usuario final relativa al DISPOSITIVO y a los sistemas y servicios asociados podrá contener varias versiones de este EULA, por ejemplo, varias traducciones y/o versiones multimedia (p. ej., en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varias versiones del EULA, únicamente está autorizado a utilizar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** de acuerdo con el presente EULA, podrá transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente mediante la venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre que no conserve ninguna copia y que transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios, material impreso, posibles actualizaciones y, si procede, los Certificados de autenticidad correspondientes), siempre que el beneficiario acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión:** sin perjuicio de ningún otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS podrán rescindir este EULA en caso de que no se cumplan los términos y condiciones establecidos.
- **Actualizaciones de seguridad/gestión de derechos digitales:** los propietarios de contenidos utilizan la tecnología WMDRM incluida en su DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido protegido por copyright. Determinadas partes del SOFTWARE del DISPOSITIVO utilizan el software WMDRM para acceder al contenido protegido mediante WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los

propietarios de contenido pueden solicitar a Microsoft que revoque la capacidad del SOFTWARE de utilizar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. Esta acción no afecta al contenido no protegido. Cuando este DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft puede incluir una lista de revocación con las licencias. Los propietarios de contenido pueden exigirle que actualice el SOFTWARE del DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá obtener acceso al contenido que la requiere.

- **Aceptación del uso de datos:** acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado puedan recopilar y utilizar información técnica recabada como parte de los servicios de asistencia de productos relacionados con el SOFTWARE o los servicios asociados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado pueden utilizar esta información únicamente para mejorar sus productos o proporcionarle servicios o tecnologías personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y sistemas, sus filiales y/o el representante designado pueden revelar esta información a otros, pero nunca de forma que pueda ser identificado.

- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE podrá contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado podrán comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que esté utilizando, así como proporcionar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, que se podrán descargar automáticamente en el DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE podrá permitir a FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado suministrarle o poner a su disposición actualizaciones, suplementos, complementos o componentes de servicios basados en Internet para el SOFTWARE después de la fecha en que haya obtenido la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY u otros proveedores de software o servicios le proporcionaran o pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se aplicarían los términos contenidos en el presente EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se suministrara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se

aplicarían los términos del presente EULA, excepto en el caso de que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcionase los Componentes suplementarios fuese el licenciante de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado se reservan el derecho de interrumpir sin responsabilidad cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado u ofrecido por el uso del SOFTWARE.

- **Conexión a sitios web de terceros:** el SOFTWARE DE MS podrá ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios web de terceros mediante el uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están sujetos al control de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado. Ni MS, ni Microsoft Corporation, sus filiales ni el representante designado asumirán responsabilidad alguna por el 1) contenido de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en dichos sitios o cualquier modificación o actualización que se realice en ninguno de estos, ni por 2) transmisiones vía Internet o de cualquier otro tipo recibidas de sitios de terceros. Si el SOFTWARE contiene enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se le proporcionarán únicamente para su comodidad y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación de los sitios en cuestión por parte de MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o el representante designado.
- **Obligación de conducir con responsabilidad:** debe reconocer su obligación de conducir de manera responsable y prestar atención a la carretera. Se compromete a leer y cumplir las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, ya que su contenido hace referencia a cuestiones de seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separado del DISPOSITIVO en soportes como chips ROM, discos CD-ROM, a través de descargas web o cualquier otro medio, y si el SOFTWARE está etiquetado con "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", podrá instalar una (1) copia

de dicho SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de sustitución del SOFTWARE existente y utilizarlo de conformidad con el presente EULA, incluidos los posibles términos adicionales del EULA adjuntos al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, archivos de audio, música, texto y "applets" integrados en el SOFTWARE), el material impreso correspondiente y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o proveedores. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. No está permitido copiar el material impreso incluido con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual correspondientes al contenido al que se pueda acceder a través del SOFTWARE pertenecen a su respectivo propietario y puede estar protegido por el copyright aplicable o las leyes y los tratados vigentes sobre propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho para utilizar dicho contenido. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y proveedores se reservan todos los derechos que no se hayan concedido específicamente bajo este EULA. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE estará regulado por los términos de uso correspondientes relativos a dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada en formato electrónico, podrá imprimir una copia de esta documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción sobre la exportación de EE. UU. y de la Unión Europea. Se compromete asimismo a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales vigentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las normativas de Estados Unidos sobre exportaciones, así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS COMERCIALES: este EULA no le concede ningún derecho con relación a las marcas comerciales o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, otros proveedores de software o servicios, sus filiales o proveedores.

ASISTENCIA DE PRODUCTO: el servicio de asistencia de producto del SOFTWARE no lo proporciona MS, su empresa matriz Microsoft Corporation, ni sus filiales o subsidiarias. Para obtener información sobre el soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si desea realizar cualquier pregunta relativa a este EULA o ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección indicada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exclusión de responsabilidad por

daños específicos: A EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, SUS PROVEEDORES DE SOFTWARE O SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS FILIALES NO ASUMIRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O ACCIDENTAL DERIVADO DEL USO O LA GESTIÓN DEL SOFTWARE, O RELACIONADO CON ESTOS. ESTA

LIMITACIÓN SE APLICARÁ AUN CUANDO UNA SOLUCIÓN NO CUMPLA SU FIN ESENCIAL. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS FILIALES ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUANTÍAS SUPERIORES A DOS CIENTOS CINCUENTA DÓLARES AMERICANOS (250,00 \$ USD).

- NO SE PROPORCIONARÁ NINGUNA GARANTÍA ADICIONAL A LAS QUE SE HAN PROPORCIONADO EXPRESAMENTE PARA SU NUEVO VEHÍCULO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] de Adobe Systems Incorporated. Este [producto con licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] con licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos los derechos reservados. Adobe, Flash y AIR son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Advertencia para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

El sistema SYNC™ de Ford contiene software que se ha concedido bajo licencia al fabricante FORD MOTOR COMPANY a través de una filial de Microsoft Corporation en virtud de un contrato de licencia. Está terminantemente prohibida cualquier eliminación, reproducción, aplicación de ingeniería inversa o cualquier otra forma de uso no autorizada del software de este sistema que infrinja el contrato de licencia y, en caso de incumplirlo, podría ser objeto de acciones judiciales.

Lea y siga las instrucciones: antes de utilizar su sistema basado en Windows Automotive, debe leer y seguir todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas en este manual para el usuario final ("Guía del usuario"). Si no respeta las precauciones contenidas en esta Guía del usuario, pueden producirse accidentes u otras consecuencias graves.

Guarde la Guía del usuario en el vehículo: si se guarda en el vehículo, la Guía del usuario será un instrumento de consulta fácil y rápido para usted y para los usuarios que no estén familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Antes de utilizar el sistema por primera vez, asegúrese de que todas las personas tienen acceso a la Guía del usuario y de que lean atentamente las instrucciones y la información de seguridad.

PELIGRO



El uso de determinados componentes del sistema mientras se conduce puede distraer su atención de la carretera y producir un accidente u otras consecuencias graves. No modifique la configuración del sistema ni introduzca datos de otra forma que no sea verbal (es decir, manualmente) mientras conduce. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal. Es importante adoptar estas precauciones, ya que la configuración o modificación de algunas funciones podría desviar su atención de la carretera y hacerle retirar las manos del volante.

Apéndices

Funcionamiento general

Comandos de control por voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive se pueden ejecutar utilizando solo comandos de voz. El uso de comandos de voz durante la conducción le permite utilizar el sistema sin necesidad de retirar las manos del volante.

Atención prolongada a la pantalla: no acceda a ninguna función que requiera una atención prolongada a la pantalla mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de intentar acceder a cualquier función del sistema que requiera su atención de manera prolongada. Incluso el hecho de mirar rápidamente la pantalla por un instante puede resultar peligroso si distrae su atención de la conducción en un momento crítico.

Ajuste del volumen: no suba el volumen excesivamente. Mantenga el volumen a un nivel que le permita seguir escuchando el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Si conduce sin escuchar estos sonidos podría provocar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es un proceso esencialmente estadístico sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar las funciones de reconocimiento de voz incluidas en el sistema y corregir los errores detectados.

Funciones de navegación: las funciones de navegación incluidas en el sistema están previstas para proporcionar instrucciones básicas que le ayuden a llegar al destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean y sigan detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad.

Peligro de distracción: las funciones de navegación pueden requerir una configuración manual (no verbal). Si intenta ajustar esta configuración o introducir datos mientras conduce puede distraer considerablemente su atención y podría causar accidentes u otras consecuencias graves. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal.

Dé prioridad a su criterio personal: cualquier sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. Ninguna de estas funciones debe anteponerse a su criterio personal. Ninguna de las sugerencias de la ruta proporcionadas por el sistema deberá sustituir nunca a las normas de tráfico locales ni a su criterio personal o conocimientos sobre prácticas de conducción seguras.

Seguridad de la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si dicha acción puede desembocar en una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las direcciones sugeridas.

Posible imprecisión de los mapas: los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a cambios en las carreteras, controles de tráfico o condiciones de conducción. Haga siempre uso de su buen juicio y criterio personal al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna de las funciones de navegación incluidas en este sistema para dirigirle hasta los servicios de emergencia. Pregunte a las autoridades locales o a un operador de los servicios de emergencia

las rutas correspondientes. Es probable que la base de datos de mapas de estas funciones de navegación no contenga todos los servicios de emergencia, como la policía, los parques de bomberos, los hospitales y las clínicas.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) del software de TeleNav

Lea estos términos y condiciones detenidamente antes de utilizar el software de TeleNav. Al utilizar el software de TeleNav estará aceptando estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el precinto del paquete, ejecute ni utilice de ninguna otra forma el software de TeleNav.

TeleNav puede revisar este Contrato y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted acepta visitar <http://www.telenav.com> periódicamente para revisar la versión actual de este contrato y de la política de privacidad en ese momento.

1. Uso seguro y legal

Reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede suponer un riesgo de lesiones o muerte para usted y para otras personas en situaciones que podrían requerir su absoluta atención y, por lo tanto, acepta cumplir lo establecido a continuación con respecto al uso del software de TeleNav: a) se atenderá a todas las normas de tráfico y conducirá de forma segura en cualquier circunstancia; b) aplicará su propio criterio personal mientras conduce. Si considera que la ruta que le ha sugerido el software de TeleNav implica una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura, no siga las instrucciones; c) no introduzca destinos ni manipule de ningún otro modo el software de TeleNav, a no ser que el vehículo se encuentre detenido o estacionado; d) no utilice el software de

TeleNav con ningún fin ilegal, no autorizado, imprevisto, inseguro, peligroso o ilícito, o de ninguna otra forma que infrinja este Contrato; e) coloque todos los cables y dispositivos inalámbricos y del GPS necesarios para utilizar el software de TeleNav de manera segura en el vehículo para que no interfieran durante la conducción, ni supongan un obstáculo para ningún dispositivo de seguridad (por ejemplo, un airbag).

Acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad frente a cualquier reclamación interpuesta como consecuencia del uso peligroso o inadecuado del software de TeleNav en un vehículo en movimiento, inclusive como resultado del incumplimiento de las indicaciones enumeradas anteriormente.

2. Información sobre la cuenta

Acepta que: a) al registrar el software de TeleNav, proporcionará información veraz, precisa, actual y completa sobre usted mismo y b) informará inmediatamente a TeleNav sobre cualquier modificación de dicha información para que siga siendo en todo momento veraz, precisa, actual y completa.

3. Licencia del software

Siempre que cumpla los términos de este Contrato, TeleNav le concede por el presente una licencia personal, no exclusiva e intransferible (excepto cuando esté expresamente permitido, como se indica más adelante, para la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav), sin derecho a sublicenciar el software de TeleNav (solo en formato de código objeto) con el propósito de poder acceder al software de TeleNav y utilizarlo.

Esta licencia terminará al producirse la rescisión o el vencimiento del presente Contrato. Acepta utilizar el software de TeleNav solo con fines de trabajo u ocio personales, y no proporcionar servicios comerciales de navegación a terceros.

3.1 Limitaciones de la licencia

Acepta no llevar a cabo ninguna de las actividades siguientes: a) aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de cualquier otra forma el software de TeleNav o cualquier parte de este; b) intentar obtener el código fuente, la biblioteca de audio o la estructura del software de TeleNav sin el consentimiento previo por escrito de TeleNav; c) retirar del software de TeleNav, o modificar, cualquiera de las marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos, patentes o avisos de copyright o cualquier otra advertencia o marca de TeleNav o de sus proveedores; d) distribuir, sublicenciar o transferir de cualquier otro modo el software de TeleNav a otras personas, excepto en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav; o e) utilizar el software de TeleNav de ningún modo que 1) infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de la otra parte, 2) incumpla cualquier ley, estatuto, ordenanza o normativa, incluidas, entre otras, las leyes y normativas relacionadas con el envío de correo no solicitado, la privacidad, la protección de los consumidores y de menores, la obscenidad o la difamación o 3) sea perjudicial, amenazante, abusivo, hostil, ultrajante, difamatorio, vulgar, obsceno, injurioso o que sea inaceptable de otra manera; ni f) arrendar, alquilar o permitir de otro modo el acceso no autorizado por terceros al software de TeleNav sin el permiso previo por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

En la mayor medida permitida conforme a la legislación aplicable, TeleNav, sus licenciantes y proveedores, ni los representantes o empleados de ninguno de estos será en ningún momento responsable de las decisiones o acciones que usted o cualquier otra persona tomen con respecto a la información proporcionada por el software de TeleNav. TeleNav tampoco garantiza la precisión del mapa ni de otros datos utilizados para el software de TeleNav. Es posible que estos datos no siempre reflejen la realidad debido, entre otros motivos, a cierres de carreteras, obras, condiciones meteorológicas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Es responsable de cualquier riesgo derivado del uso que haga del software de TeleNav. Acepta, por ejemplo, no confiar en el software de TeleNav para la navegación en condiciones críticas en que su bienestar o supervivencia, o los de otras personas, dependa de la precisión del sistema de navegación, ya que la finalidad de los mapas o las funciones del software de TeleNav no está prevista para aplicaciones de tan alto riesgo, especialmente en zonas geográficas más lejanas.

TELENNAV NIEGA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENNAV, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS QUE PUEDAN SURGIR COMO RESULTADO DE ACUERDOS, TRANSACCIONES O NEGOCIACIONES E INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE

Apéndices

TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENNAV. Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de determinadas garantías, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a su caso.

5. Limitación de responsabilidad

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TELENNAV O SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ANTE USTED O ANTE CUALQUIER TERCERO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, ESPECIAL O PUNITIVO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN CADA CASO, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, O POR LA PÉRDIDA DE DATOS, NEGOCIOS O BENEFICIOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILARES) QUE SE PRODUZCAN POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE TELENNAV, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A TELENNAV SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

CON INDEPENDENCIA DE LOS DAÑOS QUE USTED PUEDA OCASIONAR POR CUALQUIER MOTIVO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS A LOS QUE SE HACE REFERENCIA EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O DAÑOS GENERALES DEL CONTRATO, CUALQUIER AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE QUE USTED HAYA PAGADO REALMENTE POR EL SOFTWARE DE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O

JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIALES Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.

6. Arbitraje y legislación aplicable

Acepta que cualquier litigio, reclamación o disputa que pueda surgir con relación a este Contrato o al software de TeleNav se solucionará a través de un árbitro imparcial y se administrará por medio de la Asociación Americana de Arbitraje en el condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará el reglamento de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y la resolución del pleito dictada por el árbitro podrá ser citada en cualquier órgano jurisdiccional competente. Debe tener en cuenta que no hay jueces ni jurados en los procedimientos de arbitraje y que la decisión del árbitro será vinculante para las dos partes. Por el presente, renuncia expresamente a su derecho a ser juzgado por un jurado.

Este Contrato y el cumplimiento de este se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de California, excepto en los casos en que se produzca un conflicto con las disposiciones legales. En la medida en que sean necesarias acciones judiciales con relación al arbitraje obligatorio, TeleNav y usted aceptan someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del condado de Santa Clara, California. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.

7. Cesión

Está prohibida la reventa, cesión o transferencia de este Contrato y de cualquiera de sus derechos u obligaciones, excepto en su totalidad en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav y bajo la condición indispensable de que el nuevo usuario del software de TeleNav acepte atenerse a los términos y condiciones de este Contrato. La venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida en virtud de lo indicado en este párrafo conllevará la rescisión inmediata de este Contrato, sin que TeleNav incurra en responsabilidad alguna, en cuyo caso usted y las demás partes deberán cesar de forma inmediata el uso del software de TeleNav. A pesar de las disposiciones precedentes, TeleNav puede ceder este Contrato a un tercero en cualquier momento sin previo aviso, siempre que el cesionario quede obligado por este Contrato.

8. Disposiciones varias

8,1

Este Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al asunto tratado en este documento.

8,2

Salvo en el caso de las licencias limitadas expresamente concedidas bajo este Contrato, TeleNav conserva todo derecho, titularidad e intereses sobre el software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. No está previsto conceder o conferir, ni se concederá o conferirá ninguna licencia o derecho que no se haya concedido expresamente bajo este Contrato por implicación, inducción, impedimento legal, legalmente o de otra

forma, y TeleNav y sus proveedores y licenciantes se reservan por el presente todos los derechos que les corresponden además de las licencias que les han sido explícitamente concedidas en virtud de este Contrato.

8,3

Al utilizar el software de TeleNav, da su consentimiento para recibir de TeleNav todas las comunicaciones, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones exigidas por ley u otra información con relación al software de TeleNav (en conjunto, "Avisos") en formato electrónico. TeleNav puede proporcionar dichos Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o mediante la descarga de estos en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir estos Avisos de manera electrónica, deberá dejar de utilizar el software de TeleNav.

8,4

El hecho de que TeleNav o usted no exijan el cumplimiento de cualquier disposición no afectará al derecho de la otra parte de exigir su cumplimiento en cualquier momento posterior. Asimismo, la renuncia a cualquier incumplimiento o infracción de este Contrato no se interpretará como una renuncia a cualquier otro incumplimiento o infracción posterior, ni como una renuncia a la disposición en sí.

8,5

Si alguna disposición de este documento resulta ser inválida o no puede ejecutarse, dicha disposición deberá modificarse para reflejar la intención de las partes y las disposiciones restantes de este Contrato permanecerán completamente vigentes.

8,6

Los títulos de este Contrato se han utilizado únicamente con fines de referencia, no se considerarán parte de este Contrato y no se hará referencia a ellos con relación al contenido o la interpretación de este Contrato. Conforme al uso que se hace de ella en este Contrato, la palabra "incluidos" y las variantes de esta, no deberá interpretarse en términos de limitación, sino en combinación con las palabras "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software de TeleNav utiliza mapas y otros datos concedidos bajo licencia a TeleNav por otros proveedores para su beneficio y el de otros usuarios finales. Este Contrato incluye términos para el usuario final aplicables a estas empresas (incluidos al final de este Contrato) y, por tanto, su uso del software de TeleNav también está sujeto a dichos términos. Acepta cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los proveedores de licencias de TeleNav:

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de NavTeq

TÉRMINOS PARA EL USUARIO FINAL

El contenido proporcionado ("Información") se concede bajo licencia, no está a la venta. Si abre este paquete o si instala, copia o utiliza de cualquier otra forma la Información, acepta atenerse a los términos de este Contrato. Si no acepta los términos de este Contrato, no tendrá permiso para instalar, copiar, utilizar, revender o transferir la Información. Si desea rechazar los términos de este Contrato, y no ha instalado, copiado ni utilizado la Información, debe ponerse en

contacto con su proveedor o con NAVTEQ North America, LLC ("NT") en un plazo de treinta (30) días tras la compra para que le devuelvan el importe del precio de compra. Para ponerse en contacto con NT, visite www.navteq.com.

La Información se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos (este "Contrato de licencia para el usuario final") y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y sus licenciantes (incluidos los licenciantes y proveedores de estos), por la otra.

La Información sobre las áreas de Canadá incluye información recabada con el permiso expreso de la autoridades canadienses, incluidas: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation y GeoBase®.

NT es titular de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® (Servicio postal de los Estados Unidos) para publicar y vender información sobre ZIP+4® (Código ZIP).

© United States Postal Service® 2009. Los precios no son fijados, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service (USPS) y ZIP+4.

La Información correspondiente a México incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia sobre el uso: acepta que su licencia para utilizar esta Información queda limitada y condicionada al uso de ésta con fines exclusivamente personales, no comerciales, no relacionados con

departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. Salvo que se establezca lo contrario en este documento, acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Limitaciones de la licencia sobre transferencias: su licencia limitada no permite la transferencia ni reventa de la Información, excepto en el caso de que transfiriese la Información y todo el material adjunto de forma permanente, siempre que: a) no conserve ninguna copia de la Información; b) el beneficiario esté de acuerdo con los términos de este Contrato de licencia para el usuario final; y c) transfiera la Información exactamente de la misma forma en que la haya adquirido transfiriendo físicamente el soporte original (p. ej., el CD-ROM o DVD que haya comprado), todo el embalaje original, todos los manuales y cualquier otra documentación. Concretamente, los paquetes multidisco solo se podrán transferir o vender como un paquete completo de la misma forma en que se le haya suministrado y no como un subpaquete del mismo.

Limitaciones adicionales de la licencia: excepto en el caso de que NT le haya otorgado autorización específica para hacerlo por medio de un acuerdo escrito separado, y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de la Información tal como se ha dispuesto en el presente Contrato y no podrá a) usar esta Información con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta

en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni con ningún producto, sistema o aplicación que esté conectado o se comunique de cualquier otro modo con dichos vehículos; ni b) usar esta Información con teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos, entre otros.

PELIGRO



Esta Información puede contener datos imprecisos o incompletos debido al paso del tiempo, cambio de circunstancias, fuentes utilizadas y el hecho de recopilar una gran cantidad de Información geográfica, lo que puede tener como consecuencia resultados incorrectos.

Ausencia de garantía: esta Información se le proporciona "en su estado actual" y acepta utilizarla bajo su propio riesgo. Ni NT ni sus licenciantes (ni los licenciantes y proveedores de estos) otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre contenido, calidad, precisión, totalidad de la información, efectividad, fiabilidad, idoneidad para un fin específico, utilidad, uso o resultados que puedan obtenerse a partir de dicha Información, ni de que la Información ni el servidor no sufrirán interrupciones o carecerán de errores.

Exclusión de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD,

IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Exclusión de responsabilidad: NI NT NI SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS LOS LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRACONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, AUNQUE NT O SUS LICENCIANTES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones por daños, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones: acepta no exportar de ningún sitio ninguna parte de la Información, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación, incluidas, entre otras, las leyes, normativas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida en que dichas leyes, normativas o regulaciones prohíban a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones conforme al presente y respecto a la entrega o distribución de la Información, dicho fallo se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Contrato.

Totalidad del Contrato: estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre NT (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Exclusión: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este Contrato resulta ser ilegal o no ejecutable, dicha parte será excluida y el resto de este Contrato seguirá teniendo plena vigencia.

Derecho aplicable: los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes del estado de Illinois, sin que proceda aplicar 1) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni 2) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente

excluida. Acepta atenerse a la jurisdicción personal del estado de Illinois ante cualquier litigio, reclamación o acción que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta.

Usuarios finales gubernamentales: en caso de que la Información sea adquirida por el Gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad, o en representación de los mismos, con la intención de obtener o solicitar derechos similares a los que pueda reclamar usualmente el Gobierno de los Estados Unidos, esta Información es un "artículo comercial", tal como se define en 48 C.F.R. (Código de reglamentos federales) ("FAR", Regulación federal de adquisiciones) 2.101, se ha concedido bajo licencia conforme a este Contrato de licencia para el usuario final y cada copia de la Información entregada o proporcionada de cualquier otra forma deberá haberse marcado e incorporado de la forma correspondiente con la siguiente leyenda "Nota de uso" y tratarse de acuerdo con dicha Nota:

NOTA DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA
(FABRICANTE/
PROVEEDOR):

NAVTEQ

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA
(FABRICANTE/
PROVEEDOR):

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Esta Información es un artículo comercial, tal como se define en FAR 2.101

y está sujeta al Contrato de licencia para el usuario final con

el que se ha suministrado.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

En caso de que el funcionario contratante, el organismo gubernamental federal o cualquier otro funcionario público federal se niegue a utilizar la leyenda que se establece en el presente, dicho funcionario contratante, organismo público federal o funcionario público deberá notificárselo a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos con respecto a la Información.

Datos del punto de acceso Wi-Fi proporcionados por JiWire© 2013 JiWire.

Copyright de Gracenote®

Datos sobre el CD y relacionados con la música obtenidos de Gracenote, Inc., copyright © 2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio pueden ejercer una o varias de las siguientes patentes estadounidenses: n.º 5.987.525, n.º 6.061.680, n.º 6.154.773, n.º 6.161.132, n.º 6.230.192, n.º 6.230.207, n.º 6.240.459, n.º 6.330.593 y otras patentes emitidas o pendientes. Algunos servicios se suministran bajo la licencia de Open Globe, Inc. para la patente estadounidense n.º 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Powered by Gracenote™" son marcas comerciales de Gracenote.

Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. con sede en 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Apéndices

El software procedente de Gracenote (el "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique los discos y archivos de música y obtenga información, incluidos datos como el nombre, el artista, la pista y el título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores Gracenote"), además de llevar a cabo otras funciones. Solo puede usar los Datos de Gracenote por medio de las funciones de usuario final diseñadas para ese propósito en este dispositivo.

Este dispositivo puede contener información perteneciente a los proveedores de Gracenote. En tal caso, todas las restricciones establecidas en el presente documento con respecto a los Datos de Gracenote se aplicarán también a dicho contenido y estos proveedores de contenido tendrán derecho a todos los beneficios y protecciones concedidos conforme a este Contrato que estén disponibles para Gracenote.

Acepta utilizar el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote exclusivamente para su uso personal y no comercial. Se compromete asimismo a no ceder, copiar, transferir o transmitir el Contenido de Gracenote, el Software Gracenote ni ninguno de los Datos de Gracenote (excepto en etiquetas asociadas a archivos de música) a terceros. **ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR EL CONTENIDO DE GRACENOTE, LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, SALVO DE LA FORMA EXPRESAMENTE PERMITIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.**

Acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote quedarán rescindidas si infringe estas restricciones. Si se rescinden sus licencias,

se compromete a suspender todo uso del Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos sobre los Datos de Gracenote, el Software Gracenote, los Servidores Gracenote y el Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad que le corresponden. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de hacerle ningún pago por cualquier información que usted proporcione, incluido cualquier material con derechos de autor o información de archivos de música. Acepta que Gracenote puede ejercer sus respectivos derechos, ya sea de forma colectiva o por separado, adquiridos en este Contrato contra usted, directamente en el propio nombre de cada empresa.

Gracenote utiliza un identificador exclusivo para realizar un seguimiento de las consultas por motivos estadísticos. La finalidad de utilizar un identificador numérico asignado al azar es facilitar a Gracenote la obtención de un recuento de consultas sin conocer su identidad. Para obtener más información, consulte la página web en www.gracenote.com correspondiente a la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE CONCEDE LA LICENCIA PARA EL SOFTWARE GRACENOTE, CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y EL CONTENIDO DE GRACENOTE "EN SU ESTADO ACTUAL". GRACENOTE TAMPOCO OFRECE NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE LOS DATOS DE GRACENOTE OBTENIDOS DE LOS SERVIDORES GRACENOTE O EL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y CONTENIDOS DE LOS RESPECTIVOS

Apéndices

SERVIDORES DE LAS EMPRESAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, A MODIFICAR LAS CATEGORÍAS DE LOS DATOS POR LOS MOTIVOS QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTES. NO SE CONCEDE GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES NI DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE SEA ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE TIPOS DE DATOS MEJORADOS O ADICIONALES QUE GRACENOTE PUEDA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y ES LIBRE DE INTERRUMPIR SUS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TITULARIDAD Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS OBTENIDOS AL USAR EL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS SEA CUÁL SEA SU CAUSA.

© Gracenote 2007.

ID de FCC: KMHSYNGC2

IC: 1422A-SYNGC2

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones) y la normativa RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencias y 2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan afectar su funcionamiento normal.

PELIGRO



Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento. El término "IC" que aparece antes del número de certificación/registro significa solamente que el registro se ha realizado conforme a las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe estar ubicada junto a otra antena o transmisor, ni utilizarse junto con estos.

Índice alfabético

4

4WD

Véase: Tracción a las cuatro ruedas.....136

A

A/A

Véase: Climatización.....94

ABS

Véase: Frenos.....141

Accesorios

Véase: Recomendación de las piezas de repuesto 10

ACC

Véase: Uso del control de velocidad adaptativo.....153

Acerca de este manual.....7

Protección del medio ambiente.....7

Active City Stop.....169

Conexión y desconexión del sistema.....170

Principio de funcionamiento.....169

Airbag del acompañante.....31

.....31

Activación del airbag del

acompañante.....31

Desactivación del airbag del

acompañante.....31

Airbag del conductor.....30

.....30

Airbag de rodilla.....32

Airbags de cortina laterales 32

Airbags laterales.....32

Aire acondicionado

Véase: Climatización.....94

Aireadores.....94

Consola central.....95

Salidas de aire centrales.....94

Salidas de aire laterales.....95

Aireadores

Véase: Aireadores.....94

Ajuste de la altura de los cinturones de

seguridad.....28

Ajuste del volante.....47

Alarma

Véase: Alarma antirrobo.....44

Alarma antirrobo.....44

Activación de la alarma.....46

Desactivación de la alarma.....46

Disparo de la alarma.....45

Protección completa y reducida.....45

Sistema de alarma.....44

Alerta al conductor.....162

Principio de funcionamiento.....162

Uso de la alerta al conductor.....163

Alfombrillas.....181

Apéndices.....309

Apertura sin llave.....41

Bloqueo del vehículo.....42

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con

el paletón de la llave.....43

Desbloqueo del vehículo.....43

Información general.....41

Llave pasiva.....42

Llaves desactivadas.....43

Apertura y cierre del capó.....199

Apertura del capó.....199

Cierre del capó.....199

Apertura y cierre globales.....66

Apertura global.....66

Cierre universal.....67

Apoyabrazos del asiento trasero.....110

Arranque de emergencia del

vehículo.....184

Arranque del motor.....185

Conexión de los cables de

emergencia.....184

Arranque de un motor de gasolina.....117

Fallo de arranque.....118

Motor frío o caliente.....117

Motor inundado.....118

Régimen de ralentí del motor después de

arrancar.....118

Arranque de un motor Diesel.....118

Fallo de arranque.....119

Motor frío o caliente.....118

Índice alfabético

Arranque sin llave.....	115
Activación del contacto (modo accesorio).....	115
Apagado del motor con el vehículo detenido.....	116
Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	116
Arranque del vehículo.....	115
Fallo de arranque.....	115
Nuevo arranque rápido.....	116
Asientos.....	104
Asientos calefactados.....	109
Asientos de ajuste eléctrico.....	107
Ajuste lumbar eléctrico.....	108
Diez movimientos.....	108
Asientos de ajuste manual.....	106
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	107
Ajuste de la reclinación.....	107
Ajuste del soporte lumbar.....	106
Avance y retroceso de los asientos.....	106
Asientos traseros.....	108
Abatimiento del respaldo.....	108
Ajuste de la reclinación.....	109
Plegado del respaldo.....	109
Asistencia activa de estacionamiento.....	147
Empleo del sistema.....	148
Asistencia de arranque en pendientes.....	134
Activación y desactivación del sistema.....	135
Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	135
Audio digital	268
.....	268
Ayudas a la conducción.....	159
Ayudas para aparcar.....	28
Desconexión del testigo del cinturón de seguridad.....	29
Testigo del cinturón de seguridad trasero.....	29

B

Bacas y portaequipajes.....	174

Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,6 l EcoBoost (132kW/180cv) - Sigma.....	200
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	201
Bajo nivel de combustible.....	125
Repostaje con una lata portátil de combustible.....	125
Bandejas de los respaldos.....	113
Bloqueo del volante.....	117
Vehículos con arranque sin llave.....	117
Vehículos sin arranque sin llave.....	117
Bloqueo y desbloqueo.....	36
Bloqueo individual de las puertas con la llave.....	37
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	37
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	37
Cierre centralizado de las puertas.....	36
Mando a distancia.....	36
Portón trasero eléctrico.....	37
Bola de remolcaje.....	176
Colocación del brazo de remolcaje.....	177
Conducción con remolque.....	178
Conducción sin remolque.....	178
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje.....	177
Desmontaje del brazo de remolcaje.....	178
Mantenimiento.....	179
Botiquín.....	183
Botón de arranque/parada.....	121
Arranque del motor.....	122
Parada del motor.....	121
Uso del sistema de arranque/parada.....	121

C

Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	223
Caja de cambios automática.....	131
Modo deportivo y cambio manual.....	132
Palanca de desbloqueo de la posición de parada de emergencia.....	133
Posiciones de la palanca selectora.....	131
Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática.....	133
Caja de cambios.....	131

Índice alfabético

Caja de cambios	
Véase: Caja de cambios.....	131
Caja de cambios manual.....	131
Selección de la marcha atrás.....	131
Calefacción adicional.....	102
Calefactor accionado por combustible.....	102
Calefacción	
Véase: Climatización.....	94
Calefacción de combustible	
Véase: Calefacción adicional.....	102
Calidad del combustible - Gasoil.....	124
Almacenamiento a largo plazo.....	125
Calidad del combustible - Gasolina.....	124
Almacenamiento a largo plazo.....	124
Cámara trasera	
Véase: Cámara trasera	149
Cámara trasera	149
Activación de la cámara retrovisora.....	150
Desactivación de la cámara retrovisora.....	151
Uso de la pantalla.....	150
Vehículos con sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	151
Cambio de bombillas.....	206
Faro.....	206
Intermitente lateral.....	208
Luces de lectura.....	211
Luces traseras.....	209
Luz del maletero, luz del hueco para los pies y luz del portón trasero.....	211
Luz de matrícula.....	211
Luz de proximidad.....	208
Luz interior.....	211
Tercera luz de freno.....	210
Cambio de fusibles.....	197
Cambio de la batería de 12 V	204
Cambio de las escobillas de los limpiacristales.....	205
Cambio de una rueda.....	223
Almacenamiento del neumático antipinchazos.....	228
Desmontaje de tapacubos.....	226
Desmontaje de una rueda.....	227
Elevación forzada del vehículo.....	224
Montaje del berrichú.....	226
Montaje de una rueda.....	227
Puntos de elevación del vehículo.....	224
Tuercas de rueda.....	223
Vehículos con rueda de repuesto.....	223
Capacidades y especificaciones.....	232
Especificaciones técnicas.....	233
Características únicas de conducción.....	121
Catalizador.....	126
Conducción con un convertidor catalítico.....	126
Cerradura del capó	
Véase: Apertura y cierre del capó.....	199
Véase: Apertura y cierre del capó.....	199
Cerraduras de puertas eléctricas	
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	36
Cinturones de seguridad.....	27
Climatización automática.....	97
Control de la temperatura.....	98
Modo uniforme.....	98
Para desactivar el modo unificado.....	98
Para volver a activar el modo unificado.....	98
Climatización.....	94
Funcionamiento.....	94
Climatización manual.....	95
Colocación de los asientos infantiles.....	19
Combustible y repostaje.....	123
Especificaciones técnicas.....	129
Compartimentos guardaoobjetos bajo el piso trasero.....	172
Sistema de gestión de la carga.....	172
Suelo ajustable del maletero.....	173
Suelo del habitáculo.....	172
Compartimentos guardaoobjetos.....	113
Compatibilidad electromagnética.....	309
Comprobación del aceite	
Véase: Comprobación del aceite del motor.....	202

Índice alfabético

Comprobación del aceite del motor.....	202
Adición de aceite.....	203
Comprobación de las escobillas de los limpiavientos.....	204
Comprobación del líquido de frenos.....	204
Comprobación del líquido lavavientos.....	204
Comprobación del refrigerante	
Véase: Comprobación del refrigerante del motor.....	203
Comprobación del refrigerante del motor.....	203
Adición de refrigerante del motor.....	203
Conducción con remolque.....	176
Pendientes pronunciadas.....	176
Conducción por agua.....	181
.....	181
Configuración personalizada.....	79
Desactivación de los avisos acústicos.....	79
Unidades de medición.....	79
Consola del techo.....	113
Consumo de combustible.....	128
Cálculo del consumo de combustible.....	129
Llenado del depósito.....	128
Consumo de combustible	
Véase: Especificaciones técnicas.....	129
Contrato de licencia de usuario final.....	310
Contrato de licencia para el usuario final (EULA) de SYNC®.....	310
Control automático de velocidad.....	49
Funcionamiento.....	152
Control automático de velocidad	
Véase: Control automático de velocidad.....	152
Véase: Uso del control de velocidad.....	152
Control de estabilidad.....	144
Funcionamiento.....	144
Control de la iluminación.....	53
Luz de carretera.....	53
Ráfagas.....	54
Control de la pantalla de información.....	49
Controles multimedia.....	49

Control de luces de carretera	
automáticas.....	55
Activación del sistema.....	56
Ajuste de la sensibilidad del sistema.....	56
Anulación manual del sistema.....	56
Control de oscilación del remolque.....	179
Control de tracción.....	143
Funcionamiento.....	143
Control por voz.....	49
Corte de combustible.....	141
Corte de combustible.....	183
Cuadro de instrumentos.....	68
Cubiertas del maletero.....	173
Cuidado de los neumáticos.....	222
Cuidados del vehículo.....	215

D

Demora de salida de los faros.....	54
Desconexión del motor.....	120
Vehículos con turbocompresor.....	120
Desmontaje de un faro.....	205
DPF	
Véase: Filtro de partículas Diesel.....	119
DRL	
Véase: Luces de conducción diurna.....	55

E

Elevalunas eléctricos.....	62
Bloqueo de la ventanilla.....	62
Función de rebote.....	62
Retardo de accesorios.....	63
Un solo toque para bajar la ventanilla.....	62
Un solo toque para subir la ventanilla.....	62
Emergencias en carretera.....	114
Información general.....	114
Enchufes auxiliares.....	111
Toma de CC de 12 voltios.....	111
Toma de corriente alterna.....	111
Ubicación.....	111
Equipo de comunicaciones móvil.....	10
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	232

F

Faros antiniebla delanteros.....	57

Índice alfabético

Faros antiniebla - Delanteros	
Véase: Faros antiniebla delanteros.....	57
Faros automáticos.....	54
Filtro de partículas Diesel.....	119
Regeneración.....	119
Forma correcta de sentarse.....	104
Freno de estacionamiento.....	141
Freno de mano	
Véase: Freno de estacionamiento.....	141
Frenos.....	141
Información general.....	141
Fusibles.....	186

G

Glosario de símbolos.....	7
Guía rápida.....	12
Vista general del interior del vehículo.....	13
Vista general del salpicadero.....	14
Vista general exterior de la parte delantera.....	12
Vista general exterior de la parte trasera.....	17

I

Iluminación.....	53
Información general.....	53
Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo.....	145
Funcionamiento.....	145

Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior	98
Ajustes recomendados para la calefacción.....	100
Ajustes recomendados para la refrigeración	100
Calefacción rápida del interior.....	99
Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas.....	101
Recomendaciones generales.....	98
Refrigeración rápida del interior.....	100
Rendimiento máximo del sistema de refrigeración en las posiciones de salpicadero o salpicadero y hueco para los pies.....	102
Vehículo detenido durante periodos prolongados a temperaturas ambiente extremadamente altas.....	101
Indicadores.....	68
Indicador de combustible.....	69
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	69
Pantalla informativa.....	68
Inflado de neumáticos antipinchazos	
Véase: Kit de reparación de neumáticos	218
Inflado de neumáticos en caso de pinchazo	
Véase: Kit de reparación de neumáticos	218
Información general sobre radiofrecuencias.....	33
Inmovilizador electrónico	
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	44
Instalación de los asientos de niños	22
Asiento elevador.....	23
Asientos para niños para distintos grupos de peso.....	22
Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior.....	24
Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior.....	24
Puntos de anclaje del sistema ISOFIX.....	24
Intermitentes.....	59
Interruptor de arranque	
Véase: Interruptor de encendido.....	114
Interruptor de encendido.....	114
Introducción.....	7

Índice alfabético

K

Kit de reparación de neumáticos	
Véase: Kit de reparación de neumáticos	
.....	218
Kit de reparación de neumáticos	218
Comprobación de la presión de los neumáticos.....	221
Inflado del neumático.....	219
Información general.....	218
Uso del kit.....	219

L

Lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	215
Lavafaros.....	52
Lavalunetas	
Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....	50
Lavaparabrisas.....	51
Limitador de la velocidad.....	161
Empleo del sistema.....	161
Principio de funcionamiento.....	161
Limpialunetas y lavalunetas.....	50
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	52
Lavaparabrisas trasero.....	52
Limpiaparabrisas trasero.....	52
Limpiaparabrisas automáticos.....	50
Limpiaparabrisas.....	50
Barrido intermitente.....	50
Limpiaparabrisas ajustables a la velocidad (si procede).....	50
Limpieza de las llantas de aleación.....	216
Limpieza del exterior del vehículo.....	215
Bajos del vehículo.....	215
Limpieza de las partes exteriores de plástico.....	215
Limpieza del embellecedor cromado.....	215
Limpieza de los faros.....	215
Uso del túnel de lavado.....	215
Limpieza del interior del vehículo.....	216
Cinturones de seguridad.....	216
Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio.....	216
Ventanillas traseras.....	216

Llantas y neumáticos.....	218
Especificaciones técnicas.....	230
Información general.....	218
Llaves y mandos a distancia.....	33
Localización de averías de la unidad de audio.....	271
Localización de averías de SYNC™.....	296
Luces antiniebla traseras.....	57
Luces de aviso y de control.....	69
Luces de aviso del motor.....	70
Luces de carretera automáticas.....	69
Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado.....	71
Luz de aviso de control de estabilidad.....	72
Luz de aviso de escarcha.....	71
Luz de aviso de la batería.....	69
Luz de aviso del aceite del motor.....	70
Luz de aviso del airbag delantero.....	71
Luz de aviso del sistema de frenos.....	70
Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo.....	69
Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....	72
Testigo de arranque/parada.....	72
Testigo de calentadores.....	71
Testigo de cambio.....	72
Testigo de control de puntos ciegos.....	70
Testigo de desactivación del control de estabilidad.....	72
Testigo de faros antiniebla delanteros.....	71
Testigo de faros antiniebla traseros.....	72
Testigo de faros y luces de estacionamiento.....	72
Testigo de información.....	71
Testigo de intermitente.....	70
Testigo del control de velocidad.....	70
Testigo del sistema de mantenimiento de carril.....	72
Testigo de luz de carretera.....	71
Luces de conducción diurna.....	55
Luces de emergencia.....	183
Luces de viraje.....	58
Luces interiores.....	59
Luz de cortesía delantera.....	59
Luz de cortesía trasera.....	60
Luz ambiente.....	60

Índice alfabético

M

Mando a distancia.....	33	Mensajes informativos.....	80
Cambio de la pila del mando a distancia.....	33	Active City Stop.....	80
Mando a distancia con paletón plegable.....	33	Airbag.....	80
Mando a distancia sin paletón plegable.....	34	Alarma.....	81
Reprogramación de la función de desbloqueo.....	33	Alerta de conducción.....	84
Mando del sistema de audio.....	47	Arranque/parada.....	90
Tipo 1.....	48	Asistencia de arranque en pendientes.....	86
Tipo 2.....	48	Ayuda para el mantenimiento de carril.....	87
Mantenimiento.....	198	Batería y sistema de carga.....	81
Especificaciones técnicas.....	213	Caja de cambios y tracción a las cuatro ruedas.....	92
Información general.....	198	Control de luces de carretera automáticas.....	81
		Control de velocidad y control de velocidad adaptativo (ACC).....	83
		Control tracción.....	93
		Dirección asistida.....	90
		Freno de mano.....	89
		Indicador de mensajes.....	80
		Luces.....	87
		Mantenimiento.....	88
		Motor.....	85
		Protección de los ocupantes.....	88
		Puertas.....	84
		Remolque.....	91
		Seguro de protección para niños.....	83
		Sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	89
		Sistema de arranque.....	91
		Sistema de control de climatización.....	83
		Sistema de control de puntos ciegos y sistema de alerta de tráfico cruzado.....	82
		Vehículo con apertura con mando a distancia.....	86
		Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
		Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo.....	28
		Modo Eco.....	170
		Restablecimiento del modo Eco.....	171
		Tipo 1.....	170
		Tipo 2 y 3.....	171

Índice alfabético

N

Navegación	304
Actualizaciones de mapas de navegación.....	308
Aprobaciones de tipo.....	308
Aviso de tramos de concentración de accidentes.....	308
Configuración de las preferencias de navegación.....	306
Información.....	306
Menú Opciones de ruta.....	305
Seguridad en carretera.....	304
Uso del sistema de navegación.....	304
Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	223
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	218
Nivelación de los faros.....	57
Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros.....	58
Número de identificación del vehículo.....	233

O

Ordenador de a bordo.....	79
Ajustes de fábrica.....	79
Combustible utilizado.....	79
Consumo med.....	79
Cta. km parcial.....	79
Restablecimiento del ordenador de a bordo.....	79

P

Pantallas informativas.....	74
Información general.....	74
Parasoles.....	65
Espejo de cortesía iluminado.....	65
PATS	
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	44
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	216
Pilotos antiniebla - Traseros	
Véase: Luces antiniebla traseras.....	57
Placa de identificación del vehículo.....	232

Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes.....	174
Portón trasero eléctrico.....	39
Cierre del portón trasero.....	40
Función de manos libres.....	41
Programación del portón trasero.....	41
Posavaso.....	113
Precauciones con bajas temperaturas.....	181
Precauciones de seguridad.....	123
Puerto USB.....	271
Puntos de anclaje del equipaje.....	174
Redes de sujeción del equipaje.....	174
Puntos de remolcaje.....	179

R

Recomendación de las piezas de repuesto	10
Garantía para las piezas de repuesto.....	10
Reparaciones de colisiones.....	10
Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado.....	10
Recomendaciones para la conducción con ABS	
Véase: Corte de combustible.....	141
Recomendaciones para la conducción.....	181
Reconocimiento de señales de tráfico.....	167
Empleo del sistema.....	168
Principio de funcionamiento.....	167
Registro de datos de incidentes	
Véase: Registro de datos.....	9
Registro de datos.....	9
Reloj.....	79
Tipo 1.....	79
Tipo 2.....	79
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	180
Todos los vehículos.....	180
Vehículos con caja de cambios automática.....	180
Remolcaje.....	176
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	54
Reposacabezas.....	104
Ajuste del reposacabezas.....	105

Índice alfabético

Repostaje.....	126
Retrovisores exteriores.....	63
Abatir los retrovisores exteriores.....	64
Retrovisores exteriores eléctricos.....	63
Retrovisores	
Véase: Ventanillas y retrovisores.....	62
Véase: Ventanillas y retrovisores	
térmicos.....	102
Retrovisor interior.....	64
Retrovisor antideslumbrante.....	64
Rodaje.....	181
Rodaje	
Véase: Rodaje.....	181

S

Seguridad infantil.....	19
Seguridad.....	44
Seguros para niños.....	25
Cierres de seguridad eléctricos para	
niños.....	26
Cierres de seguridad manuales para	
niños.....	25
Señales acústicas de aviso e	
indicadores.....	72
Tono de aviso de caja de cambios	
automática.....	73
Tono de aviso de faros encendidos.....	72
Tono de aviso de freno de estacionamiento	
accionado.....	73
Tono de aviso de llave en el contacto.....	72
Servicios y aplicaciones SYNC™.....	288
Activación y desactivación de la función de	
asistencia de emergencia.....	289
Asistencia de emergencia de SYNC.....	288
En el supuesto de una colisión.....	290
Sistema antirrobo pasivo.....	44
Activación del inmovilizador del	
motor.....	44
Desactivación del inmovilizador del	
motor.....	44
Llaves codificadas.....	44
Principio de funcionamiento.....	44
Sistema de aparcamiento por	
ultrasonido	145
Sistema de audio	236
Información general.....	236

Sistema de control de punto ciego.....	159
Sistema de información de puntos	
ciegos.....	159
Sistema de mantenimiento de carril	
.....	164
Ayuda para el mantenimiento de	
carril.....	166
Sistema de alerta para el mantenimiento	
de carril.....	164
Sistema de seguridad pasivo.....	30
Funcionamiento.....	30
Sistemas de bloqueo.....	36
Sustitución de una llave o mando a	
distancia extraviados.....	35
SYNC™.....	272
Información general.....	272

T

Tabla de especificaciones de las	
bombillas.....	212
Tabla de especificaciones de los	
fusibles.....	187
Caja de fusibles del compartimento	
motor.....	187
Caja de fusibles del habitáculo.....	192
Caja de fusibles del maletero.....	194
Tapa del maletero manual	38
Apertura del portón trasero.....	38
Cierre del portón trasero.....	39
Techo corredizo.....	65
Apertura y cierre del parasol.....	65
Apertura y cierre del techo solar.....	66
Función de rebote.....	66
Inclinación del techo solar para	
ventilación.....	66
Techo corredizo	
Véase: Techo corredizo.....	65
Toma de entrada auxiliar.....	269
Tracción a las cuatro ruedas.....	136
Funcionamiento.....	136
Transporte de carga.....	172
Información general.....	172
Triángulo reflectante de aviso.....	183
Tuercas de rueda	
Véase: Cambio de una rueda.....	223
Véase: Cambio de una rueda.....	223

Índice alfabético

Túnel de lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	215

U

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	186
Caja de fusibles del compartimento motor.....	186
Caja de fusibles del habitáculo.....	186
Caja de fusibles del maletero.....	187
Caja de fusibles primaria.....	186
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Radio de transmisión de audio digital (DAB)/SYNC.....	242
Botón de banda.....	244
Botón de sonido.....	244
Botones de presintonización de emisoras.....	245
Control automático del volumen.....	246
Control de información sobre el tráfico.....	246
Control de memorización automática.....	245
Control de sintonización de emisoras.....	245
Emisión de noticias.....	246
Frecuencias alternativas.....	247
Modo regional.....	247
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	237
Botón de banda.....	239
Botón de sonido.....	239
Botones de presintonización de emisoras.....	240
Control automático del volumen.....	241
Control de información sobre el tráfico.....	240
Control de memorización automática.....	240
Control de sintonización de emisoras.....	239
Emisión de noticias.....	241
Frecuencias alternativas.....	241
Modo regional.....	242

Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/Sistema de navegación/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	261
Botón de banda.....	264
Botón de sonido.....	264
Botones de presintonización de emisoras.....	265
Control automático del volumen.....	266
Control de información sobre el tráfico.....	265
Control de memorización automática.....	265
Control de sintonización de emisoras.....	264
Emisión de noticias.....	267
Frecuencias alternativas.....	267
Modo regional.....	267
Procesamiento digital de señales.....	266
Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/Sistema de navegación/SYNC.....	248
Botón de banda.....	250
Botón de sonido.....	250
Botones de presintonización de emisoras.....	251
Control automático del volumen.....	252
Control de información sobre el tráfico.....	251
Control de memorización automática.....	251
Control de sintonización de emisoras.....	250
Emisión de noticias.....	253
Frecuencias alternativas.....	253
Modo regional.....	253
Procesamiento digital de señales.....	252

Índice alfabético

Unidad de audio - Vehículos con: Radio de transmisión de audio digital (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	254
Botón de banda.....	257
Botón de sonido.....	257
Botones de presintonización de emisoras.....	258
Control automático del volumen.....	259
Control de información sobre el tráfico.....	258
Control de memorización automática.....	258
Control de sintonización de emisoras.....	257
Emisión de noticias.....	260
Frecuencias alternativas.....	260
Modo regional.....	260
Procesamiento digital de señales.....	259
Uso de cadenas antideslizantes.....	223
Vehículos con control de estabilidad.....	223
Uso de la tracción a las cuatro ruedas.....	136
Conducción en condiciones especiales con tracción a las cuatro ruedas.....	137
Uso del control de estabilidad.....	144
Uso del control de tracción.....	143
Uso del control de velocidad adaptativo.....	153
Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante.....	155
Ajuste de una velocidad.....	155
Anomalías del haz de detección.....	154
Cambio de la velocidad ajustada.....	155
Conexión del sistema.....	155
Desactivación automática.....	156
Desconexión del sistema.....	156
Empleo del sistema.....	155
Frenado automático.....	154
Función de alerta de alcance.....	157
Modo de espera.....	156
Uso del control de velocidad.....	152
Activación del control de velocidad.....	152
Desactivación del control de velocidad.....	152
Uso del reconocimiento de voz.....	274
Iniciar una sesión de voz.....	274
Interacción del sistema e información.....	275
Recomendaciones útiles.....	274
Uso de neumáticos de invierno.....	223
Uso de SYNC™ con el reproductor.....	291
¿Qué está sonando?.....	292
Acceso a la biblioteca de canciones del dispositivo USB.....	295
Comandos de voz multimedia.....	292
Conexión de su reproductor multimedia al puerto USB.....	291
Dispositivos Bluetooth y ajustes del sistema.....	296
Funciones del menú de medios.....	294
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	276
Acceso a funciones a través del menú del teléfono móvil.....	281
Acceso a la configuración del teléfono móvil.....	284
Comandos de voz del teléfono móvil.....	277
Cómo hacer una llamada.....	279
Disposit. BT.....	285
Enlace de teléfonos móviles adicionales.....	277
Enlace de un teléfono móvil por primera vez.....	276
Mensajes de texto.....	282
Opciones del teléfono móvil durante una llamada activa.....	280
Recepción de llamadas.....	280
V	
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L EcoBoost™.....	202
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	202
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	102
Luneta térmica.....	102
Retrovisores exteriores térmicos.....	102
Ventanillas y retrovisores.....	62
Ventilación	
Véase: Climatización.....	94

Índice alfabético

VIN

Véase: Número de identificación del
vehículo.....233

Visualizador de mensajes

Véase: Pantallas informativas.....74

Volante.....47

